

**Parts List  
For Portable Compressors**

**XAS 97 Dd**

Warranty and Liability .....2  
Safety Precautions for Portable Compressors with Generator .....5  
Parts list .....9

**Printed Matter N°**

**2954 0952 03**

**10/2005**



---

ATLAS COPCO - PORTABLE AIR DIVISION  
[www.atlascopco.com](http://www.atlascopco.com)

---

## Warranty and Liability Limitation

Use only authorized parts.  
Any damage or malfunction caused by the use of unauthorized parts is not covered by Warranty or Product Liability.  
The manufacturer does not accept any liability for any damage arising from modifications, additions or conversions made without the manufacturer's approval in writing.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerp, Belgium.  
Any unauthorized use or copying of the contents or any part thereof is prohibited.  
This applies in particular to trademarks, model denominations, part numbers and drawings.

## Garantie- en aansprakelijkheidsbepalingen

Gebruik alleen originele onderdelen.  
Beschadiging of defecten die het gevolg zijn van het gebruik van niet originele onderdelen vallen niet onder garantie of productaansprakelijkheid.  
De producent is niet aansprakelijk voor enige schade veroorzaakt door modificatie, toevoeging of ombouw, gemaakt zonder de schriftelijke toestemming van de fabrikant.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerpen, België.  
Het is niet toegestaan om zonder toestemming de inhoud geheel of gedeeltelijk te kopiëren of anderszins te gebruiken.  
Dit betreft vooral trademarks, modelbenamingen, onderdeelnummers en tekeningen.

## Limitation de garantie et de responsabilité

Utiliser uniquement les pièces homologuées.  
Tout dommage ou mauvais fonctionnement dû à l'utilisation de pièces non homologuées n'est pas couvert par la garantie ou la responsabilité des produits défectueux.  
Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommage faisant suite à des modifications, des ajouts ou des conversions effectués sans l'accord écrit du fabricant.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerp, Belgique.  
Toute utilisation ou copie du contenu, ou d'une partie de celui-ci, non autorisée est interdite.  
Cette interdiction s'applique en particulier aux marques de commerce, aux dénominations des modèles, aux numéros des pièces et aux schémas.

## Garantie- und Haftungseinschränkungen

Nur zugelassene Teile verwenden.  
Jede Beschädigung oder Fehlfunktion, die durch die Verwendung von nicht zugelassenen Teilen verursacht wurde, ist nicht durch die Garantie oder Produkthaftung abgedeckt.  
Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch Modifizierungen, Ergänzungen oder Funktionsänderungen entstehen, die ohne schriftliche Zustimmung des Herstellers erfolgt sind.

Urheberrecht 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerpen, Belgien.  
Jede nicht genehmigte Verwendung oder Kopie des Inhaltes oder von Teilen ist untersagt.  
Das bezieht sich im Einzelnen auf Warenzeichen, Modellbezeichnungen, Teilenummern und Zeichnungen.

## Limitación de garantía y responsabilidad

Use sólo piezas autorizadas.  
La garantía o responsabilidad del producto no cubre ningún daño o funcionamiento defectuoso provocado por el uso de piezas no autorizadas.  
El fabricante no acepta ninguna responsabilidad por los daños provocados por modificaciones, adiciones o conversiones realizadas sin la aprobación por escrito del fabricante.

Derechos de reproducción 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Amberes, Bélgica.  
Está prohibida toda utilización o reproducción total o parcial no autorizada de estos contenidos, en especial de las marcas registradas, denominaciones de modelos, números de piezas y planos.

## Begränsningar av garanti och ansvarsskyldighet

Använd endast godkända delar.  
Den skada eller funktionsoduglighet som förorsakats av att ej godkända delar har använts, täcks inte av garantin eller produktansvaret.  
Tillverkaren accepterar ingen ansvarsskyldighet för skador som uppstår efter att ändringar, tillägg eller ombyggnader gjorts utan skriftligt tillstånd från tillverkaren.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerpen, Belgien.  
Ej auktoriserad användning eller kopiering av innehållet, eller delar av det, är förbjuden.  
Detta gäller speciellt varumärken, modellbeteckningar, reservdelsnummer och ritningar.

## Limitazione di Garanzia e di Responsabilità

Usare solo componenti autorizzati.  
Qualsiasi danno o malfunzione causati dall'uso di componenti non autorizzati non è coperto dalla Garanzia o dalla Responsabilità sul Prodotto.  
Il fabbricante non accetta alcuna responsabilità per danni derivanti da modifiche, aggiunte o trasformazioni effettuate senza l'approvazione scritta del fabbricante.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Anversa, Belgio.  
Sono vietati ogni uso o copia non autorizzati del contenuto o di qualsiasi parte dello stesso.  
Ciò si applica in particolare ai marchi, alle denominazioni dei modelli, ai numeri dei componenti ed ai disegni.

## Garanti- og ansvarsbegrensning

Brug kun tilladte reservedele.  
Enhver skade eller fejlfunktion, forårsaget af brug af ikke tilladte reservedele, omfattes ikke af garantien eller produktansvaret.  
Fabrikanten kan ikke drages til ansvar for nogen skade som følge af ændringer, udvidelser eller ombygninger, der er blevet udført uden fabrikantens skriftlige samtykke.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerpen, Belgien.  
Enhver uautoriseret brug eller kopiering af indholdet eller dele deraf er forbudt.  
Dette gælder især varemærker, modelbenævnelser, delnumre og tegninger.

## Εγγύηση και Περιορισμός Ευθύνης

Χρησιμοποιήστε μόνο εγκεκριμένα εξαρτήματα.  
Οποιαδήποτε ζημιά ή δυσλειτουργία προκληθεί από τη χρήση μη εγκεκριμένων εξαρτημάτων δεν καλύπτεται από την εγγύηση και την ευθύνη για το προϊόν.  
Ο κατασκευαστής δεν αποδέχεται καμία ευθύνη για ζημιές που προκύπτουν από τροποποιήσεις, προσθήκες ή μετατροπές που έγιναν χωρίς τη γραπτή έγκριση του κατασκευαστή.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Αμβέρσα, Βέλγιο.  
Απαγορεύεται οποιαδήποτε χρήση ή αντιγραφή του περιεχόμενου ή οποιουδήποτε τμήματος του παρόντος χωρίς εξουσιοδότηση.  
Αυτό ισχύει συγκεκριμένα για εμπορικά σήματα, ονομασίες μοντέλων, κωδικούς εξαρτημάτων και σχέδια.

## Garanti og ansvarsbegrensning

Brug kun autoriserede deler.  
Enhver skade eller funktionsfejl som skyldes brug af uautoriserede deler dekkes ikke af garanti eller produktansvar.  
Fabrikanten akcepterer intet ansvar for nogen skade som opstår på grund af modifikationer, tilføjelser eller forandringer som er gjort uden fabrikantens skriftlige tilladelse.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerpen, Belgia.  
All uautoriseret brug eller kopiering af indholdet eller en del af det er forbudt.  
Dette gælder særlig varemærker, modellbenevnelser, delenumre og tegninger.

## Takuun ja vastuuvollisuuden rajoitus

Käytä vain valmistajan hyväksymiä varaosia.  
Takuu ja tuotevastuu eivät kata vahinkoja tai toimintahäiriöitä, joiden syynä on muiden kuin hyväksytyjen varaosien käyttö.  
Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat ilman valmistajan kirjallista lupaa tehdyistä muutoksista tai lisäyksistä.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerpen, Belgia.  
Sisällön osittainenkin käyttö tai kopiointi ilman lupaa on kielletty.  
Tämä koskee erityisesti tavaramerkkejä, mallien nimiä, osanumeroita ja piirustuksia.

## Garantijas un atbildības ierobežojumi

Izmantot tikai ieteiktās rezerves daļas.  
Īī garantija nesedz bojājumus vai disfunkciju, kuri ir radušies neatītu rezerves daļu izmantošanas rezultātā.  
Ražotājs nepieņem pretenzijas par bojājumiem, kas izriet no modifikācijām, papildinājumiem vai pārveidojumiem bez ražotāja rakstiskas piekrišanas.

Autortiesības 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antverpene, Beļģija.  
Jebkura neatītaūā ōī satura izmantošana vai kopšana ir aizliegta. Tas konkrēti attiecas uz tirdzniecības markām, modeļu denominācijām, daļu numuriem un rasējumiem.

## Limites de Garantia e Responsabilidade

Utilize apenas peças autorizadas.

Avárias ou defeitos de funcionamento que sejam causados pelo uso de sobresselentes ou componentes não autorizados não serão cobertos pela Garantia ou pela Responsabilidade de Produto.

O fabricante não aceita qualquer responsabilidade por quaisquer danos resultantes de modificações, adições ou conversões efectuadas sem a aprovação escrita do fabricante.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antuérpia, Bélgica.

Qualquer uso não autorizado ou cópia do conteúdo ou de qualquer parte dele é proibida.

Isto aplica-se em particular a marcas registadas, denominações de modelos, números de peças e desenhos.

## 有限担保和责任

只允许使用经认可的零件。

因使用未经认可的零件而导致的任何损坏或故障不在本担保或产品责任所保障的范围之内。

未经制造商书面许可，制造商概不负责因擅自对设备进行改动、添加附件或改型而导致的设备损坏。

版权 2004，比利时安特卫普 Atlas Copco Airpower n.v.。

未经许可，禁止使用或复制本手册中所含的全部或任何一部分内容。

本公告特别适用于本手册所含的商标、型号名称、零件代号和图纸。

## A garancia és felelősség korlátozása

Csak jóváhagyott alkatrészeket használjon!

A nem jóváhagyott alkatrészek használatából adódó sérülésekre és üzemzavarra nem terjed ki a garancia és a termékfelelősség. A gyártó semminemű felelősséget nem vállal a gyártó írásos jóváhagyása nélkül végzett bármilyen módosításokból, kiegészítésekéből vagy átalakításokból adódó sérülésekért.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerp, Belgium.

A kézikönyv tartalma vagy annak egy részének engedély nélküli felhasználása vagy másolása tilos.

Ez vonatkozik különösen a védjegyekre, a típusjelölésekre, cikkszámokra és rajzokra.

## Záruka a obmedzenia zodpovednosti výrobcu

Používajte len schválené súčiastky.

Akákoľvek škoda alebo porucha spôsobená použitím neschválených súčiastok nie je zahrnutá v záruke ani zodpovednosti výrobcu za škodu. Výrobca neprípúšťa žiadnu zodpovednosť za akékoľvek škody vzniknuté úpravou, pridaním alebo prerobením, ktoré boli vykonané bez predchádzajúceho písomného súhlasu výrobcu.

Autorské práva 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antverpy, Belgicko.

Akékoľvek neoprávnené použitie alebo kopírovanie obsahu, alebo jeho časti je zakázané.

Toto sa vzťahuje najmä na obchodné značky, modelové označenia, čísla súčiastok a nákresy.

## Garantii ja piiratud vastutus

Kasutage ainult valmistaja poolt aktsepteeritud varuosi.

Mis tahes vigastus või rike, mille on põhjustanud valmistaja poolt aktsepteerimata varuosa kasutamise, ei kuulu toote garantii või tootja vastutuse alla. Valmistaja ei aktsepteeri ühtegi riket, mis on tekkinud toote modifitseerimisest, lisandustest või ümberehitamisest, mida valmistaja ei ole kirjallikult heaks kiitnud.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerp, Belgium.

Käesoleva juhendi mistahes loata kasutamise või kopeerimise on keelatud.

See kehtib nii kaubamärkide, mudeli nimetuste, varuosade numbrite kui ka jooniste kohta.

## Ограничение гарантии и ответственности

Используйте компоненты только авторизованных поставщиков.

Не распространяется гарантия и ответственность за продукцию при любых повреждениях или неисправностях в результате использования неавторизованных компонентов.

Производитель не несет никакой ответственности за любые повреждения, возникшие в результате модификации, дополнения или изменения, выполненные без письменного утверждения производителя.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Антверпен, Бельгия.

Запрещается любое несанкционированное использование или копирование содержания этих материалов или их части.

В особенности это относится к торговым маркам, обозначениям моделей, номерам деталей и чертежам.

## Gwarancja i ograniczenie odpowiedzialności

Stosować jedynie oryginalne części zamienne.

Jakiegokolwiek uszkodzenia lub niesprawności spowodowane stosowaniem niezaprobowanych części zamiennych nie są objęte gwarancją lub odpowiedzialnością za produkt.

Producent nie będzie ponosił żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody spowodowane modyfikacjami, dodatkami lub zmianami wykonanymi bez pisemnej zgody producenta.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerpia, Belgia.

Wszelkie stosowanie lub kopiowanie zawartości lub jakiegokolwiek części publikacji bez zezwolenia jest zabronione.

Dotyczy to szczególnie znaków handlowych, oznaczeń modeli, numerów części oraz rysunków.

## Omezení záruky a odpovědnosti

Používejte pouze takové součásti, které jsou schválené výrobcem zařízení. Jakékoliv poškození nebo závady způsobené použitím součástí, které nebyly schválené výrobcem zařízení, nejsou kryty zárukou, nebo odpovědností za výrobek.

Výrobce nepřijímá žádnou odpovědnost za jakékoli škody, způsobené modifikacemi, doplňky nebo přestavbami zařízení provedenými bez předchozího písemného svolení.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antverpy, Belgie.

Jakékoliv neoprávněné použití nebo kopírování obsahu tohoto dokumentu nebo kterékoliv jeho části je zakázáno.

Toto platí obzvláště pro obchodní známky, označení modelů, čísla součástí a výkresovou dokumentaci.

## Garancijski pogoji in omejitve

Uporabljajte samo odobrene dele.

Garancija proizvajalca ni veljavna pri poškodbah ali motnjah v delovanju, ki so posledica uporabe neodobrenih delov.

Proizvajalec ne prevzema nikakršne odgovornosti za poškodbe, ki so nastale zaradi sprememb, dodatkov ali prilagoditev na izdelku, ki so bile izvedene brez pisne odobritve proizvajalca.

Copyright 2004, Atlas Copco Airpower n.v., Antwerp, Belgium.

Brez pisnega dovoljenja ni dovoljeno uporabljati ali razmnoževati nobenega dela dokumenta.

To velja še posebej za blagovne znamke, označbe modelov, številke izdelkov in risbe.

## Garantijos ir atsakomybės galiojimas

Naudokite tik originalias dalis.

Garantija nebus taikoma tuo atveju, jeigu įala ar sutrikimas atsiranda naudojant neoriginalias dalis.

Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės dėl įalos, susijusios su modifikacija, papildymu ar perdirbimu, atliktu be raštiško gamintojo sutikimo.

Autorstės teisė 2004, "Atlas Copco Airpower n.v.", Antverpenas, Belgija.

Neteisėtus viso teksto ar kurios nors jo dalies panaudojimas ar kopijavimas yra draudžiamas.

Visø pirma ði slyga taikoma prekiniams þenkams, modeliø pavadinimams, daliø numeriams ir brëþiniams.



---

# 1. SAFETY PRECAUTIONS FOR PORTABLE COMPRESSORS WITH GENERATOR

To be read attentively and acted accordingly before towing, lifting, operating, performing maintenance or repairing the unit

## 1.1 INTRODUCTION

The policy of Atlas Copco is to provide the users of their equipment with safe, reliable and efficient products. Factors taken into account are among others:

- the intended and predictable future use of the products, and the environments in which they are expected to operate,
- applicable rules, codes and regulations,
- the expected useful product life, assuming proper service and maintenance,
- providing the manual with up-to-date information.

Before handling any product, take time to read the relevant instruction manual. Besides giving detailed operating instructions, it also gives specific information about safety, preventive maintenance, etc.

Keep the manual always at the unit location, easy accessible to the operating personnel.

See also the safety precautions of the engine and possible other equipment, which are separately sent along or are mentioned on the equipment or parts of the unit.

These safety precautions are general and some statements will therefore not always apply to a particular unit.

Only people that have the right skills should be allowed to operate, adjust, perform maintenance or repair on Atlas Copco equipment. It is the responsibility of management to appoint operators with the appropriate training and skill for each category of job.

### **Skill level 1: Operator**

An operator is trained in all aspects of operating the unit with the push-buttons, and is trained to know the safety aspects.

### **Skill level 2: Mechanical technician**

A mechanical technician is trained to operate the unit the same as the operator. In addition, the mechanical technician is also trained to perform maintenance and repair, as described in the instruction manual, and is allowed to change settings of the control and safety system. A mechanical technician does not work on live electrical components.

### **Skill level 3: Electrical technician**

An electrical technician is trained and has the same qualifications as both the operator and the mechanical technician. In addition, the electrical technician may carry out electrical repairs within the various enclosures of the unit. This includes work on live electrical components.

### **Skill level 4: Specialist from the manufacturer**

This is a skilled specialist sent by the manufacturer or its agent to perform complex repairs or modifications to the equipment.

In general it is recommended that not more than two people operate the unit, more operators could lead to unsafe operating conditions. Take necessary steps to keep unauthorized persons away from the unit and eliminate all possible sources of danger at the unit.

When handling, operating, overhauling and/or performing maintenance or repair on Atlas Copco equipment, the mechanics are expected to use safe engineering practices and to observe all relevant local safety requirements and ordinances. The following list is a reminder of special safety directives and precautions mainly applicable to Atlas Copco equipment.

These safety precautions apply to machinery processing or consuming air. Processing of any other gas requires additional safety precautions typical to the application and are not included herein.

Neglecting the safety precautions may endanger people as well as environment and machinery:

- endanger people due to electrical, mechanical or chemical influences,
- endanger the environment due to leakage of oil, solvents or other substances,
- endanger the machinery due to function failures.

All responsibility for any damage or injury resulting from neglecting these precautions or by non-observance of ordinary caution and due care required in handling, operating, maintenance or repair, also if not expressly mentioned in this instruction manual, is disclaimed by Atlas Copco.

The manufacturer does not accept any liability for any damage arising from the use of non-original parts and for modifications, additions or conversions made without the manufacturer's approval in writing.

If any statement in this manual does not comply with local legislation, the stricter of the two shall be applied.

Statements in these safety precautions should not be interpreted as suggestions, recommendations or inducements that it should be used in violation of any applicable laws or regulations.

## 1.2 GENERAL SAFETY PRECAUTIONS

- 1 The owner is responsible for maintaining the unit in a safe operating condition. Unit parts and accessories must be replaced if missing or unsuitable for safe operation.
- 2 The supervisor, or the responsible person, shall at all times make sure that all instructions regarding machinery and equipment operation and maintenance are strictly followed and that the machines with all accessories and safety devices, as well as the consuming devices, are in good repair, free of abnormal wear or abuse, and are not tampered with.
- 3 Whenever there is an indication or any suspicion that an internal part of a machine is overheated, the machine shall be stopped but no inspection covers shall be opened before sufficient cooling time has elapsed; this to avoid the risk of spontaneous ignition of oil vapour when air is admitted.
- 4 Normal ratings (pressures, temperatures, speeds, etc.) shall be durably marked.
- 5 Operate the unit only for the intended purpose and within its rated limits (pressure, temperature, speeds, etc.).
- 6 The machinery and equipment shall be kept clean, i.e. as free as possible from oil, dust or other deposits.
- 7 To prevent an increase in working temperature, inspect and clean heat transfer surfaces (cooler fins, intercoolers, water jackets, etc.) regularly. See the maintenance schedule.
- 8 All regulating and safety devices shall be maintained with due care to ensure that they function properly. They may not be put out of action.
- 9 Care shall be taken to avoid damage to safety valves and other pressure-relief devices, especially to avoid plugging by paint, oil coke or dirt accumulation, which could interfere with the functioning of the device.
- 10 Pressure and temperature gauges shall be checked regularly with regard to their accuracy. They shall be replaced whenever outside acceptable tolerances.
- 11 Safety devices shall be tested as described in the maintenance schedule of the instruction manual to determine that they are in good operating condition.
- 12 Mind the markings and information labels on the unit.
- 13 In the event the safety labels are damaged or destroyed, they must be replaced to ensure operator safety.
- 14 Keep the work area neat. Lack of order will increase the risk of accidents.
- 15 When working on the unit, wear safety clothing. Depending on the kind of activities these are: safety glasses, ear protection, safety helmet (including visor), safety gloves, protective clothing, safety shoes. Do not wear the hair long and loose (protect long hair with a hairnet), or wear loose clothing or jewelry.

16 Take precautions against fire. Handle fuel, oil and anti-freeze with care because they are inflammable substances. Do not smoke or approach with naked flame when handling such substances. Keep a fire-extinguisher in the vicinity.

**17a Portable compressors with generator (with earthing pin):**

Earth the generator as well as the load properly.

**17b Portable compressors with generator IT:**

**Note:** This generator is built to supply a sheer alternating current IT network.

Earth the load properly.

11 Locate the unit away from walls. Take all precautions to ensure that hot air exhausted from the engine and driven machine cooling systems cannot be recirculated. If such hot air is taken in by the engine or driven machine cooling fan, this may cause overheating of the unit; if taken in for combustion, the engine power will be reduced.

12 The electrical connections shall correspond to local codes. The machines shall be earthed and protected against short circuits by fuses or circuit breakers.

13 Never connect the generator outlets to an installation which is also connected to a public mains.

14 Before connecting a load, switch off the corresponding circuit breaker, and check whether frequency, voltage, current and power factor comply with the ratings of the generator.

### 1.3 SAFETY DURING TRANSPORT AND INSTALLATION

To lift a unit, all loose or pivoting parts, e.g. doors and towbar, shall first be securely fastened.

Do not attach cables, chains or ropes directly to the lifting eye; apply a crane hook or lifting shackle meeting local safety regulations. Never allow sharp bends in lifting cables, chains or ropes.

Helicopter lifting is not allowed.

It is strictly forbidden to dwell or stay in the risk zone under a lifted load. Never lift the unit over people or residential areas. Lifting acceleration and retardation shall be kept within safe limits.

**1 Before towing the unit:**

- ascertain that the pressure vessel(s) is (are) depressurized,
- check the towbar, the brake system and the towing eye. Also check the coupling of the towing vehicle,
- check the towing and brake capability of the towing vehicle,
- check that the towbar, jockey wheel or stand leg is safely locked in the raised position,
- ascertain that the towing eye can swivel freely on the hook,
- check that the wheels are secure and that the tyres are in good condition and inflated correctly,
- connect the signalisation cable, check all lights and connect the pneumatic brake couplers,
- attach the safety break-away cable or safety chain to the towing vehicle,
- remove wheel chocks, if applied, and disengage the parking brake.

2 To tow a unit use a towing vehicle of ample capacity. Refer to the documentation of the towing vehicle.

3 If the unit is to be backed up by the towing vehicle, disengage the overrun brake mechanism (if it is not an automatic mechanism).

4 Never exceed the maximum towing speed of the unit (mind the local regulations).

5 Place the unit on level ground and apply the parking brake before disconnecting the unit from the towing vehicle. Unclip the safety break-away cable or safety chain. If the unit has no parking brake or jockey wheel, immobilize the unit by placing chocks in front of and/or behind the wheels. When the towbar can be positioned vertically, the locking device must be applied and kept in good order.

6 To lift heavy parts, a hoist of ample capacity, tested and approved according to local safety regulations, shall be used.

7 Lifting hooks, eyes, shackles, etc., shall never be bent and shall only have stress in line with their design load axis. The capacity of a lifting device diminishes when the lifting force is applied at an angle to its load axis.

8 For maximum safety and efficiency of the lifting apparatus all lifting members shall be applied as near to perpendicular as possible. If required, a lifting beam shall be applied between hoist and load.

9 Never leave a load hanging on a hoist.

10 A hoist has to be installed in such a way that the object will be lifted perpendicular. If that is not possible, the necessary precautions must be taken to prevent load-swinging, e.g. by using two hoists, each at approximately the same angle not exceeding 30° from the vertical.

### 1.4 SAFETY DURING USE AND OPERATION

1 When the unit has to operate in a fire-hazardous environment, each engine exhaust has to be provided with a spark arrestor to trap incendiary sparks.

2 The exhaust contains carbon monoxide which is a lethal gas. When the unit is used in a confined space, conduct the engine exhaust to the outside atmosphere by a pipe of sufficient diameter; do this in such a way that no extra back pressure is created for the engine. If necessary, install an extractor. Observe any existing local regulations. Make sure that the unit has sufficient air intake for operation. If necessary, install extra air intake ducts.

3 When operating in a dust-laden atmosphere, place the unit so that dust is not carried towards it by the wind. Operation in clean surroundings considerably extends the intervals for cleaning the air intake filters and the cores of the coolers.

4 Close the compressor air outlet valve before connecting or disconnecting a hose. Ascertain that a hose is fully depressurized before disconnecting it. Before blowing compressed air through a hose or air line, ensure that the open end is held securely, so that it cannot whip and cause injury.

5 The air line end connected to the outlet valve must be safeguarded with a safety cable, attached next to the valve.

6 No external force may be exerted on the air outlet valves, e.g. by pulling on hoses or by installing auxiliary equipment directly to a valve, e.g. a water separator, a lubricator, etc. Do not step on the air outlet valves.

7 Never move a unit when external lines or hoses are connected to the outlet valves, to avoid damage to valves, manifold and hoses.

8 Do not use compressed air from any type of compressor, without taking extra measures, for breathing purposes as this may result in injury or death. For breathing air quality, the compressed air must be adequately purified according to local legislation and standards. Breathing air must always be supplied at stable, suitable pressure.

9 Distribution pipework and air hoses must be of correct diameter and suitable for the working pressure. Never use frayed, damaged or deteriorated hoses. Replace hoses and flexibles before the lifetime expires. Use only the correct type and size of hose end fittings and connections.

10 If the compressor is to be used for sand-blasting or will be connected to a common compressed-air system, fit an appropriate non-return valve (check valve) between compressor outlet and the connected sand-blasting or compressed-air system. Observe the right mounting position/direction.

11 Before removing the oil filler plug, ensure that the pressure is released by opening an air outlet valve.

12 Never remove a filler cap of the cooling water system of a hot engine. Wait until the engine has sufficiently cooled down.

13 Never refill fuel while the unit is running, unless otherwise stated in the Atlas Copco Instruction Book (AIB). Keep fuel away from hot parts such as air outlet pipes or the engine exhaust. Do not smoke when fuelling. When fuelling from an automatic pump, an earthing cable should be connected to the unit to discharge static electricity. Never spill nor leave oil, fuel, coolant or cleansing agent in or around the unit.

- 
- 14 All doors shall be shut during operation so as not to disturb the cooling air flow inside the bodywork and/or render the silencing less effective. A door should be kept open for a short period only e.g. for inspection or adjustment.
  - 15 Periodically carry out maintenance works according to the maintenance schedule.
  - 16 Stationary housing guards are provided on all rotating or reciprocating parts not otherwise protected and which may be hazardous to personnel. Machinery shall never be put into operation, when such guards have been removed, before the guards are securely reinstalled.
  - 17 Noise, even at reasonable levels, can cause irritation and disturbance which, over a long period of time, may cause severe injuries to the nervous system of human beings.  
When the sound pressure level, at any point where personnel normally has to attend, is:  
below 70 dB(A): no action needs to be taken,  
above 70 dB(A): noise-protective devices should be provided for people continuously being present in the room,  
below 85 dB(A): no action needs to be taken for occasional visitors staying a limited time only,  
above 85 dB(A): room to be classified as a noise-hazardous area and an obvious warning shall be placed permanently at each entrance to alert people entering the room, for even relatively short times, about the need to wear ear protectors,  
above 95 dB(A): the warning(s) at the entrance(s) shall be completed with the recommendation that also occasional visitors shall wear ear protectors,  
above 105 dB(A): special ear protectors that are adequate for this noise level and the spectral composition of the noise shall be provided and a special warning to that effect shall be placed at each entrance.
  - 18 Insulation or safety guards of parts the temperature of which can be in excess of 80 °C (175 °F) and which may be accidentally touched by personnel shall not be removed before the parts have cooled to room temperature.
  - 19 Never operate the unit in surroundings where there is a possibility of taking in flammable or toxic fumes.
  - 20 If the working process produces fumes, dust or vibration hazards, etc., take the necessary steps to eliminate the risk of personnel injury.
  - 21 When using compressed air or inert gas to clean down equipment, do so with caution and use the appropriate protection, at least safety glasses, for the operator as well as for any bystander. Do not apply compressed air or inert gas to your skin or direct an air or gas stream at people. Never use it to clean dirt from your clothes.
  - 22 When washing parts in or with a cleaning solvent, provide the required ventilation and use appropriate protection such as a breathing filter, safety glasses, rubber apron and gloves, etc.
  - 23 Safety shoes should be compulsory in any workshop and if there is a risk, however small, of falling objects, wearing of a safety helmet should be included.
  - 24 If there is a risk of inhaling hazardous gases, fumes or dust, the respiratory organs must be protected and depending on the nature of the hazard, so must the eyes and skin.
  - 25 Remember that where there is visible dust, the finer, invisible particles will almost certainly be present too; but the fact that no dust can be seen is not a reliable indication that dangerous, invisible dust is not present in the air.
  - 26 Never operate the unit at pressures or speeds below or in excess of its limits as indicated in the technical specifications.
  - 27 Never operate the generator in excess of its limits as indicated in the technical specifications and avoid long no-load sequences.
  - 28 Never operate the generator in a humid atmosphere. Excessive moisture causes worsening of the generator insulation.
  - 29 Do not open electrical cabinets, cubicles or other equipment while voltage is supplied. If such cannot be avoided, e.g. for measurements, tests or adjustments, have the action carried out by a qualified electrician only, with appropriate tools, and ascertain that the required bodily protection against electrical hazards is applied.
  - 30 Never touch the power terminals during operation of the machine.
  - 31 Whenever an abnormal condition arises, e.g. excessive vibration, noise, odour, etc., switch the circuit breakers to OFF and stop the engine. Correct the faulty condition before restarting.
  - 32 Check the electric cables regularly. Damaged cables and insufficient lightening of connections may cause electric shocks. Whenever damaged wires or dangerous conditions are observed, switch the circuit breakers to OFF and stop the engine. Replace the damaged wires or correct the dangerous condition before restarting. Make sure that all electric connections are securely tightened.
  - 33 Avoid overloading the generator. The generator is provided with circuit breakers for overload protection. When a breaker has tripped, reduce the concerned load before restarting.
  - 34 If the generator is used as stand-by for the mains supply, it must not be operated without control system which automatically disconnects the generator from the mains when the mains supply is restored.
  - 35 Never remove the cover of the output terminals during operation. Before connecting or disconnecting wires, switch off the load and the circuit breakers, stop the machine and make sure that the machine cannot be started inadvertently or there is any residual voltage on the power circuit.
  - 36 Running the generator at low load for long periods will reduce the lifetime of the engine.

## 1.5 SAFETY DURING MAINTENANCE AND REPAIR

Maintenance, overhaul and repair work shall only be carried out by adequately trained personnel; if required, under supervision of someone qualified for the job.

- 1 Use only the correct tools for maintenance and repair work, and only tools which are in good condition.
- 2 Parts shall only be replaced by genuine Atlas Copco replacement parts.
- 3 All maintenance work, other than routine attention, shall only be undertaken when the unit is stopped. Steps shall be taken to prevent inadvertent starting. In addition, a warning sign bearing a legend such as "work in progress; do not start" shall be attached to the starting equipment.  
On engine-driven units the battery shall be disconnected and removed or the terminals covered by insulating caps.  
On electrically driven units the main switch shall be locked in open position and the fuses shall be taken out. A warning sign bearing a legend such as "work in progress; do not supply voltage" shall be attached to the fuse box or main switch.
- 4 Before dismantling any pressurized component, the compressor or equipment shall be effectively isolated from all sources of pressure and the entire system shall be relieved of pressure. Do not rely on non-return valves (check valves) to isolate pressure systems. In addition, a warning sign bearing a legend such as "work in progress; do not open" shall be attached to each of the outlet valves.
- 5 Prior to stripping an engine or other machine or undertaking major overhaul on it, prevent all movable parts from rolling over or moving.
- 6 Make sure that no tools, loose parts or rags are left in or on the machine. Never leave rags or loose clothing near the engine air intake.
- 7 Never use flammable solvents for cleaning (fire-risk).
- 8 Take safety precautions against toxic vapours of cleaning liquids.
- 9 Never use machine parts as a climbing aid.
- 10 Observe scrupulous cleanliness during maintenance and repair. Keep away dirt, cover the parts and exposed openings with a clean cloth, paper or tape.
- 11 Never weld on or perform any operation involving heat near the fuel or oil systems. Fuel and oil tanks must be completely purged, e.g. by steam-cleaning, before carrying out such operations. Never weld on, or in any way modify, pressure vessels. Disconnect the alternator cables during arc welding on the unit.

- 12 Support the towbar and the axle(s) securely if working underneath the unit or when removing a wheel. Do not rely on jacks.
- 13 Do not remove any of, or tamper with, the sound-damping material. Keep the material free of dirt and liquids such as fuel, oil and cleansing agents. If any sound-damping material is damaged, replace it to prevent the sound pressure level from increasing.
- 14 Use only lubricating oils and greases recommended or approved by Atlas Copco or the machine manufacturer. Ascertain that the selected lubricants comply with all applicable safety regulations, especially with regard to explosion or fire-risk and the possibility of decomposition or generation of hazardous gases. Never mix synthetic with mineral oil.
- 15 Protect the engine, alternator, air intake filter, electrical and regulating components, etc., to prevent moisture ingress, e.g. when steam-cleaning.
- 16 When performing any operation involving heat, flames or sparks on a machine, the surrounding components shall first be screened with non-flammable material.
- 17 Never use a light source with open flame for inspecting the interior of a machine.
- 18 When repair has been completed, the machine shall be barred over at least one revolution for reciprocating machines, several revolutions for rotary ones to ensure that there is no mechanical interference within the machine or driver. Check the direction of rotation of electric motors when starting up the machine initially and after any alteration to the electrical connection(s) or switch gear, to check that the oil pump and the fan function properly.
- 19 Maintenance and repair work should be recorded in an operator's logbook for all machinery. Frequency and nature of repairs can reveal unsafe conditions.
- 20 When hot parts have to be handled, e.g. shrink fitting, special heat-resistant gloves shall be used and, if required, other body protection shall be applied.
- 21 When using cartridge type breathing filter equipment, ascertain that the correct type of cartridge is used and that its useful service life is not surpassed.
- 22 Make sure that oil, solvents and other substances likely to pollute the environment are properly disposed of.
- 23 Before clearing the unit for use after maintenance or overhaul, check that operating pressures, temperatures and speeds are correct and that the control and shutdown devices function correctly. Submit the generator to a testrun, check that the AC power performance is correct.

## 1.6 TOOL APPLICATIONS SAFETY

Apply the proper tool for each job. With the knowledge of correct tool use and knowing the limitations of tools, along with some common sense, many accidents can be prevented.

Special service tools are available for specific jobs and should be used when recommended. The use of these tools will save time and prevent damage to parts.

## 1.7 SPECIFIC SAFETY PRECAUTIONS

### Batteries

When servicing batteries, always wear protecting clothing and glasses.

- 1 The electrolyte in batteries is a sulphuric acid solution which is fatal if it hits your eyes, and which can cause burns if it contacts your skin. Therefore, be careful when handling batteries, e.g. when checking the charge condition.
- 2 Install a sign prohibiting fire, open flame and smoking at the post where batteries are being charged.
- 3 When batteries are being charged, an explosive gas mixture forms in the cells and might escape through the vent holes in the plugs. Thus an explosive atmosphere may form around the battery if ventilation is poor, and can remain in and around the battery for several hours after it has been charged. Therefore:
  - never smoke near batteries being, or having recently been, charged,
  - never break live circuits at battery terminals, because a spark usually occurs.
- 4 When connecting an auxiliary battery (AB) in parallel to the unit battery (CB) with booster cables: connect the + pole of AB to the + pole of CB, then connect the - pole of CB to the mass of the unit. Disconnect in the reverse order.

### Pressure vessels

(according to directive 87/404/EEC annex II § 2)

Maintenance/installation requirements:

- 1 The vessel can be used as pressure vessel or as separator and is designed to hold compressed air for the following application:
  - pressure vessel for compressor,
  - medium AIR/OIL,
 and operates as detailed on the data plate of the vessel:
  - the maximum working pressure ps in bar,
  - the maximum working temperature Tmax in °C,
  - the minimum working temperature Tmin in °C,
  - the capacity of the vessel V in l.
- 2 The pressure vessel is only to be used for the applications as specified above and in accordance with the technical specifications. Safety reasons prohibit any other applications.
- 3 National legislation requirements with respect to re-inspection must be complied with.
- 4 No welding or heat treatment of any kind is permitted to those vessel walls which are exposed to pressure.
- 5 The vessel is provided and may only be used with the required safety equipment such as manometer, overpressure control devices, safety valve, etc.
- 6 Draining of condensate shall be performed regularly when vessel is in use.
- 7 Installation, design and connections should not be changed.
- 8 Bolts of cover and flanges may not be used for extra fixation.

### Safety valves

All adjustments or repairs are to be done by an authorized representative of the valve supplier (see maintenance schedule).

**PARTS LIST**

**PARTS INDEX**

<b>PART</b>	<b>PAGE</b>	<b>PART</b>	<b>PAGE</b>
<b>A</b>			
A.C. EYE.....	80	CONNECTION ELBOW .....	157
ABSORBER .....	180	CONTROL PANEL ASSEMBLY .....	61
ACTUATING UNIT .....	36	COOLER.....	38
ACTUATING UNIT ASSEMBLY .....	71	COOLER AND FAN .....	38, 39
ADAPTER .....	114	COOLER PLATE.....	38
ADAPTOR.....	42, 59, 71	COUNTRY SET .....	52, 53
AF STEEL CANOPY .....	103	COUPLING .....	34, 35, 118, 120, 122, 124, 126, 128
AFTERCOOLER.....	118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129	COVER .....	26, 61, 70, 71, 74, 75, 97, 164, 170, 171
AIR FILTER ELEMENT .....	17	<b>D</b>	
AIR INLET .....	42, 43	DAMPER .....	140, 142, 144, 146, 148, 150, 152, 154
AIR OUTLET.....	33	DATA PLATE .....	48, 79
AIRDUCT .....	42	DECAL .....	48, 49, 79
AIRFILTER .....	42	DIN EYE.....	80
ANTI FROST DEVICE.....	136, 137	DISK .....	26
ANTI THEFT .....	107	DISK WHEEL .....	178, 179
ANTIVIBRATION PAD .....	26	DOOR .....	44
APPLIANCE INLET.....	110, 112	DRUM.....	159
AXLE.....	86, 88, 90, 140, 142, 146, 148, 150, 158, 159	<b>E</b>	
<b>B</b>			
BAFFLE .....	65, 66, 76	EARTH PIN .....	142, 150
BAFFLE ASSEMBLY .....	65, 66, 76	ELBOW .....	52, 108, 111, 130, 124, 128, 136, 139
BALL COUPLING.....	80, 82, 135	ELBOW PIPE COUPLING.....	97, 140, 142, 144, 146, 148, 150, 152, 154
BALL VALVE .....	130	ELECTRICAL SYSTEM .....	47
BALL VALVE ASSEMBLY .....	33, 73	ELEMENT AND MOUNTS .....	32
BATTERY .....	55, 56, 139	ENGINE AND ACCESSORIES .....	30, 31
BATTERY CABLE .....	47, 54, 117, 118, 120, 122, 124, 126, 128, 131	ENGINE ACCESSORIES .....	132
BEARING .....	158, 159	ENGINE.....	29
BELT.....	140, 142, 144, 146, 148, 150, 152, 154	ENGINE COOLANT.....	22
BELT GUARD .....	140, 142, 144, 146, 148, 150, 152, 154	ENGINE OIL .....	18, 19
BRAKE CABLE.....	88, 90, 161, 162	EQUALIZER .....	161, 162
BRAKE SHOE .....	24, 159	EPA ENGINE .....	156
BRAKE SHOES KIT .....	24	EXHAUST.....	98
BREMSE .....	157	EYE.....	26
BUFFER .....	171, 64	EYE HOUSING.....	180
BULB.....	61, 170	<b>F</b>	
BUMPER.....	111, 113, 165, 166	FAN.....	38
BUMPER ASSEMBLY .....	165	FAN ADAPTOR .....	58, 138, 142, 144, 146, 148, 150, 152, 154
BUSH.....	34, 36, 80, 82, 157, 180	FAN COWL.....	38
BUSHING .....	70, 124, 126, 140, 142, 144, 146, 148, 150, 152, 154, 139, 159	FILTER .....	98, 120, 122, 126, 128, 173, 174
BUTTON .....	61, 170	FILTER ELEMENT.....	17
BYPASS AFTERCOOLER.....	130	FILTER HOUSING .....	40
<b>C</b>			
CABLE .....	110, 112, 180	FLANGE.....	97
CABLE STRIP .....	47, 110, 112, 140, 142, 144, 146, 148, 150, 152, 154, 165, 180	FLAT GASKET.....	17, 36, 40, 46, 42, 50, 60, 78, 94, 97, 118, 120, 122, 124, 126, 128, 132
CAP .....	59, 158, 159	FOOT .....	83
CARTRIDGE.....	173, 174	FRAME.....	50, 69, 94, 164
CATCH .....	44, 76	FRAME AND MOUNTS .....	26, 27
CHAIN ASSEMBLY .....	82	FUEL FILTER .....	72
CIRCLIP.....	140, 144, 146, 148, 150, 152, 154, 158, 159	FUEL HOSE .....	28
CIRCUIT BREAKER.....	61, 170	FUEL TANK.....	59
CLAMP .....	42, 47, 108, 160, 161, 162	FUELFILTER ASSEMBLY .....	28
CLAMP ASSEMBLY .....	83	FUELFILTER HOUSING .....	72
CLAMPING RING.....	38	FUELTANK ASSEMBLY.....	59
CLIP.....	160, 161, 162	FUSE.....	157
CLASP.....	159, 180	FUEL SYSTEM.....	28
COLD START .....	139	<b>G</b>	
COLD START ASSEMBLY .....	175	GASSPRING .....	44, 76
COMPRESSOR SPRING.....	71	GB EYE .....	81
COMPRESSOR OIL .....	20, 21	GENERATOR.....	140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148
CONNECTION .....	40, 157	.....	149, 150, 151, 152, 153, 154, 155

**PARTS LIST**

**PARTS INDEX**

<b>PART</b>	<b>PAGE</b>	<b>PART</b>	<b>PAGE</b>
<b>G</b>			
GENERATOR KIT .....	142, 146, 148, 150, 152, 154	NO AFTERCOOLER .....	100, 101
GRATING .....	38	NO AFTERCOOLER OR LUBRICATOR .....	54
GROMMET .....	30, 38, 44, 59, 76, 108	NO COLD START .....	55, 56
GUIDE .....	47, 110, 112	NO EPA ENGINE .....	29
<b>H</b>			
HAND PRIMER PUMP .....	28	NO GENERATOR .....	58, 138
HANDGRIP .....	64	NO ROADSIGNALISATION .....	57, 109
HANDLE .....	157	NO SPARK ARRESTOR .....	51
HEATER PLUG .....	175	NON RETURN VALVE .....	99
HEATSHIELD .....	30	NON RETURN VALVE AND LUBRICATOR .....	102
HOLDER (DOCUMENT) .....	64, 171	NYLON BAND .....	92, 93
HOOD .....	64	<b>O</b>	
HOOD ASSEMBLY .....	64, 171	O.I.S. K-38 .....	32
HOSE ASSEMBLY .....	40, 50, 94	OIL CAN .....	20, 21
HOOK .....	171	OIL FILTER .....	17, 40
HOSE .....	40, 33, 42, 108, 130, 118, 120, 122, 124, 126, 128, 132, 136, 139	OIL FILTER ELEMENT .....	17
HOSE CLIP .....	28, 40, 130, 118, 120, 122, 124, 126, 128, 132, 136, 139	OILSEPARATOR .....	63, 74
HOSE COUPLING .....	118, 120, 122, 124, 126, 128	OIL SEPARATOR KIT .....	25
HOSE CLAMP .....	42	OIL SYSTEM .....	40, 41
HOSE REEL .....	108, 157	OIL SEPARATOR ELEMENT .....	25, 62, 63
HOSE+COUPLING .....	157	<b>P</b>	
HOURLMETER .....	61, 170	PANEL .....	67, 68, 78, 76, 140, 142, 144, 169, 170
HOUSE MARK .....	48, 79	PARTICLE FILTER .....	98
HOUSING .....	34, 70, 160, 162, 180	PARALLEL KEY .....	34
<b>I</b>			
INDICATOR .....	42,	PARALLEL PIN .....	34
INFORMATION LABEL .....	48, 79, 139, 175	PARCOOL .....	22
INLET SHUTDOWN .....	97	PAROIL .....	18, 19, 20, 21
INSTRUCTION LABEL .....	48, 79	PART OF BRAKE .....	159
INSTRUMENT PANEL .....	61	PIN .....	24, 157, 159,
ITA EYE .....	81	PIPE .....	53, 96, 100, 101, 102, 130, 118, 120, 122, 124, 126, 128, 131
<b>J</b>			
JOCKY WHEEL .....	82	PIPE (HOSE REEL) .....	108
JOINT NIPPLE .....	33, 94	PIPE CAP .....	100, 101, 102
<b>L</b>			
LABEL .....	61, 86, 88, 90, 133, 170	PIPE CLAMP .....	30, 33, 96, 98, 132
LABEL NOISE .....	48, 79	PIPE COUPLING .....	52, 99, 157
LAMPHOLDER .....	61, 170	PIPE WITH FLEXIBLE .....	30
LATCH .....	44, 76	PISTON .....	70, 71
LEVEL GAUGE .....	62, 63	PISTON ROD .....	70
LEVER .....	30, 140, 142, 144, 146, 148, 150, 152, 154, 180	PISTON SEAL .....	23, 70, 71
LIFTING EYE .....	57, 76, 86, 88, 90	PLAIN BEARING .....	70, 71, 140, 142, 144, 146, 148, 150, 152, 154
LIGHT (LEFT + RIGHT) .....	165	PLASTIC TUBE .....	36, 59, 97, 118, 120, 122, 124, 126, 128, 144, 152, 154
LOCK .....	44	PLATE .....	30, 40, 66, 98, 115, 159, 168, 177, 180
LUBRICATOR .....	117, 131	PLATE (HOSE REEL) .....	108
LUBRICATOR ASSEMBLY .....	117, 124, 126, 128, 131	PLUG .....	26, 44, 59, 76, 109, 164
<b>M</b>			
MANIFOLD .....	60	PREFILTER .....	17, 28
MANIFOLD ASSEMBLY .....	60	PRESSURE GAUGE .....	61, 170
MARKINGS .....	48, 49, 79	PROTECTION CAP .....	47
METAL FILLERNECK-FUELTANK .....	95	PROTECTION .....	38, 44, 47, 92, 93, 97
MINIMUM PRESSURE VALVE .....	100, 101, 102	PROTECTION FRONT .....	111, 112
MUDGUARD .....	85	PROTECTION PLUG .....	61, 170
MUFFLER SPARK ARRESTOR .....	96	PROTECTION REAR .....	111, 112
<b>N</b>			
NATO EYE .....	81	PUSH BUTTON .....	61, 97, 170, 175
<b>Q</b>			
<b>R</b>			
<b>REFLECTOR .....</b>			
<b>REFLECTOR ASSEMBLY .....</b>			
<b>REGULATING SYSTEM .....</b>			
<b>REGULATING VALVE ASSEMBLY .....</b>			
<b>REHEATER .....</b>			
<b>RELAY .....</b>			

---

**PARTS LIST**

---

**PARTS INDEX**

<b>PART</b>	<b>PAGE</b>	<b>PART</b>	<b>PAGE</b>
<b>R</b>		<b>V</b>	
RELAY ASSEMBLY .....	177	VALVE .....	23, 70, 97
RESTRICTOR .....	54, 105, 118, 120, 122, 124, 126, 128	VALVE HOUSING .....	73
RETAINER .....	62, 63, 70, 159	V-BELT .....	17
RING .....	161, 162, 180	VENTIL .....	178, 179
ROADSIGNALISATION .....	110, 112	VESSEL .....	62, 74, 75
ROCKER COVER .....	17	VESSEL ASSEMBLY .....	62, 63, 139
ROD .....	44, 76, 162		
<b>S</b>		<b>W</b>	
SAFETY AND CONTROL .....	46, 78	WARNING LABEL .....	48, 79, 86, 88, 90
SAFETY CARTRIDGE .....	106	WARRANTY LABEL .....	48, 79
SAFETY CHAIN .....	82, 84, 107	WATERSEPARATOR .....	118, 120, 122, 124, 126, 128
SAFETY VALVE .....	52, 53	WHEELCHOCK .....	133, 134
SCREEN .....	30	WIPER .....	23, 70, 71
SERVICE KIT .....	23, 24, 25	WIRE HARNESS .....	47, 61, 97, 144, 152, 154, 170
SERVICE PAK .....	17	WIRING .....	175
SHACKLE .....	159	WIRING HARNESS .....	165
SIDE PANEL .....	76		
SIDE PANEL ASSEMBLY .....	67, 68, 169	<b>Z</b>	
SILENCER .....	51, 118, 120, 122, 124, 126, 128, 144, 152, 154	Z-PLATE .....	171
SIMPLIFIED BUMPER .....	113		
SLEEVE .....	130, 118, 120, 122, 124, 126, 128, 132		
SOLENOID VALVE .....	97, 144, 152, 154		
SPACER .....	26, 86, 88, 90		
SPARK ARRESTOR .....	96		
SPEED SWITCH .....	97		
SPHERICAL PLAIN BEARING .....	71		
SPRING .....	23, 24, 70, 71, 159		
SPRING PIN .....	34		
STEEL DRUM .....	20, 21		
STEERING ROD .....	158		
STOP VALVE .....	136		
STRAIGHT PIPE COUPLING ....	36, 40, 61, 97, 140, 142, 144, 146, 148, 150, .....		
	152, 154, 170		
STRAINER .....	59		
SUPPORT .....	26, 116, 140, 142, 144, 146, 148, 150, 152, 154		
SUPPORT LEG .....	83		
SUPPORT MOUNTED .....	61,		
SWITCH .....	116, 170		
SWIVEL WHEEL .....	82		
<b>T</b>			
TEE .....	136, 139		
TEE PIPE COUPLING .....	144, 152, 154		
TEMPERATURE SWITCH .....	46, 78		
THERMOSTATIC VALVE .....	139		
TOOLBOX .....	92, 93		
TOOLBOX SINGLE .....	92		
TOOLBOX TWIN .....	93		
TOWBAR .....	88, 90, 160, 161, 162, 180		
TOWING EYE .....	80, 81, 82		
TUBE .....	62, 63		
TYRE .....	178, 179		
TYRE ASSEMBLY .....	178, 179		
TYRE ASSEMBLY SET .....	176		
<b>U</b>			
UNDERCARRIAGE .....	86, 87, 88, 89, 90, 91		
UNLOADING VALVE .....	23		
UNLOADING VALVE ASSEMBLY .....	70		
UNLOADING VALVE KIT .....	23		



# ORDERING SPARE PARTS

## **ORDERING SPARE PARTS**

Always quote the part number, the designation and the quantity of the parts required, as well as the type and the serial number of the machine.

### **EXPLANATION OF THE COLUMNS**

#### **REF : REFERENCE CODE**

Establishes the connection between a part in the list and a part in the illustration.

"-" means that the part is not shown in the illustration.

#### **PART NUMBER**

If no part number is given, the part cannot be obtained as a spare part. Parts marked with a dot are part of the assembly listed right above them.

#### **DESIGNATION**

Usually this is the name of the part. For standard parts, in addition to the name, a number of characteristics are given.

#### **QTY : QUANTITY**

Indicates the quantity of the part concerned. "AR" stands for "As Required".

## **BESTELLEN VAN ONDERDELEN**

Vermeld steeds het onderdeelnummer, de benaming en het aantal van de gewenste stukken, evenals het type en het serienummer van de machine.

### **TOELICHTING BIJ DE KOLOMMEN**

#### **REF : REFERENTIECODE**

Legt het verband tussen een onderdeel uit de lijst en een onderdeel op de tekening. "-" betekent dat het onderdeel niet is getekend.

#### **PART NUMBER : ONDERDEELNUMMER**

Indien niet opgegeven is het onderdeel niet als wisselstuk beschikbaar. Onderdelen aangeduid met een stip maken deel uit van het geheel dat boven de betreffende onderdelen staat.

#### **DESIGNATION : BENAMING**

Meestal de benaming van het onderdeel. In het geval van standaard onderdelen worden naast de benaming een aantal karakteristieken opgegeven.

#### **QTY : AANTAL**

Geeft de hoeveelheid van het betreffende onderdeel weer. De aanduiding "AR" betekent "As Required" (zoals vereist).

## **COMMANDE DE PIÈCES DETACHEES**

Toujours indiquer le numéro de pièce, la désignation, la quantité désirée ainsi que le type et le numéro de série du groupe.

### **EXPLICATION DES INTITULES DES COLONNES**

#### **REF : CODE DE REFERENCE**

Réfère à la pièce détachée spécifiée dans la liste et sur l'illustration. "-" implique que la pièce n'est pas indiquée sur l'illustration.

#### **PART NUMBER : NUMERO DE PIECE DETACHEE**

Si le numéro n'est pas indiqué, la pièce n'est pas disponible en tant que pièce de rechange.

Les pièces indiquées par un point gras font partie de l'ensemble se trouvant au-dessus des pièces détachées correspondantes.

#### **DESIGNATION**

En général, le nom de la pièce. S'il s'agit de pièces standard, outre la désignation, un certain nombre de caractéristiques sont indiquées.

#### **QTY : QUANTITE**

Indique la quantité de la pièce détachée. "AR" indique "As required", c'est-à-dire la quantité à déterminer selon le cas.

## **BESTELLUNG VON ERSATZTEILEN**

Stets die Teilenummer, die Bezeichnung, und die Anzahl der gewünschten Teile sowie den Typ und die Seriennummer der Maschine angeben.

### **INFORMATION ZU DEN SPALTEN**

#### **REF : REFERENZCODE**

Stellt die Verbindung zwischen einem Teil in der Liste und einem Teil auf der Zeichnung her. "-" bedeutet, daß das Teil nicht in der Zeichnung dargestellt ist.

#### **PART NUMBER : TEILENUMMER**

Wenn keine Teilenummer angegeben ist, ist das Teil nicht als Ersatzteil erhältlich.

Mit einem Punkt markierte Teile gehören zu der Einheit, die über den jeweiligen Teilen aufgeführt ist.

#### **DESIGNATION : BEZEICHNUNG**

Meistens die Bezeichnung des Teils. Bei Standardteilen werden neben der Bezeichnung einige technische Daten angegeben.

#### **QTY : ANZAHL**

Gibt die Anzahl des betreffenden Teils an. Die Angabe "AR" steht für "As Required" (wie erforderlich).

## **PEDIDO DE PARTES**

Siempre comunicar el número de parte, la designación y la cantidad deseada así como el tipo y el número de serie de la máquina.

### **INFORMACIONES SOBRE LAS COLUMNAS**

#### **REF : CODIGO DE REFERENCIA**

Establece la conexión entre una parte en la lista y una parte en la ilustración.

"-" quiere decir que la parte no está ilustrada.

#### **PART NUMBER : NUMERO DE PARTE**

Si no se da ningún número, quiere decir que la parte no está disponible como parte de recambio.

Partes marcadas con un punto son partes del conjunto indicado más arriba.

#### **DESIGNATION : DESIGNACION**

Principalmente el nombre de la parte. En caso de partes estándares, el nombre es seguido por especificaciones.

#### **QTY : CANTIDAD**

Indica la cantidad de la parte correspondiente. La indicación "AR" significa "As Required" (como sea requerido).

## **BESTÄLLNING AV RESERVDLAR**

Ange alltid reservdelsnummer, benämning och kvantitet för varje önskad detalj samt maskinens typ och tillverkningsnummer.

### **TÖRKLARING AV SPALTER**

#### **REF : REFERENSNUMMER**

Identifierar motsvarande detaljer i listan och illustrationen. "-" betyder att detaljen inte visas i illustrationen.

#### **PART NUMBER : RESERVDLSNUMMER**

Om inget reservdelsnummer anges, kan detaljen inte erhållas som reservdel. Detaljer som anges med en punkt ingår i den monteringsatts som listas ovanför dessa.

#### **DESIGNATION : BENÄMNING**

Detta är vanligen namnet på detaljen. För standarddetaljer anges förutom namnet ett antal specifikationer.

#### **QTY : KVANTITET**

Anger den ifrågavarande detaljens kvantitet. "AR" (As Required) betyder enligt behov.

# ORDERING SPARE PARTS

## **ORDINAZIONE DI PARTI DI RICAMBIO**

Menzionare sempre il numero della parte, la denominazione e il numero de pezzi desiderati, nonché il tipo e il numero di serie della macchina.

### **SPIEGAZIONE DELLE COLONNE**

#### **REF : CODICE DI RIFERIMENTO**

Stabilisce il nesso tra un pezzo nell'elenco e un pezzo nell'illustrazione. "-" significa che il pezzo non è presente nell'illustrazione.

#### **PART NUMBER : NUMERO DELLA PARTE**

Nel caso non sia fornito il numerom di parte, il pezzo non può essere ordinato come parte di ricambio.

Il componenti indicati con un puntino fanno parte del gruppo elencato immediatamente sopra di essi.

#### **DESIGNATION : DENOMINAZIONE**

Generalmente si tratta della denominazione della parte. Per i pezzi standard oltre alla denominazione sono fornite alcune caratteristiche.

#### **QTY : QUANTITA'**

Indica la quantità dei pezzi in questione. "AR" significa "As Required" (Come richiesto).

## **ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ**

Πάντοτε σημειώνετε τον κωδικό, τον προσδιορισμό και την ποσότητα των απαιτούμενων ανταλλακτικών, καθώς επίσης τον τύπο και τον αύξοντα κωδικό αριθμό παραγωγής του μηχανήματος.

### **ΕΞΗΓΗΣΗ ΤΩΝ ΣΤΗΛΩΝ**

#### **REF : ΚΩΔΙΚΟΣ ΑΝΑΦΟΡΑΣ**

Παρουσιάζει τη σχέση μεταξύ ενός εξαρτήματος στη λίστα και ενός εξαρτήματος στη φωτογραφία. Το "-" σημαίνει ότι το εξάρτημα δεν εμφανίζεται στη φωτογραφία.

#### **PART NUMBER : ΚΩΔΙΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ**

Αν δεν δίνεται κάποιος κωδικός αριθμός, τότε το εξάρτημα δεν μπορεί να ληφθεί ως ανταλλακτικό.

Τα εξαρτήματα που έχουν μαρκαρισθεί με μία τελεία είναι τμήματα του συγκροτήματος που παρουσιάζεται ακριβώς πάνω από αυτά.

#### **DESIGNATION : ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ**

Συνήθως αυτό είναι το όνομα του εξαρτήματος. Για τα βασικά εξαρτήματα, επιπροσθέτα στην ονομασία, δίνεται και ένας αριθμός χαρακτηριστικών.

#### **QTY : ΠΟΣΟΤΗΤΑ**

Δηλώνει την ποσότητα του υπόψη εξαρτήματος. "AR" σημαίνει "Ως απαιτείται". Για τα βασικά εξαρτήματα, η ποσότητα δίνεται στη φωτογραφία παρά στη λίστα.

## **BESTÄLLNING AV RESERVDLAR**

Ange alltid reservdelsnummer, benämning och kvantitet för varje önskad detalj samt maskinens typ och tillverkningsnummer.

### **TÖRKLARING AV SPALTER**

#### **REF : REFERENSNUMMER**

Identifierar motsvarande detaljer i listan och illustrationen. "-" betyder att detaljen inte visas i illustrationen.

#### **PART NUMBER : RESERVDLSNUMMER**

Om inget reservdelsnummer anges, kan detaljen inte erhållas som reservdel. Detaljer som anges med en punkt ingår i den monteringslistan som listas ovanför dessa.

#### **DESIGNATION : BENÄMNING**

Detta är vanligen namnet på detaljen. För standarddetaljer anges förutom namnet ett antal specifikationer.

#### **QTY : KVANTITET**

Anger den ifrågavarande detaljens kvantitet. "AR" (As Required) betyder enligt behov.

## **ONCOMENDAS DE PEÇAS**

Refira sempre o número da peça, a designação e a quantidade das peças que pretende encomendar, assim como o tipo e o número de série do aparelho.

### **EXPLICAÇÃO DAS COLUNAS**

#### **REF : CÓDIGO DE REFERÊNCIA**

Estabeleça a ligação entre a peça na lista e a peça no desenho. "-" significa que a peça não vem no desenho.

#### **PART NUMBER : NÚMERO DA PEÇA**

Se não vier referido o número da peça, a peça não pode ser adquirida como peça sobressalente.

As peças marcadas com pontos são peças de um conjunto listado acima dessa peça.

#### **DESIGNATION : DESIGNAÇÃO**

Geralmente é o nome da peça. Para peças normalizadas, além do nome da peça, vem também referido um número.

#### **QTY : QUANTIDADE**

Indica a quantidade da peça em questão. "AR" (As Required) quer dizer "Como solicitado".

## **BESTILLING AV RESERVEDELER**

Opggi alltid delenummer, betegnelse og antall på de delene du trenger, samt maskintype og serienummer.

### **FORKLARING TIL SPALTENE**

#### **REF: REFERANSEKODE**

Viser hvor en del i listen er vist på illustrasjonen. "-" betyr at delen ikke er vist på illustrasjonen.

#### **DELENUMMER**

Hvis delenummer ikke er oppgitt, kan delen ikke bestilles som reservedel. Deler merket med en prikk er del av enheten som er oppgitt like ovenfor de aktuelle delene.

#### **BETEGNELSE**

Dette er vanligvis delens navn. Ved standarddeler blir enkelte karakteristika oppgitt i tillegg til navnet.

#### **QTY: ANTALL**

Opggir antallet av den aktuelle delen. "EB" betyr "Etter behov".

## **VARAOSIEN TILAAMINEN**

Tilauksessa tulee aina mainita osanumero, nimike ja määrä sekä kompressorin tyyppi ja sarjanumero.

### **SARAKKEIDEN SELITYKSET**

#### **REF: VIITE: VIITEKOODI**

Viitekoodi yhdistää luettelossa mainitun osan kuvassa olevaan. "-" tarkoittaa, että osaa ei ole merkitty kuvaan.

#### **PART NUMBER: OSANUMERO**

Ellei osanumeroa ole mainittu, osaa ei ole saatavana varaosana. Pisteellä merkityt osat kuuluvat niiden edellä mainittuun asennelmaan.

#### **DESIGNATION: NIMIKE**

Nimikkeenä käytetään tavallisesti osan nimeä. Vakio-osien ollessa kyseessä mainitaan nimen lisäksi osan joitakin ominaisuuksia.

#### **QTY: MÄÄRÄ**

Tarkoittaa kyseisten osien lukumäärää. "AR" tarkoittaa "tarpeen mukaan".

# ORDERING SPARE PARTS

## **ZAMAWIANIE CZĘŚCI ZAMIENNYCH**

Należy zawsze podawać numery, nazwy i ilości potrzebnych części, a także typ i numer seryjny maszyny.

## **WYJAŚNIENIE PRZEZNACZENIA KOLUMN**

### **REF: KOD REFERENCYJNY**

Kojarzy część na liście z częścią na ilustracji. Symbol “-” oznacza, że część nie jest przedstawiona na ilustracji.

### **PART NUMBER (NUMER CZĘŚCI)**

Brak numeru oznacza, że dana część nie jest dostępna jako część zamienna.

Części oznaczone kropką należą do zespołu wymienionego bezpośrednio nad nimi.

### **DESIGNATION (NAZWA)**

Zwykle jest to nazwa części. W przypadku części standardowych oprócz nazwy podano szereg właściwości.

### **QTY (IL.): ILOŚĆ**

Pość części danego rodzaju. “AR” (“OP”) oznacza “odpowiednio do potrzeb”.

## **Заказ запасных частей**

Необходимо всегда указывать номер детали, наименование и количество заказываемых запчастей, а также тип и серийный номер устройства.

## **Расшифровка столбцов**

### **ИЛЛ. : код сноски**

Показывает ссылку детали в списке на ее соответствующую иллюстрацию.

“-” означает, что к данной детали нет иллюстраций.

### **НОМЕР ДЕТАЛИ**

Отсутствие номера детали означает, что данная деталь как запчасть не поставляется.

Детали, помеченные точкой, являются частями сборного механизма, который указан над этими деталями.

### **НАИМЕНОВАНИЕ**

Обычно, название детали. К стандартным деталям, кроме названия, могут быть даны некоторые их характеристики.

### **КОЛ-ВО: Количество**

Показывает количество деталей. «По тр.» означает «по требованию».

## **OBJEDNÁVÁNÍ NÁHRADNÍCH DÍLŮ**

V objednávce vždy uveďte číslo dílu, jeho označení a požadované množství. Rovněž tak udejte typ a výrobní číslo zařízení.

## **VYSVĚTLIVKY K JEDNOTLIVÝM SLOUPCŮM**

### **REF : REFERENČNÍ KÓD**

Udává spojitost mezi dílem v seznamu a dílem na obrázku. “-” znamená, že díl není na obrázku uveden.

### **ČÍSLO DÍLU**

Pokud není číslo dílu uvedeno, nelze tuto součást objednat jako náhradní díl.

Díly označené tečkami jsou součástí konstrukčního celku, který je uveden přímo nad nimi.

### **OZNAČENÍ**

Ve sloupci označení bývá obvykle uveden název dílu. U standardních součástí je vedle názvu uváděna též řada dalších charakteristik.

### **POĚT : MNOŽSTVÍ**

Označuje množství uvedených dílů. Zkratka “PP” znamená “Podle požadavku”.

## **PÓTALKATRÉSZ-RENDELÉS**

Mindig jelezze a szükséges alkatrész számát, megnevezését és mennyiségét, valamint a gép típusát és sorozatszámát.

## **AZ OSZLOPOK MAGYARÁZATA**

### **REF: REFERENCIAKÓD**

Ez teremt kapcsolatot a listán szereplő alkatrész és az ábrán látható alkatrész között.

“-”: azt jelenti, hogy az adott alkatrész nem szerepel az ábrán.

### **ALKATRÉSZ-SZÁM**

Ha nincsen megadva alkatrész-szám, akkor az adott alkatrész nem rendelhető meg pótalkatrészként.

A ponttal jelölt alkatrészek a közvetlenül fölöttük felsorolt szerelvény részét képezik.

### **MEGNEVEZÉS**

Rendszerint ez az alkatrész neve. Az alapfelszereltséghez tartozó alkatrészek esetében a név mellett néhány jellemző adat is szerepel.

### **QTY: MENNYISÉG**

Az adott alkatrész mennyiségét jelzi. “SZ” jelentése “Szükség szerint”

## **订购备件**

请务必提供所需部件的部件号、名称和数量，以及设备型号和序列号。

## **表格各列说明**

### **REF: 参考代码**

确立列表内部件与插图内部件间的联系。

“-”表示插图内未显示此部件。

### **部件号**

如果未给出部件号，则表明无法通过备件方式购买此部件。标有圆点的部件是其上一行所列配件的一部分。

### **名称**

通常为部件的名称。对于标准件，除了名称外，还会列出它的一些特性。

### **QTY: 数量**

表明可供部件的数量。“AR”代表“根据需要”

## **OBJEDNÁVANIE NÁHRADNÝCH SÚČIASTOK**

Uvádajte vždy číslo súčiastky, označenie a množstvo požadovaných súčiastok, ako aj typ a výrobné číslo stroja.

## **VYSVETLENIE STŮPCOV**

### **REF : REFERENČNÝ KÓD**

Stanovuje spojitost medzi súčiastkou v zozname a súčiastkou na obrázku. “-” znamená, že súčiastka nie je zobrazená na obrázku.

### **ČÍSLO SÚČIASTKY**

Ak nie je uvedené žiadne číslo súčiastky, táto súčiastka nie je k dispozícii ako náhradná.

Súčiastky označené bodkou sú časťou zostavy uvedenej hneď nad nimi.

### **OZNAČENIE**

Obyčajne je to názov súčiastky. U normalizovaných súčiastok sa okrem názvu uvádza aj niekoľko charakteristík

### **QTY : MNOŽSTVO**

Označuje množstvo danej súčiastky. “AR” je skratka pre “Podľa potreby”.

# ORDERING SPARE PARTS

## NAROČEVANJE NADOMESTNIH DELOV

Zmeraj navedite številko nadomestnega dela, označbo in količino potrebnih delov ter tip in serijsko številko stroja.

### RAZLAGA STOLPCEV

*REF : REFERENČNA ŠIFRA*

Predstavlja povezavo med delom na seznamu in delom na ilustraciji. "-" predstavlja del, ki ni prikazan na ilustraciji.

### ŠTEVILKA DELA

Če številka dela ni podana potem je ne morete dobiti kot nadomestni del. Deli označeni s piko so sestavni del montaže, navedene nad njimi.

### OZNAČBA

Običajno je to ime nadomestnega dela. Pri standardnih delih je poleg imena podano še število značilnosti.

*QTY : KOLIČINA*

Označuje količino nadomestnih delov. "AR" pomeni "kot je bilo zahtevano".

## ATSARGINIŲ DALIŲ UBSAKYMAS

Visuomet nurodykite dalies numerą, pavadinimą ir reikiamą dalių kieką, taip pat ir mašinos tipą bei serijinį numerą.

### STULPELIŲ PAAIKINIMAI

*NRD.: NUORODOS KODAS*

Susieja sąraše nurodytą dalį su jos atvaizdu iliustracijoje. "-" reiškia, jog dalis iliustracijoje nepavaizduota.

### DALIES NUMERIS

Jei numerio nenurodyta, detalės negalima įsigyti kaip atsarginės dalies. Tađku paþymėtos dalys yra prieš jas sąraše nurodyto mazgo sudėtinė dalis.

### PAVADINIMAS

Paprastai tai dalies pavadinimas. Standartinėms dalims kartu su pavadinimu nurodomos ir kelios charakteristikos.

*KIEK.: KIEKIS*

Nurodo susijusių dalių kieką. "AR" reiškia "As required" (pagal poreiką).

## VARUOSADE TELLIMINE

Alati viidake osa numbrile, tähisele ja vajalikule osade kogusele, samuti masina tüübile ja seerianumbrile.

### SELGITUS VEERGUDE KOHTA

*REF : VIITENUMBER*

Loob seose nimekirjas toodud osa ja illustratsioonil esitatud osa vahel. "-" tähendab, et illustratsioonil ei ole seda osa kujutatud.

### OSA NUMBER

Kui osa numbrit ei ole toodud, pole seda osa võimalik varuosana soetada. Punktiga tähistatud osad on nende kohal toodud koostu osaks.

### TÄHIS

Tavaliselt on see osa nimetus. Standardosadel on lisaks nimetusele toodud ka tunnusnumber.

*QTY : KOGUS*

Osutab vastava osa kogusele. "AR" tähendab vajadusel ("As Required").

## REZERVES DAĪŲ PASŪTĪĀNA

Vienmēr miniet daļas numuru, apzīmējumu un nepieciešamo detaļu daudzumu, kā arī mašinas tipu un sērijas numuru.

### AIŅU IZSKAIDROJUMS

*REF : ATSAUKSMES KODS*

Izveido saikni starp detaļu sarakstā un detaļu uz attēla. "-" nozīmē, ka detaļa nav attēlota ilustrācijā.

### DETAĪĀS NUMURS

Ja detaļas numurs nav minēts, tad detaļu nevar iegūt kā rezerves daļu. Ar punktu apzīmētās detaļas ir mezgla sastāvdaļas, kurās ir attēlots tieši virs tām.

### APZĪMĶJUMS

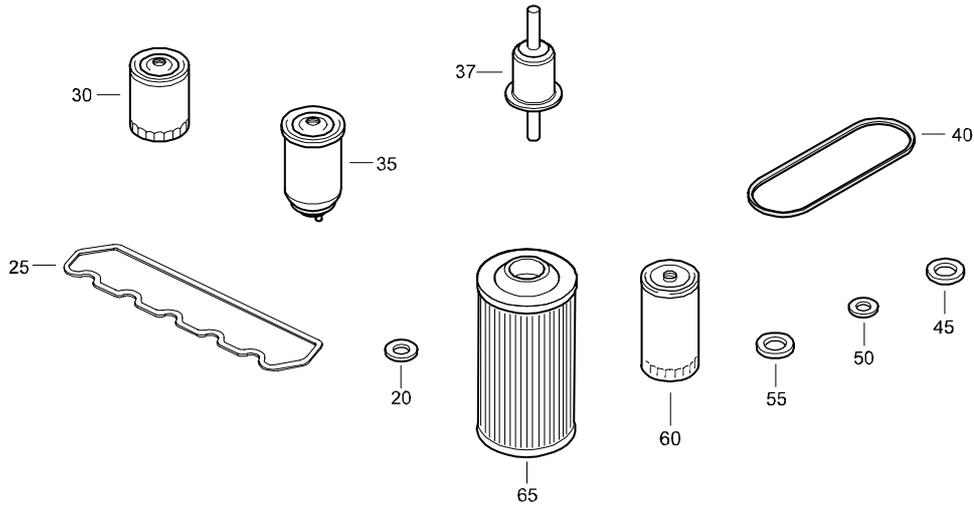
Parasti tas ir detaļas nosaukums. Standarta detaļām, papildus nosaukumam, tiek minēta virkne raksturojumu \ specifikāciju.

*QTY : DAUDZUMS*

Norāda domātās detaļas daudzumu. "AR" nozīmē "As Required" – "kā nepieciešams".

# SERVICE PAK

## SERVICE PAK 500 h Yearly



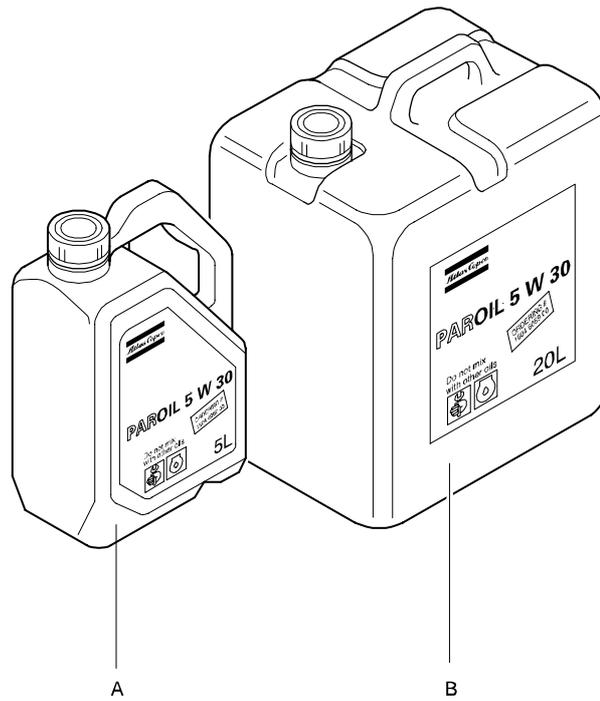
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	2912 4393 06	SERVICE PAK XAS97 YEARLY					
•20	-	FLAT GASKET	1				
•25	-	ROCKER COVER	1				
•30	-	OIL FILTER ELEMENT	1				
•35	-	FILTER ELEMENT	1				
•37	-	PREFILTER	1				
•40	-	V-BELT	1				
•45	-	SEALING WASHER	1				
•50	-	SEALING WASHER	1				
•55	-	FLAT GASKET	1				
•60	-	FILTER ELEMENT	1				
•65	-	AIR FILTER ELEMENT	1				

---

# ENGINE OIL

5W 30

---



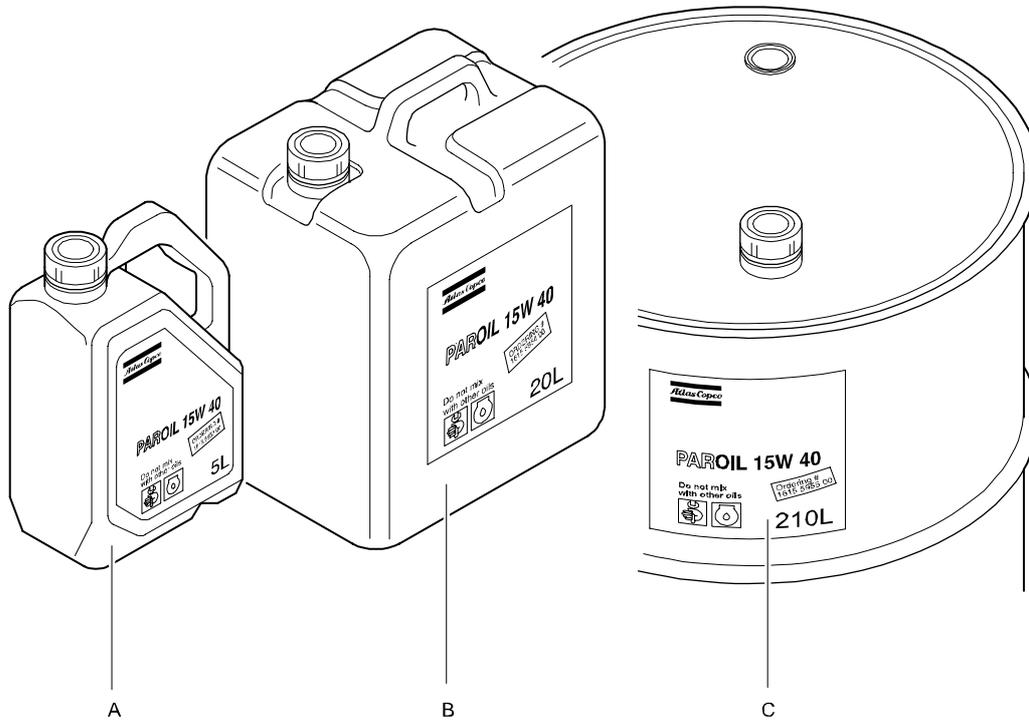
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
A	1604 6060 00	PAROIL 5W30 5 LITER CAN	1				
B	1604 6059 00	PAROIL 5W30 20 LITER CAN	1				

---

# ENGINE OIL

15W 40

---



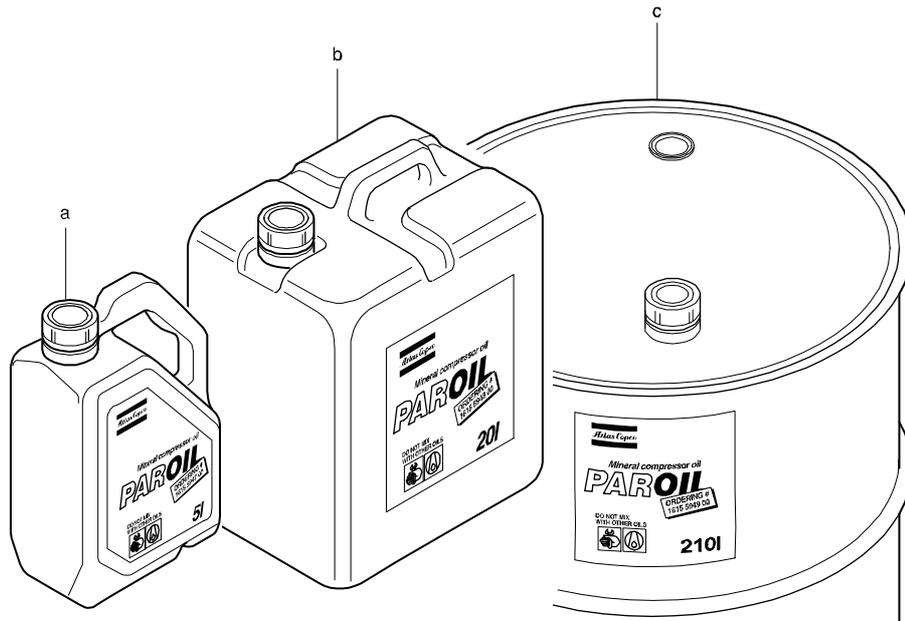
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
A	1615 5953 00	PAROIL 15W40 5 LITER CAN	1				
B	1615 5954 00	PAROIL 15W40 20 LITER CAN	1				
C	1615 9955 00	PAROIL 15W40 210 LITER BARREL	1				

---

# COMPRESSOR OIL

## PAROIL M

---



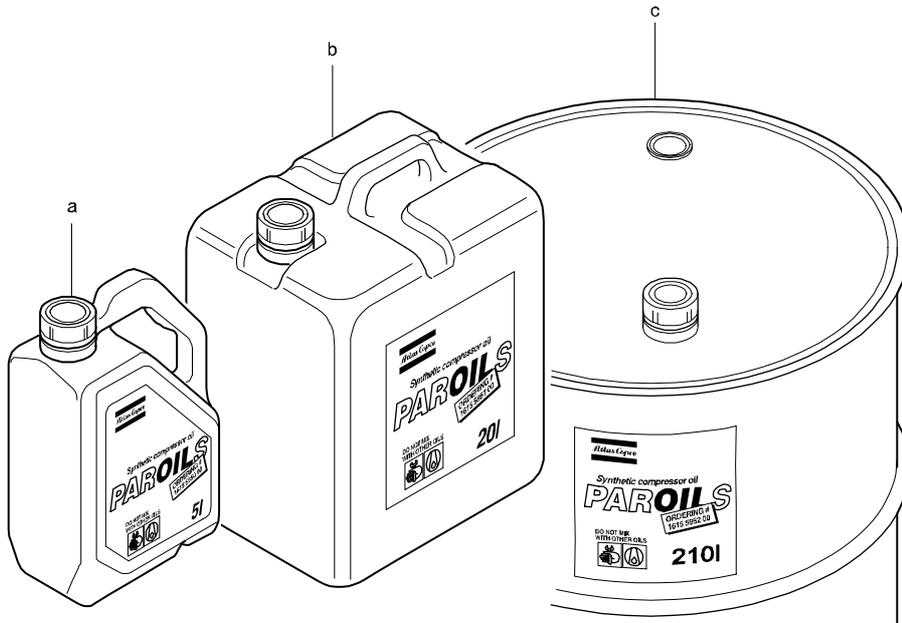
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
		<i>PAROIL M</i>					
A	1615 5947 00	OIL CAN 5 L	1				
B	1615 5948 00	OIL CAN 20 L	1				
C	1615 5949 00	STEEL DRUM 210 L	1				

---

# COMPRESSOR OIL

## PAROIL S

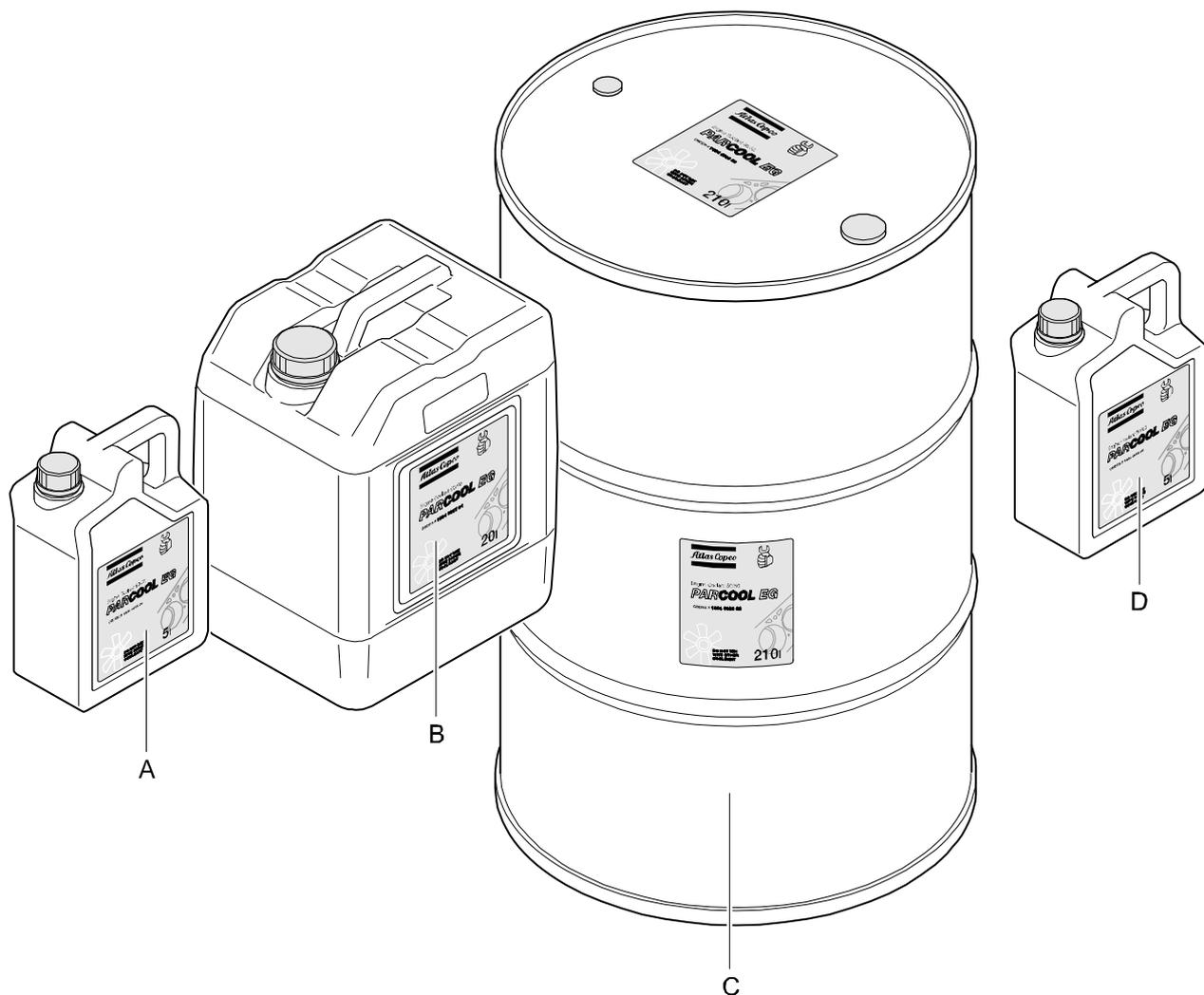
---



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
		<i>PAROIL S</i>					
A	1615 5950 01	OIL CAN 5 L	1				
B	1615 5951 01	OIL CAN 20 L	1				
C	1615 5952 01	STEEL DRUM 210 L	1				

# ENGINE COOLANT

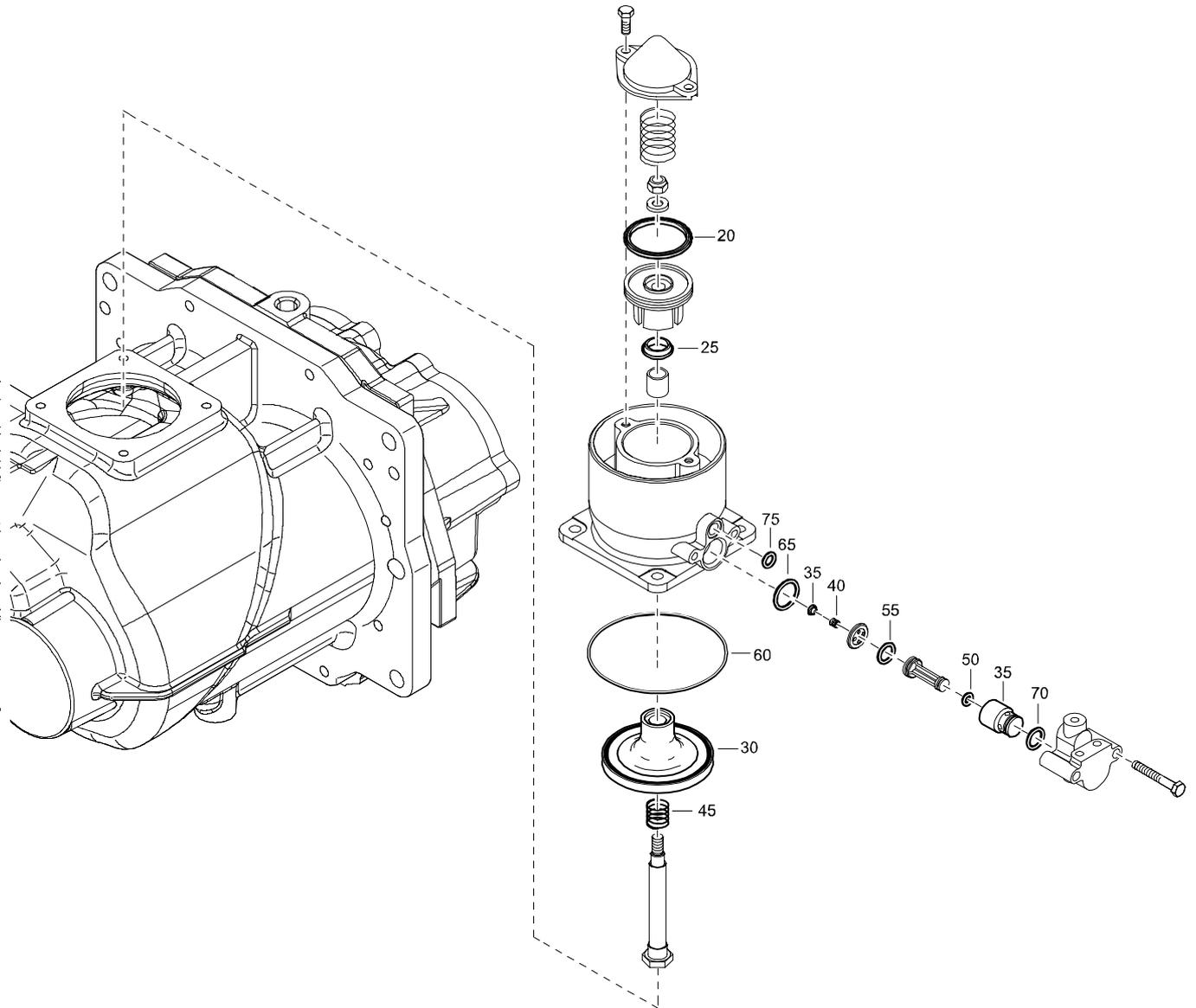
## PARCOOL EG



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
A	1604 5308 00	PARCOOL EG 5 LITER CAN	1				
B	1604 5307 01	PARCOOL EG 20 LITER CAN	1				
C	1604 5306 00	PARCOOL EG 210 LITER BARREL	1				
D	1604 8159 00	PARCOOL EG CONCENTRATE 5 LITER CAN	1				

# SERVICE KIT

## UNLOADING VALVE



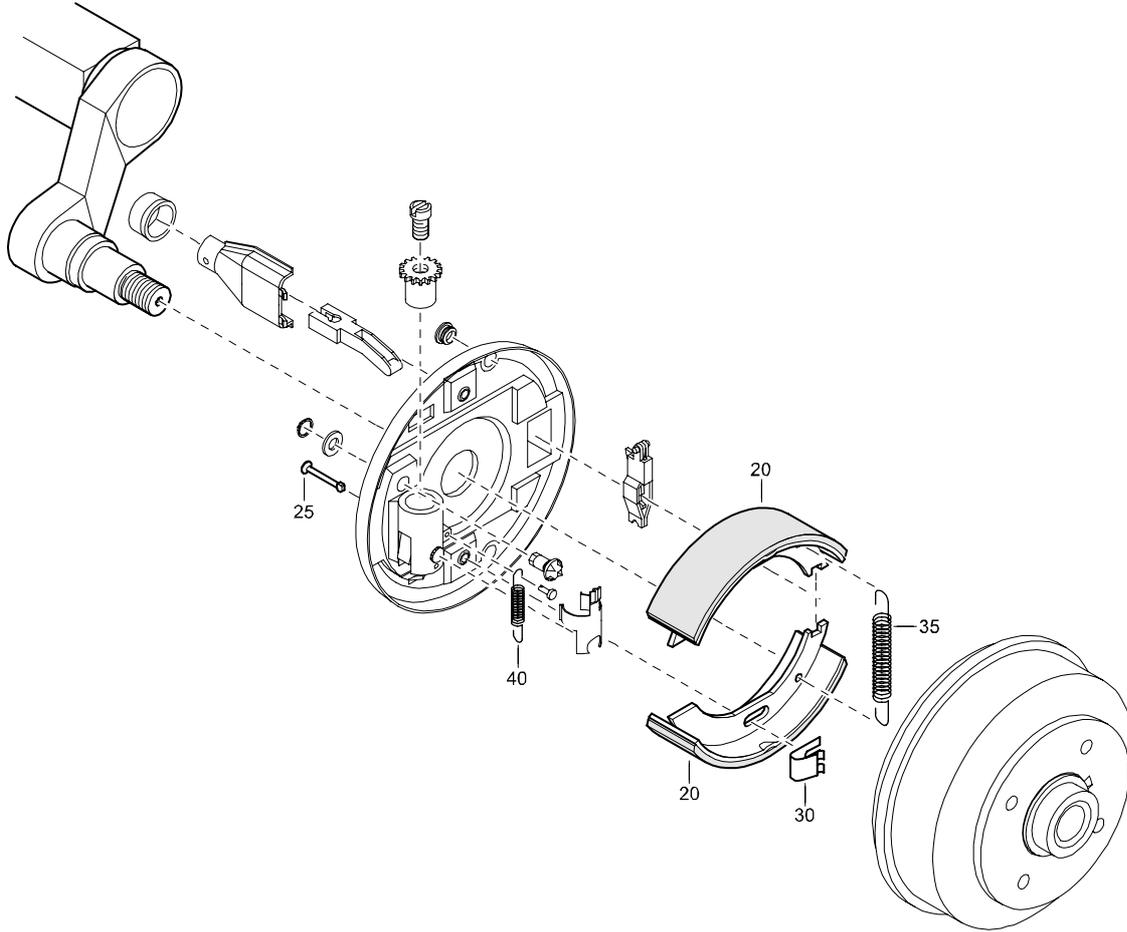
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	2911 0051 00	UNLOADING VALVE KIT	1				
•20	-	PISTON SEAL	1				
•25	-	WIPER	1				
•30	-	VALVE	1				
•35	-	VALVE	1				
•40	-	SPRING	1				
•45	-	SPRING	1				
•50	-	O-RING	1				
•55	-	O-RING	1				
•60	-	O-RING	1				
•65	-	O-RING	1				
•70	-	O-RING	1				
•75	-	O-RING	1				

---

# SERVICE KIT

## BRAKE SHOES KIT

---



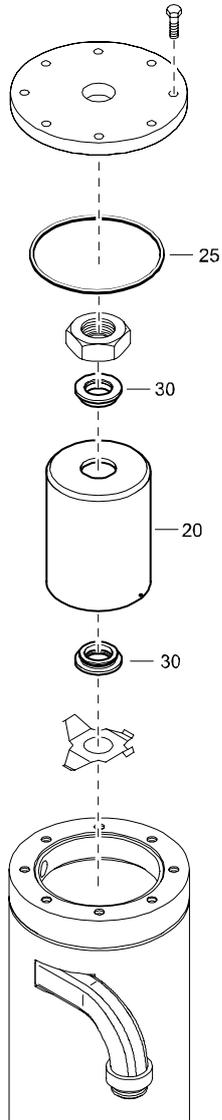
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	2911 0067 00	BRAKE SHOES KIT	1				
•20	-	BRAKE SHOE	4				
•25	-	PIN	4				
•30	-	SPRING	4				
•35	-	SPRING	2				
•40	-	SPRING	2				

---

# SERVICE KIT

## SERVICE KIT OIL SEPARATOR

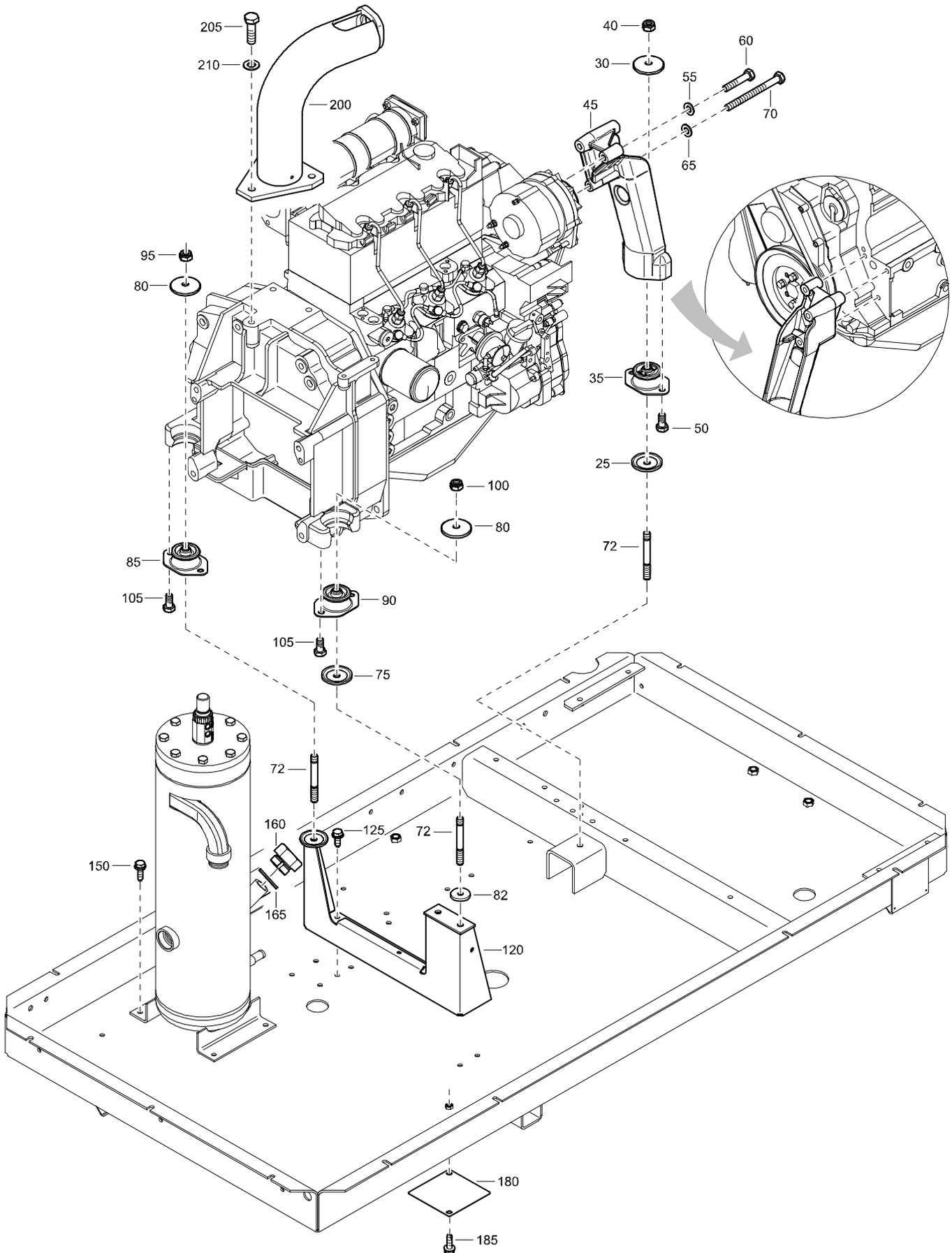
---



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	2911 0068 00	OIL SEPARATOR KIT	1				
•20	-	OIL.SEP.ELEMENT	1				
•25	-	O-RING	1				
•30	-	SEAL	2				

# STANDARD

## FRAME AND MOUNTS



---

# STANDARD

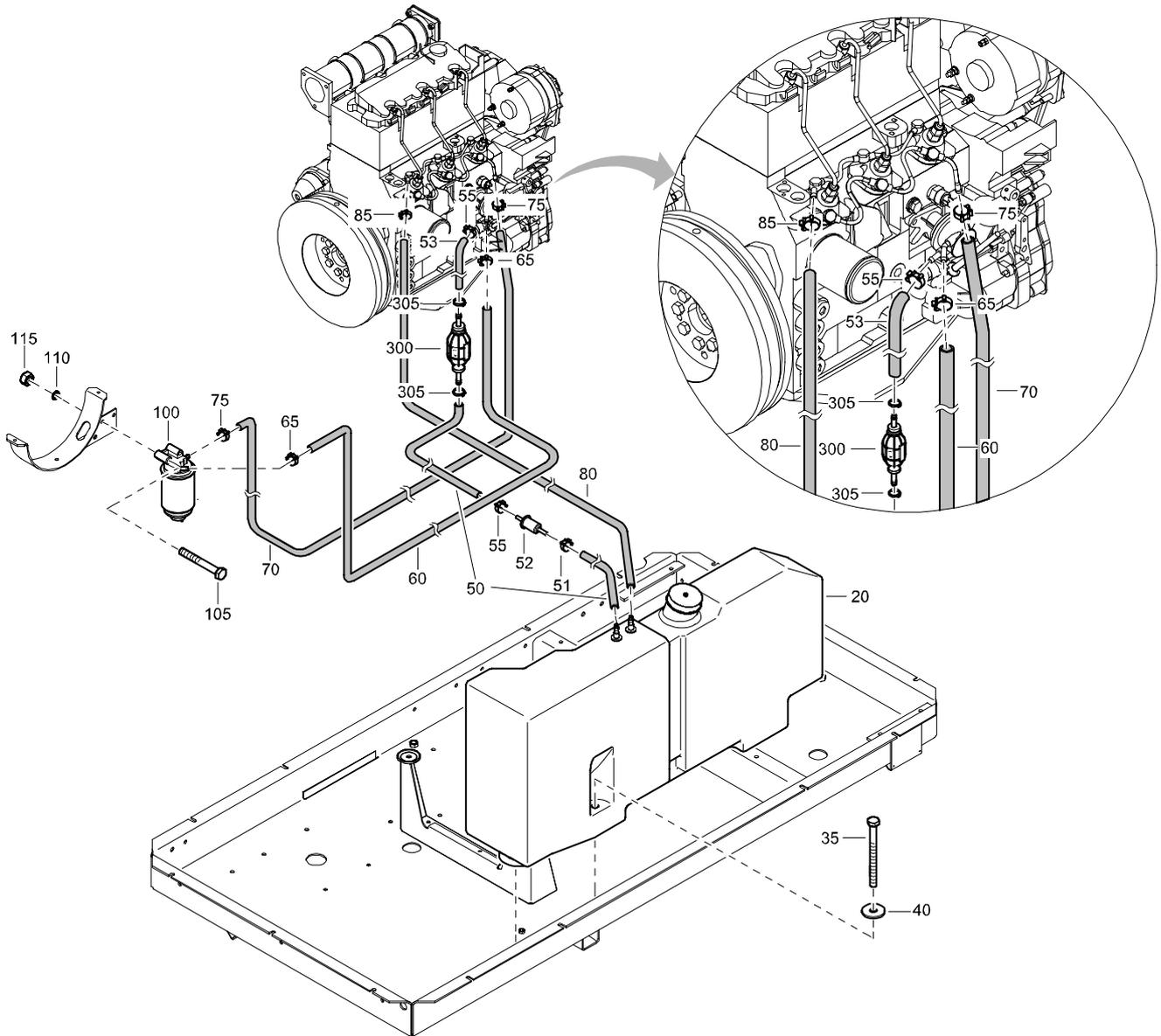
## FRAME AND MOUNTS

---

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
25	1202 8719 00	DISK	1				
30	1604 4220 00	DISK	1				
35	1615 8309 00	ANTIVIBRATION PAD	1				
40	0291 1111 00	LOCKNUT	1				
45	1604 3991 00	SUPPORT	1				
50	0147 1958 74	HEX. HEAD SCREW	2				
55	0301 2344 00	PLAIN WASHER	1				
60	0147 1367 03	HEX. HEAD SCREW	1				
65	0301 2344 00	PLAIN WASHER	2				
70	0147 1379 03	HEX. HEAD SCREW	2				
72	0246 1956 55	STUD M10X87	3				
75	1202 8719 00	DISK	1				
80	1604 4220 00	DISK	2				
82	1604 3906 00	SPACER	1				
85	1202 9006 02	ANTIVIBRATION PAD	1				
90	1202 9006 03	ANTIVIBRATION PAD	1				
95	0291 1111 00	LOCKNUT	1				
100	0291 1111 00	LOCKNUT	1				
105	0147 1958 74	HEX. HEAD SCREW	4				
120	1604 4013 00	BRACKET	1				
125	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	4				
150	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	4				
160	1615 5080 00	PLUG	1				
165	0661 1038 00	SEALING WASHER	1				
180	1604 5361 00	COVER	1				
185	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	2				
200	1604 4099 31	EYE	1				
205	0147 1402 15	HEX. HEAD SCREW	3				
210	0301 2358 00	PLAIN WASHER	3				

# STANDARD

## FUELSYSTEM



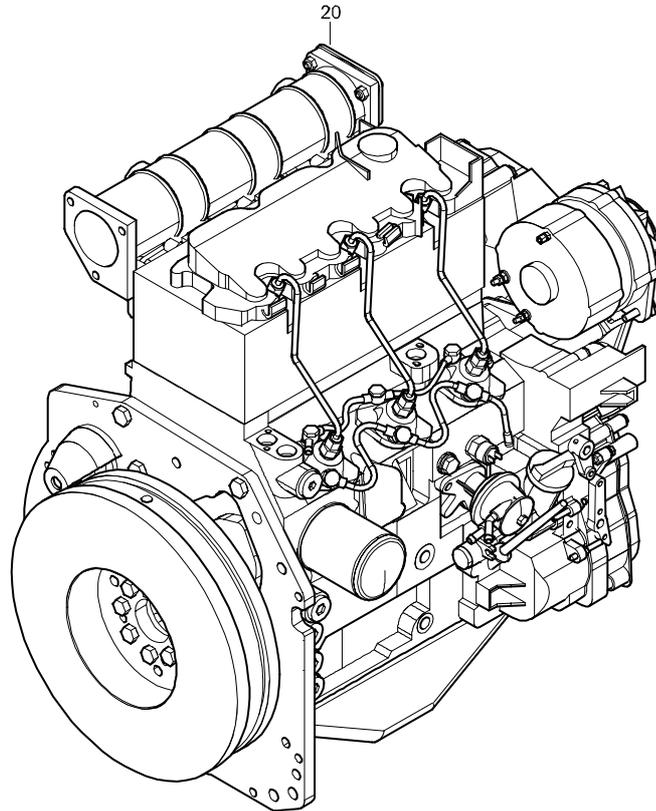
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 3964 81	FUELTANK ASSY (For details see page 59)	1	300	1604 7639 00	HAND PRIMER PUMP	1
35	0147 1338 03	HEX. HEAD SCREW	2	305	1604 4137 00	HOSE CLIP	2
40	0300 0276 21	PLAIN WASHER	2				
50	0071 8402 48	FUEL HOSE	AR				
51	1604 4137 00	HOSE CLIP	1				
52	1604 5792 00	PREFILTER	1				
53	0071 8402 48	FUEL HOSE	AR				
55	1604 4137 00	HOSE CLIP	2				
60	0071 8402 48	FUEL HOSE	AR				
65	1604 4137 00	HOSE CLIP	2				
70	0071 8402 48	FUEL HOSE	AR				
75	1604 4137 00	HOSE CLIP	2				
80	0071 8402 48	FUEL HOSE	AR				
85	1604 4137 00	HOSE CLIP	1				
100	1615 8818 80	FUELFILTER ASSY (For details see page 72)	1				
105	0147 1331 03	HEX. HEAD SCREW	2				
110	0333 3227 00	LOCK WASHER	2				
115	0266 2110 00	HEXAGON NUT	2				

---

# STANDARD

NO EPA ENGINE

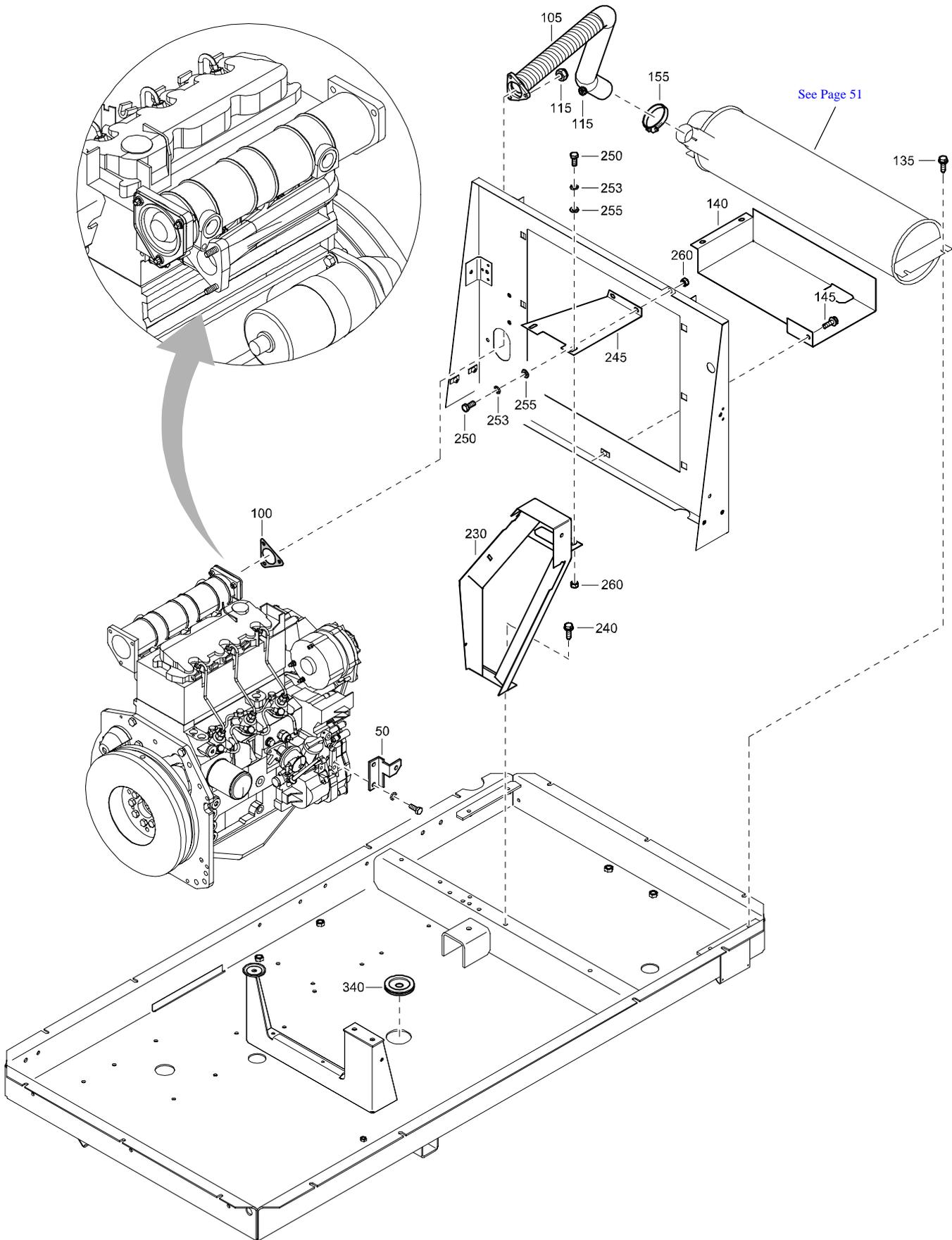
---



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 3813 01	ENGINE F3M2011- COMII	1				

# STANDARD

## ENGINE AND ACCESSORIES



---

# STANDARD

## ENGINE AND ACCESSORIES

---

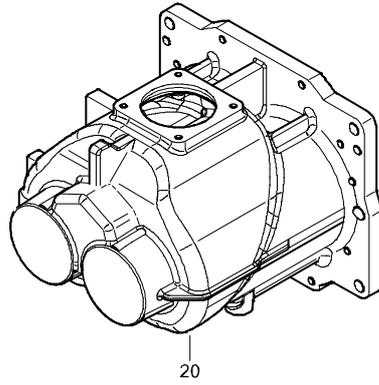
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
50	1615 9112 00	LEVER	1				
100	1615 7658 00	GASKET	1				
105	1604 5804 00	PIPE WITH FLEXIBLE	1				
115	0291 1185 04	LOCKNUT	3				
135	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	4				
140	1604 5771 02	HEATSHIELD	1				
145	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	1				
155	0346 3001 08	PIPE CLAMP	1				
230	1604 4053 04	SCREEN	1				
240	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	2				
245	1604 4054 02	PLATE	1				
250	0147 1322 03	HEX. HEAD SCREW	4				
253	0333 3227 00	LOCK WASHER	4				
255	0301 2335 00	PLAIN WASHER	4				
260	0266 2110 00	HEXAGON NUT	4				
340	1604 6105 00	GROMMET	1				

---

# STANDARD

## ELEMENT AND MOUNTS

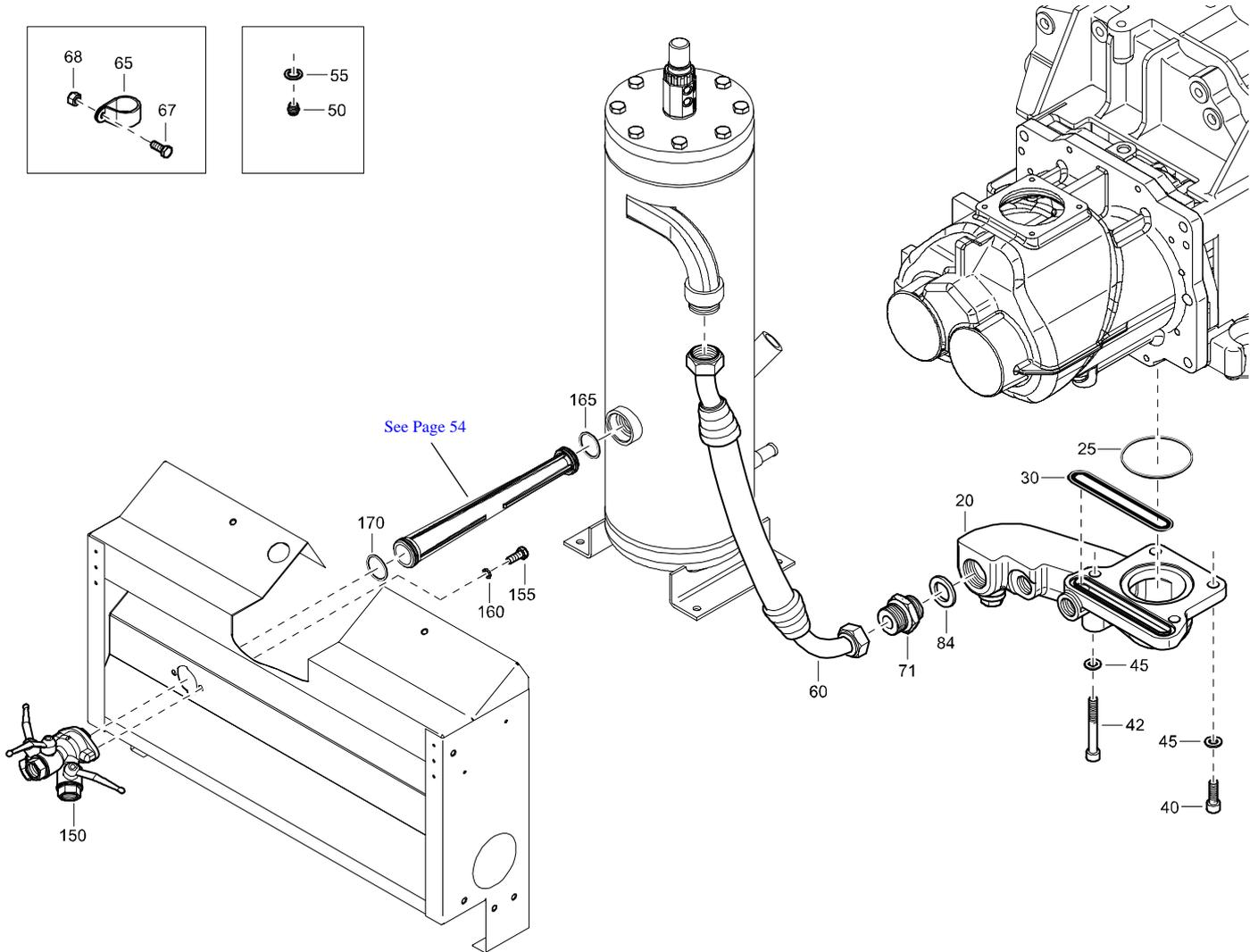
---



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1616 7194 90	SERVICE STAGE O.I.S. K-38	1				

# STANDARD

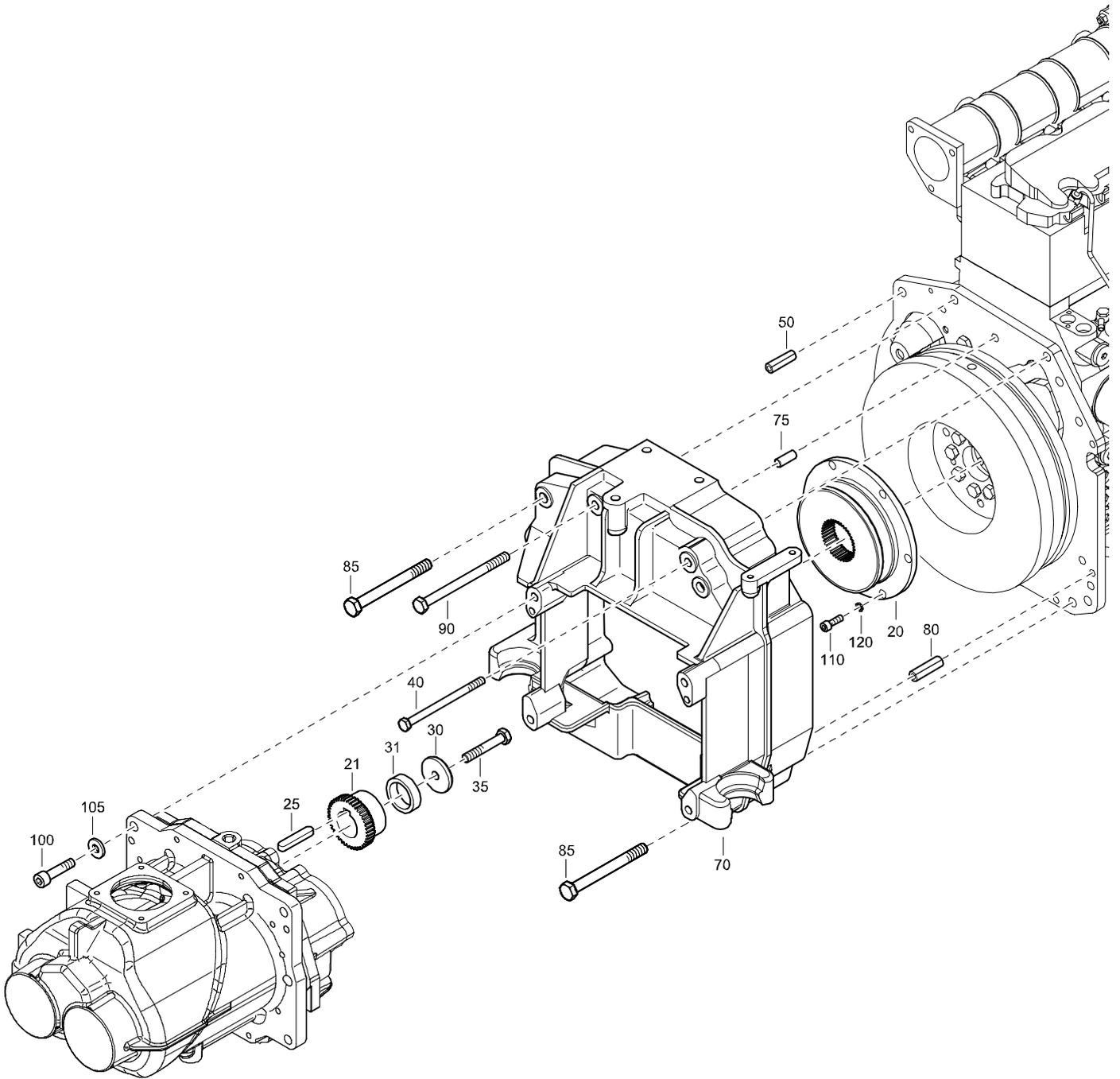
## AIR OUTLET



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 3980 81	MANIFOLD ASSY <i>(For details see page 60)</i>	1	170	0663 3130 00	O-RING	1
25	0663 7137 00	O-RING	1				
30	0663 7141 00	O-RING	1				
40	0211 1363 00	HEX SOCK. SCREW	3				
42	0211 1373 00	CAP SCREW	1				
45	0301 2344 00	PLAIN WASHER	4				
50	0686 3716 01	HEXAGON PLUG	1				
55	0661 1020 00	SEALING WASHER	1				
60	1604 5742 00	HOSE	1				
65	0346 1000 07	PIPE CLAMP	1				
67	0147 1322 03	HEX. HEAD SCREW	1				
68	0266 2110 00	HEXAGON NUT	1				
71	0571 0035 74	JOINT NIPPLE	1				
84	9125 6295 00	SEAL WASHER	1				
150	1615 9474 81	BALL VALVE ASSY <i>(For details see page 73)</i>	1				
155	0211 1323 00	HEX SOCK. SCREW	2				
160	0333 3227 00	LOCK WASHER	2				
165	0663 3131 00	O-RING	1				

# STANDARD

## COUPLING



---

# STANDARD

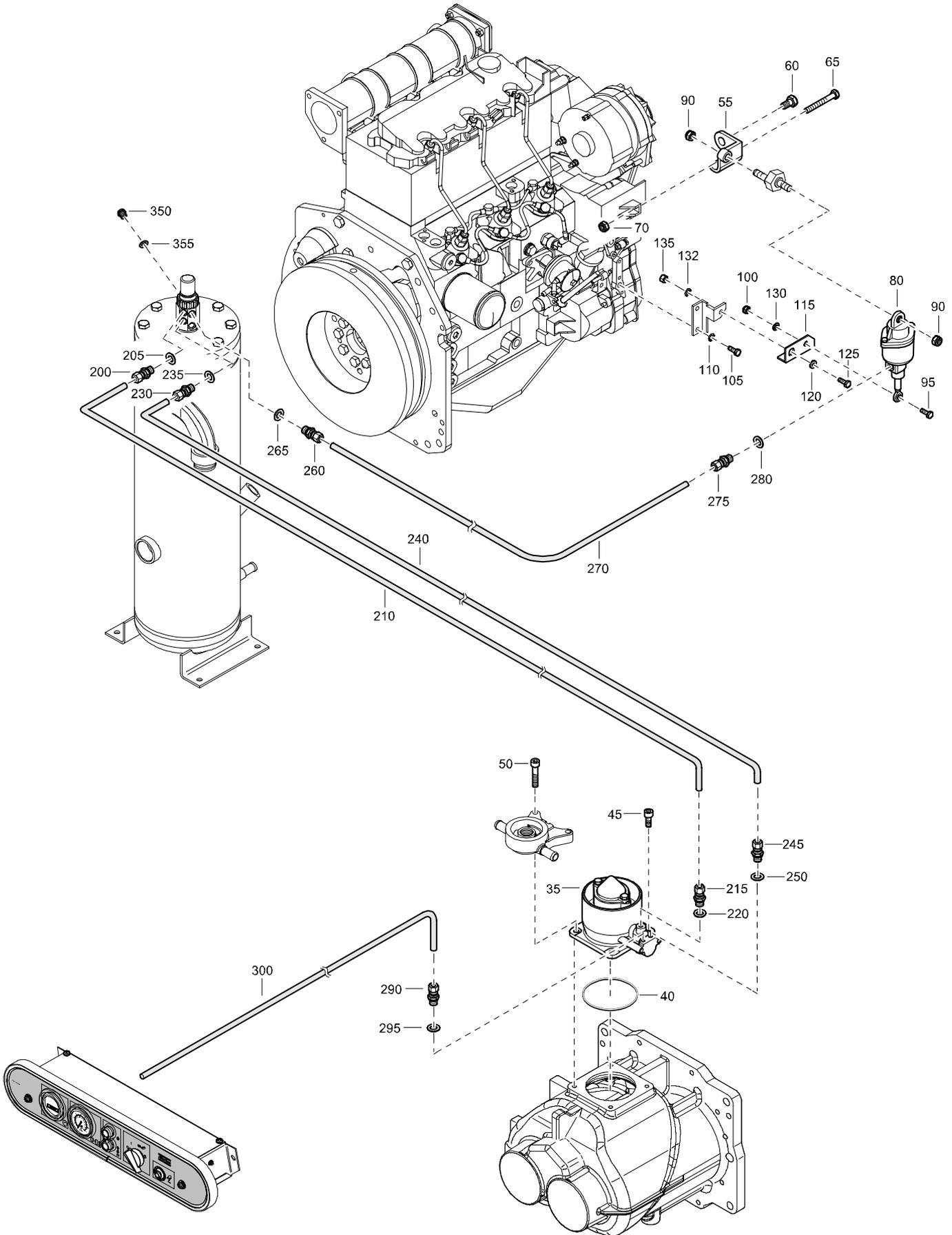
## COUPLING

---

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 0761 00	COUPLING (FEMALE)	1				
21	1604 0774 00	COUPLING (MALE)	1				
25	0337 5196 00	PARALLEL KEY	1				
30	1615 5441 00	WASHER	1				
31	1604 0745 00	BUSH	1				
35	0147 1962 71	HEX. HEAD SCREW	1				
40	0147 1382 03	HEX. HEAD SCREW	1				
50	0108 1392 00	SPRING PIN	2				
70	1615 9398 01	HOUSING	1				
75	0102 0460 00	PARALLEL PIN	1				
80	0108 3417 00	SPRING PIN	2				
85	0147 1457 03	HEX. HEAD SCREW	4				
90	0147 1422 03	HEX. HEAD SCREW	2				
100	0211 1404 00	HEX SOCK. SCREW	4				
105	0300 0274 92	PLAIN WASHER	4				
110	0211 1325 03	HEX SOCK. SCREW	6				
120	0333 3227 00	LOCK WASHER	6				

# STANDARD

## REGULATING SYSTEM



---

# STANDARD

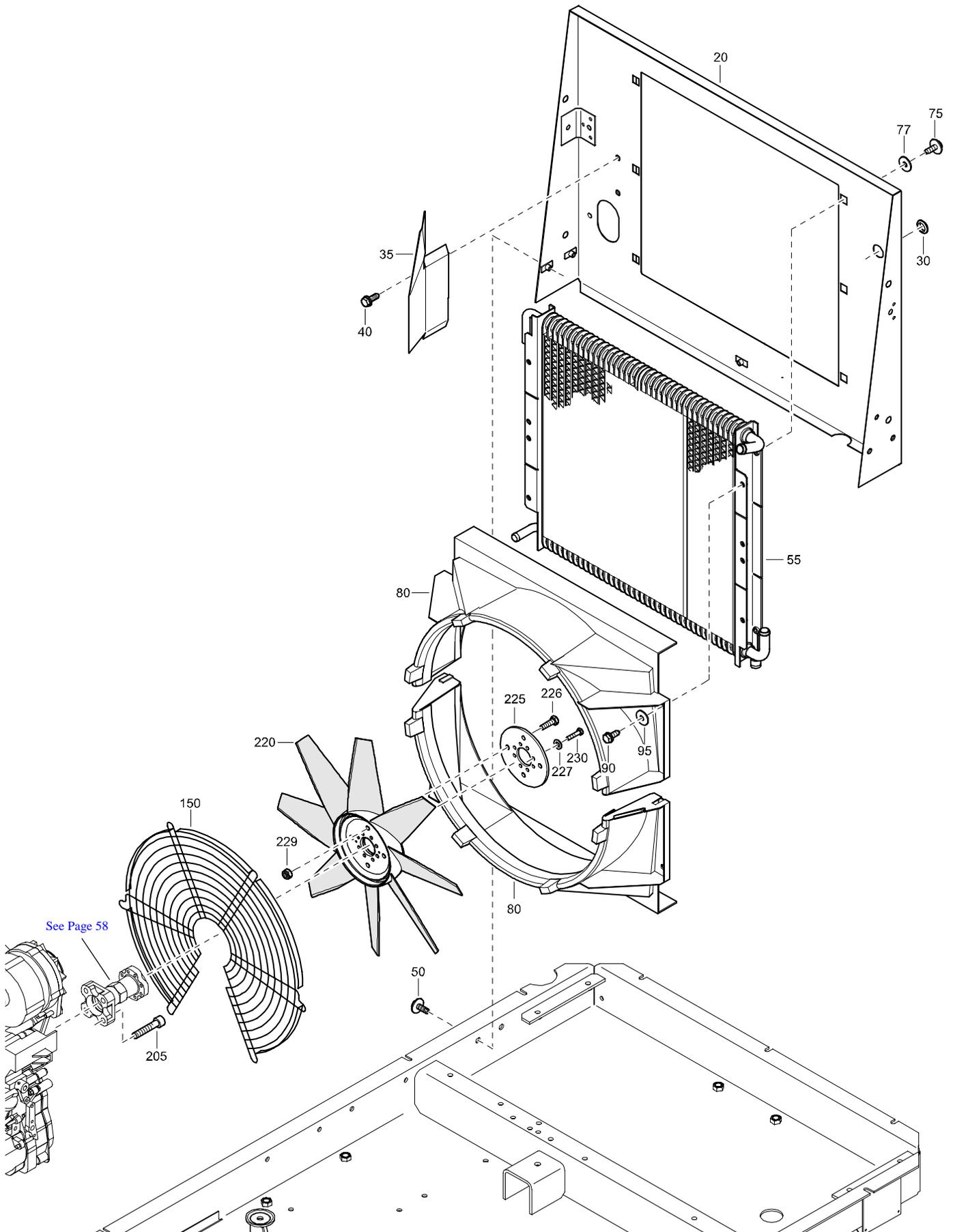
## REGULATING SYSTEM

---

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
35	1615 7667 82	UNLOADING VALVE ASSY (For details see page 70)	1				
40	-	O-RING (Part of service kit, see page 23)	1				
45	0211 1323 03	HEX SOCK. SCREW	2				
50	0211 1328 03	HEX SOCK. SCREW	2				
55	1615 8381 01	BRACKET	1				
60	0147 1359 03	HEX. HEAD SCREW	1				
65	0147 1332 03	HEX. HEAD SCREW	1				
70	0291 1110 00	LOCKNUT	1				
80	1615 7676 82	ACTUATING UNIT (For details see page 71)	1				
90	0291 1110 00	LOCKNUT	2				
95	0147 1246 03	HEX. HEAD SCREW	1				
100	0291 1108 00	LOCKNUT	1				
105	0147 1246 03	HEX. HEAD SCREW	2				
110	0333 3220 00	LOCK WASHER	2				
115	1615 9113 02	BRACKET	1				
120	1202 9539 00	BUSH	1				
125	0147 1246 03	HEX. HEAD SCREW	1				
130	0301 2321 00	PLAIN WASHER	1				
132	0333 3220 00	LOCK WASHER	1				
135	0266 2108 00	HEXAGON NUT	1				
200	0582 1200 06	STRAIGHT PIPE COUPLING	1				
205	0653 1043 00	FLAT GASKET	1				
210	0070 6002 05	PLASTIC TUBE	AR				
215	0582 1200 06	STRAIGHT PIPE COUPLING	1				
220	0653 1043 00	FLAT GASKET	1				
230	0582 1200 05	STRAIGHT PIPE COUPLING	1				
235	0653 1043 00	FLAT GASKET	1				
240	0070 6002 04	PLASTIC TUBE	AR				
245	0582 1200 05	STRAIGHT PIPE COUPLING	1				
250	0653 1043 00	FLAT GASKET	1				
260	0582 1200 05	STRAIGHT PIPE COUPLING	1				
265	0653 1043 00	FLAT GASKET	1				
270	0070 6002 04	PLASTIC TUBE	AR				
275	0582 1200 05	STRAIGHT PIPE COUPLING	1				
280	0653 1043 00	FLAT GASKET	1				
290	0582 1200 05	STRAIGHT PIPE COUPLING	1				
295	0653 1043 00	FLAT GASKET	1				
300	0070 6002 04	PLASTIC TUBE	AR				
350	0686 4201 03	HEXAGON PLUG	1				
355	0653 1046 00	FLAT GASKET	1				

# STANDARD

## COOLER AND FAN



---

# STANDARD

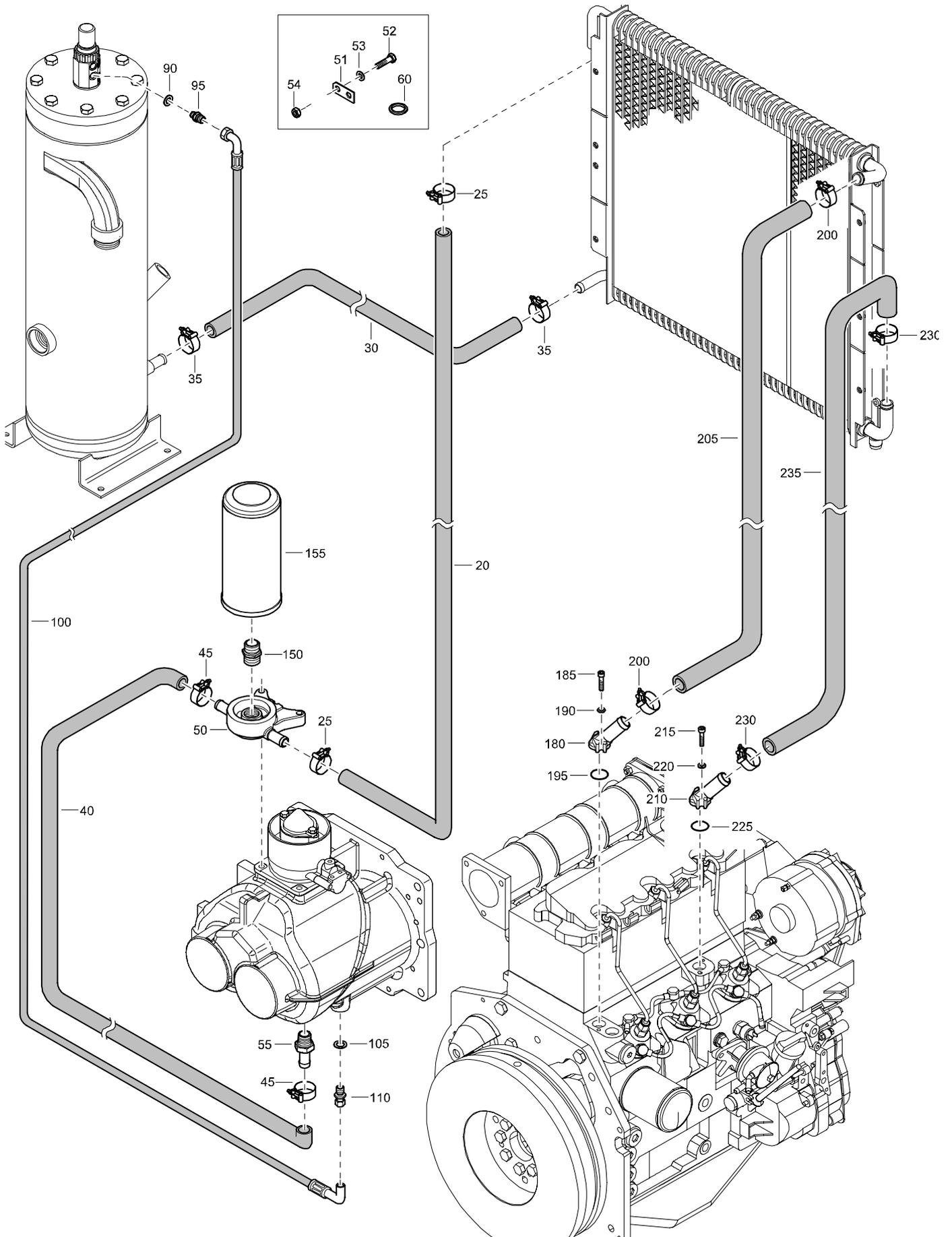
## COOLER AND FAN

---

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 4079 33	COOLER PLATE	1				
30	1088 0803 25	GROMMET	1				
35	1604 5780 00	PROTECTION	1				
40	1619 2766 00	HEX. HEAD SCREW	2				
50	1604 3423 00	SCRAPER BOLT	4				
55	1604 3969 01	COOLER	1				
75	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	4				
77	0300 8019 00	PLAIN WASHER	4				
80	1615 7749 02	FAN COWL	2				
90	1619 2766 00	HEX. HEAD SCREW	8				
95	0300 8019 00	PLAIN WASHER	8				
150	1604 4097 00	GRATING	1				
205	0211 1367 00	HEX SOCK. SCREW	4				
220	1615 7754 01	FAN	1				
225	1615 9433 00	CLAMPING RING	1				
226	0147 1325 03	HEX. HEAD SCREW	4				
227	0301 2335 00	PLAIN WASHER	4				
229	0291 1110 00	LOCKNUT	4				
230	0147 1964 02	HEX. HEAD SCREW	8				

# STANDARD

## OIL SYSTEM



---

# STANDARD

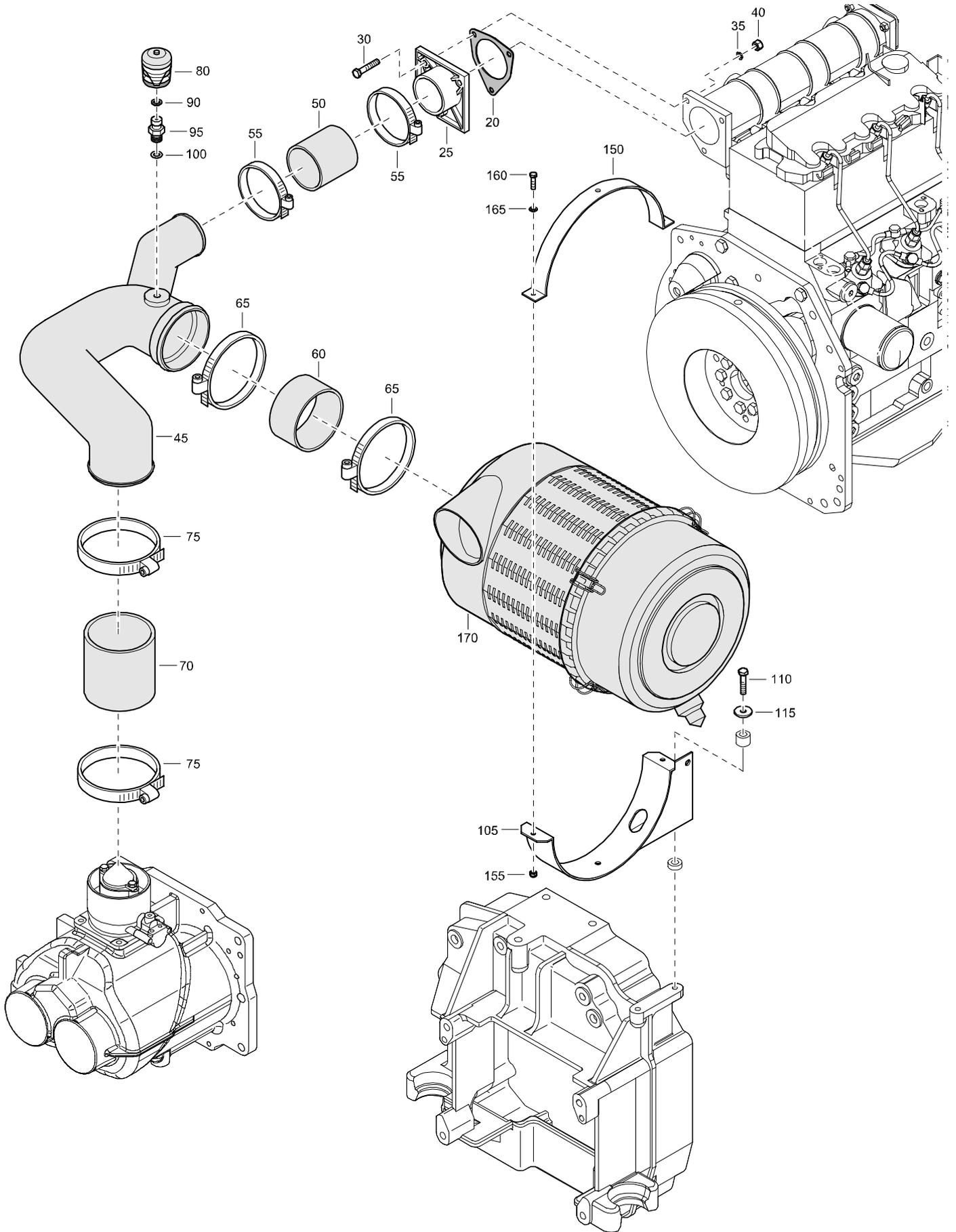
## OIL SYSTEM

---

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	0072 8403 16	HOSE	AR				
25	1202 8663 06	HOSE CLIP (DIAM. 24-26 MM)	2				
30	0072 8403 16	HOSE	AR				
35	1202 8663 06	HOSE CLIP (DIAM. 24-26 MM)	2				
40	0072 8403 16	HOSE	AR				
45	1202 8663 06	HOSE CLIP (DIAM. 24-26 MM)	2				
50	-	FILTER HOUSING (Not available separately)	1				
51	1604 5966 00	PLATE	1				
52	0147 1326 03	HEX. HEAD SCREW	1				
53	0301 2335 00	PLAIN WASHER	1				
54	0266 2110 00	HEXAGON NUT	1				
55	1202 8660 00	NIPPLE	1				
60	0661 1000 27	SEALING WASHER	1				
90	0653 1046 00	FLAT GASKET	1				
95	1079 5840 01	HEXAGON NIPPLE	1				
100	0575 0461 34	HOSE ASSEMBLY	1				
105	0653 1062 00	FLAT GASKET	1				
110	0581 0000 52	STRAIGHT PIPE COUPLING	1				
150	1619 3770 00	NIPPLE	1				
155	1613 6105 00	OIL FILTER	1				
180	1604 4035 00	CONNECTION	1				
185	0211 1249 03	HEX SOCK. SCREW	2				
190	0301 2321 00	PLAIN WASHER	2				
195	1604 3321 00	O-RING	1				
200	1202 8663 02	HOSE CLIP	2				
205	0075 4025 39	HOSE	AR				
210	1604 4035 00	CONNECTION	1				
215	0211 1249 03	HEX SOCK. SCREW	2				
220	0301 2321 00	PLAIN WASHER	2				
225	1604 3321 00	O-RING	1				
230	1202 8663 02	HOSE CLIP	2				
235	0075 4025 39	HOSE	AR				

# STANDARD

## AIR INLET



---

# STANDARD

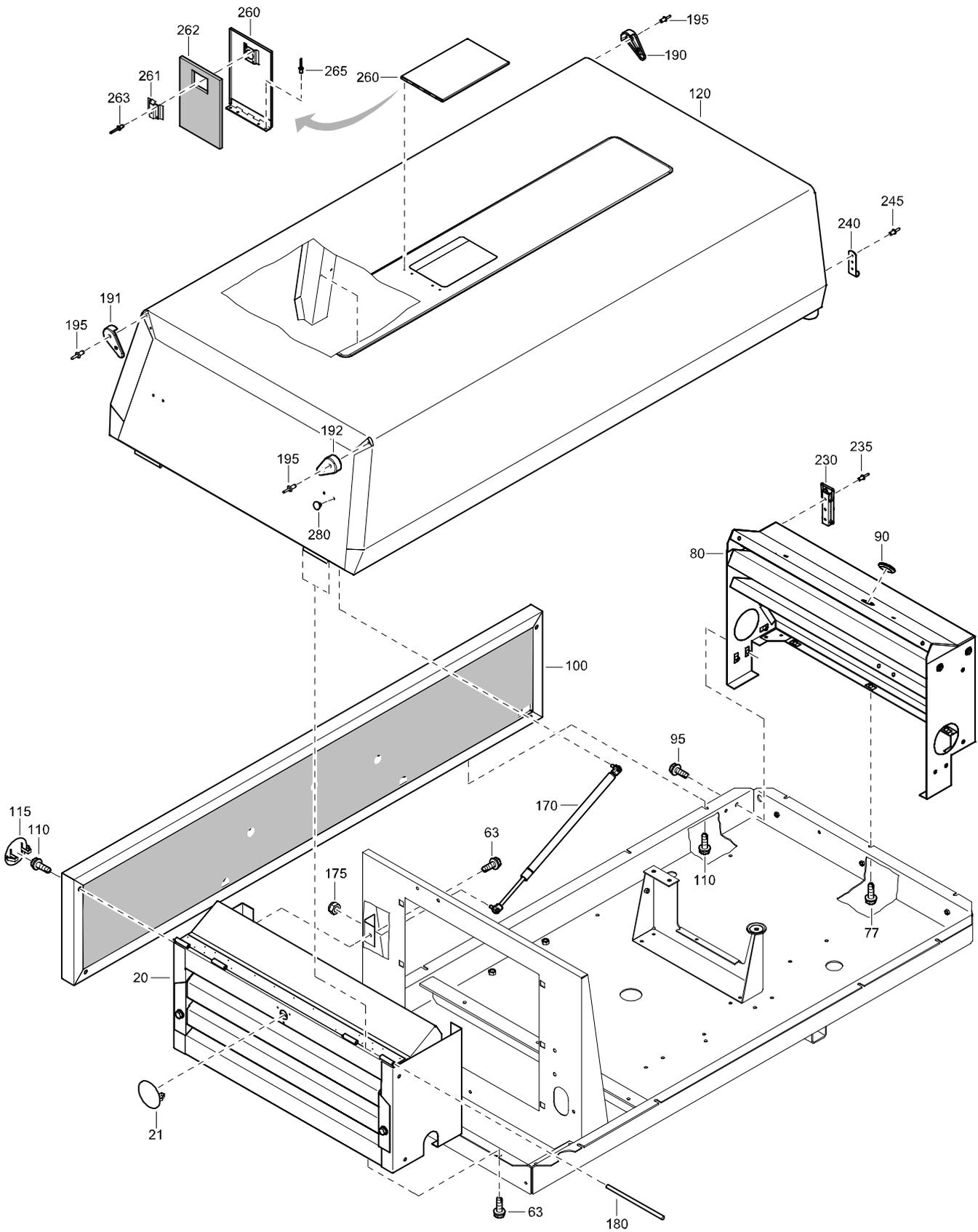
## AIR INLET

---

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1202 9910 00	GASKET	1				
25	1613 5481 01	ADAPTOR	1				
30	0147 1328 03	HEX. HEAD SCREW	3				
35	0333 3227 00	LOCK WASHER	3				
40	0266 2110 00	HEXAGON NUT	3				
45	1615 9396 00	AIRDUCT	1				
50	1615 7704 00	HOSE	1				
55	0347 6100 04	HOSE CLAMP	2				
60	1615 9438 00	HOSE	1				
65	0347 6115 00	HOSE CLAMP	2				
70	1615 7706 00	HOSE	1				
75	0347 6115 00	HOSE CLAMP	2				
80	1613 7912 01	INDICATOR	1				
90	0661 1014 00	SEALING WASHER	1				
95	1612 2152 00	NIPPLE	1				
100	0653 1046 00	FLAT GASKET	1				
105	1615 9441 00	BRACKET	1				
110	0147 1323 03	HEX. HEAD SCREW	2				
115	0301 2335 00	PLAIN WASHER	2				
150	1615 9439 00	CLAMP	1				
155	0291 1108 00	LOCKNUT	2				
160	0147 1249 03	HEX. HEAD SCREW	2				
165	0301 2321 00	PLAIN WASHER	2				
170	1615 9388 01	AIRFILTER	1				

# STANDARD

## BODYWORK AND MOUNTS STEEL CANOPY



---

# STANDARD

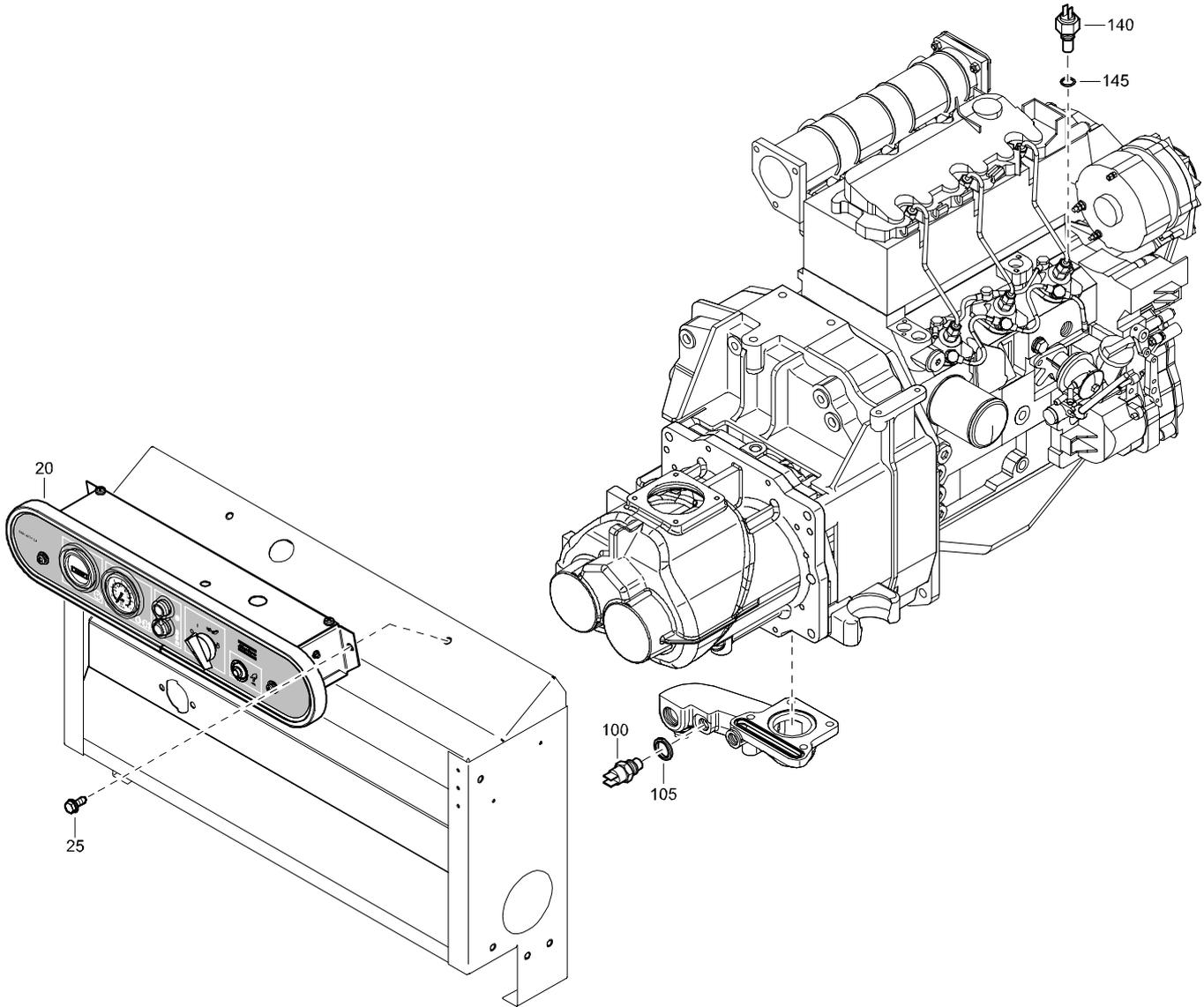
## BODYWORK AND MOUNTS STEEL CANOPY

---

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 4078 81	BAFFLE ASSY FRONT 3 CYL <a href="#">(For details see page 66)</a>	1				
21	1604 3858 00	PLUG	1				
63	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	7				
77	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	3				
80	1604 4066 81	BAFFLE ASSY REAR 3 CYL <a href="#">(For details see page 65)</a>	1				
90	1088 0801 42	GROMMET	1				
95	1604 3423 00	SCRAPER BOLT	4				
100	1604 5457 80	SIDE PANEL ASSY 3 CYL <a href="#">(For details see page 68)</a>	1				
110	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	8				
115	1604 3858 00	PLUG	8				
120	1604 4025 81	HOOD ASSY 3 CYL <a href="#">(For details see page 64)</a>	1				
170	1604 6457 00	GASSPRING	2				
175	0291 1108 00	LOCKNUT	2				
180	1605 0025 00	ROD	2				
190	1604 4056 00	PROTECTION	2				
191	1604 4057 00	PROTECTION	1				
192	1604 4062 00	PROTECTION	1				
195	0129 3113 00	BLIND RIVET	8				
230	1604 6686 00	LATCH	2				
235	0129 3174 01	BLIND RIVET	6				
240	1604 6733 00	CATCH	2				
245	0129 3174 01	BLIND RIVET	6				
260	1604 3846 01	DOOR	1				
261	1613 6650 01	LOCK	1				
262	1604 6181 00	SEAL	1				
263	0129 3172 01	BLIND RIVET	4				
265	0129 3172 01	BLIND RIVET	4				
280	0686 9252 86	PLUG	4				

# STANDARD

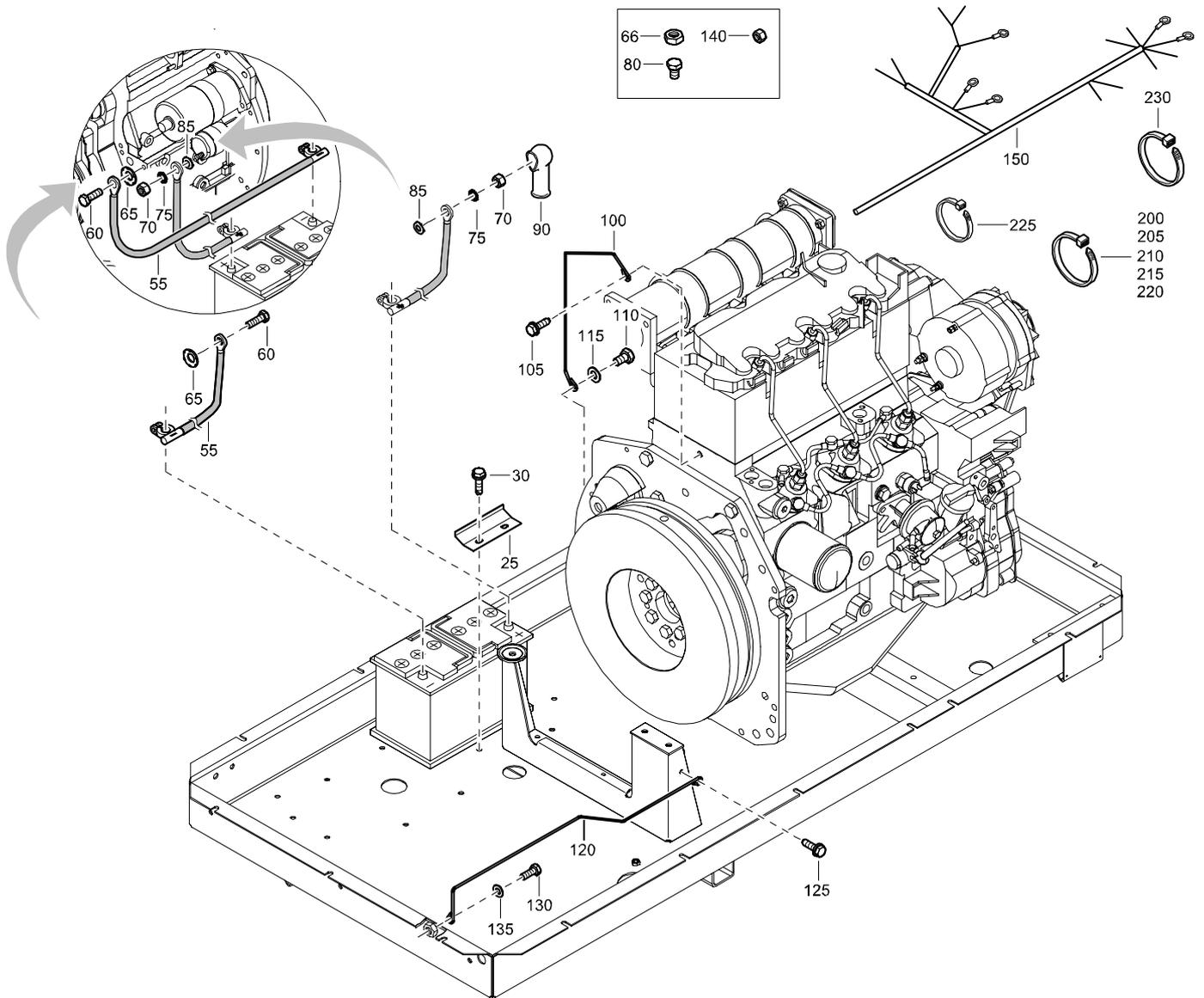
## SAFETY AND CONTROL STEEL CANOPY



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 4014 82	CONTROL PANEL ASSY (For details see page 61)	1				
25	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	2				
100	1615 7831 02	TEMPERATURE SWITCH	1				
105	0661 1033 00	SEALING WASHER	1				
140	1089 0637 12	TEMPERATURE SWITCH	1				
145	0653 1070 00	FLAT GASKET	2				

# STANDARD

## ELECTRICAL SYSTEM



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
25	1202 9011 00	CLAMP	1	150	1604 4067 01	WIRE HARNESS	1
30	1619 5337 01	HEX. HEAD SCREW	2	200	1088 1301 02	CABLE STRIP	4
55	1615 7726 01	BATTERY CABLE	1	205	1088 1301 02	CABLE STRIP	4
60	0147 1325 03	HEX. HEAD SCREW	1	210	1088 1301 02	CABLE STRIP	3
65	1088 0019 01	CONTACT WASHER	1	215	1088 1301 02	CABLE STRIP	3
66	0266 2110 00	HEXAGON NUT	1	220	1088 1301 02	CABLE STRIP	2
70	0266 2110 00	HEXAGON NUT	1	225	1088 1301 04	CABLE STRIP	2
75	0333 3227 00	LOCK WASHER	1	230	1088 1301 05	CABLE STRIP	4
80	0147 1359 03	HEX. HEAD SCREW	1				
85	1088 0019 02	CONTACT WASHER	1				
90	1619 3729 00	PROTECT.CAP	1				
100	1604 5316 00	GUIDE	1				
105	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	1				
110	0147 1359 03	HEX. HEAD SCREW	1				
115	0301 2344 00	PLAIN WASHER	1				
120	1604 4058 00	GUIDE	1				
125	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	1				
130	0147 1323 03	HEX. HEAD SCREW	1				
135	0301 2335 00	PLAIN WASHER	1				
140	0266 2110 00	HEXAGON NUT	1				

# STANDARD

## MARKINGS



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	0690 1132 00	HOUSE MARK	3				
25	0690 1140 00	HOUSE MARK	1				
30		DATA PLATE	1				
		(Not available separately)					
35	0129 3270 34	BLIND RIVET	4				
42	1079 9924 90	INSTRUCTION LABEL	1				
45	1079 9924 89	INFORMATION LABEL	1				
50	1604 6678 00	DECAL	2				
60	1079 9919 28	INFORMATION LABEL	1				
70	1079 9919 83	INFORMATION LABEL	1				
80	1079 9902 29	WARNING LABEL	1				
90	1079 9924 88	INFORMATION LABEL	1				
110	1079 9902 58	WARNING LABEL	1				
150	1079 9921 03	INFORMATION LABEL	1				
160	1079 9924 40	INFORMATION LABEL	1				
170	1604 3317 03	LABEL NOISE 100LWA	1				
180	1604 5797 01	WARRANTY LABEL	2				

---

# STANDARD

**MARKINGS**  
**(190 CFM)**

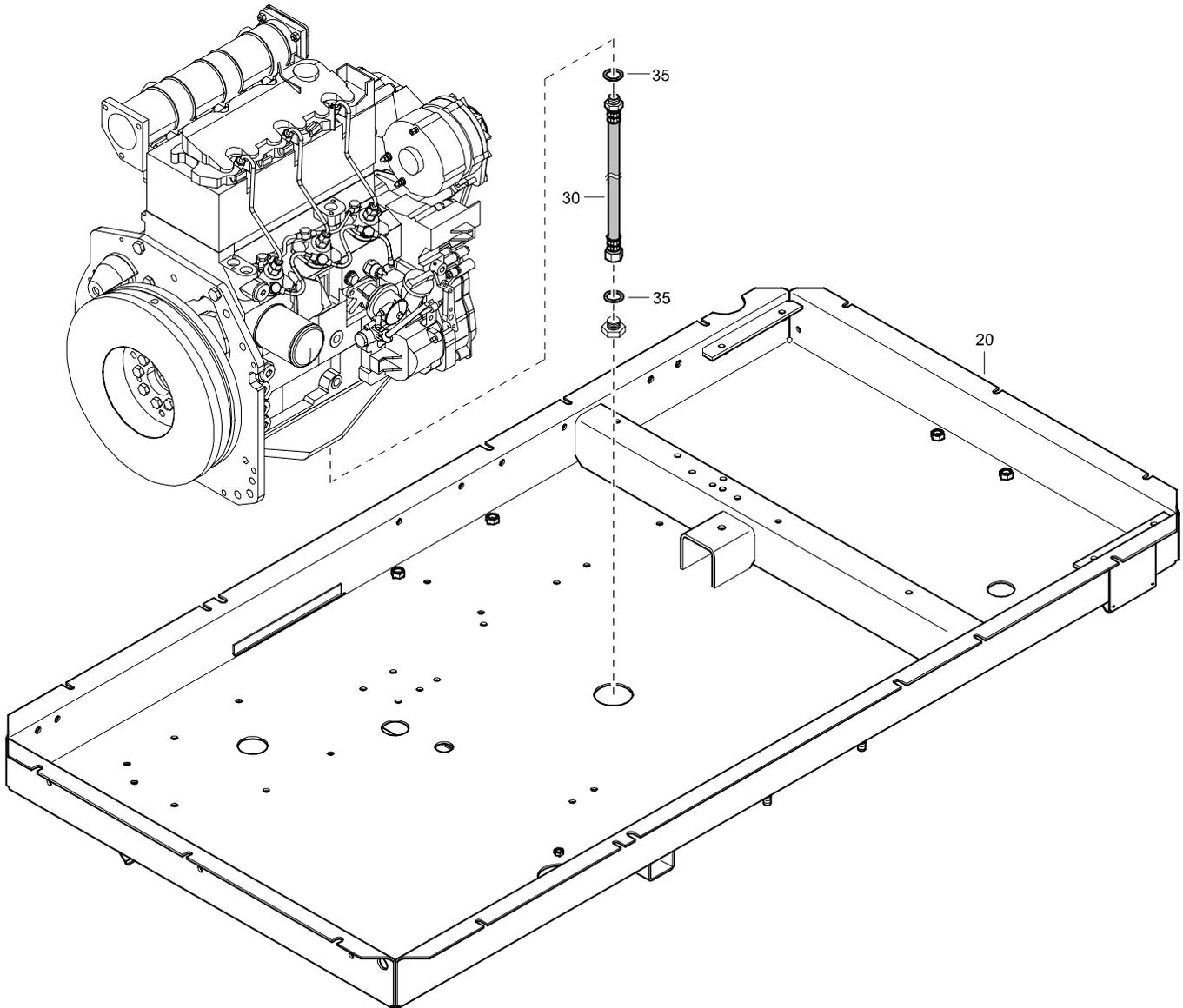
---

20  
|  
**190 CFM**

<b>REF</b>	<b>PART NUMBER</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>QTY</b>	<b>REF</b>	<b>PART NUMBER</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>QTY</b>
20	1079 9924 67	DECAL (190 CFM)	2				

# STANDARD

FRAME  
NOT SPILLAGE FREE



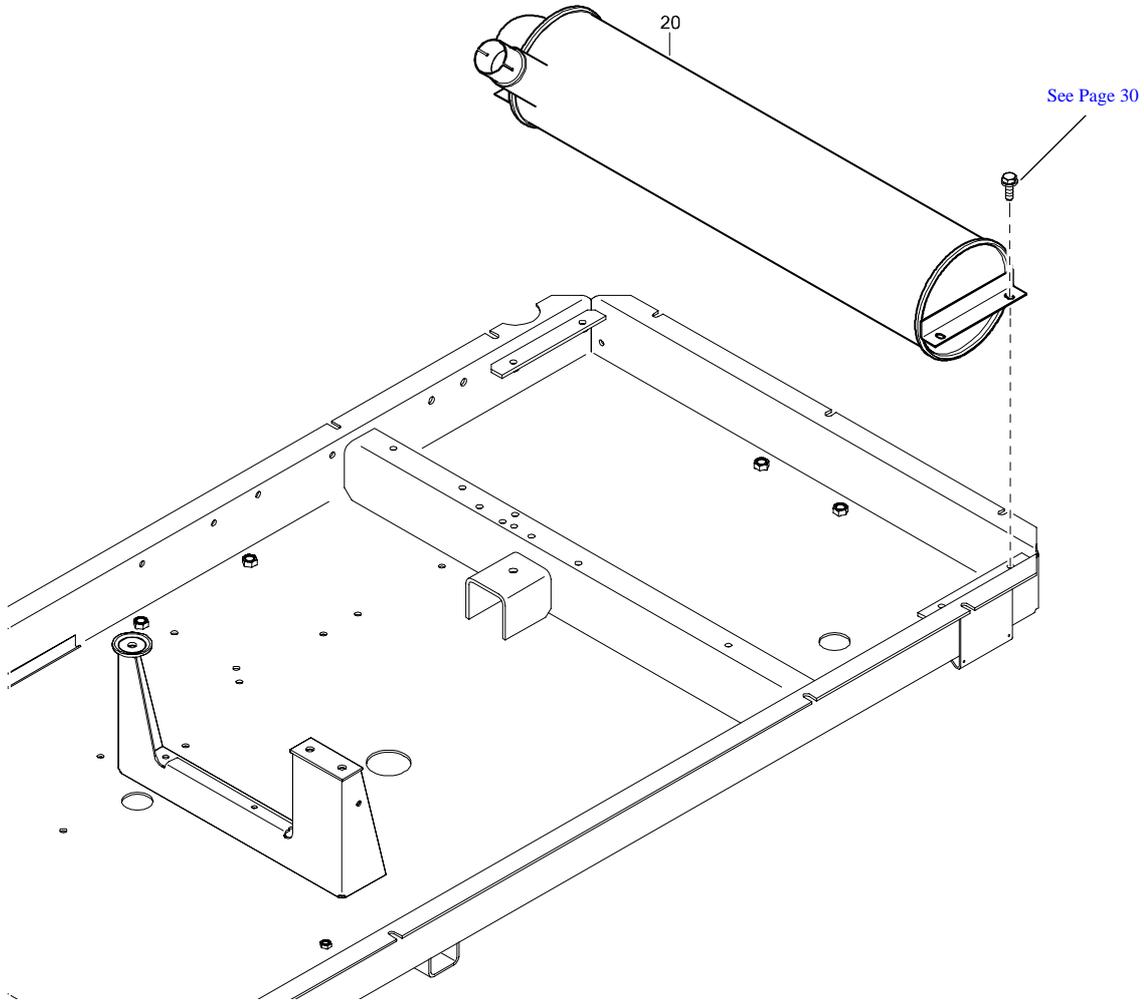
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 5459 83	FRAME <i>(For details see page 69)</i>	1				
30	1604 0276 00	HOSE ASSEMBLY	1				
35	0653 1115 00	FLAT GASKET	2				

---

# STANDARD

NO SPARK ARRESTOR

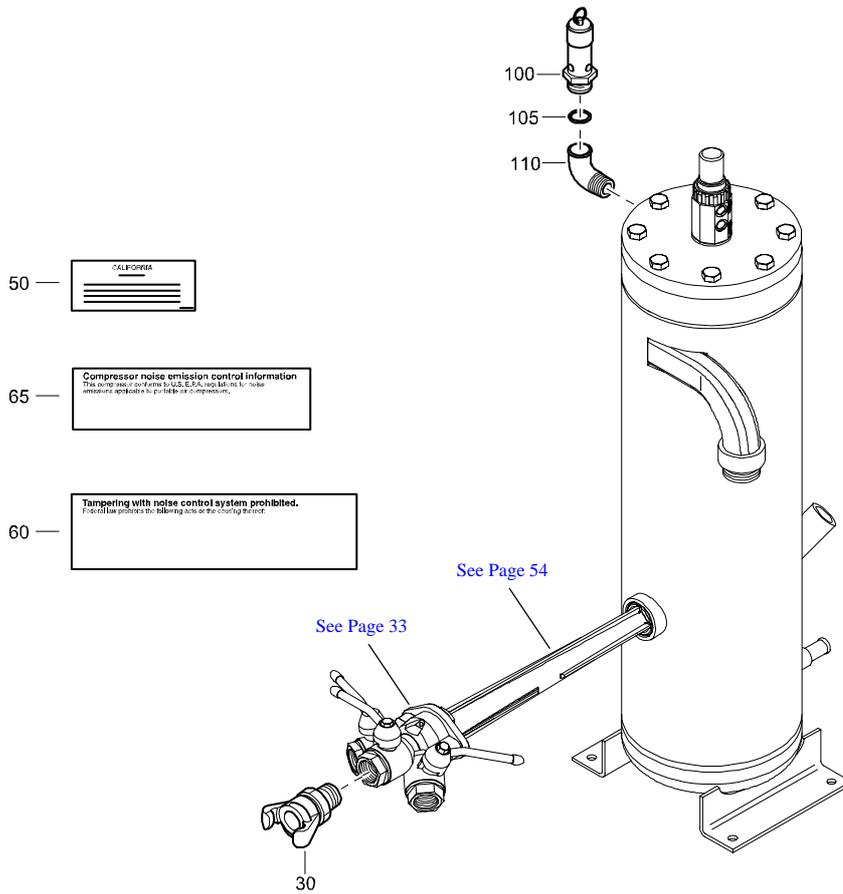
---



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 3861 00	SILENCER	1				

# STANDARD

## COUNTRY SET



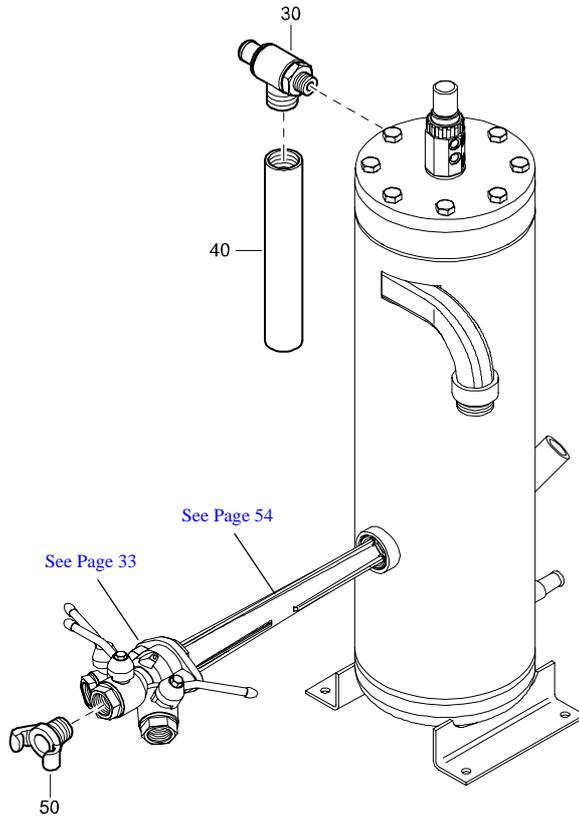
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
30	1310 1365 00	PIPE COUPLING	3				
50	1079 9902 47	WARNING LABEL	1				
60	1613 3385 00	DECAL	1				
65	1613 3384 00	DECAL	2				
100	0830 1005 18	SAFETY VALVE	1				
105	0653 1124 00	FLAT GASKET	1				
110	0560 0200 23	ELBOW	1				

---

# STANDARD

COUNTRY SET  
EC

---



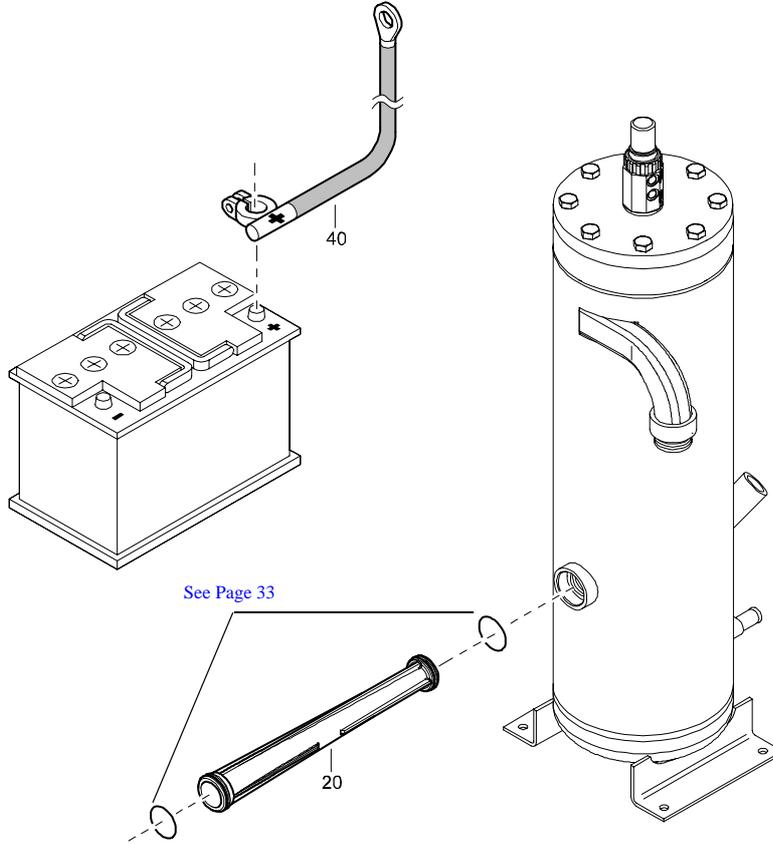
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
30	0832 1001 16	SAFETY VALVE	1				
40	1604 6058 00	PIPE	1				
50	9000 0302 00	PIPE COUPL.	3				

---

# STANDARD

NO AFTERCOOLER OR LUBRICATOR  
(NOT APPLICABLE FOR HARDHAT)

---



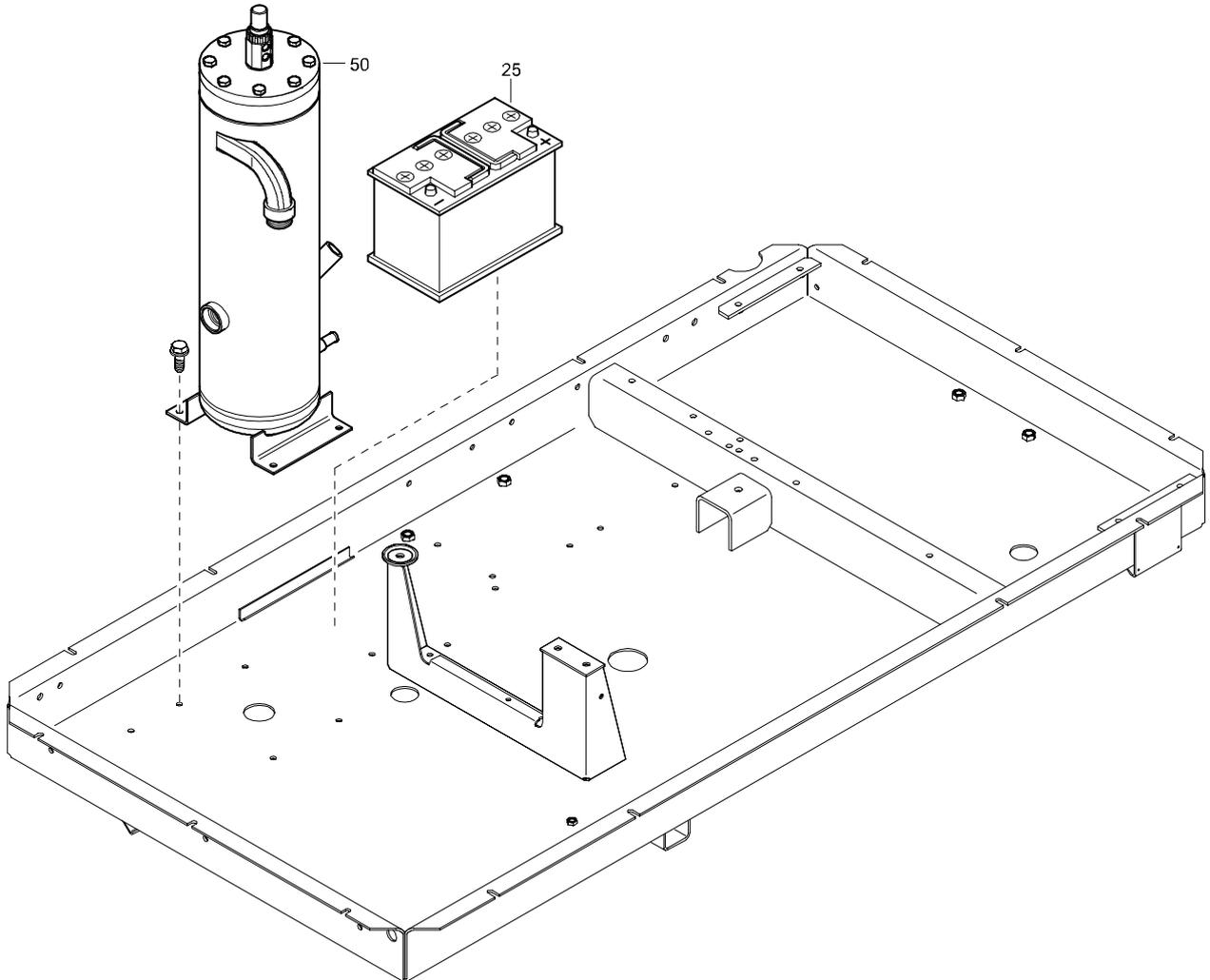
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 4030 00	RESTRICTOR	1				
40	1615 7725 01	BATTERY CABLE	1				

---

# STANDARD

NO COLD START  
EC

---



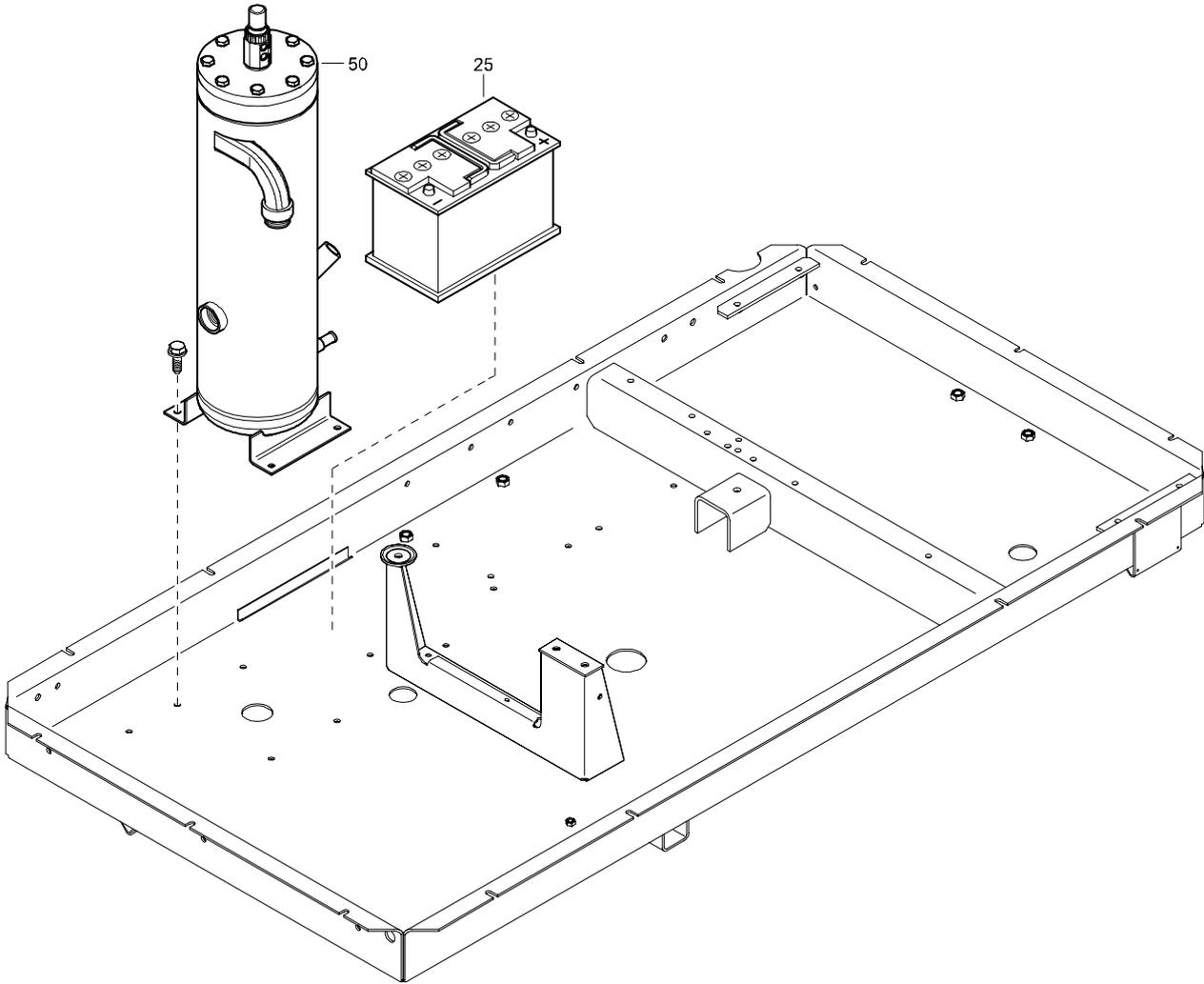
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
25	0926 5400 06	BATTERY	1				
50	1604 4022 87	VESSEL ASSY EC	1				
		(For details see page 62)					

---

# STANDARD

NO COLD START  
ASME

---



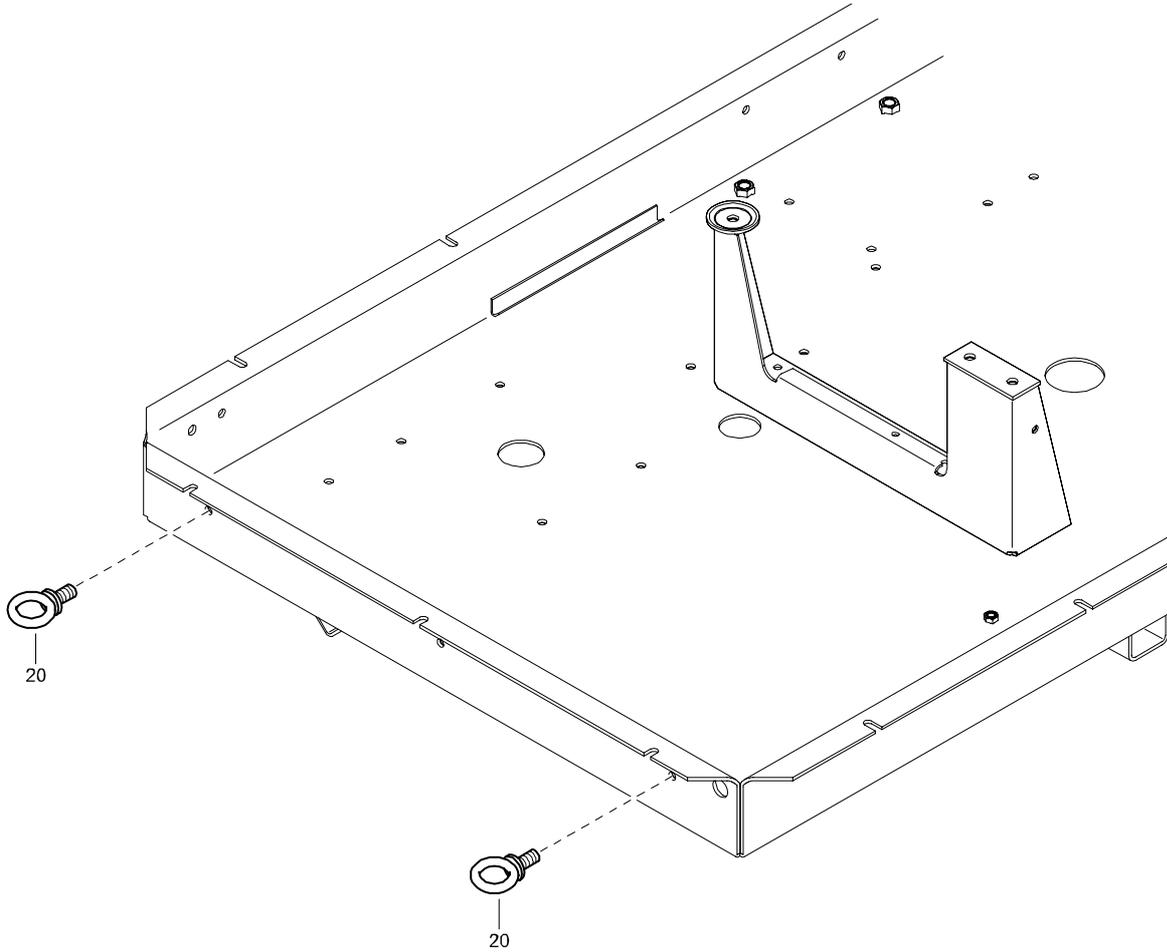
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
25	0926 5400 06	BATTERY	1				
50	1604 4022 88	VESSEL ASSY ASME	1				
		(For details see page 63)					

---

# STANDARD

NO ROAD SIGNALISATION

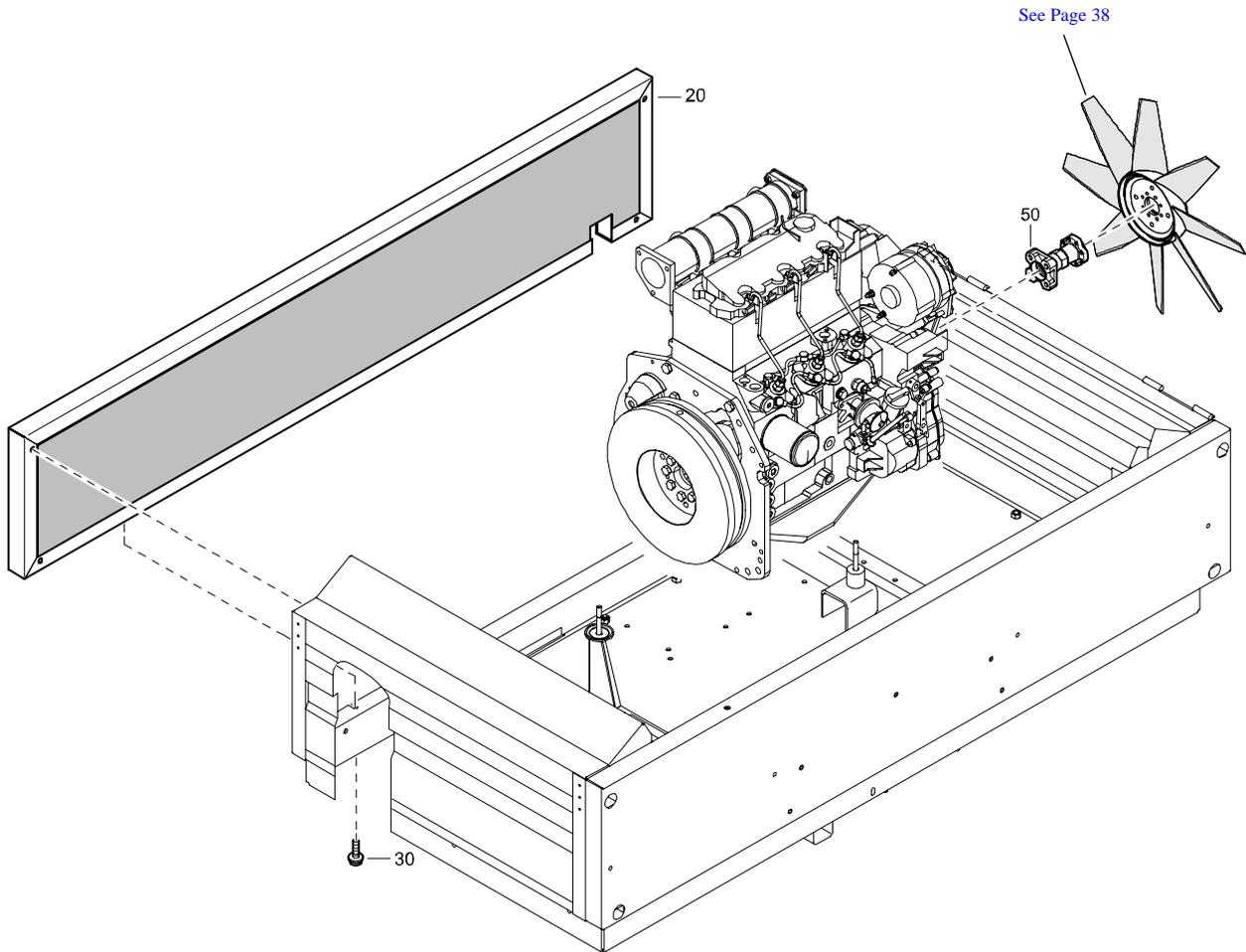
---



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	0371 1100 20	LIFTING EYE	2				

# STANDARD

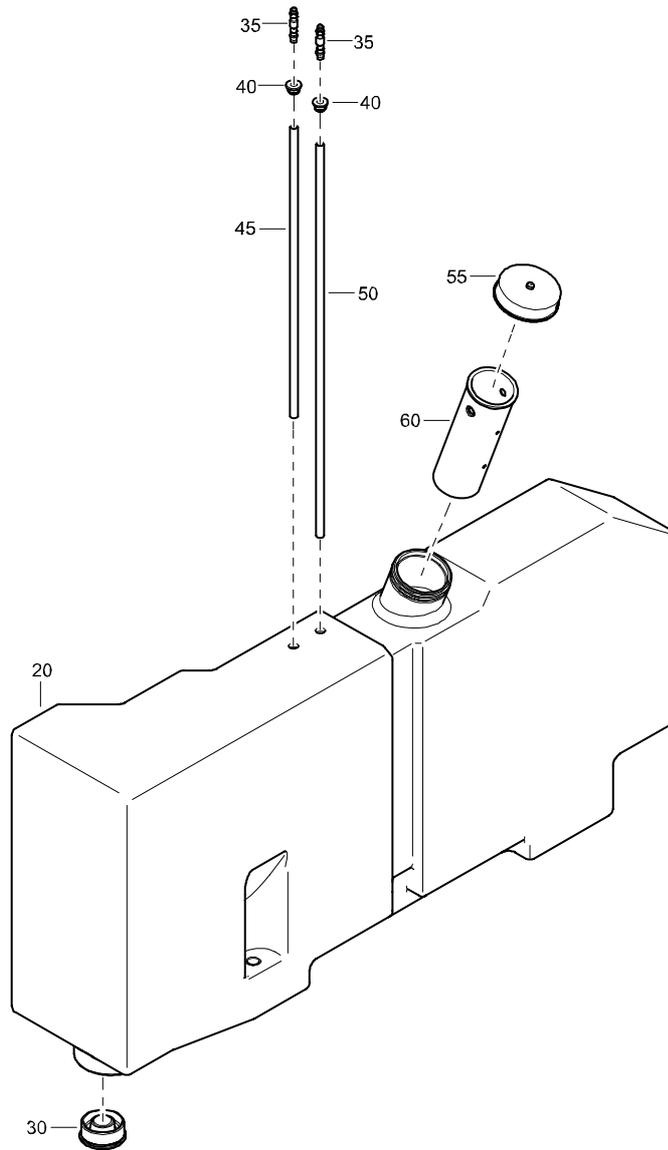
NO GENERATOR  
STEEL CANOPY



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 5456 80	SIDE PANEL ASSY 3 CYL STD (For details see page 67)	1				
30	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	8				
50	1615 7689 00	FAN ADAPTOR	1				

# STANDARD

## FUELTANK ASSEMBLY



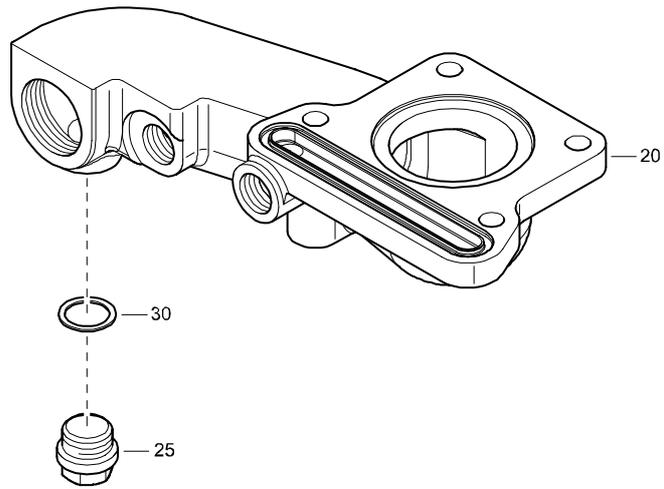
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 3964 81	FUEL TANK ASSEMBLY (From page 28)					
•20	1604 3964 01	FUEL TANK	1				
•30	1615 5577 00	PLUG	1				
•35	1615 6651 00	ADAPTOR	2				
•40	1615 6652 00	GROMMET	2				
•45	0070 6002 15	PLASTIC TUBE	AR				
•50	0070 6002 15	PLASTIC TUBE	AR				
•55	1615 7653 02	CAP	1				
•60	1615 7654 00	STRAINER	1				

---

# STANDARD

## MANIFOLD ASSEMBLY

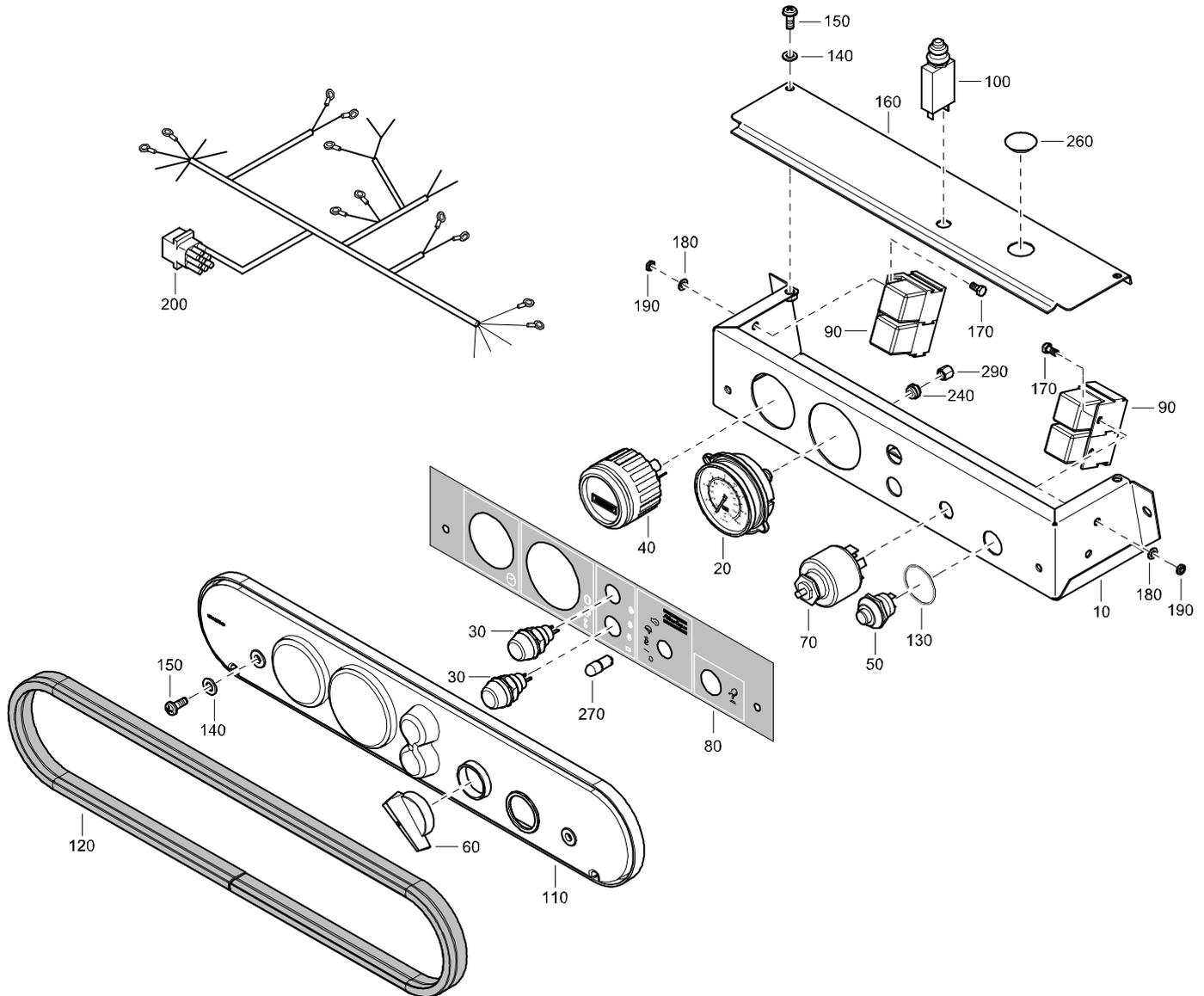
---



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 3980 81	MANIFOLD ASSEMBLY	(From page 33)				
•20	1604 3980 02	MANIFOLD	1				
•25	0686 4230 18	HEXAGON PLUG	1				
•30	0653 1115 00	FLAT GASKET	1				

# STANDARD

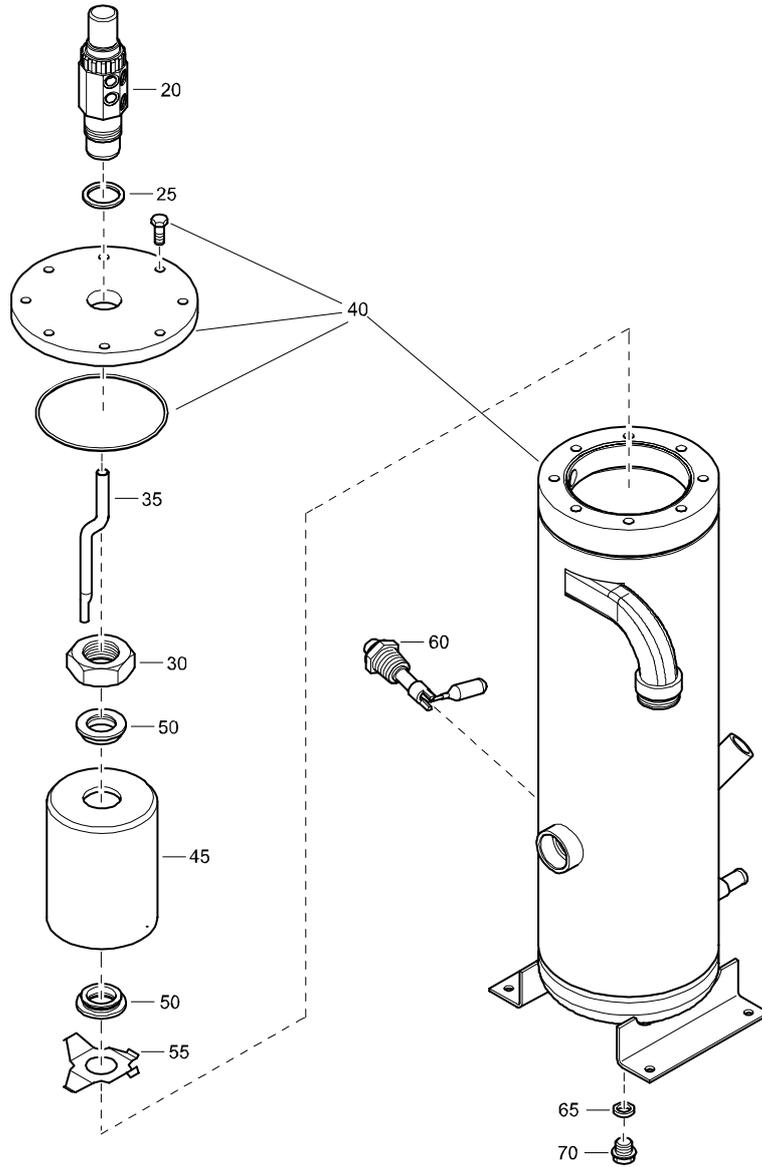
## CONTROL PANEL ASSEMBLY STEEL CANOPY



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 4014 82	CONTROL PANEL ASSEMBLY (From page 46)		•290	0584 2310 01	STRAIGHT PIPE COUPLING	1
•10	1604 4014 31	INSTRUMENT PANEL	1				
•20	1604 4017 00	PRESSURE GAUGE	1				
•30	1089 0312 11	LAMPHOLDER	2				
•40	1089 0352 02	HOURMETER	1				
•50	1089 9326 01	PUSH BUTTON	1				
•60	1089 0608 04	BUTTON	1				
•70	1089 0608 03	SWITCH	1				
•80	1604 4015 01	LABEL	1				
•90	1089 0341 01	RELAY	4				
•100	1089 9206 31	CIRCUIT BREAKER	1				
•110	1604 4028 00	COVER	1				
•120	1202 6584 00	SEAL	AR				
•130	0663 9095 00	O-RING	1				
•140	0301 2321 00	PLAIN WASHER	4				
•150	0160 0996 83	CROSS REC SCREW	4				
•160	1604 4039 01	COVER	1				
•170	0147 1204 03	HEX. HEAD SCREW	4				
•180	0301 2318 00	PLAIN WASHER	4				
•190	0266 2107 00	HEXAGON NUT	4				
•200	1604 4068 00	WIRE HARNESS	1				
•240	0584 0080 09	STRAIGHT PIPE COUPLING	1				
•260	0686 9252 69	PROTECTION PLUG	1				
•270	1091 0168 00	BULB	1				

# STANDARD

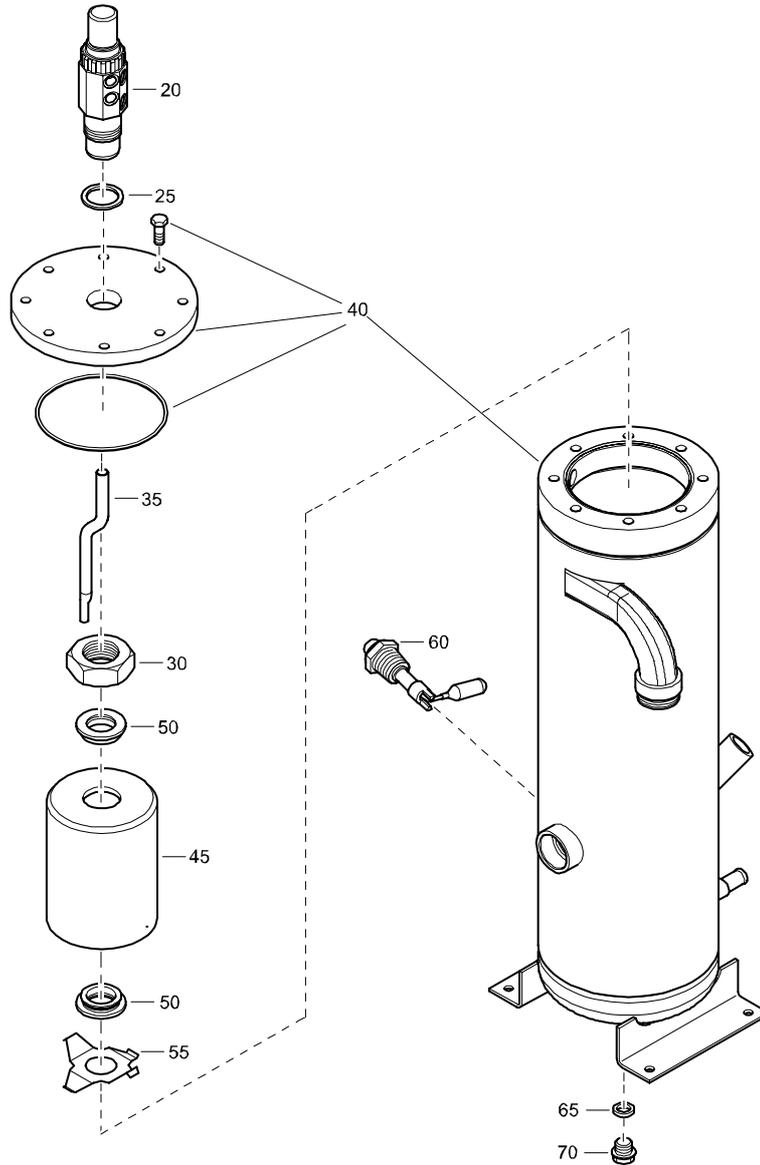
## VESSEL ASSEMBLY EC



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 4022 87	VESSEL ASSEMBLY EC (From page 55)					
•20	1615 7664 80	REGULATING VALVE ASSY	1				
•25	0661 1049 00	SEALING WASHER	1				
•30	0623 2106 03	BACKNUT	1				
•35	1615 9437 00	TUBE	1				
•40	1604 5750 91	VESSEL EC (For details see page 75)	1				
•45	1615 9436 01	OIL.SEP.ELEMENT	1				
•50	1615 7695 00	SEAL	2				
•55	1615 7697 02	RETAINER	1				
•60	1616 5108 00	LEVEL GAUGE	1				
•65	0661 1026 00	SEALING WASHER	1				
•70	0686 4203 00	HEXAGON PLUG	1				

# STANDARD

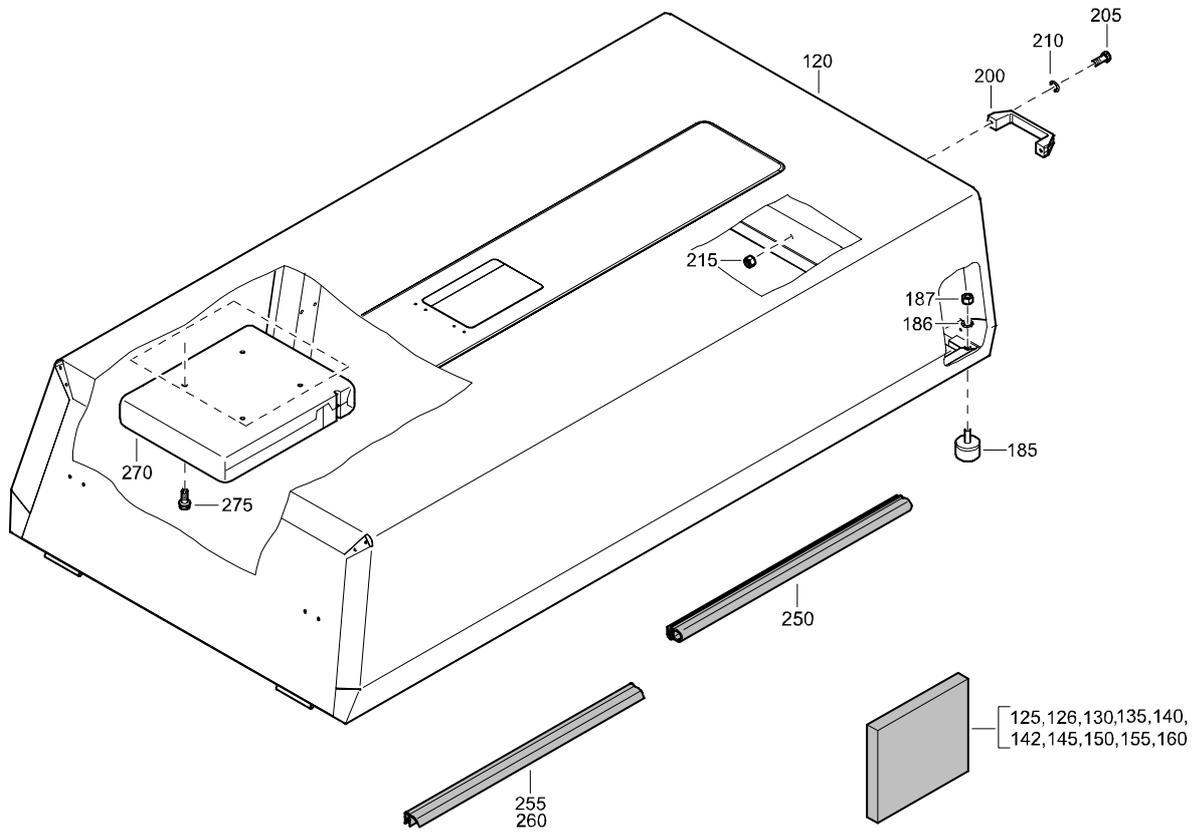
## VESSEL ASSEMBLY ASME



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 4022 88	VESSEL ASSEMBLY (From page 56, 139) ASME					
•20	1615 7664 80	REGULATING VALVE ASSY	1				
•25	0661 1049 00	SEALING WASHER	1				
•30	0623 2106 03	BACKNUT	1				
•35	1615 9437 00	TUBE	1				
•40	1604 5749 83	OILSEPARATOR ASME (For details see page 74)	1				
•45	1615 9436 01	OIL.SEP.ELEMENT	1				
•50	1615 7695 00	SEAL	2				
•55	1615 7697 02	RETAINER	1				
•60	1616 5108 00	LEVEL GAUGE	1				
•65	0661 1026 00	SEALING WASHER	1				
•70	0686 4203 00	HEXAGON PLUG	1				

# STANDARD

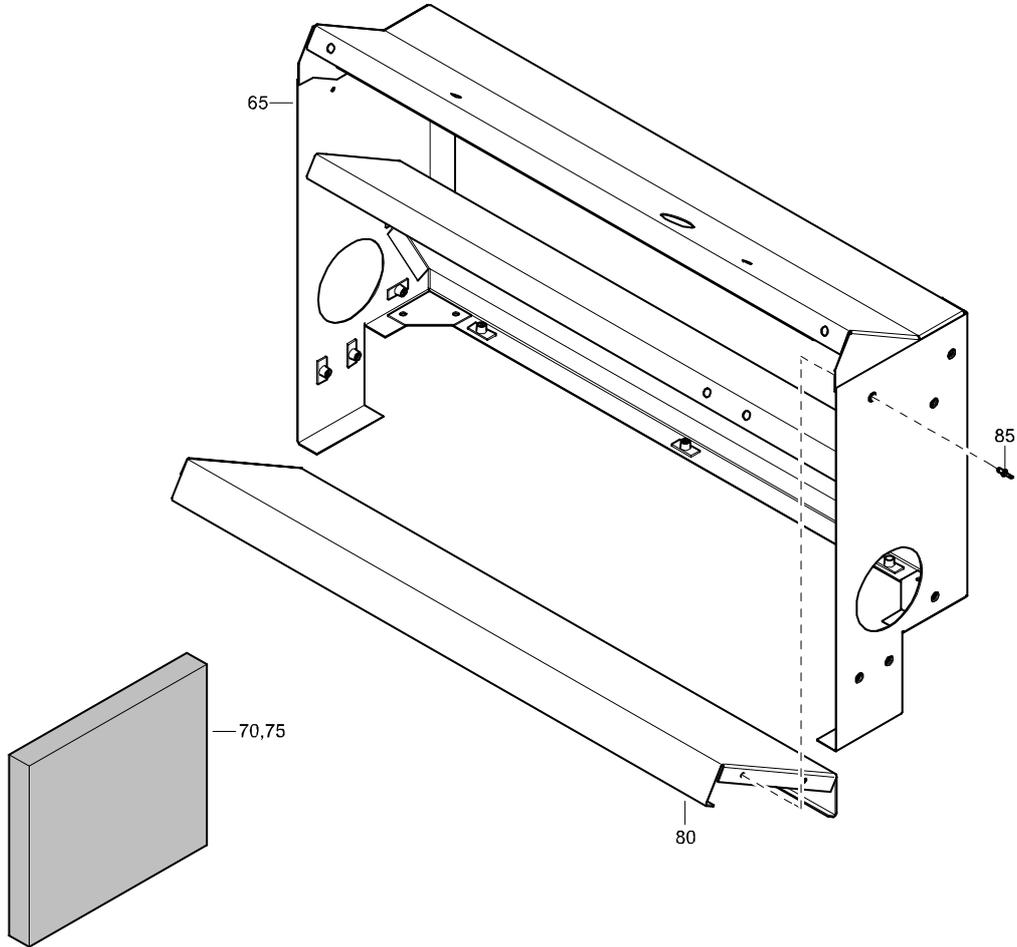
## HOOD ASSEMBLY 3 CYLINDER STEEL CANOPY



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 4025 81	HOOD ASSEMBLY	(From page 44)				
•120	1604 4025 31	HOOD	1				
•125	-	SILENCING FOAM	2	-	1079 0003 32	SILENCING FOAM	
•126	-	SILENCING FOAM	1			2000 mm x 1500 mm x 30 mm	
•130	-	SILENCING FOAM	1	-	1079 0001 91	SILENCING FOAM	
•135	-	SILENCING FOAM	1			2000 mm x 1500 mm x 40 mm	
•140	-	SILENCING FOAM	1	-	1079 0003 33	SILENCING FOAM	
•142	-	SILENCING FOAM	1			2000 mm x 1500 mm x 50 mm	
•145	-	SILENCING FOAM	1				
•150	-	SILENCING FOAM	1				
•155	-	SILENCING FOAM	1				
•160	-	SILENCING FOAM	2				
•185	1604 1869 00	BUFFER	2				
•186	0333 3220 00	LOCK WASHER	2				
•187	0266 2108 00	HEXAGON NUT	2				
•200	1202 8673 00	HANDGRIP	1				
•205	0147 1246 03	HEX. HEAD SCREW	2				
•210	0333 3220 00	LOCK WASHER	2				
•215	0266 2108 00	HEXAGON NUT	2				
•250	1604 4317 00	SEAL	AR				
•255	1619 2665 00	SEAL	AR				
•260	1619 2665 00	SEAL	AR				
•270	1604 2206 00	HOLDER (DOCUMENT)	1				
•275	1619 5898 01	HEX. HEAD SCREW	4				

# STANDARD

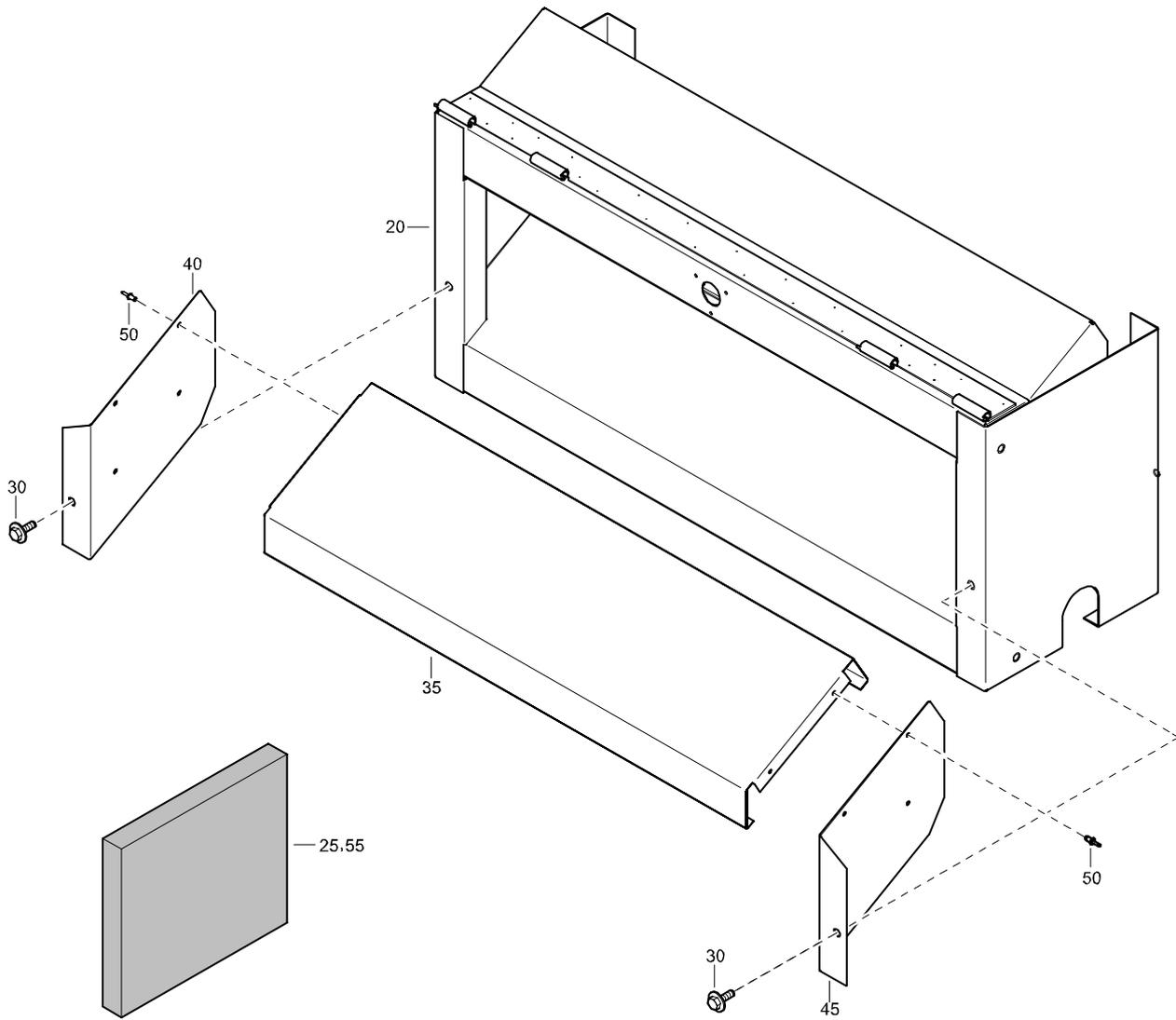
## BAFFLE ASSEMBLY REAR 3 CYLINDER STEEL CANOPY



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 4066 81	BAFFLE ASSEMBLY	(From page 44)				
•65	1604 4063 30	BAFFLE	1				
•70	-	SILENCING FOAM	1				
•75	-	SILENCING FOAM	1				
•80	1604 4066 00	BAFFLE	1				
•85	0129 3172 01	BLIND RIVET	4				
-	1079 0003 32	SILENCING FOAM 2000 mm x 1500 mm x 30 mm					
-	1079 0001 91	SILENCING FOAM 2000 mm x 1500 mm x 40 mm					
-	1079 0003 33	SILENCING FOAM 2000 mm x 1500 mm x 50 mm					

# STANDARD

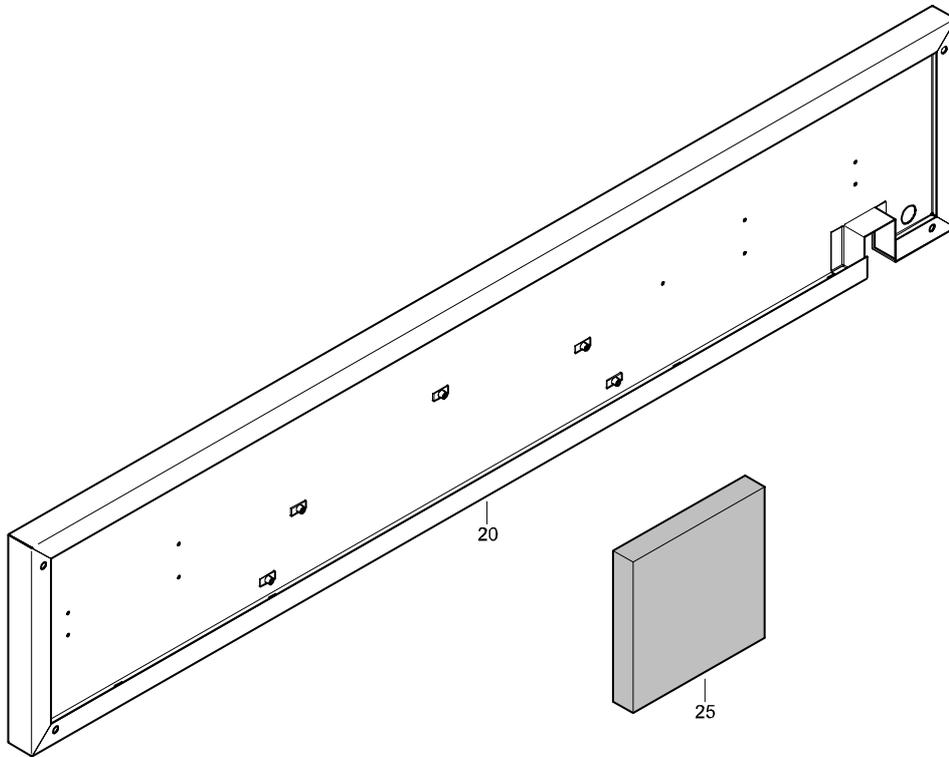
## BAFFLE ASSEMBLY FRONT 3 CYLINDER



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 4078 81	BAFFLE ASSEMBLY	(From page 44)				
•20	1604 4078 31	BAFFLE	1				
•25	-	SILENCING FOAM	1				
•30	1604 3423 00	SCRAPER BOLT	2				
•35	1604 4003 00	BAFFLE	2				
•40	1604 4004 00	PLATE	1				
•45	1604 4005 00	PLATE	1				
•50	0129 3172 01	BLIND RIVET	8				
•55	-	SILENCING FOAM	2				
-	1079 0003 32	SILENCING FOAM 2000 mm x 1500 mm x 30 mm					
-	1079 0001 91	SILENCING FOAM 2000 mm x 1500 mm x 40 mm					
-	1079 0003 33	SILENCING FOAM 2000 mm x 1500 mm x 50 mm					

# STANDARD

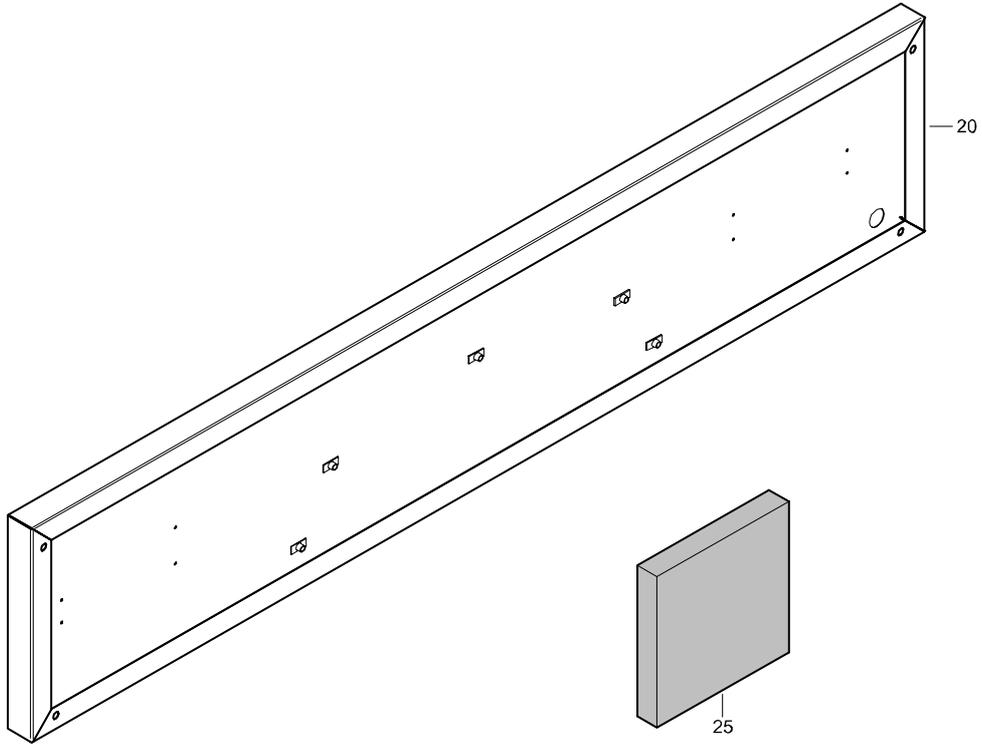
## SIDE PANEL ASSEMBLY 3 CYLINDER STD STEEL CANOPY



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 5456 80	SIDE PANEL ASSEMBLY (From page 58)					
•20	1604 5456 00	PANEL	1				
•25	-	SILENCING FOAM	1				
-	1079 0003 32	SILENCING FOAM 2000 mm x 1500 mm x 30 mm					
-	1079 0001 91	SILENCING FOAM 2000 mm x 1500 mm x 40 mm					
-	1079 0003 33	SILENCING FOAM 2000 mm x 1500 mm x 50 mm					

# STANDARD

## SIDE PANEL ASSEMBLY 3 CYLINDER STEEL CANOPY



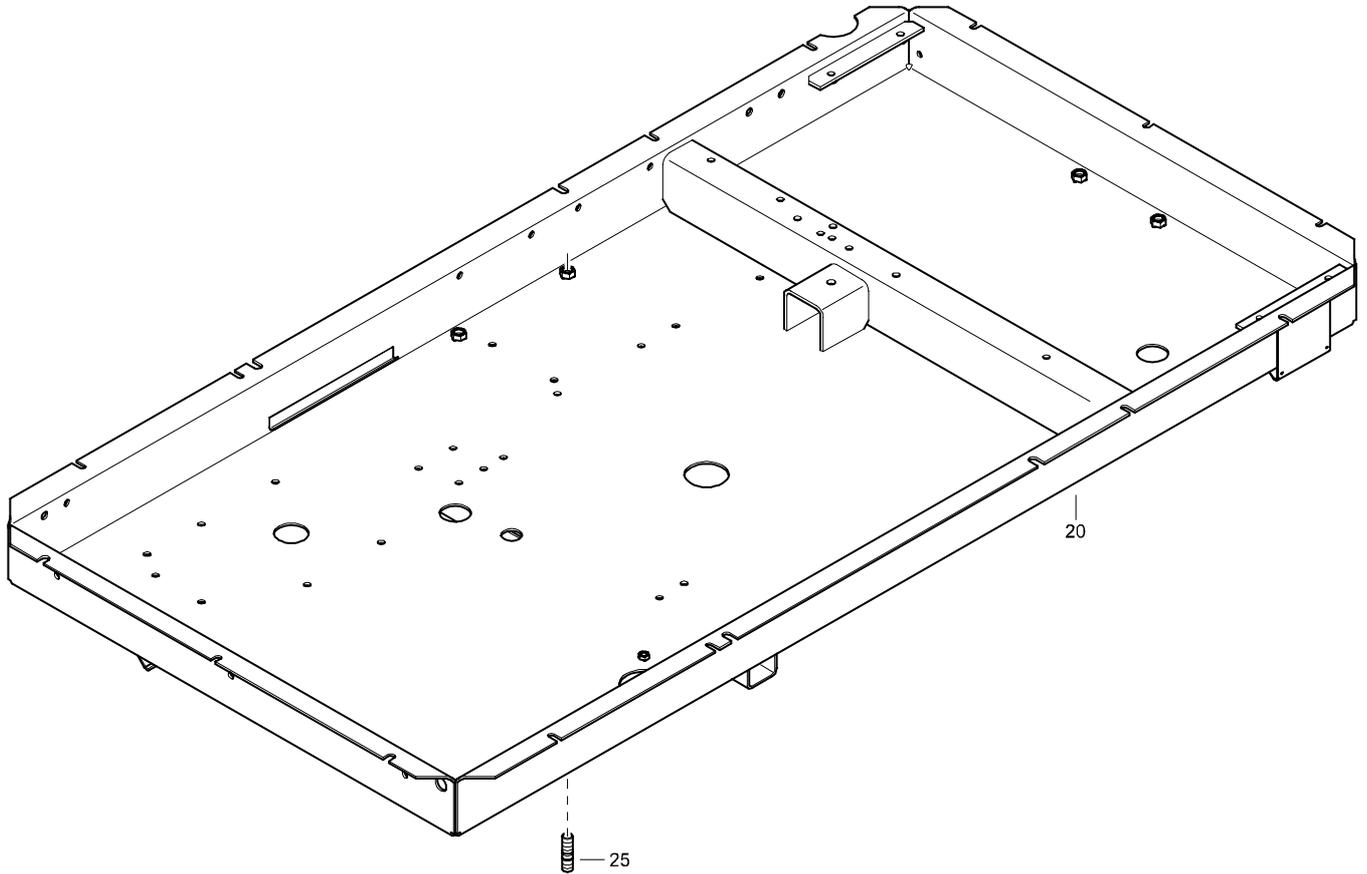
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 5457 80	SIDE PANEL ASSEMBLY (From page 44)					
•20	1604 5457 00	PANEL	1				
•25	-	SILENCING FOAM	1				
-	1079 0003 32	SILENCING FOAM 2000 mm x 1500 mm x 30 mm					
-	1079 0001 91	SILENCING FOAM 2000 mm x 1500 mm x 40 mm					
-	1079 0003 33	SILENCING FOAM 2000 mm x 1500 mm x 50 mm					

---

# STANDARD

FRAME  
NOT SPILLAGE FREE

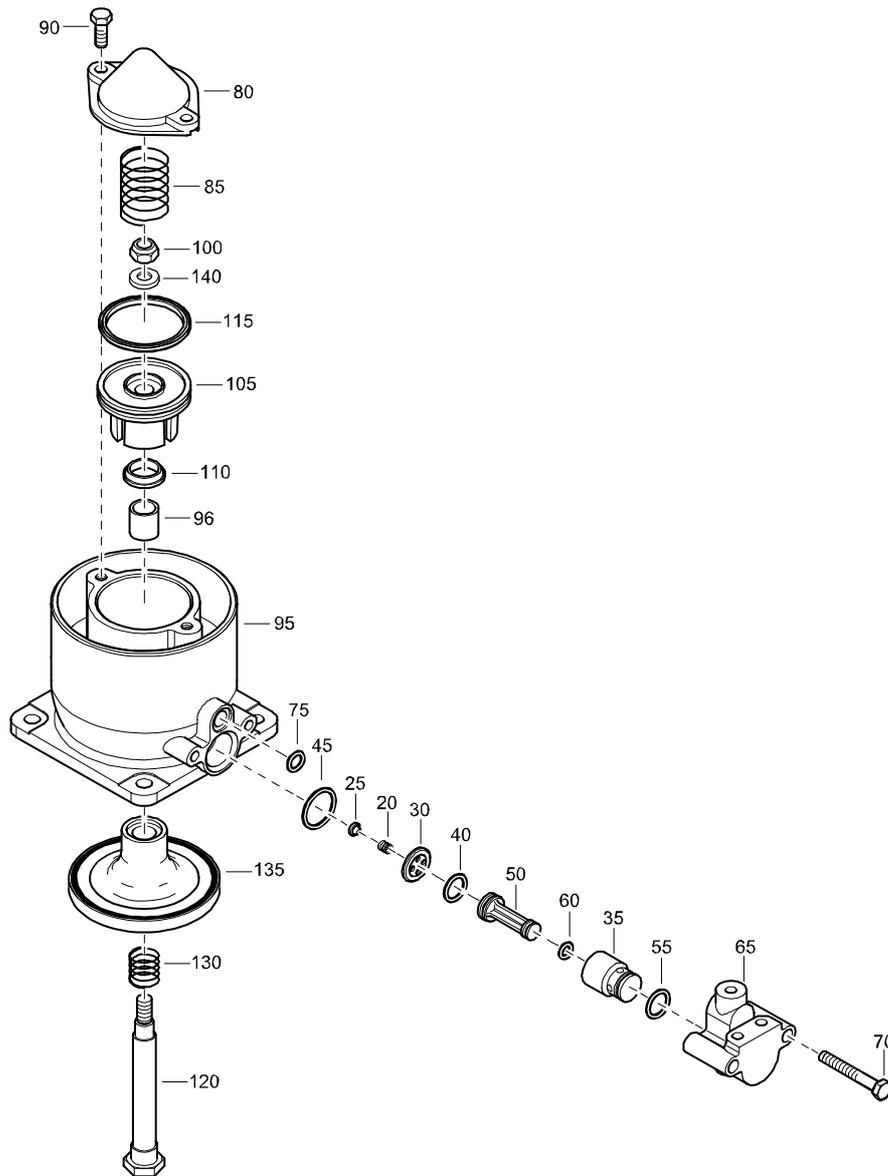
---



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 5459 83	FRAME	(From page 50)				
•20	1604 5459 32	FRAME	1				
•25	0246 1956 57	STUD	4				

# STANDARD

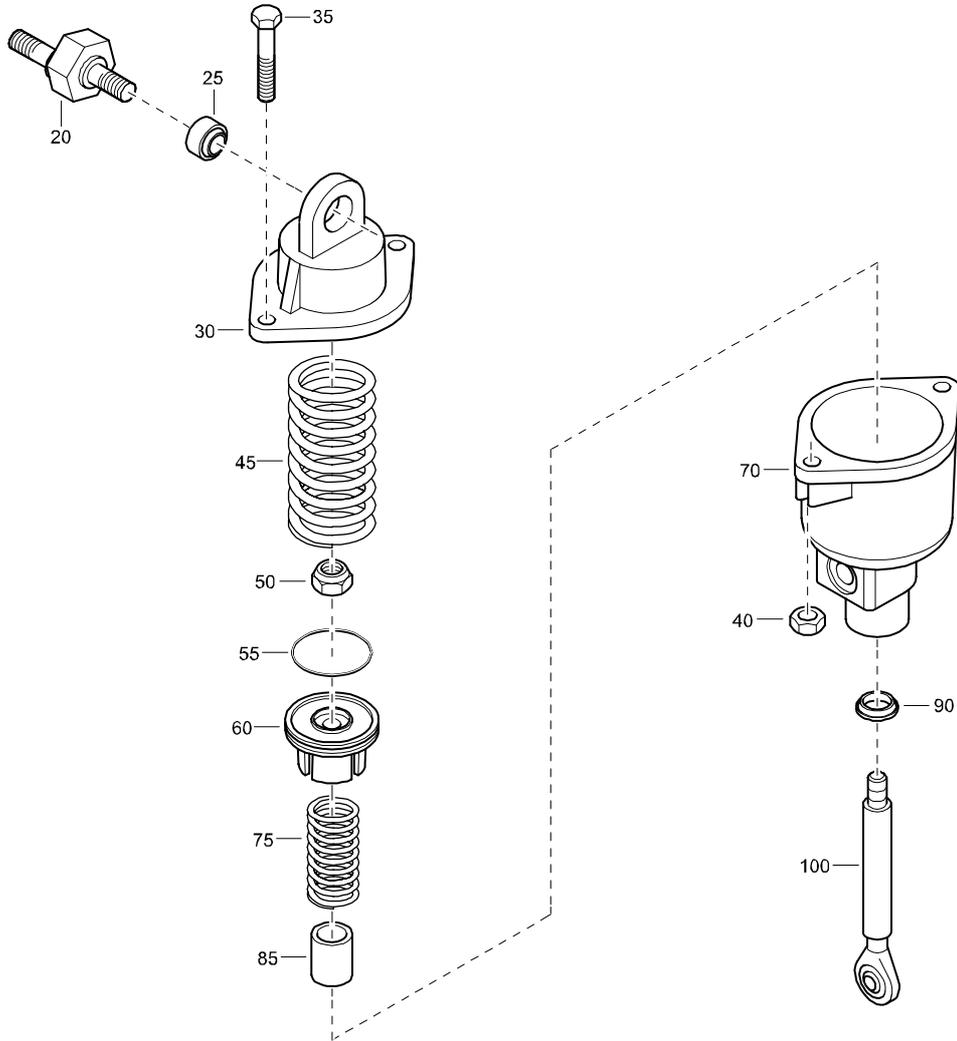
## UNLOADING VALVE ASSEMBLY



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1615 7667 82	UNLOADING VALVE ASSY (From page 36)	1	•85	1615 7672 01	SPRING	1
•20	-	SPRING (Part of service kit, see page 23)	1	•90	0147 1251 12	HEX. HEAD SCREW	2
•25	-	VALVE (Part of service kit, see page 23)	1	•95	-	HOUSING (Not available separately)	1
•30	1615 8346 00	RETAINER	1	•96	-	PLAIN BEARING (Not available separately)	1
•35	1615 8345 01	BUSHING	1	•100	0291 1110 00	LOCKNUT	1
•40	-	O-RING (Part of service kit, see page 23)	1	•105	1615 8755 00	PISTON	1
•45	-	O-RING (Part of service kit, see page 23)	1	•110	-	WIPER (Part of service kit, see page 23)	1
•50	1615 7673 00	VALVE	1	•115	-	PISTON SEAL (Part of service kit, see page 23)	1
•55	-	O-RING (Part of service kit, see page 23)	1	•120	1615 8757 00	PISTON ROD	1
•60	-	O-RING (Part of service kit, see page 23)	1	•130	-	SPRING (Part of service kit, see page 23)	1
•65	-	HOUSING (Not available separately)	1	•135	-	Valve (Part of service kit, see page 23)	1
•70	0147 1252 12	HEX. HEAD SCREW	2	•140	0301 2335 00	PLAIN WASHER	1
•75	-	O-RING (Part of service kit, see page 23)	1				
•80	-	COVER (Not available separately)	1				

# STANDARD

## ACTUATING UNIT ASSEMBLY



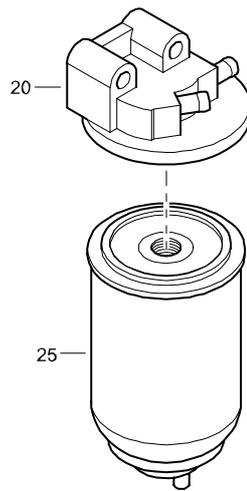
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1615 7676 82	ACTUATING UNIT ASSEMBLY(From page 36)					
•20	1615 8382 00	ADAPTOR	1				
•25	0501 0007 00	SPHERICAL PLAIN BEARING	1				
•30	-	COVER	1				
		(Not available separately)					
•35	0147 1252 12	HEX .HEAD SCREW	2				
•40	0266 2108 00	HEXAGON NUT	2				
•45	1615 8369 00	SPRING	1				
•50	0291 1110 00	LOCKNUT	2				
•55	066509995 4	PISTON SEAL	1				
•60	1615 8755 00	PISTON	1				
•70	-	HOUSING	1				
		(Not available separately)					
•75	2252 0489 00	COMPR.SPRING	1				
•85	-	PLAIN BEARING	1				
		(Not available separately)					
•90	0665911001	WIPER	1				
•100	1615 8756 80	PISTON	1				

---

# STANDARD

## FUEL FILTER

---



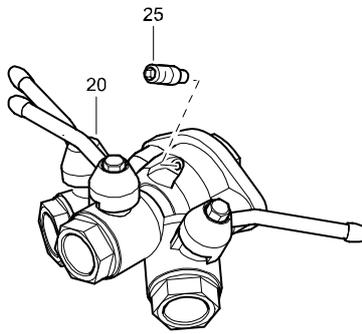
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1615 8818 80	FUELFILTER ASSEMBLY				(From page 28)	
•20	1615 8818 00	FUELFILTER HOUSING	1				
•25	1615 8875 00	FUEL FILTER	1				

---

# STANDARD

## BALL VALVE ASSEMBLY

---



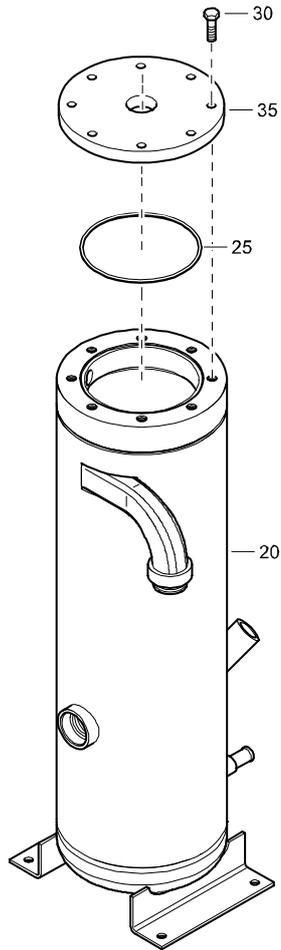
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1615 9474 81	BALL VALVE ASSEMBLY <a href="#">(From page 33)</a>					
•20	1615 9474 01	VALVE HOUSING	1				
•25	0194 1169 00	SET SCREW	1				

---

# STANDARD

## OILSEPARATOR ASME

---



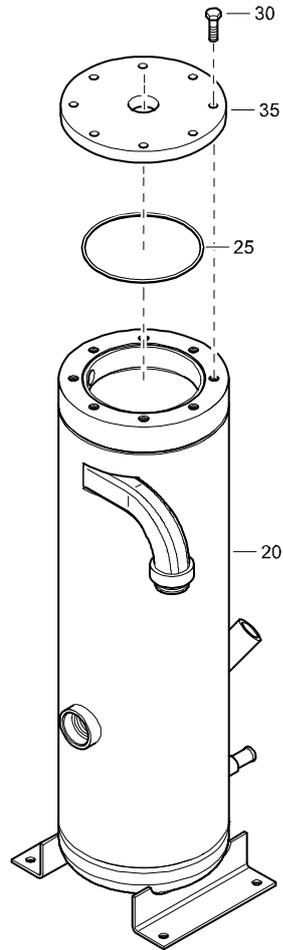
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 5749 83	OILSEPARATOR ASME	(From page 63)				
•20	1604 5749 30	VESSEL	1				
•25	0663 7151 00	O-RING	1				
•30	0147 1403 03	HEX. HEAD SCREW	8				
•35	1615 7693 00	COVER	1				

---

# STANDARD

## VESSEL EC

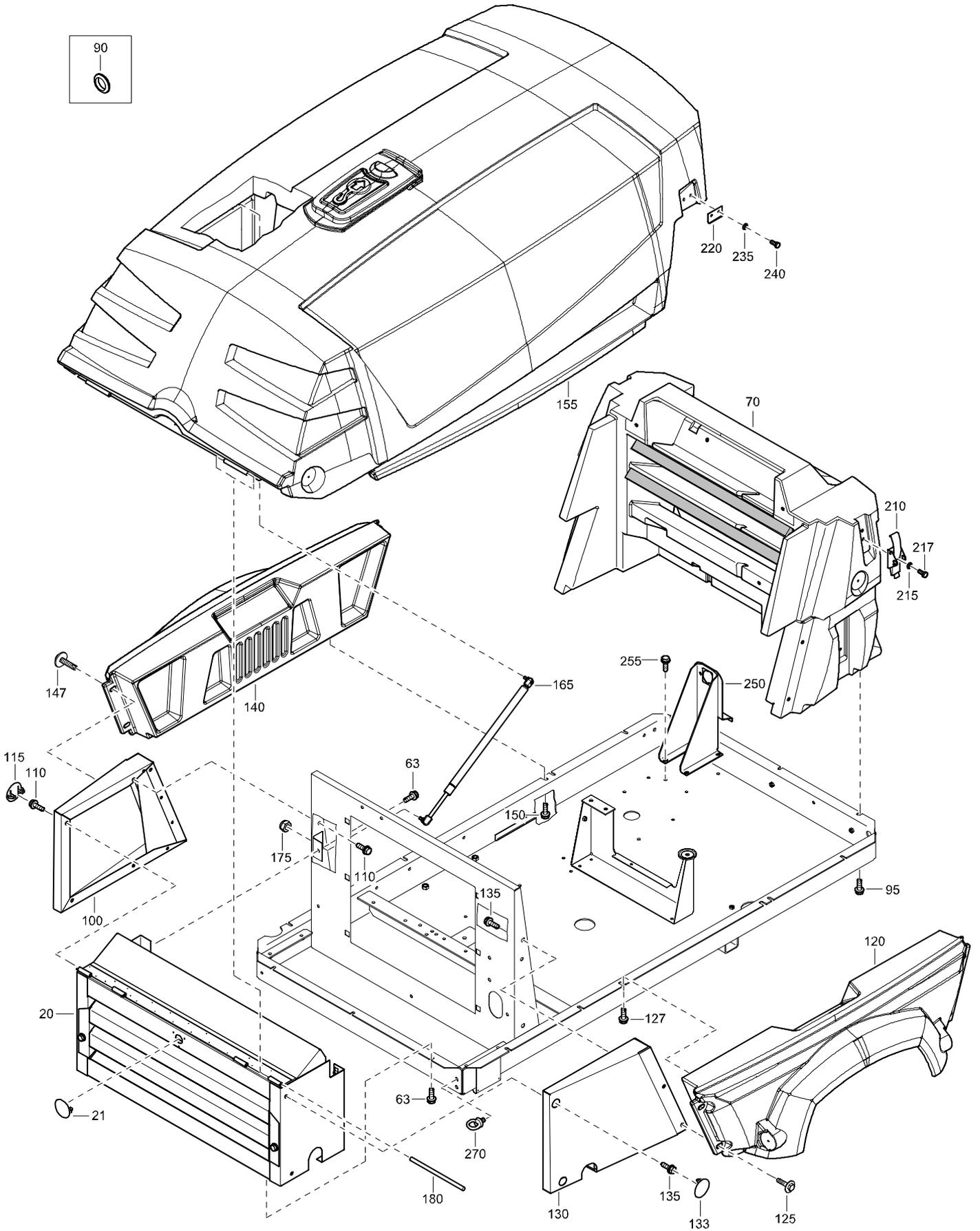
---



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 5750 91	VESSEL EC	(From page 62)				
•20	1604 5750 30	VESSEL	1				
•25	0663 7151 00	O-RING	1				
•30	0147 1403 03	HEX. HEAD SCREW	8				
•35	1615 7693 00	COVER	1				

# OPTIONS

## BODYWORK HARDHAT



---

## OPTIONS

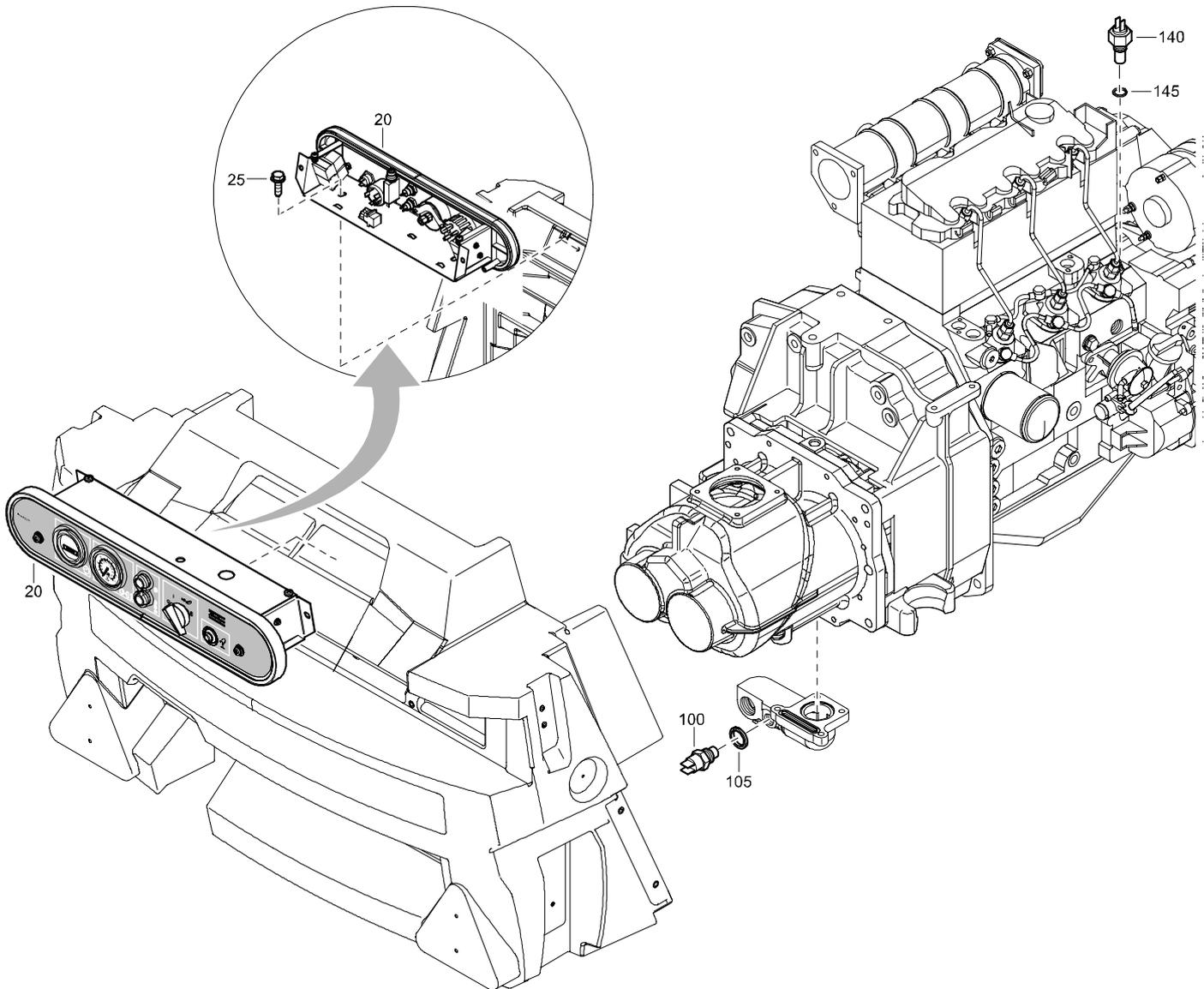
### BODYWORK HARDHAT

---

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 4078 82	BAFFLE <a href="#">(For details see page 163)</a>	1				
21	1604 3858 00	PLUG	1				
63	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	7				
70	1604 6723 80	BAFFLE ASSY PE <a href="#">(For details see page 172)</a>	1				
90	1088 0801 42	GROMMET	1				
95	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	5				
100	1604 7178 01	PANEL	1				
110	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	5				
115	1604 3858 00	PLUG	2				
120	1604 5963 00	SIDE PANEL	1				
125	1604 6466 00	BOLT	4				
127	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	2				
130	1604 7179 01	PANEL	1				
133	1604 3858 00	PLUG	2				
135	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	5				
140	1604 5963 00	SIDE PANEL	1				
147	1604 6466 00	BOLT	4				
150	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	2				
155	1604 6722 80	HOOD ASSY PE 3CYL <a href="#">(For details see page 171)</a>	1				
165	1604 3927 00	GASSPRING	2				
175	0291 1108 00	LOCKNUT	2				
180	1605 0025 00	ROD	2				
210	1604 6276 00	LATCH	2				
215	0301 2321 00	PLAIN WASHER	4				
217	0147 1244 03	HEX. HEAD SCREW	4				
220	1604 6275 00	CATCH	2				
235	0301 2321 00	PLAIN WASHER	4				
240	0147 1244 03	HEX. HEAD SCREW	4				
250	1604 6114 01	BRACKET	1				
255	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	4				
270	0371 1100 20	LIFTING EYE	2				

# OPTIONS

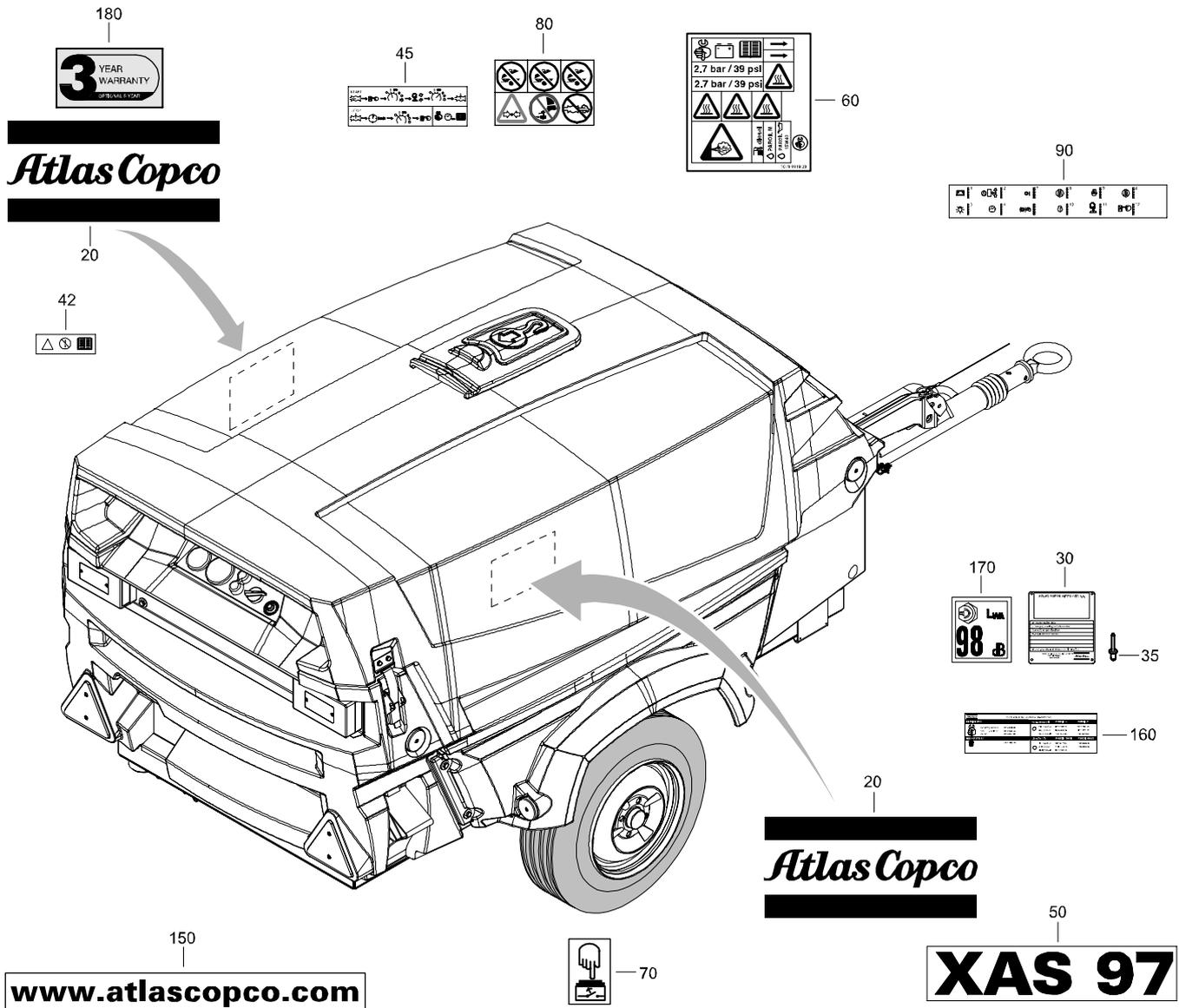
## SAFETY AND CONTROL HARDHAT



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 6261 81	PANEL (For details see page 170)	1				
25	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	2				
100	1615 7831 02	TEMPERATURE SWITCH	1				
105	0661 1000 27	SEALING WASHER	1				
140	1089 0637 12	TEMPERATURE SWITCH	1				
145	0653 1070 00	FLAT GASKET	2				

# OPTIONS

## MARKINGS HARDHAT



[www.atlascopco.com](http://www.atlascopco.com)

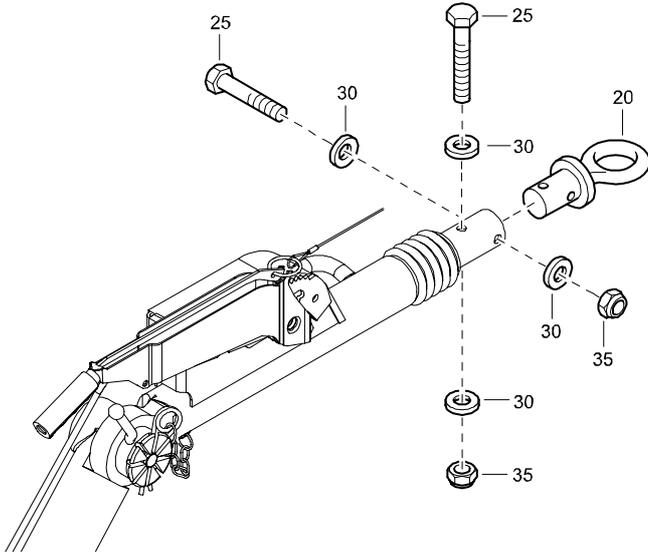
**XAS 97**

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	0690 1132 00	HOUSE MARK	2				
30	-	DATA PLATE (Not available separately)	1				
35	0129 3270 34	BLIND RIVET	4				
42	1079 9924 90	INSTRUCTION LABEL	1				
45	1079 9924 89	INFORMATION LABEL	1				
50	1604 6678 00	DECAL	2				
60	1079 9919 28	INFORMATION LABEL	1				
70	1079 9919 83	INFORMATION LABEL	1				
80	1079 9902 29	WARNING LABEL	1				
90	1079 9924 88	INFORMATION LABEL	1				
150	1079 9921 42	INFORMATION LABEL	1				
160	1079 9924 40	INFORMATION LABEL	1				
170	1604 3317 03	LABEL NOISE 100LWA	1				
180	1604 5797 01	WARRANTY LABEL	2				

# OPTIONS

## TOWING EYES AC EYE - WITH BRAKES, DN EYE - WITH BRAKES, BALL COUPLING

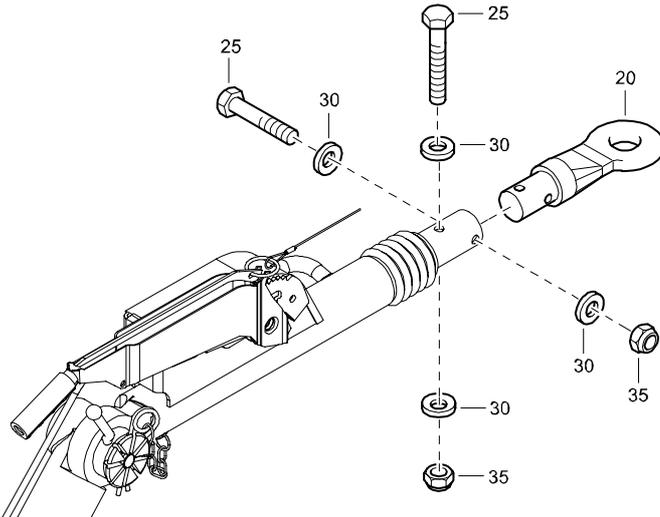
### AC EYE - WITH BRAKES



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1614 4368 00	A.C. EYE	1
25	1202 9844 02	BOLT	2
30	1202 9845 00	WASHER	4
35	0291 1185 13	LOCKNUT	2

1611 7701 12/00

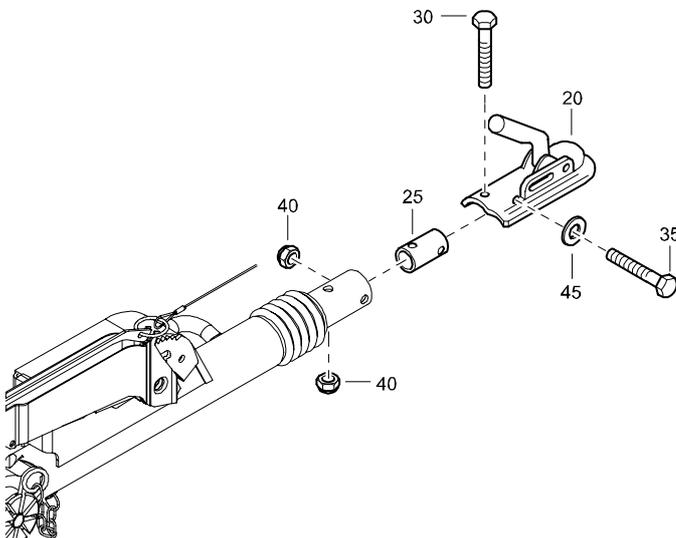
### DIN EYE - WITH BRAKES



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1614 4392 00	DIN EYE	1
25	1202 9844 02	BOLT	2
30	1202 9845 00	WASHER	4
35	0291 1185 13	LOCKNUT	2

1611 7702 12/00

### BALL COUPLING - WITH BRAKES



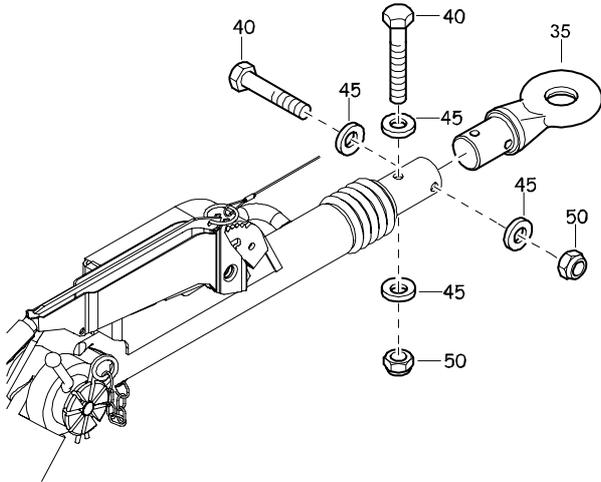
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1619 6826 00	BALL COUPLING	1
25	1202 9732 00	BUSH	1
30	1202 9844 02	BOLT	1
35	1202 9844 03	BOLT	1
40	0291 1185 13	LOCKNUT	2
45	1202 9845 00	PLAIN WASHER	1

1611 7703 12/01

# OPTIONS

## TOWING EYES ITA EYE - WITH BRAKES, GB EYE 50 MM, NATO EYE

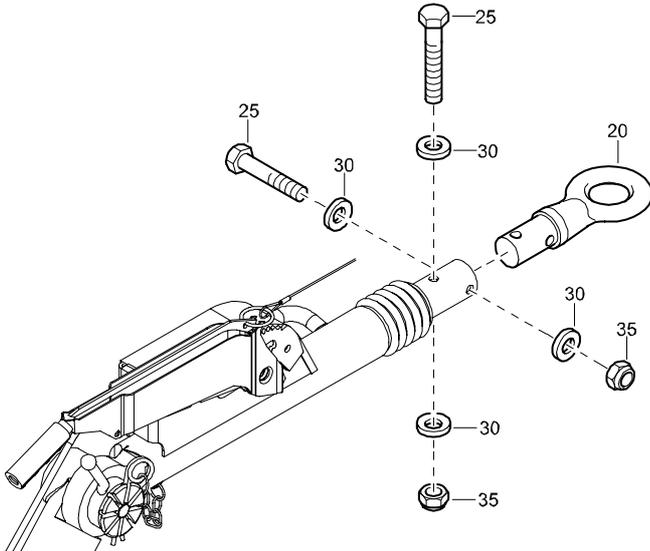
### ITA EYE - WITH BRAKES



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
35	1615 6820 02	TOWING EYE	1
40	1202 9844 02	BOLT	2
45	1202 9845 00	WASHER	4
50	0291 1185 13	LOCKNUT	2

1611 7704 12/04

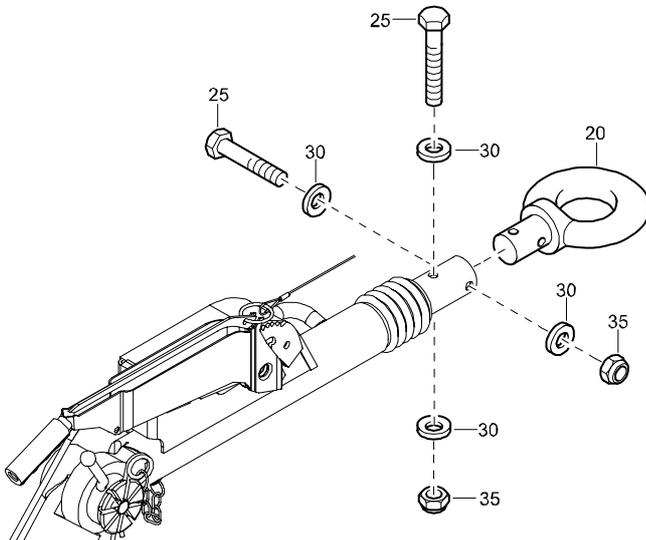
### GB EYE 50 MM - WITH BRAKES



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1615 8659 01	50MM EYE	1
25	1202 9844 02	BOLT	2
30	1202 9845 00	WASHER	4
35	0291 1185 13	LOCKNUT	2

1611 7706 12/01

### NATO EYE - WITH BRAKES



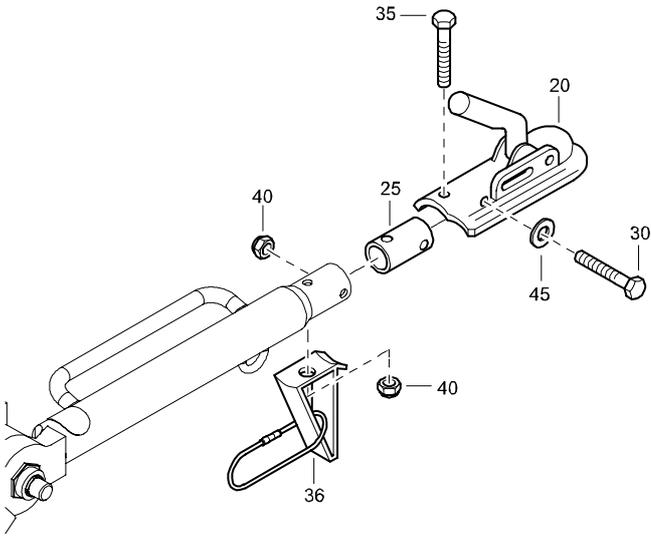
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1614 4678 00	NATO EYE	1
25	1202 9844 02	BOLT	2
30	1202 9845 00	WASHER	4
35	0291 1185 13	LOCKNUT	2

1611 7707 12/00

# OPTIONS

## TOWING EYES BALL COUPLING, JOCKY WHEEL, SAFETY CHAIN

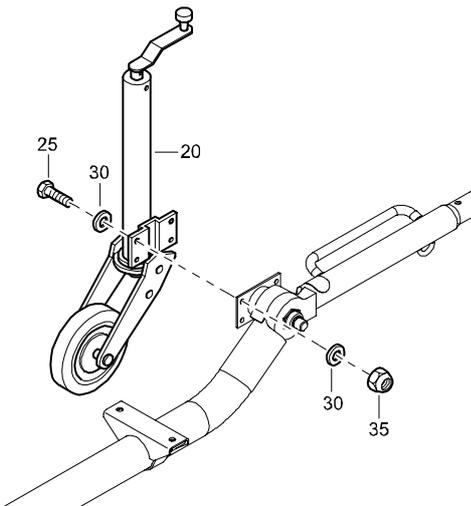
### BALL COUPLING - NO BRAKES



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1619 6826 00	BALL COUPLING	1
25	1202 9732 00	BUSH	1
30	1202 9844 02	BOLT	1
35	1202 9844 05	BOLT	1
36	1615 7467 00	BRACKET	1
•	1619 7213 00	SUPPORT	1
•	1615 6884 00	CABLE	1
40	0291 1185 13	LOCKNUT	2
45	0301 2358 00	PLAIN WASHER	1

1611 7713 12/02

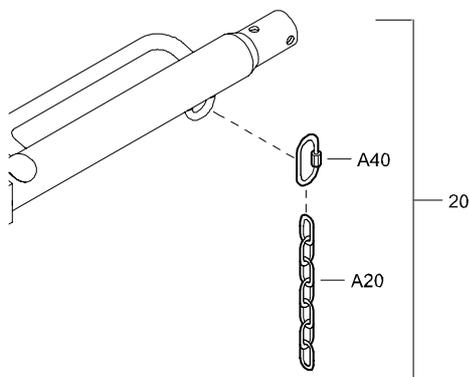
### JOCKY WHEEL



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1615 7769 00	SWIVEL WHEEL	1
25	0147 1362 03	HEX. HEAD SCREW	4
30	0301 2344 00	PLAIN WASHER	8
35	0291 1111 00	LOCKNUT	4

1611 7721 12/01

### SAFETY CHAIN

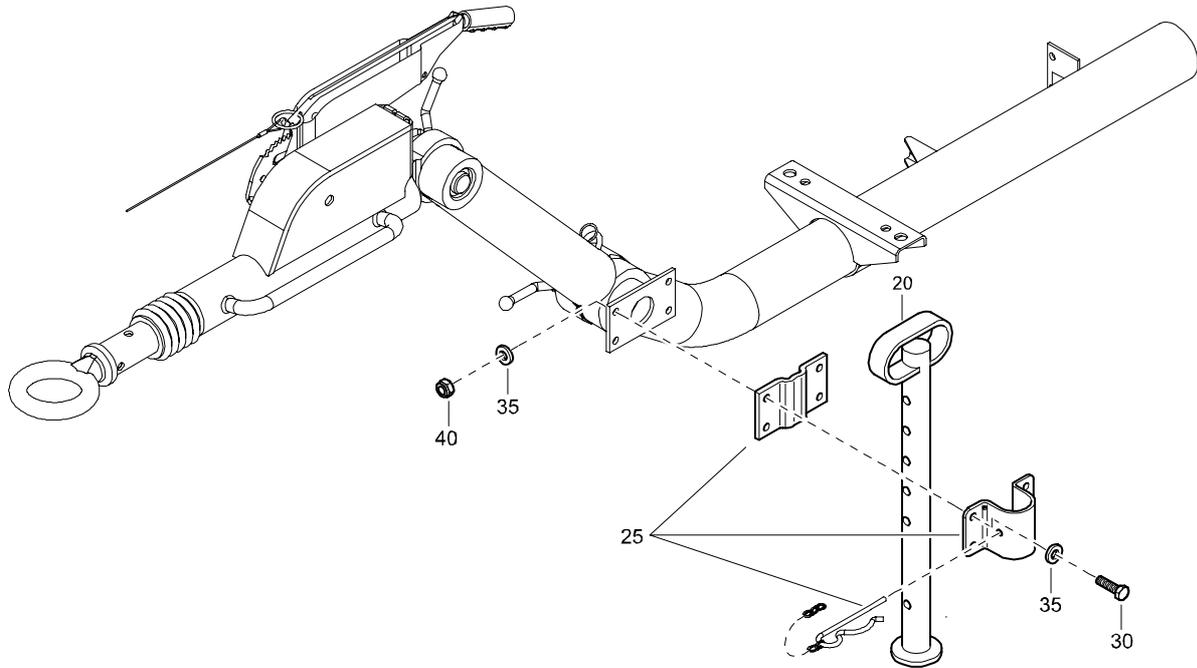


REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 1574 80	CHAIN ASSY	1
•A20	1604 1574 00	SAFETY CHAIN	1
•A40	1604 1572 02	QUICK COUPLING	2

1611 7722 12/02

# OPTIONS

## SUPPORT LEG



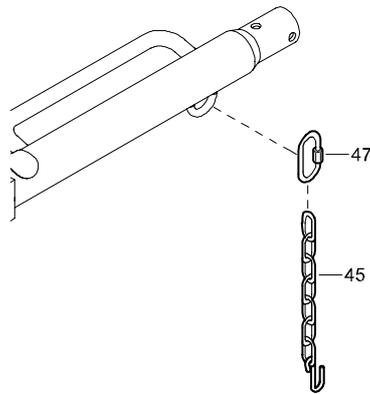
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1615 7752 01	FOOT	1				
25	1615 7751 00	CLAMP ASSY	1				
30	0147 1364 03	HEX. HEAD SCREW	4				
35	0301 2344 00	PLAIN WASHER	8				
40	0291 1111 00	LOCKNUT	4				

---

# OPTIONS

## SAFETY CHAIN USA

---



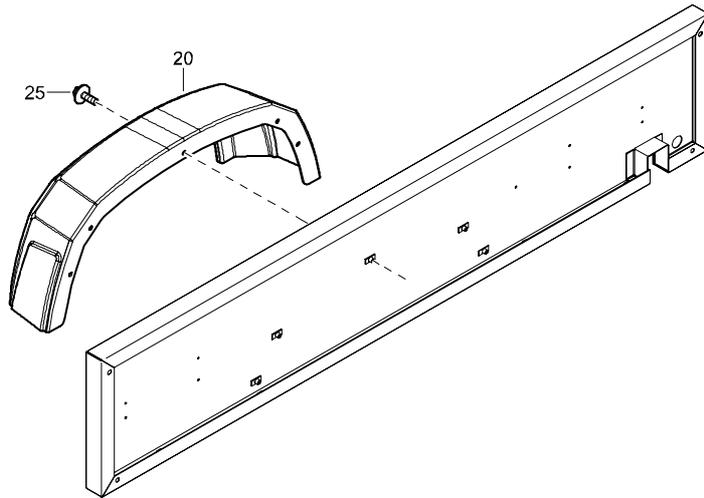
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
45	1615 9731 00	SAFETY CHAIN	2				
47	1604 1572 01	QUICK COUPLING	1				

---

## OPTIONS

### MUDGUARDS STEEL CANOPY

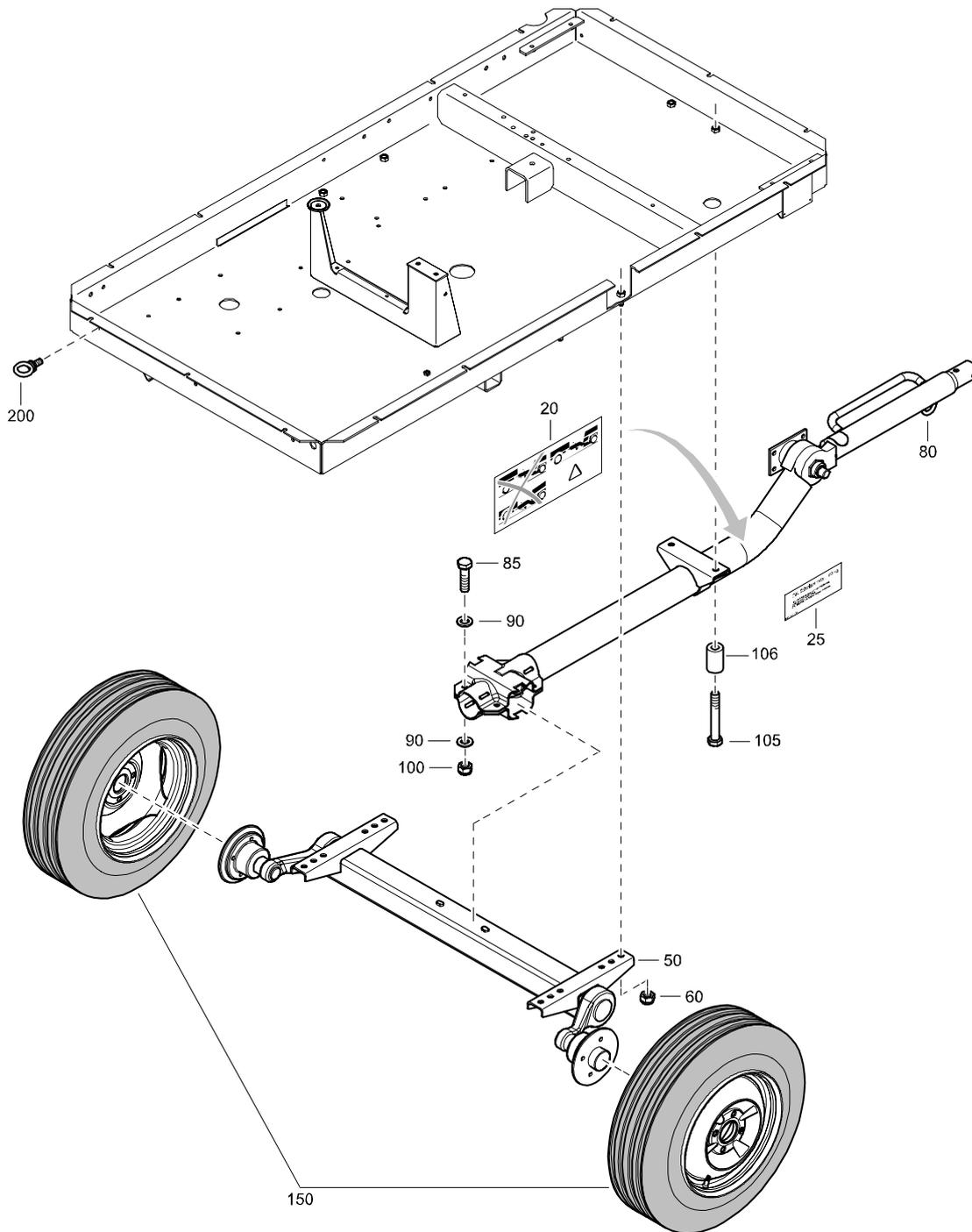
---



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 5450 00	MUDGUARD	2				
25	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	10				

# OPTIONS

## UNDERCARRIAGE FIXED WITHOUT BRAKES



---

# OPTIONS

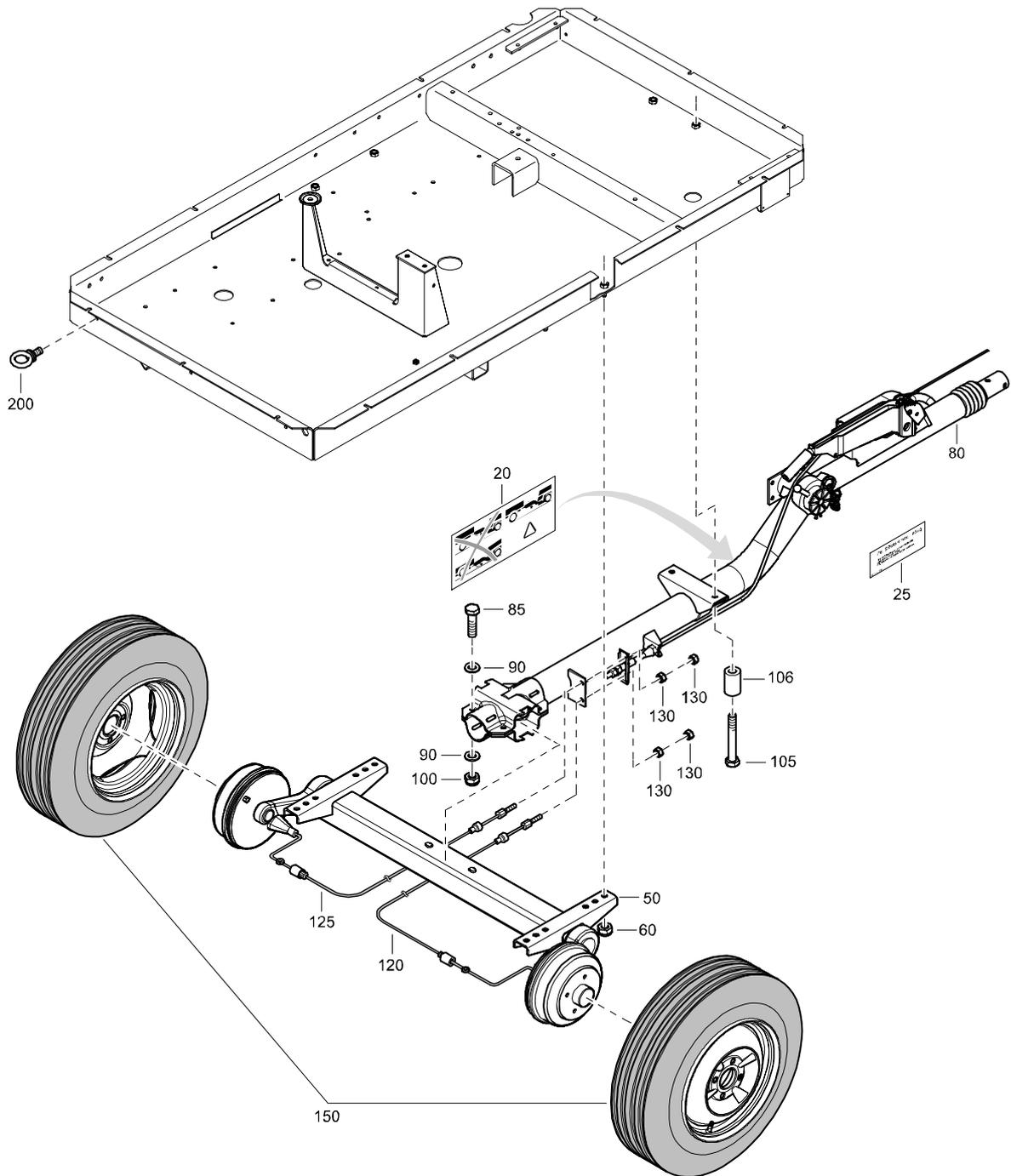
## UNDERCARRIAGE FIXED WITHOUT BRAKES

---

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1079 9902 00	WARNING LABEL	1				
25	1079 9902 54	LABEL	1				
50	1604 3802 00	AXLE	1				
		<a href="#">(For details see page 158)</a>					
60	0291 1112 00	LOCKNUT	4				
80	1604 3804 09	FIXED NOBRAKES	1				
		<a href="#">(For details see page 160)</a>					
85	0147 1403 03	HEX. HEAD SCREW	4				
90	0301 2358 00	PLAIN WASHER	8				
100	0291 1112 00	LOCKNUT	4				
105	0147 1412 03	HEX. HEAD SCREW	2				
106	1615 9575 00	SPACER	2				
150	1615 9618 86	TYRE ASSY SET L+R	1				
		<a href="#">(For details see page 176)</a>					
200	0371 1100 21	LIFTING EYE	2				

# OPTIONS

## UNDERCARRIAGE FIXED WITH BRAKES



---

## OPTIONS

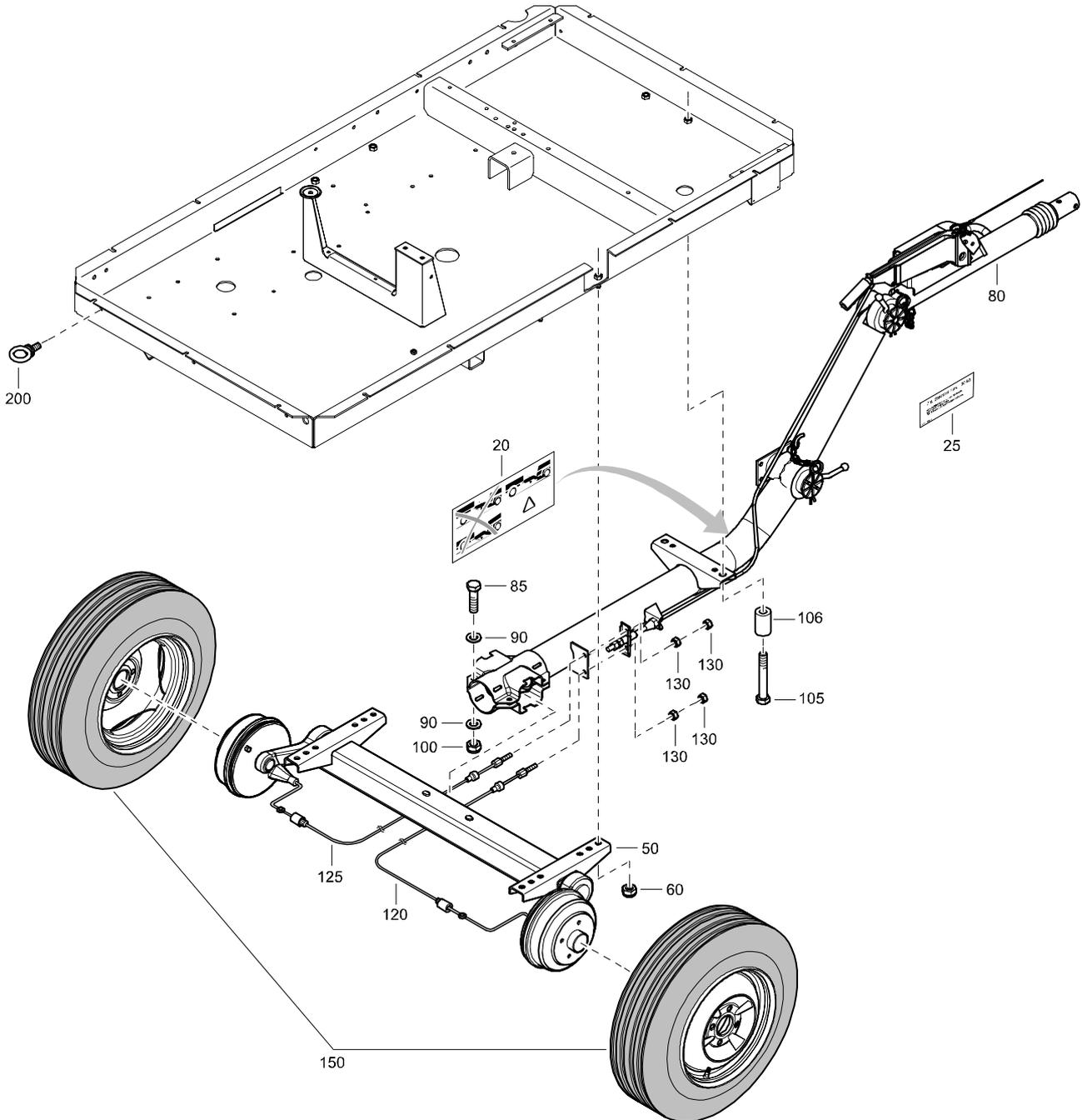
### UNDERCARRIAGE FIXED WITH BRAKES

---

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1079 9902 00	WARNING LABEL	1				
25	1079 9902 54	LABEL	1				
50	1604 3803 00	AXLE	1				
		<a href="#">(For details see page 159)</a>					
60	0291 1112 00	LOCKNUT	4				
80	1604 3806 13	TOWBAR	1				
		<a href="#">(For details see page 161)</a>					
85	0147 1403 03	HEX. HEAD SCREW	4				
90	0301 2358 00	PLAIN WASHER	8				
100	0291 1112 00	LOCKNUT	4				
105	0147 1412 03	HEX. HEAD SCREW	2				
106	1615 9575 00	SPACER	2				
120	1615 9352 00	BRAKE CABLE	1				
125	1615 9353 00	BRAKE CABLE	1				
130	0266 2110 00	HEXAGON NUT	4				
150	1615 9618 86	TYRE ASSY SET L+R	1				
		<a href="#">(For details see page 176)</a>					
200	0371 1100 21	LIFTING EYE	2				

# OPTIONS

## UNDERCARRIAGE ADJUSTABLE WITH BRAKES



---

## OPTIONS

### UNDERCARRIAGE ADJUSTABLE WITH BRAKES

---

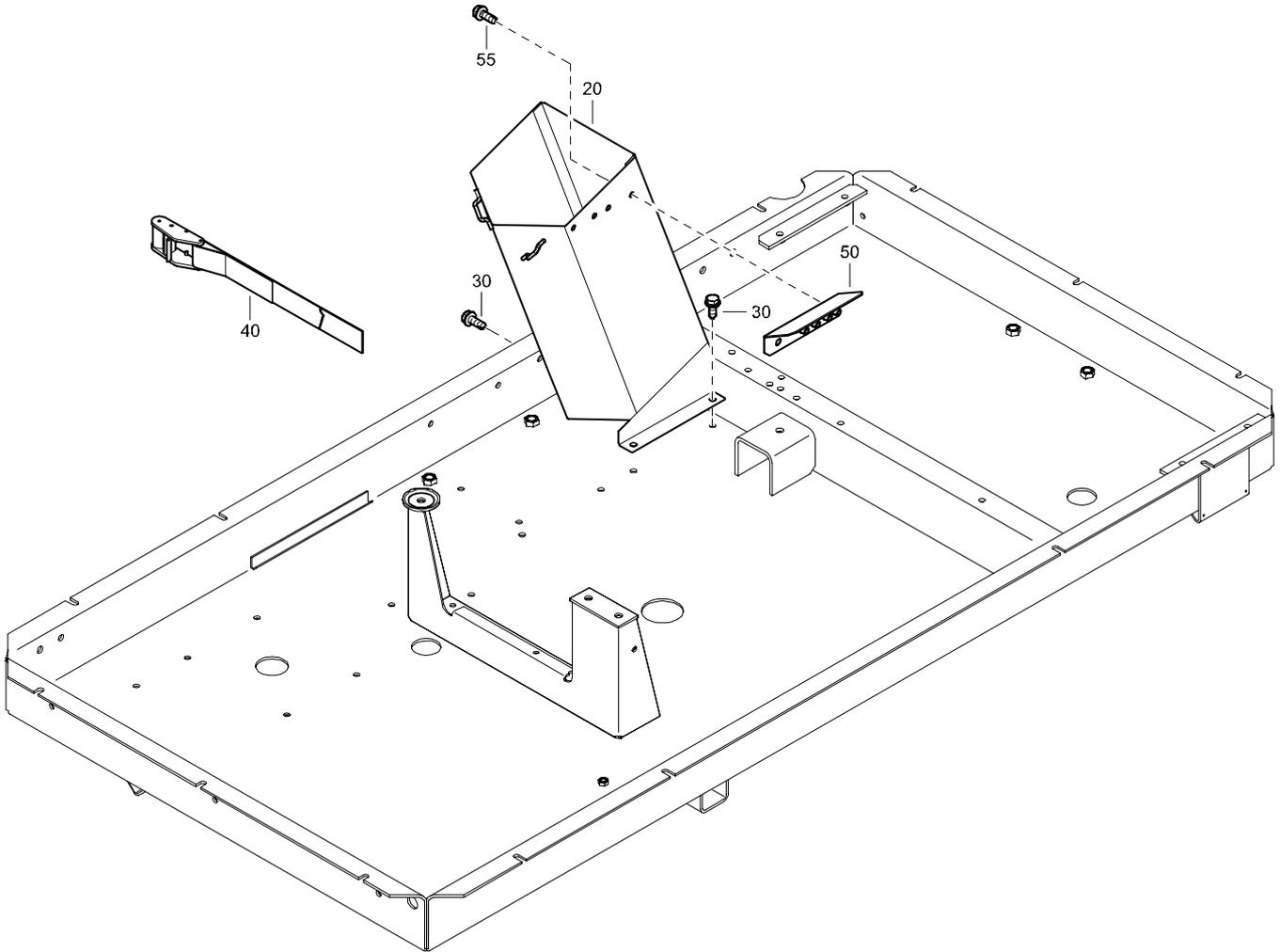
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1079 9902 00	WARNING LABEL	1				
25	1079 9902 54	LABEL	1				
50	1604 3803 00	AXLE	1				
		<a href="#">(For details see page 159)</a>					
60	0291 1112 00	LOCKNUT	4				
80	1604 3807 06	TOWBAR	1				
		<a href="#">(For details see page 162)</a>					
85	0147 1403 03	HEX. HEAD SCREW	4				
90	0301 2358 00	PLAIN WASHER	8				
100	0291 1112 00	LOCKNUT	4				
105	0147 1411 03	HEX. HEAD SCREW	2				
106	1615 9575 00	SPACER	2				
120	1615 9352 00	BRAKE CABLE	1				
125	1615 9353 00	BRAKE CABLE	1				
130	0266 2110 00	HEXAGON NUT	4				
150	1615 9618 86	TYRE ASSY SET L+R	1				
		<a href="#">(For details see page 176)</a>					
200	0371 1100 21	LIFTING EYE	2				

---

# OPTIONS

## TOOLBOX SINGLE

---



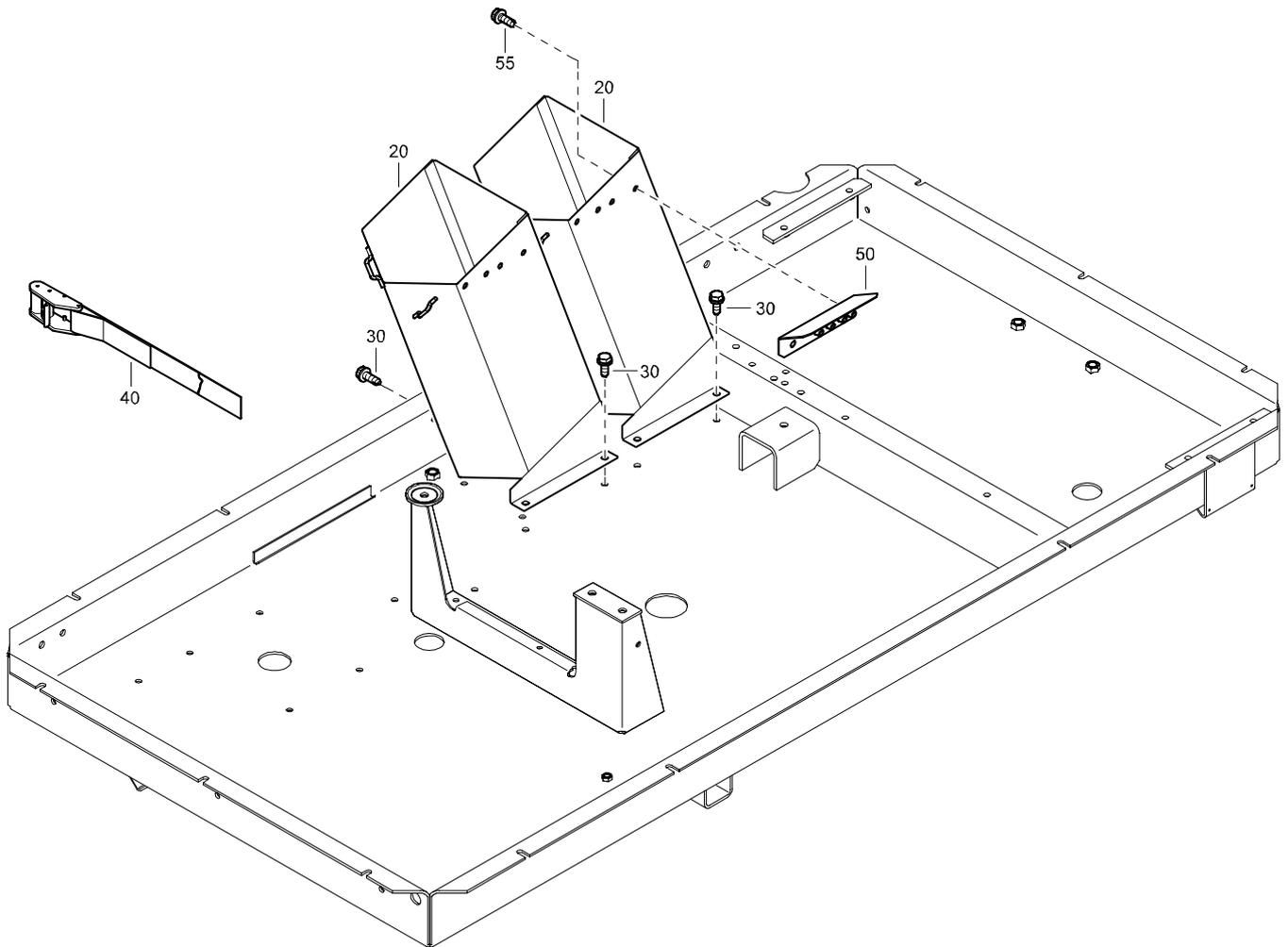
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 3904 31	TOOLBOX	1				
30	1619 2766 00	HEX. HEAD SCREW	4				
40	1615 9121 00	NYLON BAND	1				
50	1604 6593 30	PROTECTION	1				
55	1619 2766 00	HEX. HEAD SCREW	2				

---

# OPTIONS

## TOOLBOX TWIN

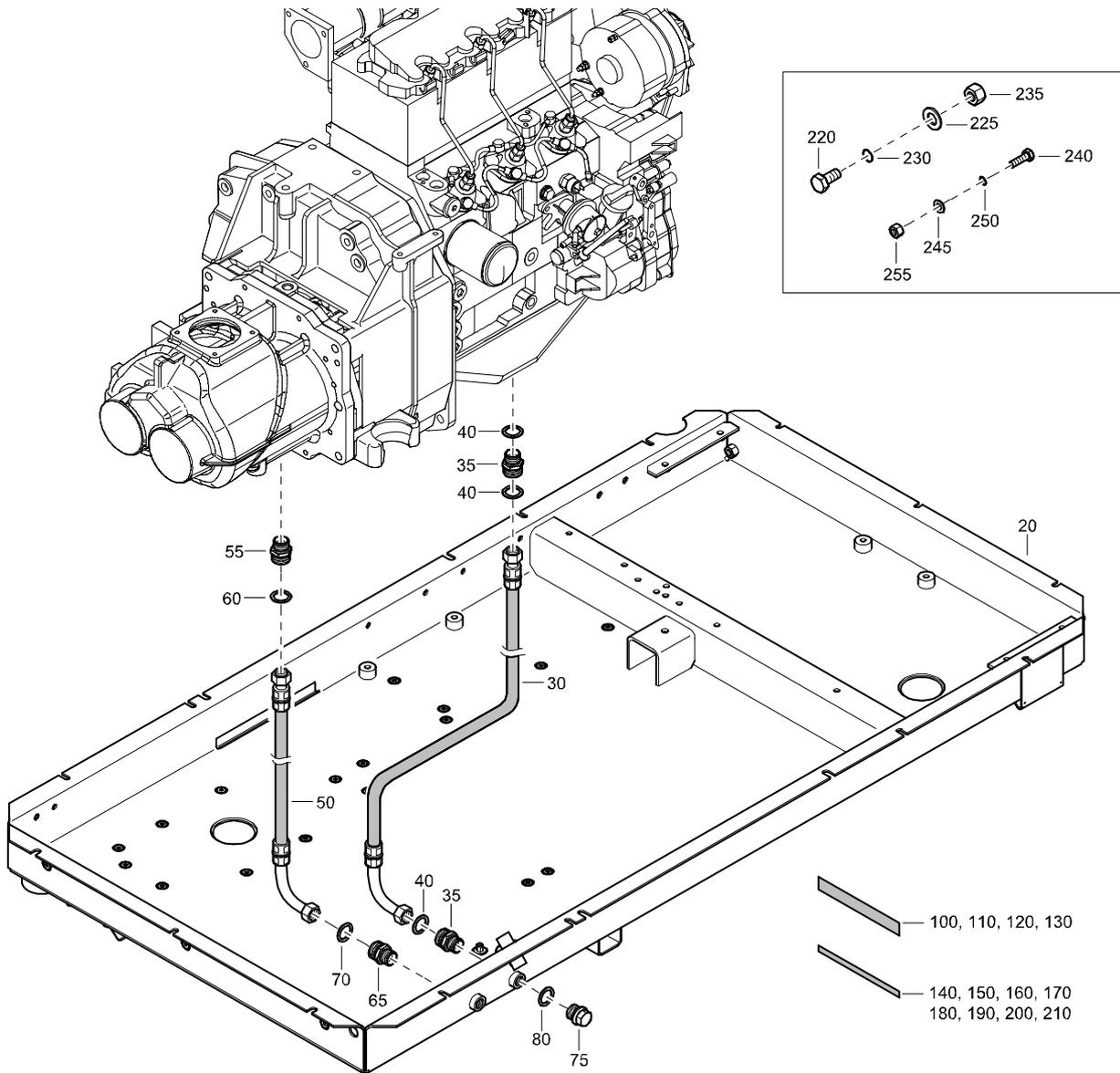
---



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 3904 31	TOOLBOX	2				
30	1619 2766 00	HEX. HEAD SCREW	8				
40	1615 9121 00	NYLON BAND	2				
50	1604 6593 30	PROTECTION	1				
55	1619 2766 00	HEX. HEAD SCREW	2				

# OPTIONS

## FRAME SPILLAGE FREE



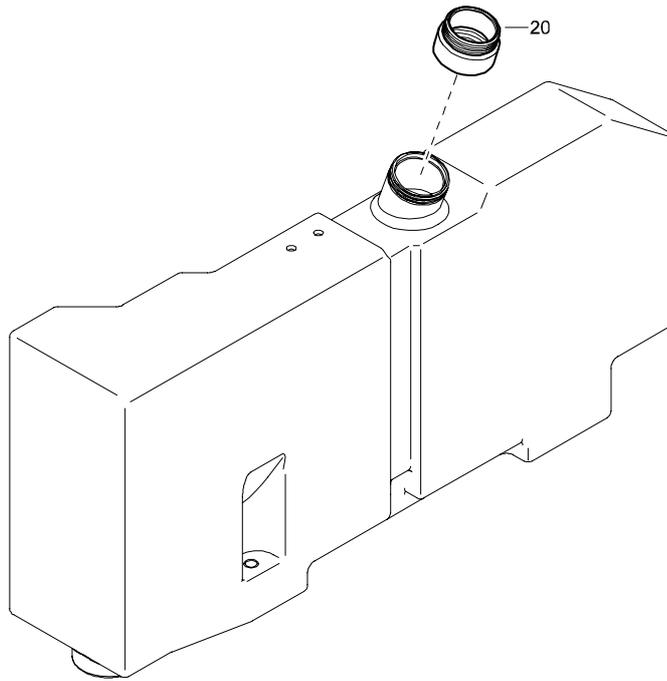
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 5417 84	FRAME <i>(For details see page 164)</i>	1	180	1615 7057 00	SEAL	AR
30	1604 5426 00	HOSE ASSEMBLY	1	190	1615 7057 00	SEAL	AR
35	0571 0035 71	JOINT NIPPLE	2	200	1615 7057 00	SEAL	AR
40	0653 1115 00	FLAT GASKET	3	210	1615 7057 00	SEAL	AR
50	1604 5447 00	HOSE ASSEMBLY	1	220	0147 1400 03	HEX. HEAD SCREW	2
55	0571 0035 71	JOINT NIPPLE	1	225	0301 2371 00	PLAIN WASHER	2
60	0653 1115 00	FLAT GASKET	1	230	0663 2122 00	O-RING	2
65	0571 0035 71	JOINT NIPPLE	1	235	0266 2112 00	HEXAGON NUT	2
70	0653 1115 00	FLAT GASKET	1	240	0147 1325 03	HEX. HEAD SCREW	1
75	0686 4230 18	HEXAGON PLUG	1	245	0301 2335 00	PLAIN WASHER	1
80	0653 1115 00	FLAT GASKET	1	250	0663 3117 00	O-RING	1
100	1619 5188 00	SEAL	AR	255	0266 2110 00	HEXAGON NUT	1
110	1619 5188 00	SEAL	AR				
120	1619 5188 00	SEAL	AR				
130	1619 5188 00	SEAL	AR				
140	1615 7057 00	SEAL	AR				
150	1615 7057 00	SEAL	AR				
160	1615 7057 00	SEAL	AR				
170	1615 7057 00	SEAL	AR				

---

# OPTIONS

## METAL FILLERNECK-FUELTANK

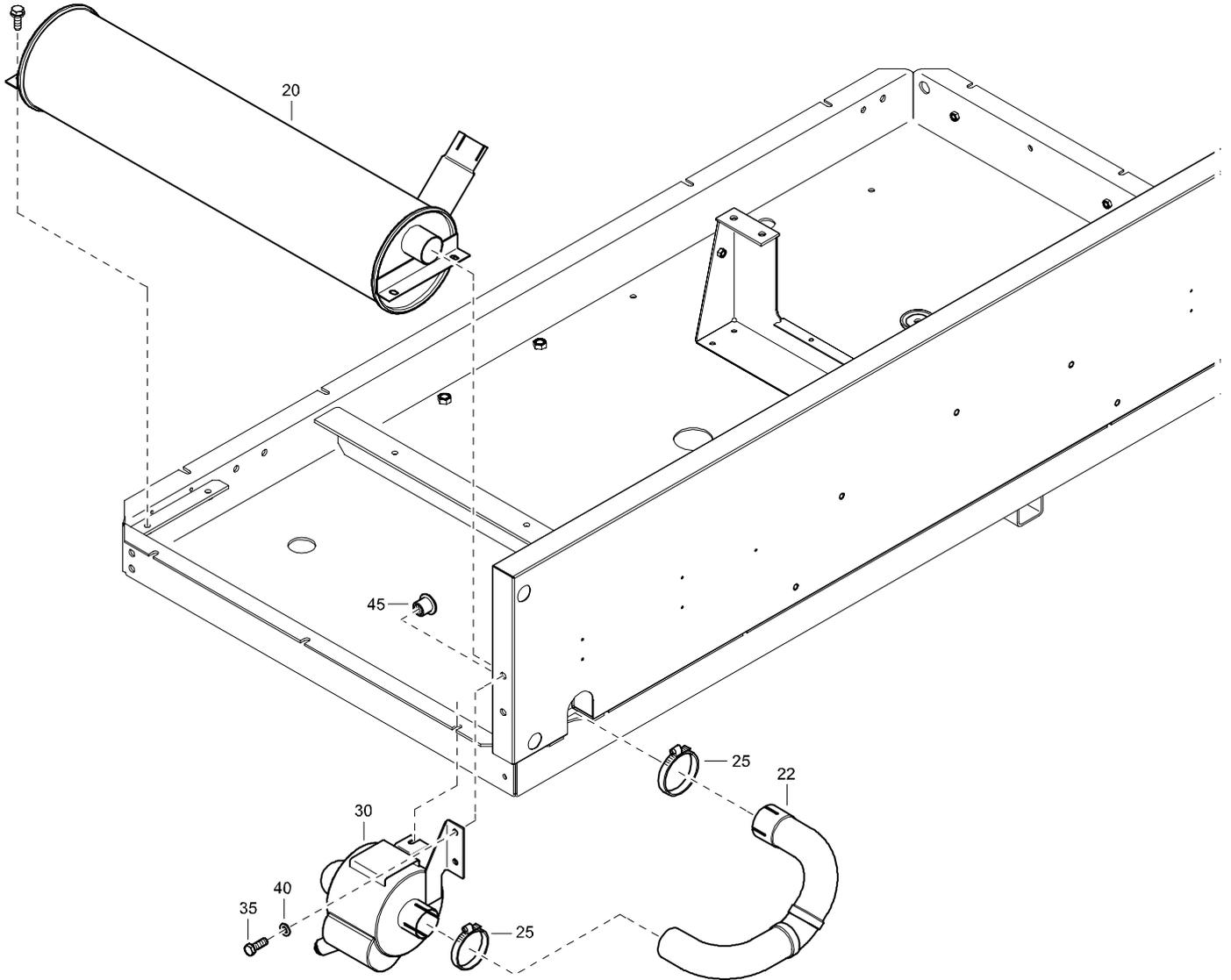
---



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 4494 00	CONNECTION NUT FUELTANK	1				

# OPTIONS

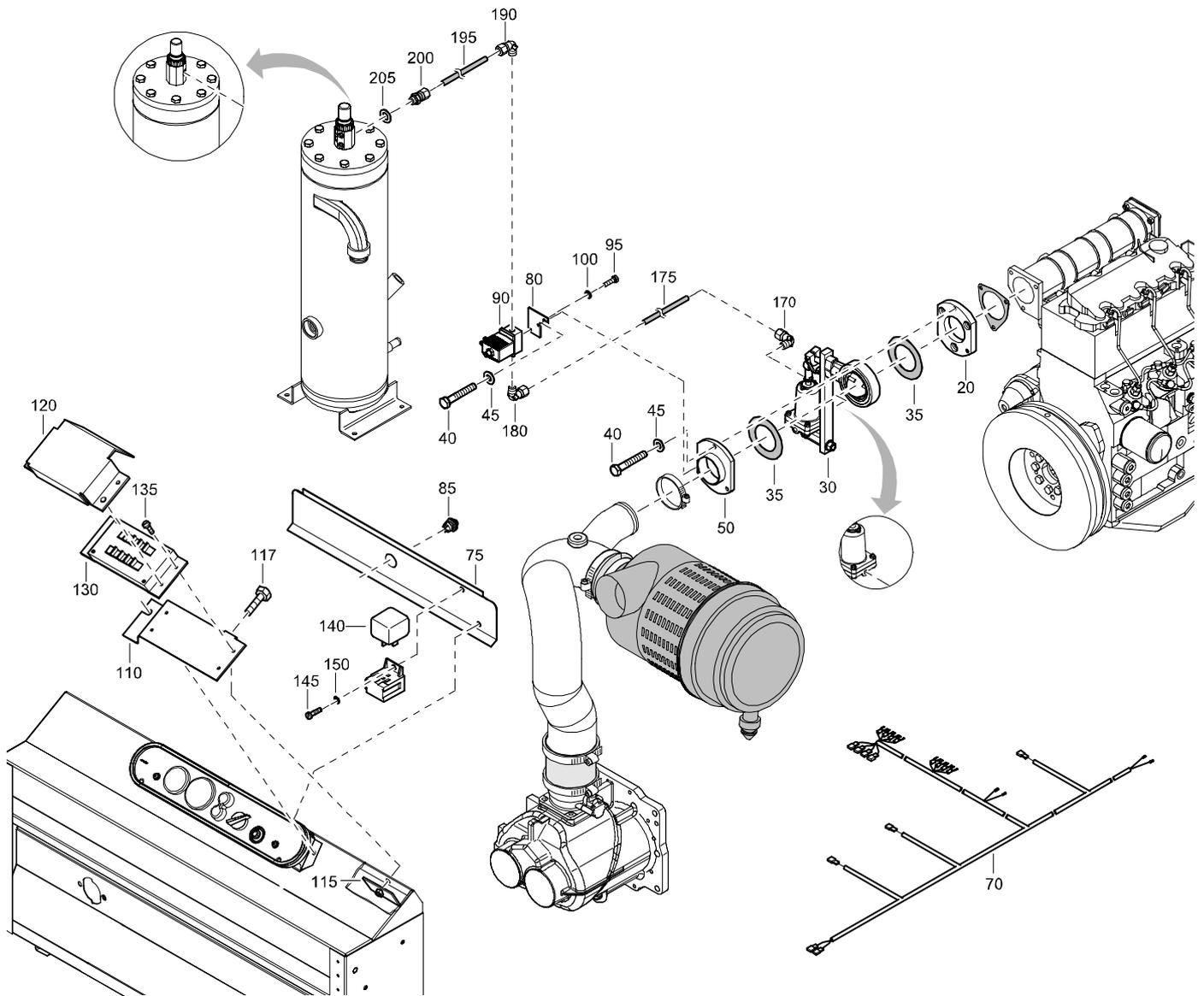
## SPARK ARRESTOR



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 5362 00	MUFFLER SPARK ARRESTOR	1				
22	1604 5773 00	PIPE	1				
25	0346 3001 08	PIPE CLAMP	2				
30	1604 5772 00	SPARK ARRESTOR	1				
35	0147 1323 03	HEX. HEAD SCREW	2				
40	0301 2335 00	PLAIN WASHER	2				
45	0298 1000 17	BLIND RIVET NUT	2				

# OPTIONS

## INLET SHUTDOWN (NOT APPLICABLE FOR HARDHAT)



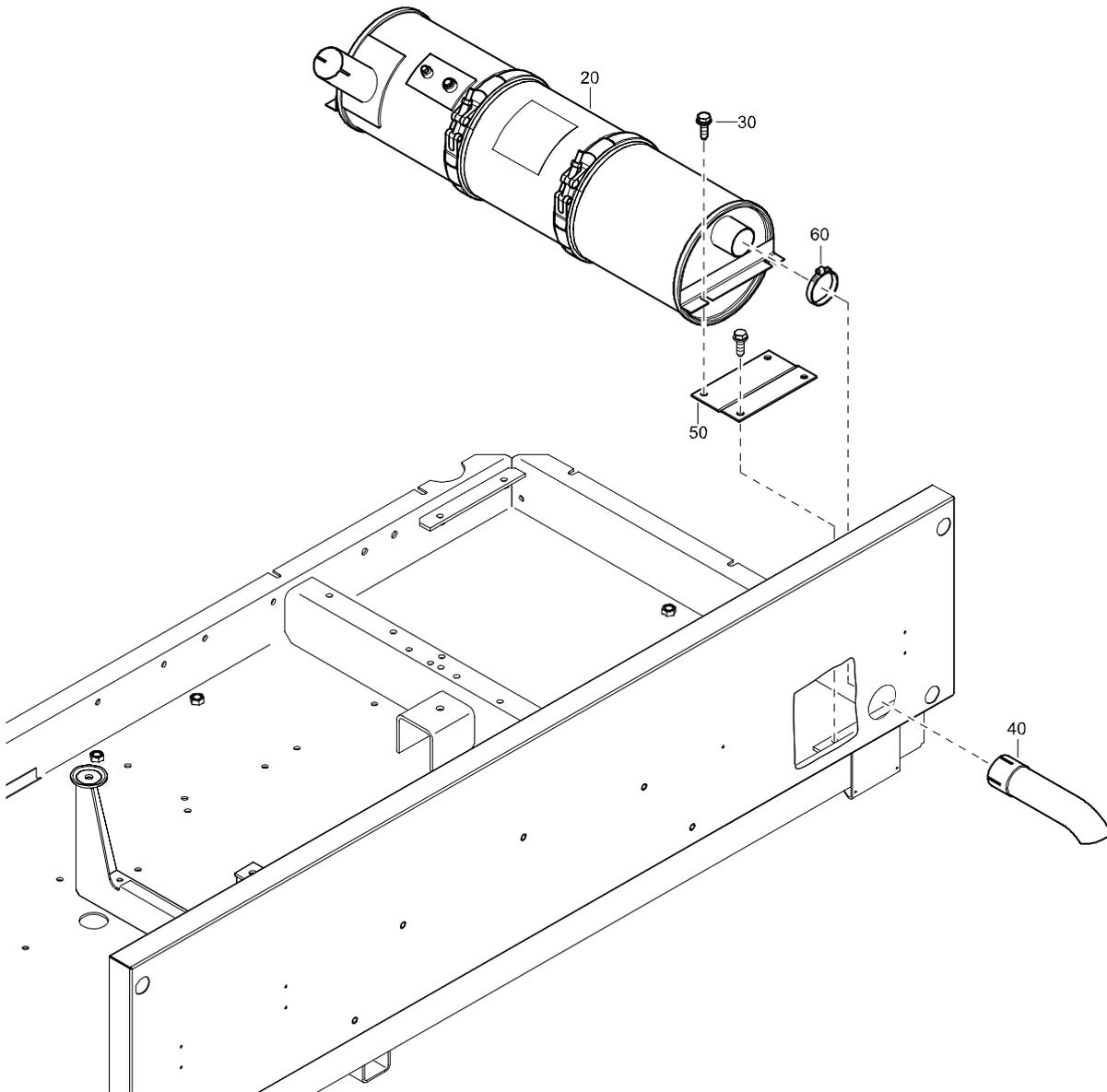
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1615 9630 00	FLANGE	1	145	0160 6060 00	SLOTTED SCREW	1
30	1615 9600 00	VALVE	1	150	0333 3215 00	LOCK WASHER	1
35	1615 9598 00	GASKET	2	170	0581 1200 16	ELBOW PIPE COUPLING	1
40	0147 1329 03	HEX. HEAD SCREW	3	175	0070 6002 04	PLASTIC TUBE	AR
45	0301 2335 00	PLAIN WASHER	3	180	0581 1200 16	ELBOW PIPE COUPLING	1
50	1615 9631 00	FLANGE	1	190	0581 1200 16	ELBOW PIPE COUPLING	1
70	1604 5809 00	WIRE HARNESS	1	195	0070 6002 04	PLASTIC TUBE	AR
75	1604 5808 00	COVER	1	200	0582 1200 06	STRAIGHT PIPE COUPLING	1
80	1615 9751 01	BRACKET	1	205	0653 1043 00	FLAT GASKET	1
85	1089 9326 01	PUSH BUTTON	1				
90	1089 0621 52	SOLENOID VALVE	1				
95	0147 1170 03	HEX. HEAD SCREW	2				
100	0333 3214 00	LOCK WASHER	2				
110	1604 5781 00	BRACKET	1				
115	1604 3947 00	BRACKET	1				
117	0147 1323 03	HEX. HEAD SCREW	1				
120	1604 5782 00	PROTECTION	1				
130	1615 9478 00	SPEED SWITCH	1				
135	0160 6062 00	SLOTTED SCREW	4				
140	1089 0341 01	RELAY	1				

---

# OPTIONS

## PARTICLE FILTER

---



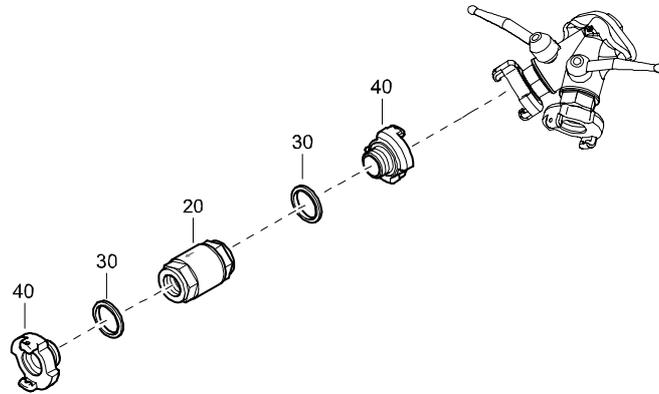
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 5801 00	FILTER	1				
30	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	2				
40	1604 6029 00	EXHAUST	1				
50	1604 6030 00	PLATE	1				
60	0346 3001 08	PIPE CLAMP	1				

---

# OPTIONS

## NON RETURN VALVE

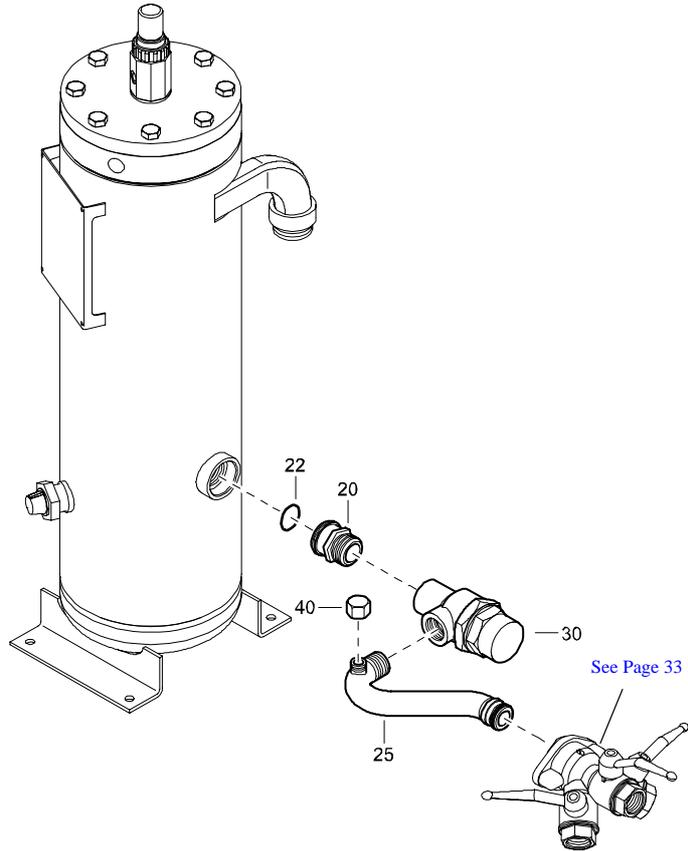
---



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1615 9615 00	NON RETURN VALVE	1				
30	0661 1049 00	SEALING WASHER	2				
40	9000 0303 00	PIPE COUPL.	2				

# OPTIONS

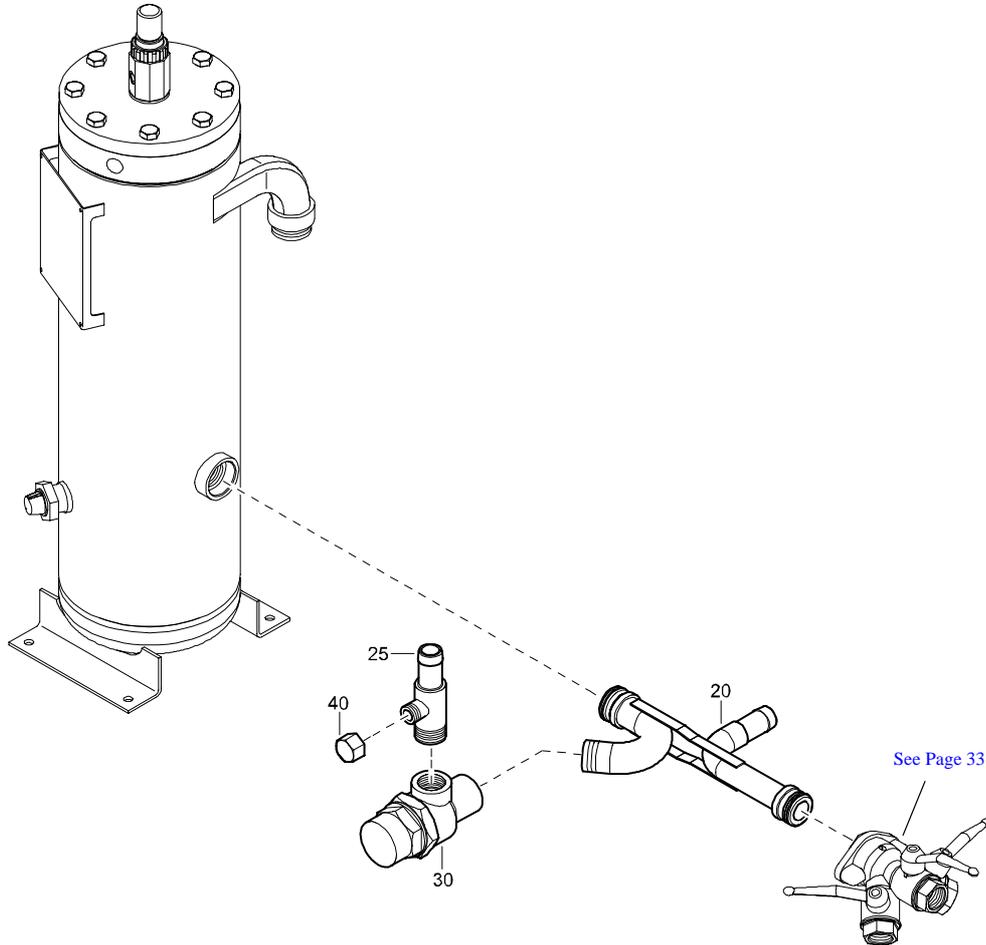
## NO AFTERCOOLER



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 6824 00	NIPPLE	1				
22	0663 2109 48	O-RING	1				
25	1604 3981 30	PIPE	1				
30	1604 3984 00	MIN.PRES.VALVE	1				
40	0687 3104 00	PIPE CAP	1				

# OPTIONS

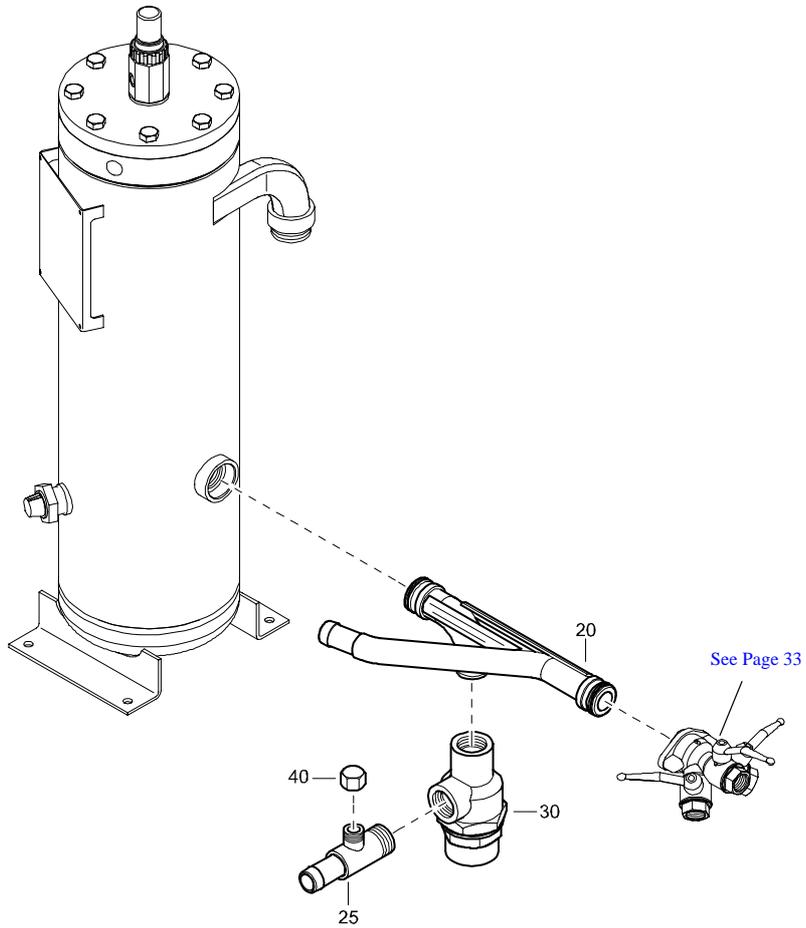
## NO AFTERCOOLER



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 3982 00	PIPE	1				
25	1604 3983 00	PIPE	1				
30	1604 3984 00	MIN.PRES.VALVE	1				
40	0687 3104 00	PIPE CAP	1				

# OPTIONS

## NON RETURN VALVE AND LUBRICATOR



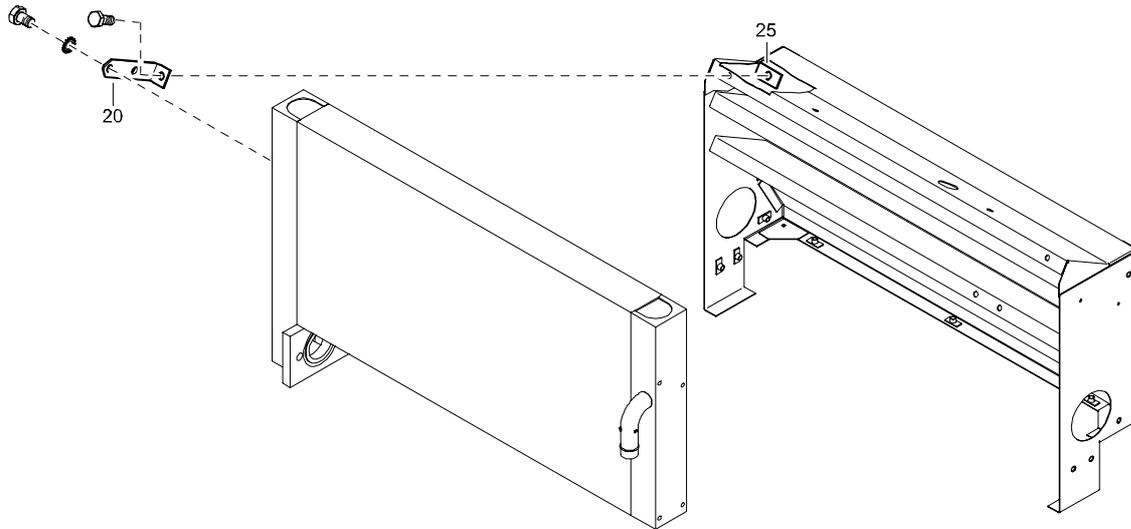
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 5873 00	PIPE	1				
25	1604 3983 00	PIPE	1				
30	1604 3984 00	MIN.PRES.VALVE	1				
40	0687 3104 00	PIPE CAP	1				

---

# OPTIONS

## AF STEEL CANOPY

---



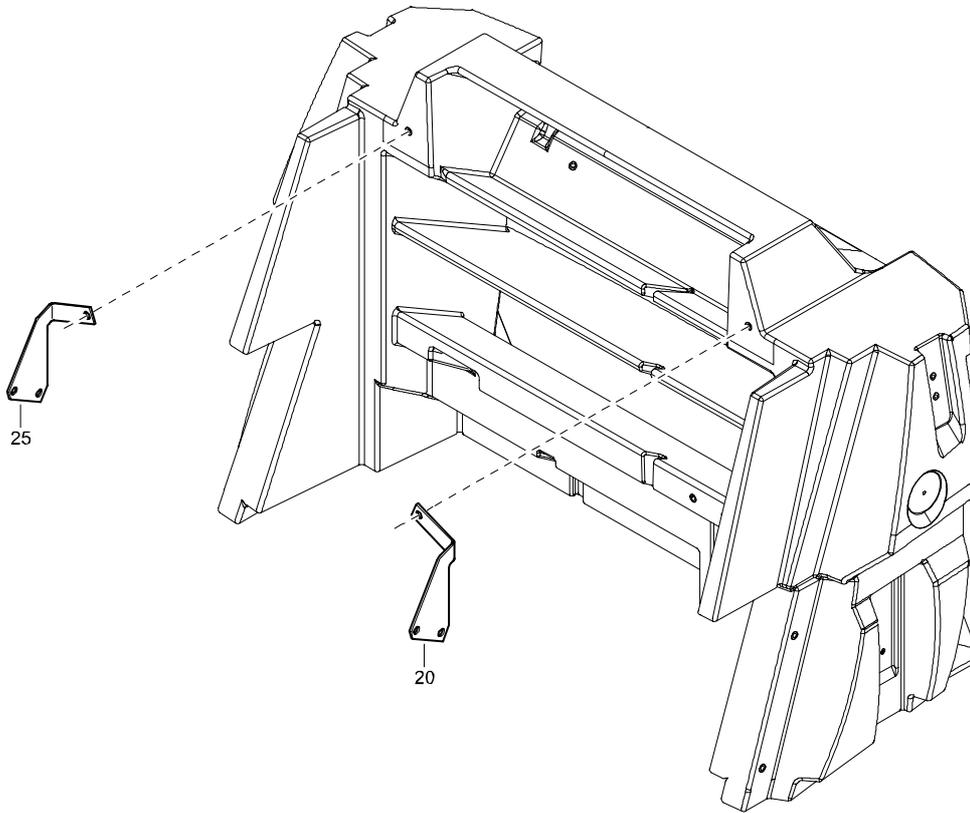
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 3946 00	BRACKET	2				
25	1604 3947 00	BRACKET	2				

---

# OPTIONS

## AF HARDHAT CANOPY

---



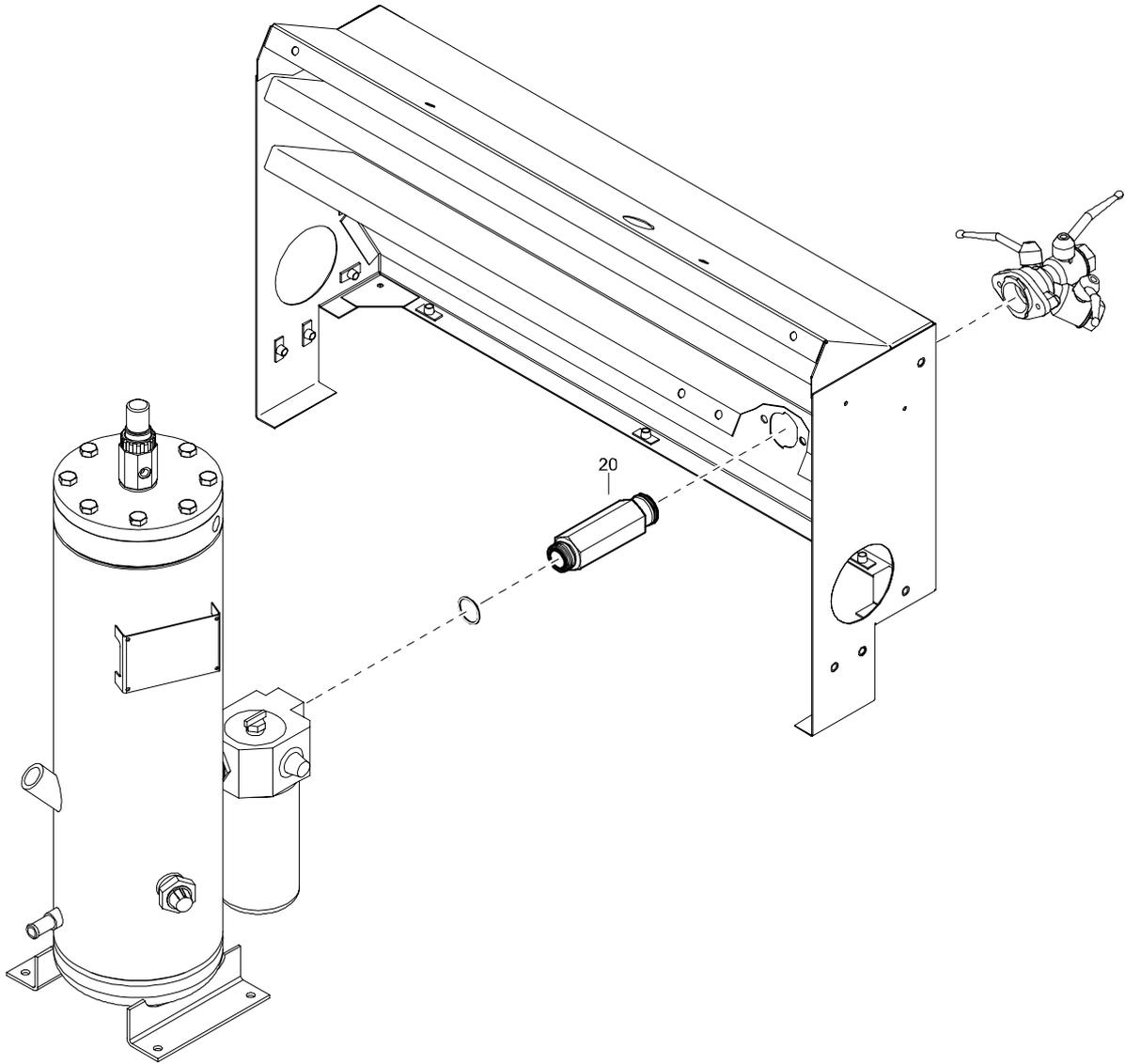
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 6170 01	BRACKET	1				
25	1604 6171 01	BRACKET	1				

---

# OPTIONS

**RESTRICTOR  
WITH LUBRICATOR  
(NOT APPLICABLE FOR HARDHAT)**

---



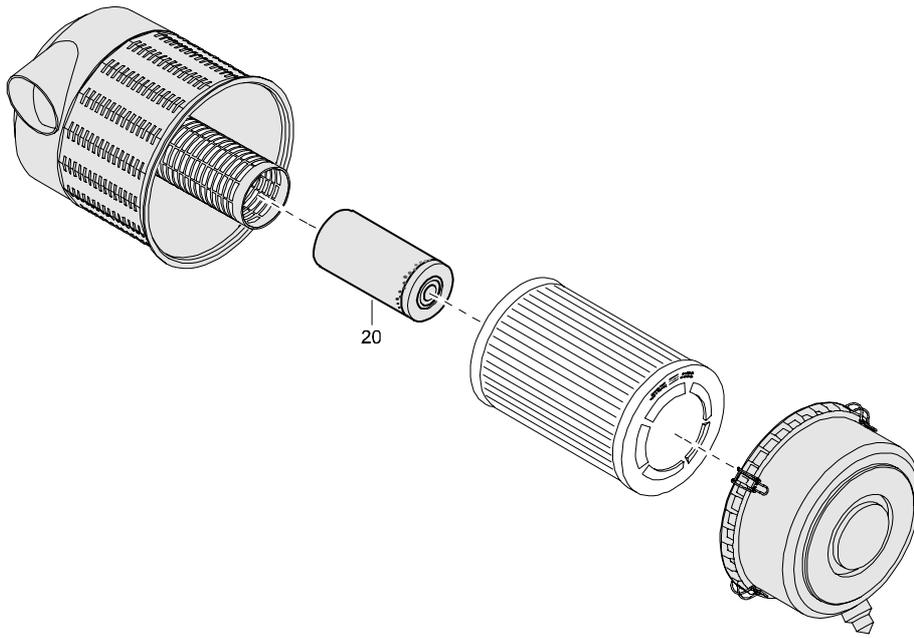
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 3819 02	NIPPLE	1				

---

# OPTIONS

## SAFETY CARTRIDGE

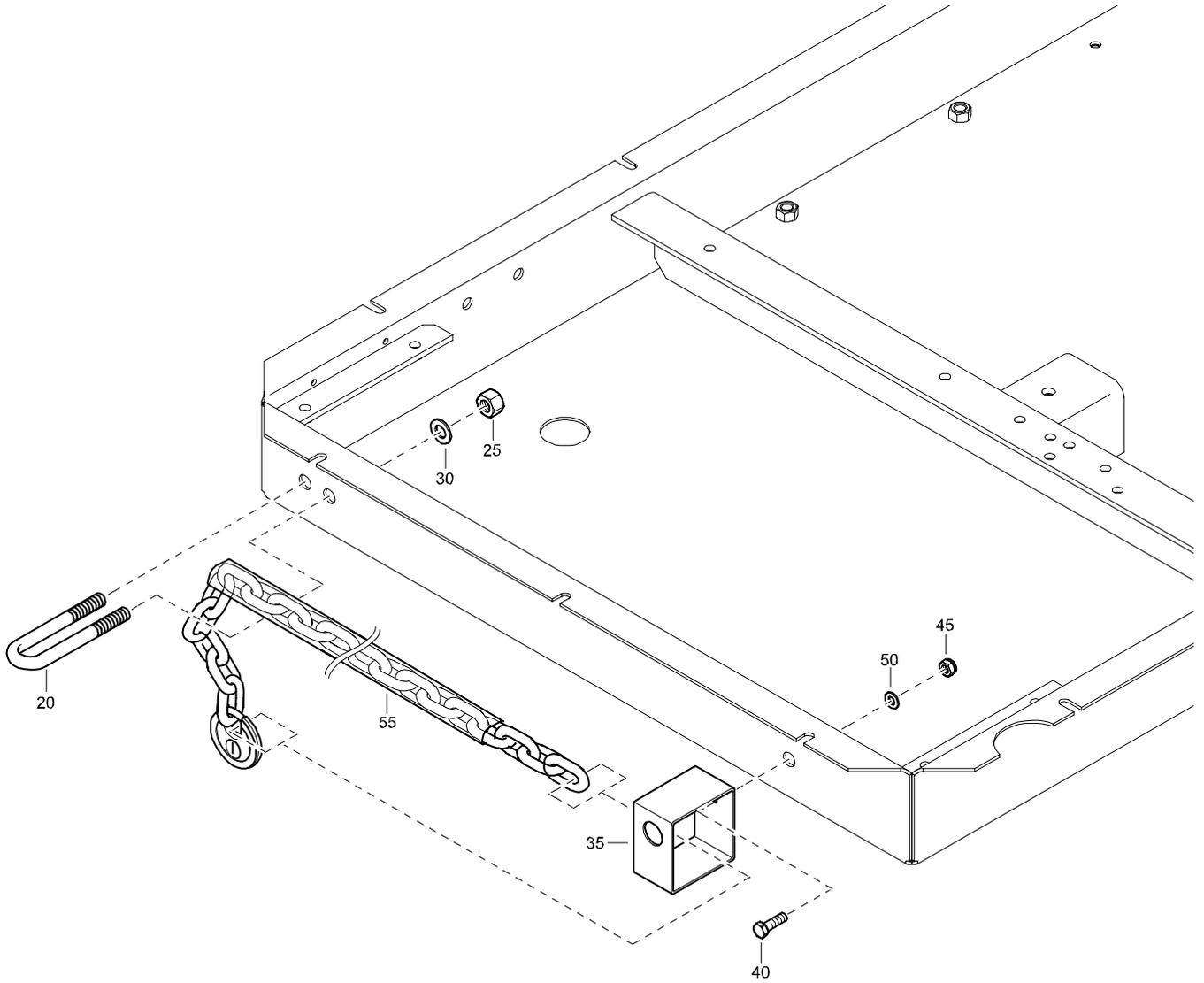
---



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	2914 9311 00	SAFETY CARTRIDGE 15MÜ	1				

# OPTIONS

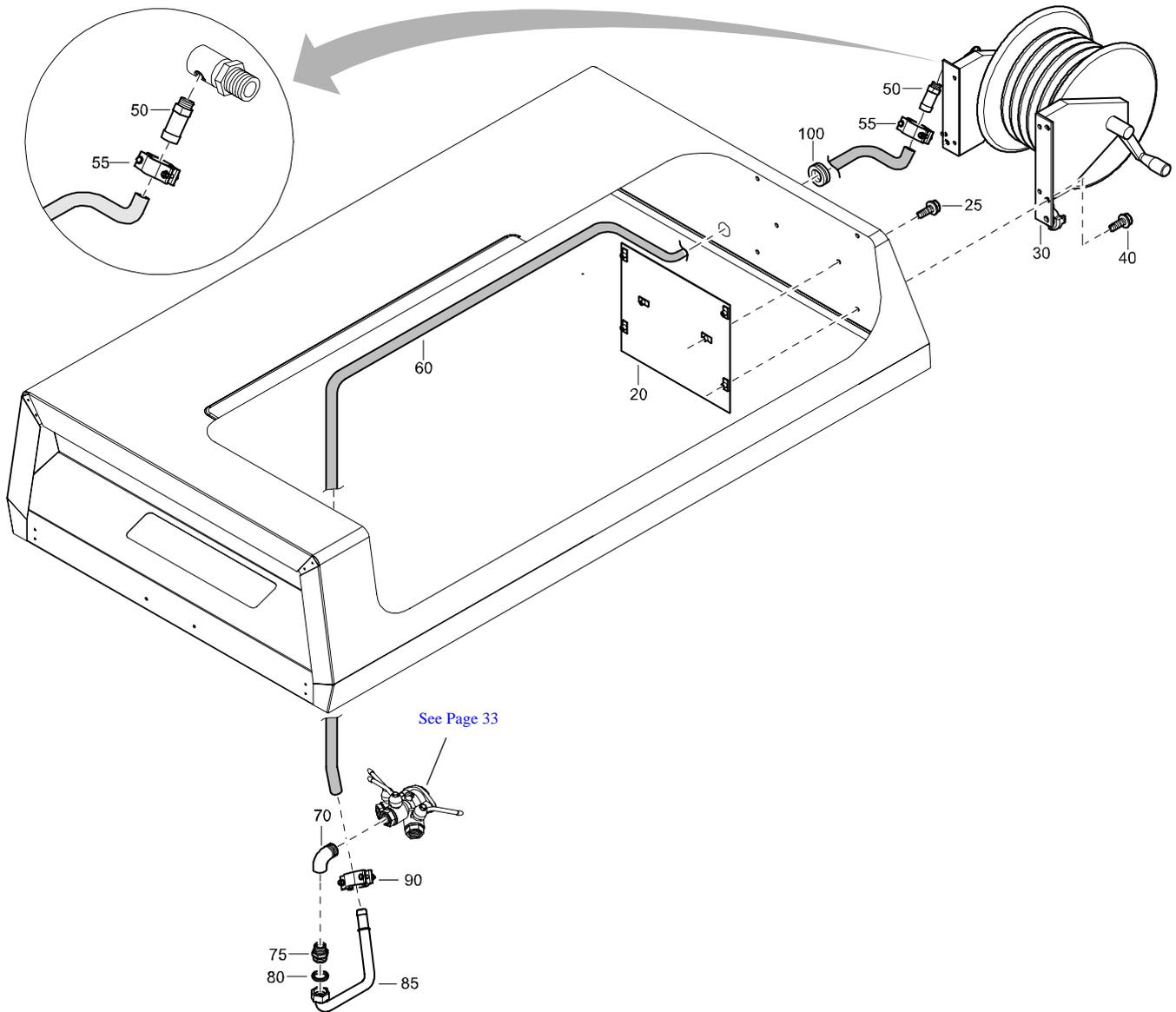
## ANTI THEFT



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 5443 01	FASTENER	1				
25	0266 1138 02	NUT	4				
30	0300 0276 02	WASHER	2				
35	1604 5444 00	BRACKET	1				
40	0147 1325 03	HEX. HEAD SCREW	1				
45	0291 1110 00	LOCKNUT	1				
50	0301 2335 00	PLAIN WASHER	1				
55	1604 6783 00	SAFETY CHAIN	1				

# OPTIONS

## HOSE REEL (NOT APPLICABLE FOR HARDHAT)



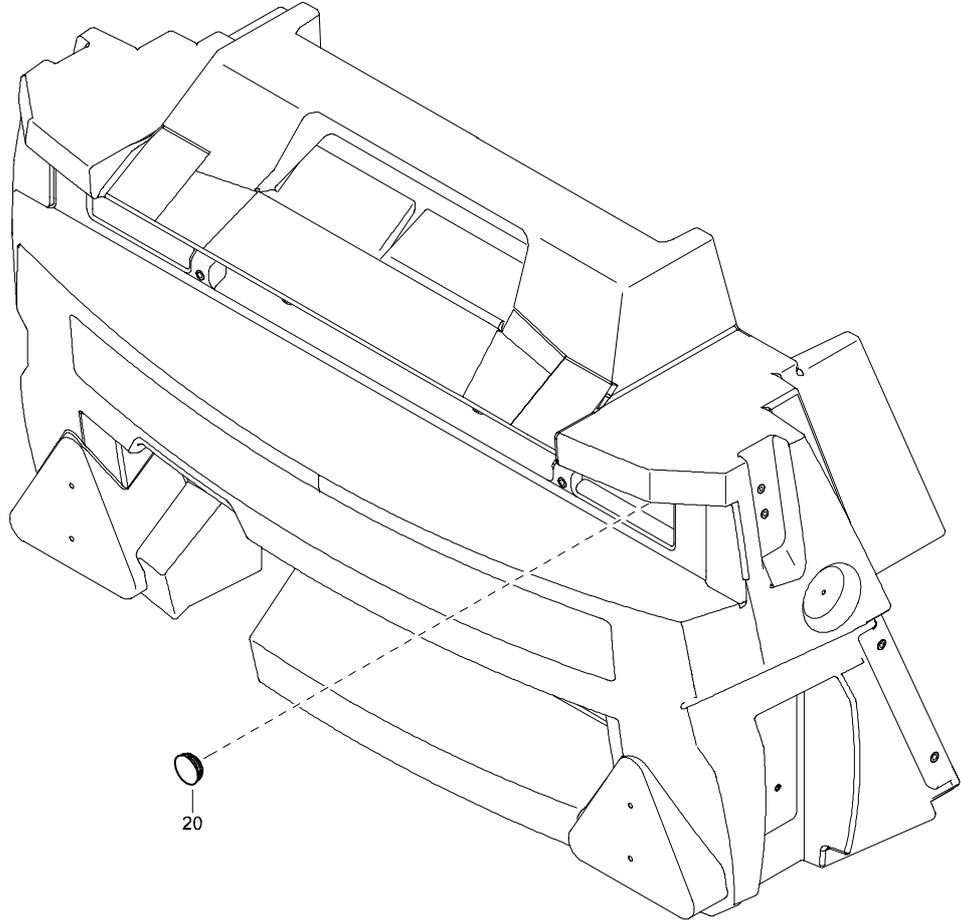
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 3936 00	PLATE (HOSE REEL)	1				
25	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	2				
30	1604 1430 01	HOSE REEL	1				
		(For details see page 157)					
40	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	4				
50	9000 0245 00	HOSE NIPPLE	1				
55	9000 0196 00	CLAMP	1				
60	0072 8403 26	HOSE	AR				
70	0560 0200 01	ELBOW	1				
75	1619 6249 00	NIPPLE	1				
80	0661 1038 00	SEALING WASHER	1				
85	1604 3923 00	PIPE (HOSE REEL)	1				
90	9000 0196 00	CLAMP	1				
100	1088 0801 42	GROMMET	1				

---

# OPTIONS

NO ROADSIGNALISATION  
HARDHAT

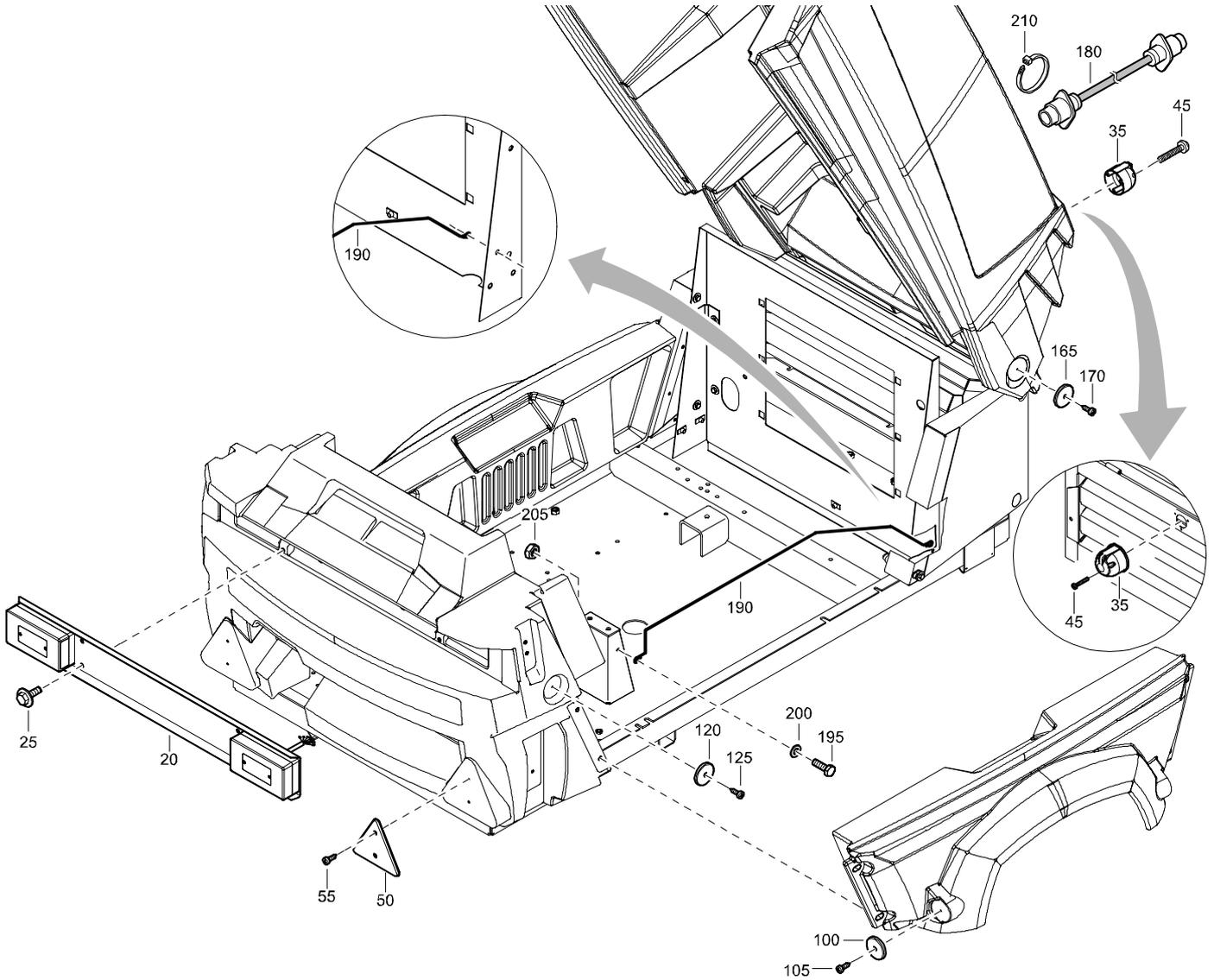
---



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 6668 00	PLUG	1				

# OPTIONS

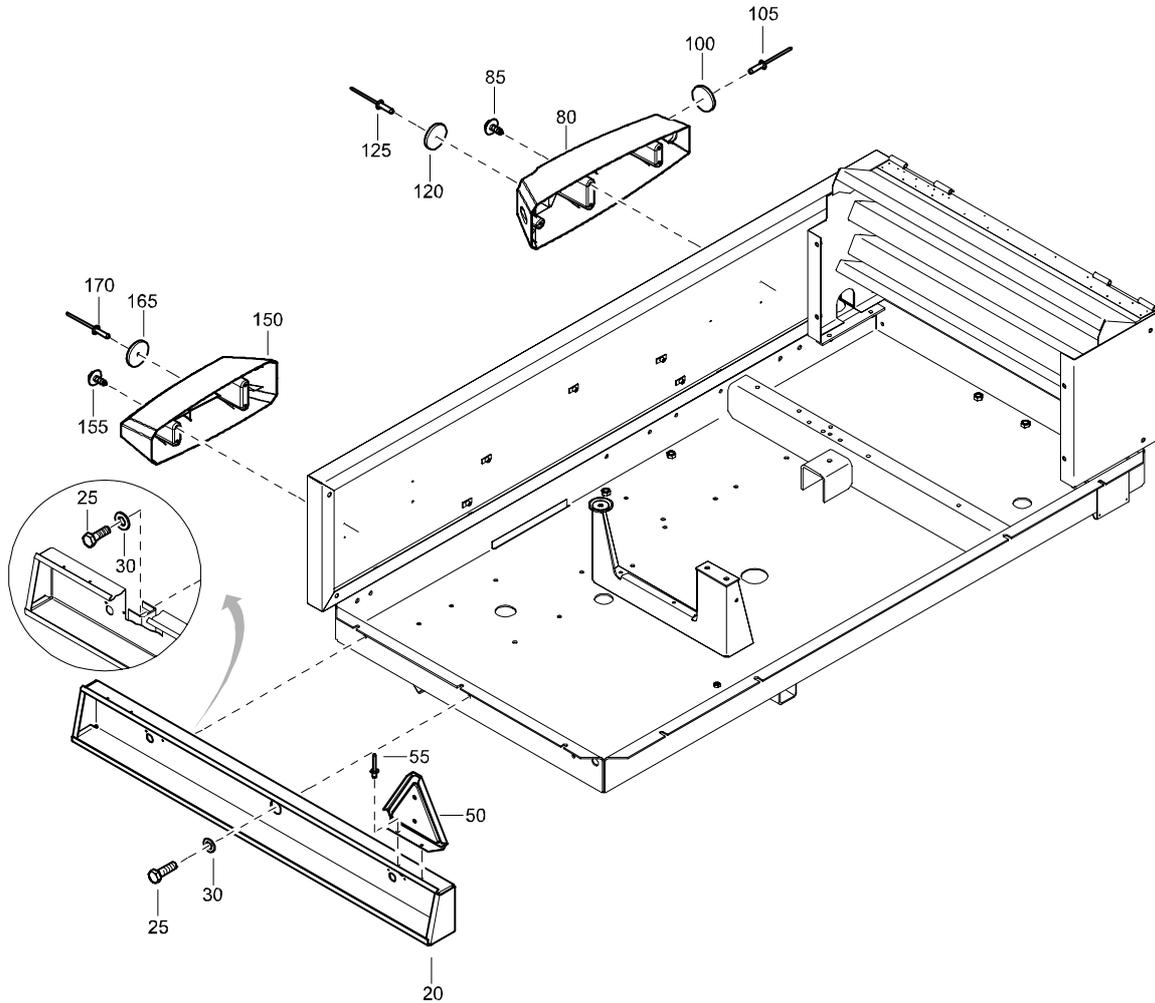
## ROADSIGNALISATION HARDHAT



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 6262 80	ROAD SIGNALISATION	1				
25	1604 3423 00	SCRAPER BOLT	4				
35	1089 0291 22	APPLIANCE INLET	1				
45	0226 0047 05	TAPPING SCREW	3				
50	1202 9402 01	REFLECTOR	2				
55	0226 3343 07	TAPPING SCREW	4				
100	1615 7740 00	REFLECTOR	2				
105	0226 3343 07	TAPPING SCREW	2				
120	1615 5520 00	REFLECTOR	4				
125	0226 3343 07	TAPPING SCREW	4				
165	1615 5520 00	REFLECTOR	2				
170	0226 3343 07	TAPPING SCREW	2				
180	1616 0864 00	CABLE	1				
190	1604 4060 00	GUIDE	1				
195	0147 1323 03	HEX. HEAD SCREW	1				
200	0301 2335 00	PLAIN WASHER	1				
205	0266 2110 00	HEXAGON NUT	1				
210	1088 1301 02	CABLE STRIP	12				

# OPTIONS

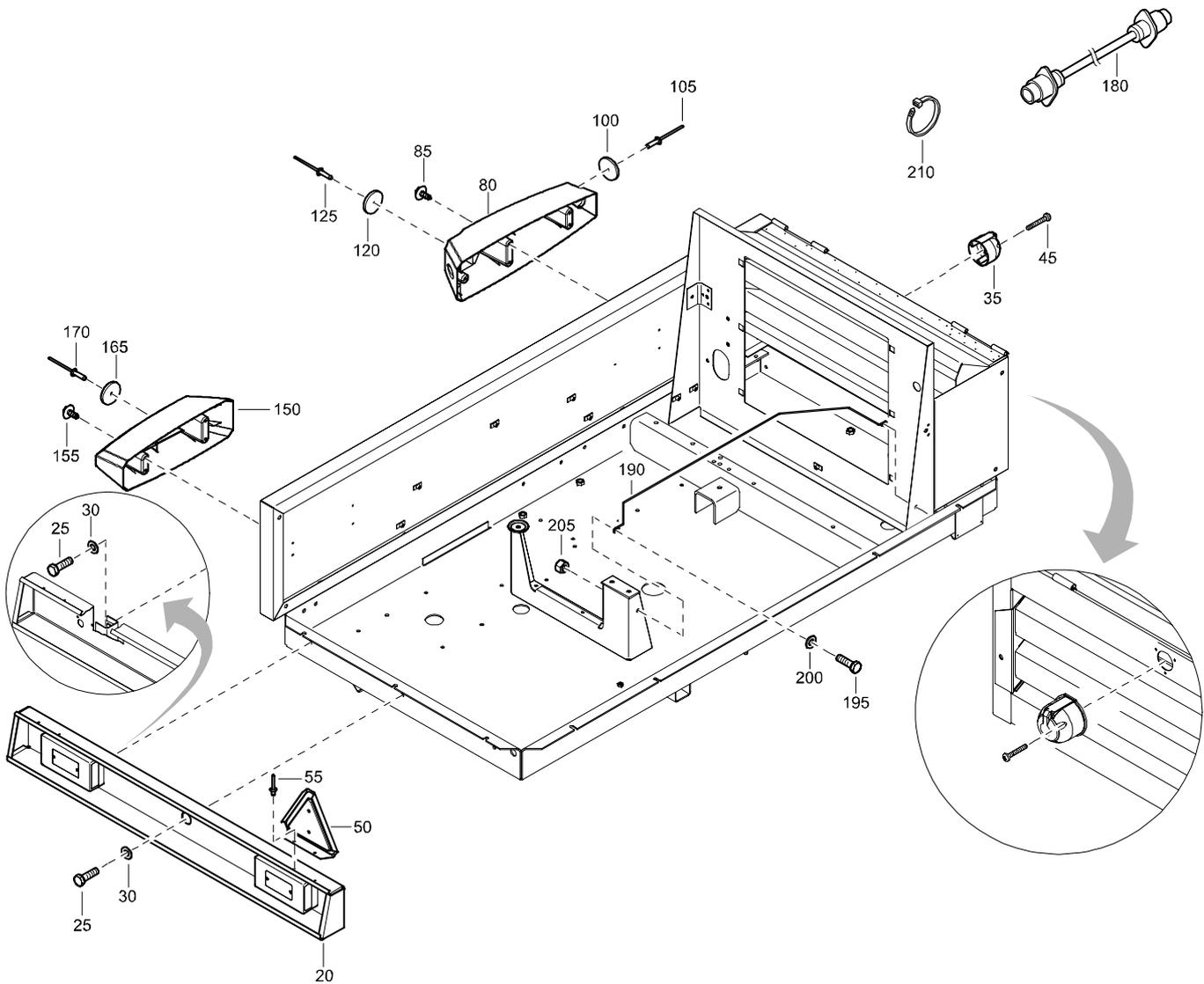
## SEMI ROAD SIGNALISATION STEEL CANOPY



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 5445 83	BUMPER <i>(For details see page 166)</i>	1				
25	0147 1325 03	HEX. HEAD SCREW	3				
30	0301 2335 00	PLAIN WASHER	3				
50	1604 5446 83	REFLECTOR ASSY SRS <i>(For details see page 168)</i>	2				
55	0129 3172 00	BLIND RIVET	4				
80	1604 4051 00	PROTECTION FRONT	2				
85	1619 2765 00	SCREW	10				
100	1615 7740 00	REFLECTOR	2				
105	0129 3116 00	BLIND RIVET	2				
120	1615 5520 00	REFLECTOR	2				
125	0129 3116 00	BLIND RIVET	2				
150	1604 5451 00	PROTECTION REAR	2				
155	1619 2765 00	SCREW	8				
165	1615 5520 00	REFLECTOR	2				
170	0129 3116 00	BLIND RIVET	2				

# OPTIONS

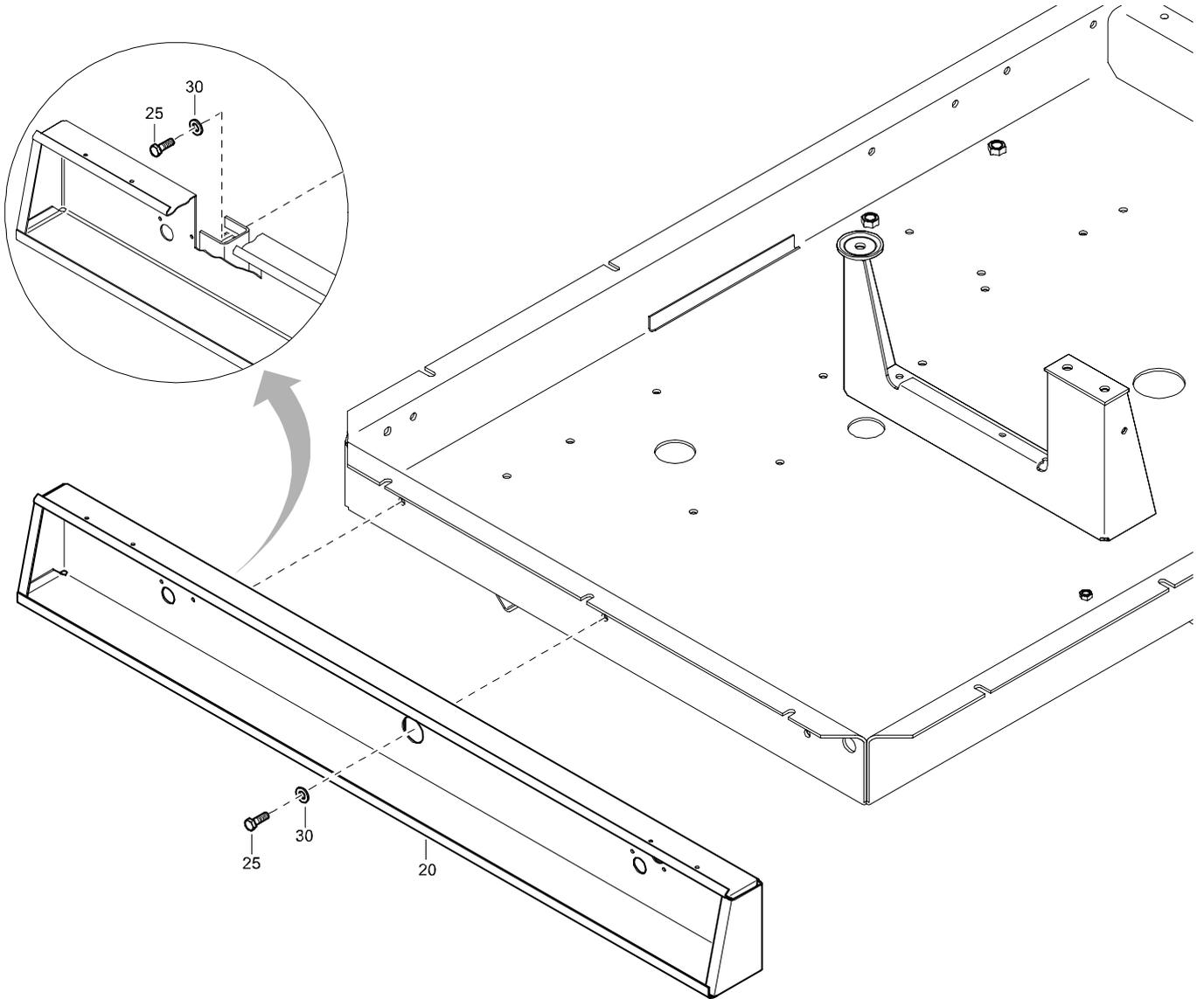
## ROADSIGNALISATION STEEL CANOPY



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 5445 82	BUMPER ASSY RS <i>(For details see page 165)</i>	1	190	1604 4060 00	GUIDE	1
25	0147 1325 03	HEX. HEAD SCREW	3	195	0147 1323 03	HEX. HEAD SCREW	1
30	0301 2335 00	PLAIN WASHER	3	200	0301 2335 00	PLAIN WASHER	1
35	1089 0291 22	APPLIANCE INLET	1	205	0266 2110 00	HEXAGON NUT	1
45	0226 0047 05	TAPPING SCREW	3	210	1088 1301 02	CABLE STRIP	12
50	1604 5446 82	REFLECTOR ASSY RS <i>(For details see page 167)</i>	2				
55	0129 3172 00	BLIND RIVET	4				
80	1604 4051 00	PROTECTION FRONT	2				
85	1619 2765 00	SCREW	10				
100	1615 7740 00	REFLECTOR	2				
105	0129 3116 00	BLIND RIVET	2				
120	1615 5520 00	REFLECTOR	2				
125	0129 3116 00	BLIND RIVET	2				
150	1604 5451 00	PROTECTION REAR	2				
155	1619 2765 00	SCREW	8				
165	1615 5520 00	REFLECTOR	2				
170	0129 3116 00	BLIND RIVET	2				
180	1616 0864 00	CABLE	1				

# OPTIONS

## SIMPLIFIED BUMPER (NOT APPLICABLE FOR HARDHAT)



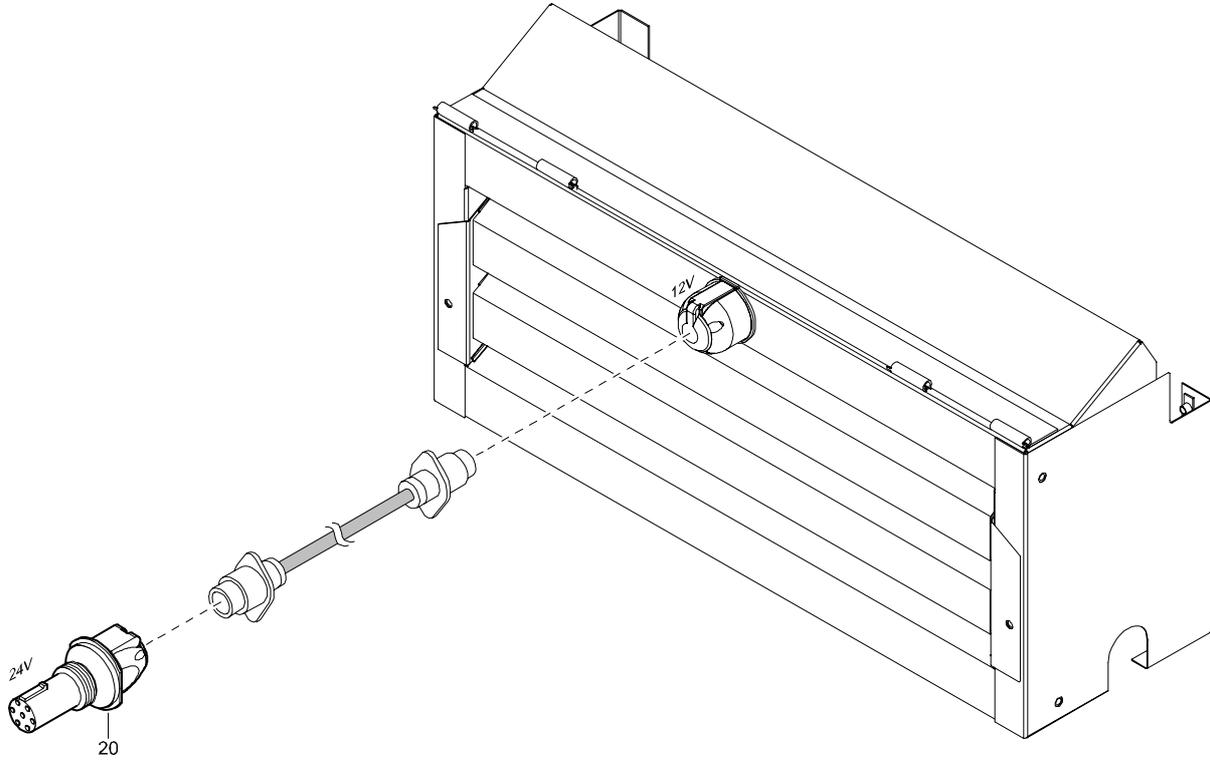
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 5445 83	BUMPER <a href="#">(For details see page 166)</a>	1				
25	0147 1325 03	HEX. HEAD SCREW	3				
30	0301 2335 00	PLAIN WASHER	3				

---

# OPTIONS

## ADAPTER 24V

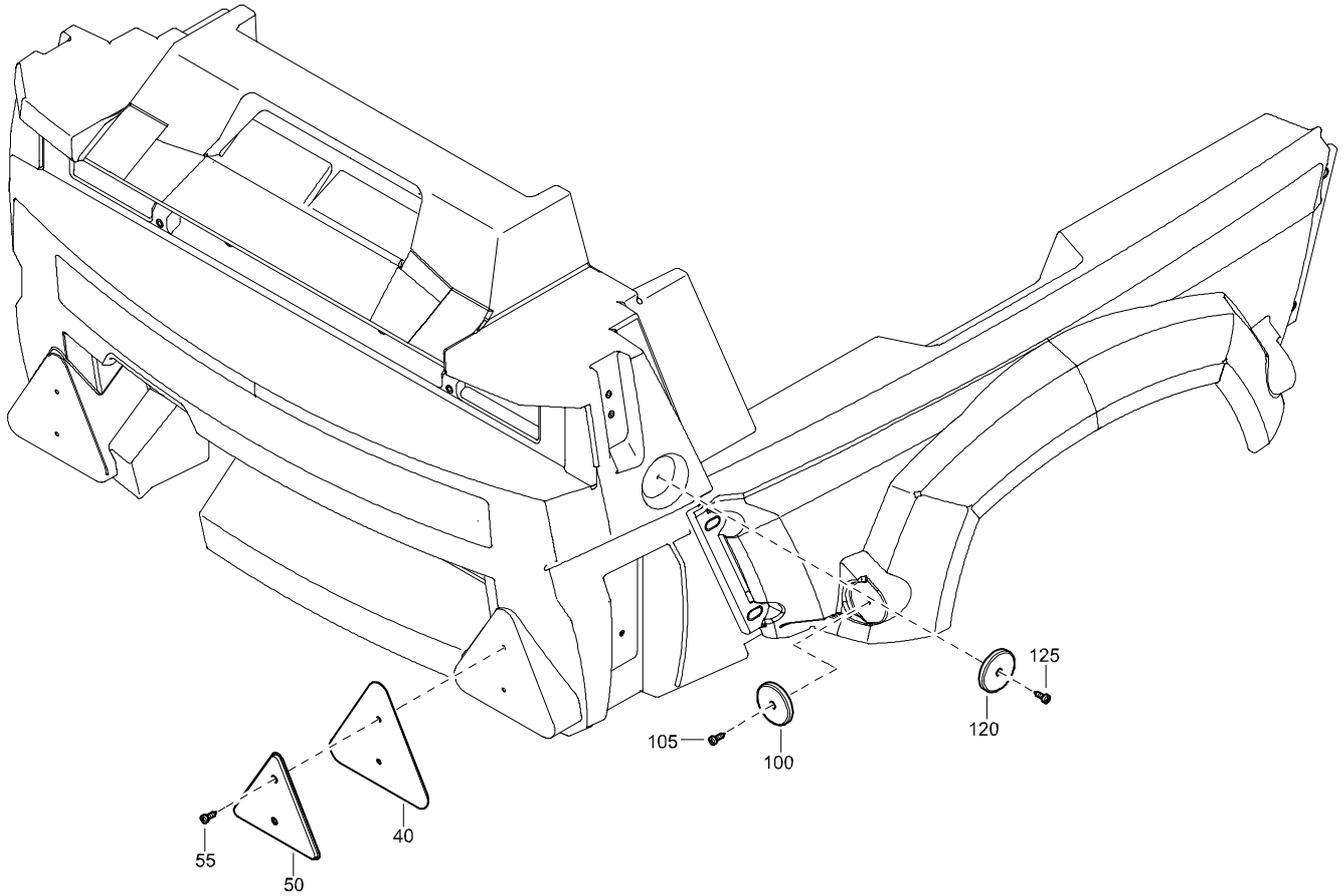
---



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 5313 00	ADAPTER 24V RS	1				

# OPTIONS

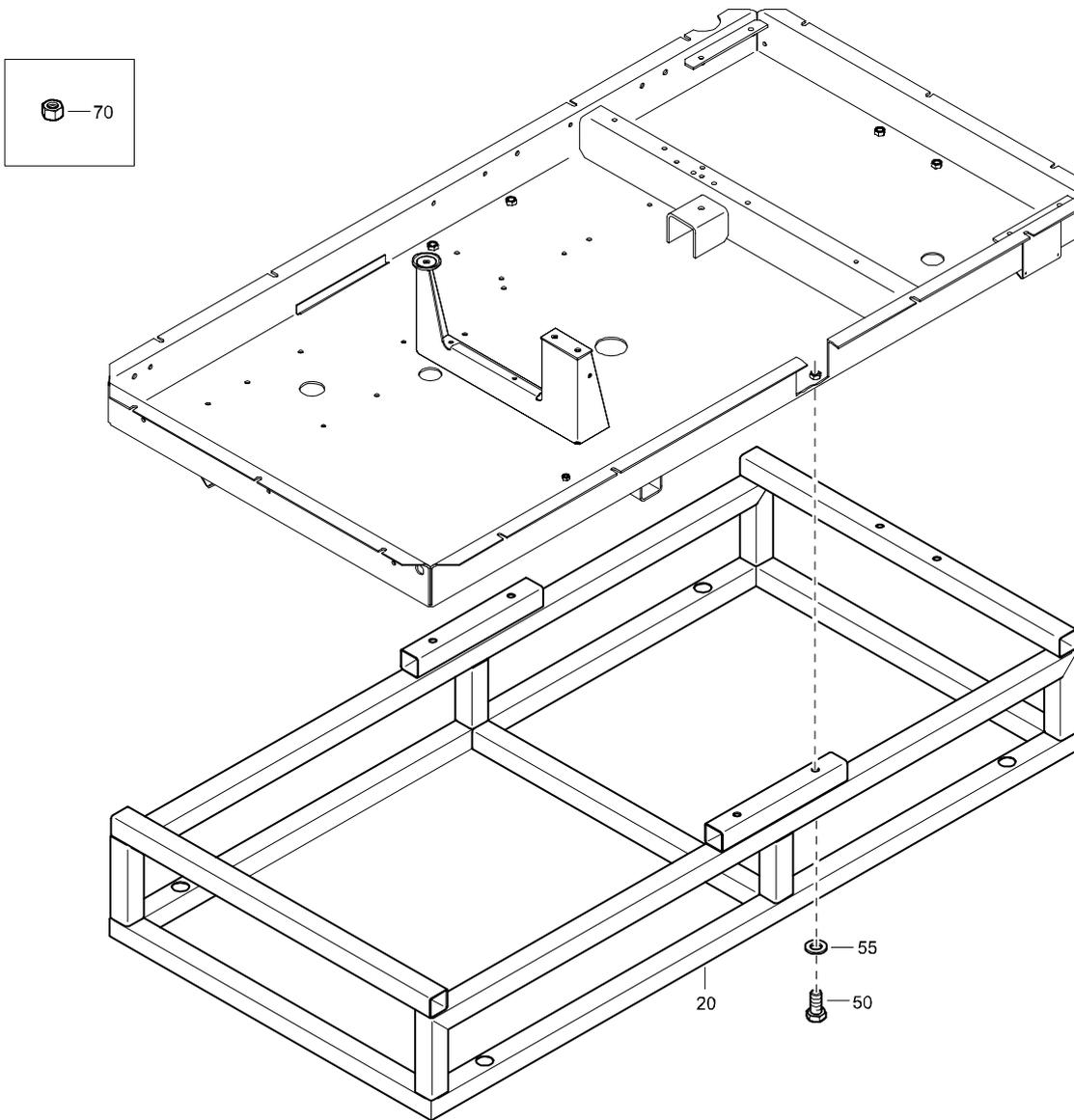
## SEMI ROADSIGNALISATION HARDHAT



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
40	1202 9666 00	PLATE	2				
50	1202 9402 01	REFLECTOR	2				
55	0226 3343 07	TAPPING SCREW	4				
100	1615 7740 00	REFLECTOR	2				
105	0226 3343 07	TAPPING SCREW	2				
120	1615 5520 00	REFLECTOR	4				
125	0226 3343 07	TAPPING SCREW	4				

# OPTIONS

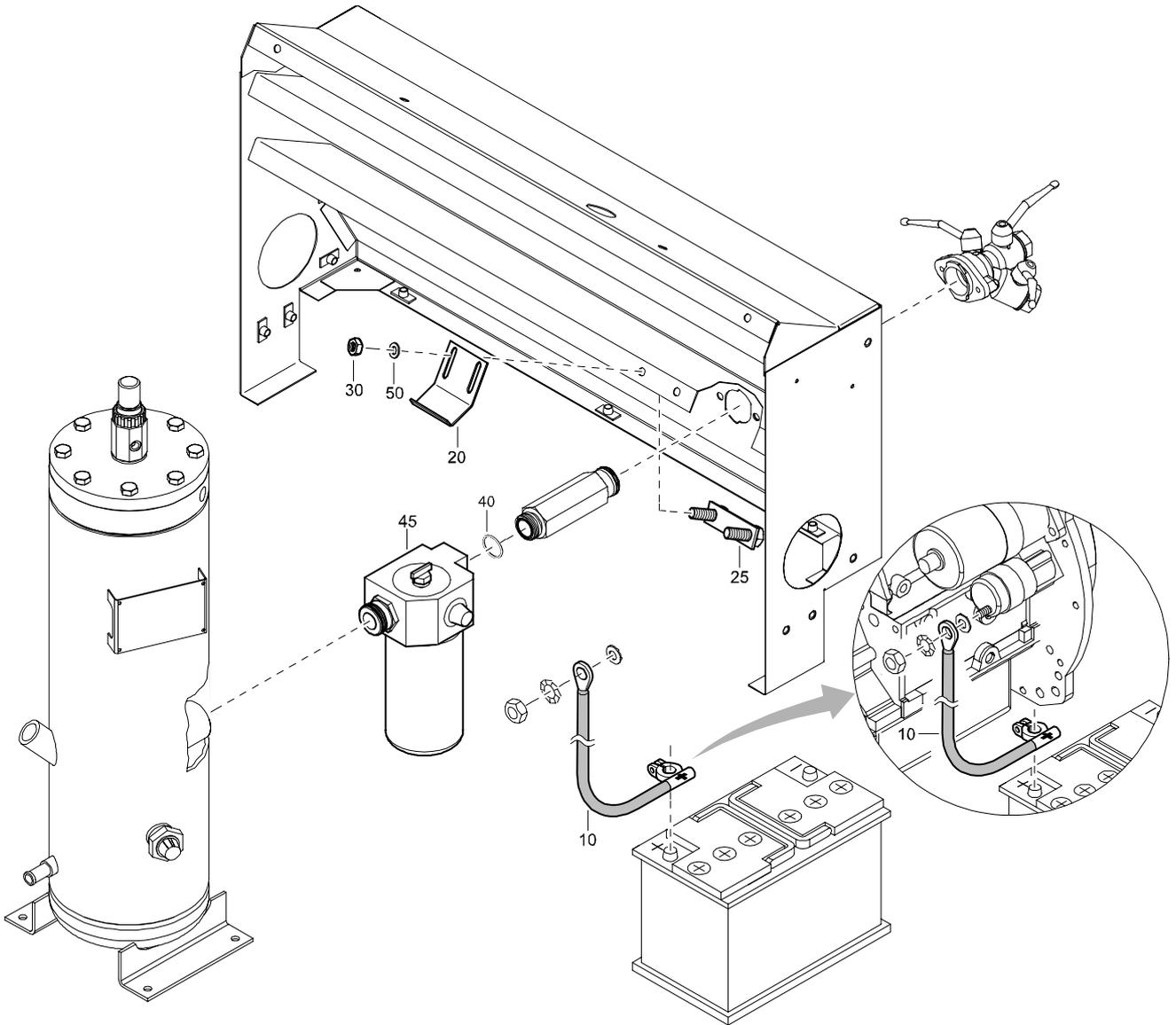
**SUPPORT MOUNTED  
(NOT APPLICABLE FOR HARDHAT)**



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 5320 00	SUPPORT	1				
50	0147 1400 15	HEX. HEAD SCREW	2				
55	0301 2358 00	PLAIN WASHER	4				
70	0266 2112 00	HEXAGON NUT	4				

# OPTIONS

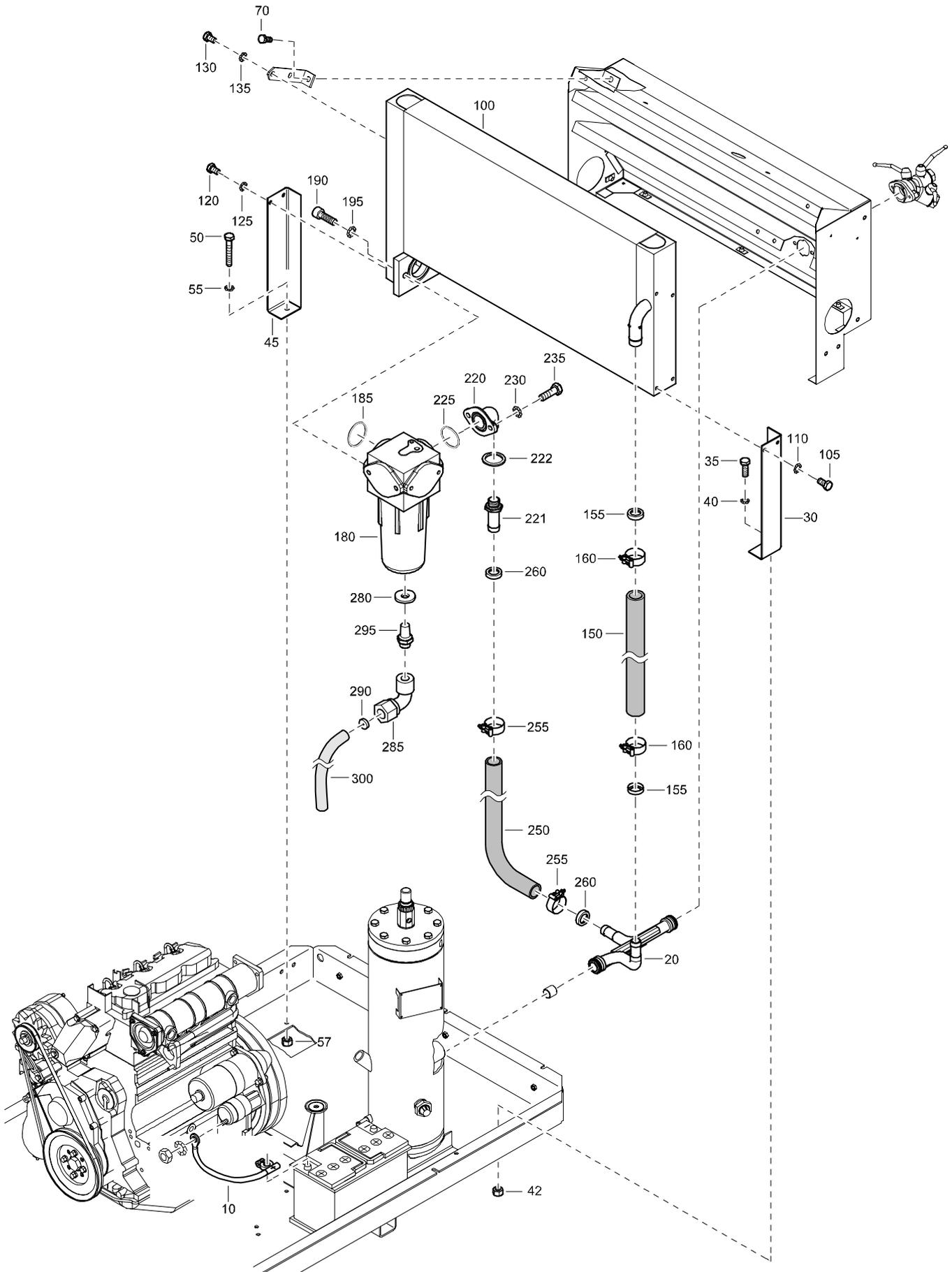
## LUBRICATOR STEEL CANOPY



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
10	1615 7725 01	BATTERY CABLE	1				
20	1604 5759 02	BRACKET	1				
25	1604 5760 00	BRACKET	1				
30	0266 2110 00	HEXAGON NUT	2				
40	0663 2108 20	O-RING	1				
45	1615 8584 85	LUBRICATOR ASS'Y	1				
50	0301 2335 00	PLAIN WASHER	2				

# OPTIONS

## AFTERCOOLER WITH WATERSEPARATOR



---

# OPTIONS

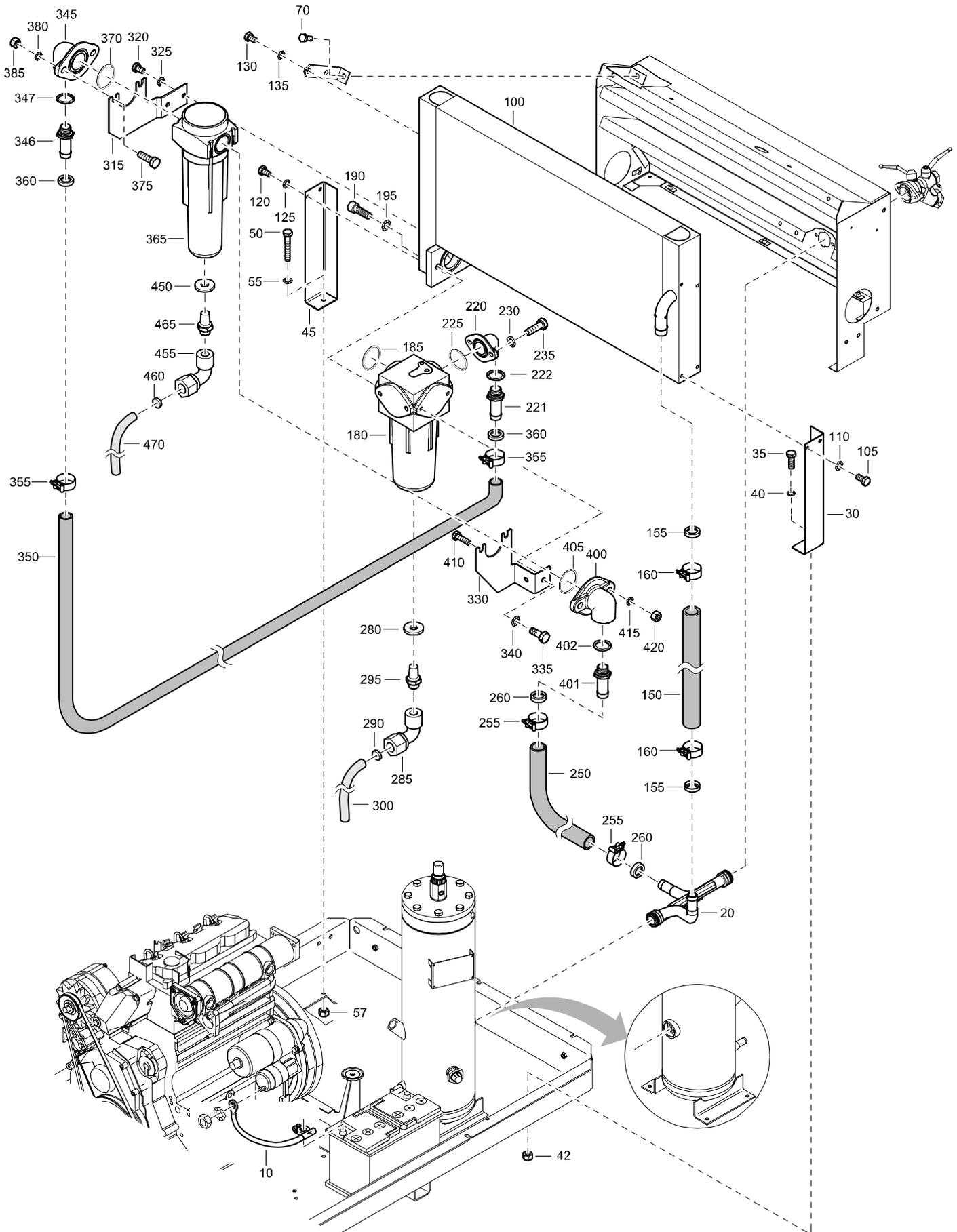
## AFTERCOOLER WITH WATERSEPARATOR

---

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
10	1615 7725 01	BATTERY CABLE	1				
20	1604 4031 00	PIPE	1				
30	1604 4040 00	BRACKET	1				
35	0147 1323 03	HEX. HEAD SCREW	1				
40	0333 3227 00	LOCK WASHER	1				
42	0266 2110 00	HEXAGON NUT	1				
45	1604 4041 00	BRACKET	1				
50	0147 1323 03	HEX. HEAD SCREW	1				
55	0333 3227 00	LOCK WASHER	1				
57	0266 2110 00	HEXAGON NUT	1				
70	0147 1323 03	HEX. HEAD SCREW	2				
100	1604 3943 00	AFTERCOOLER	1				
105	0147 1320 03	HEX. HEAD SCREW	2				
110	0333 3227 00	LOCK WASHER	2				
120	0147 1320 03	HEX. HEAD SCREW	2				
125	0333 3227 00	LOCK WASHER	2				
130	0147 1320 03	HEX. HEAD SCREW	4				
135	0333 3227 00	LOCK WASHER	4				
150	0072 8403 39	HOSE	AR				
155	1615 8627 00	SLEEVE	2				
160	1079 3471 01	HOSE CLIP	2				
180	1615 8581 00	WATERSEPARATOR	1				
185	0663 7136 00	O-RING	1				
190	0211 1363 03	HEX SOCK. SCREW	2				
195	0333 3232 00	LOCK WASHER	2				
220	1604 4019 00	HOSE COUPLING	1				
221	0571 0020 44	HOSE NIPPLE	1				
222	0661 1049 00	SEALING WASHER	1				
225	0663 7136 00	O-RING	1				
230	0333 3232 00	LOCK WASHER	2				
235	0147 1363 03	HEX. HEAD SCREW	2				
250	0072 8403 39	HOSE	AR				
255	1079 3471 01	HOSE CLIP	2				
260	1615 8627 00	SLEEVE	2				
280	0653 1062 00	FLAT GASKET	1				
285	1604 3952 00	COUPLING	1				
290	1615 8620 00	RESTRICTOR	1				
295	9090 0507 00	SILENCER	1				
300	0070 6002 05	PLASTIC TUBE	AR				

# OPTIONS

## AFTERCOOLER WITH WATERSEPARATOR & PD-FILTER



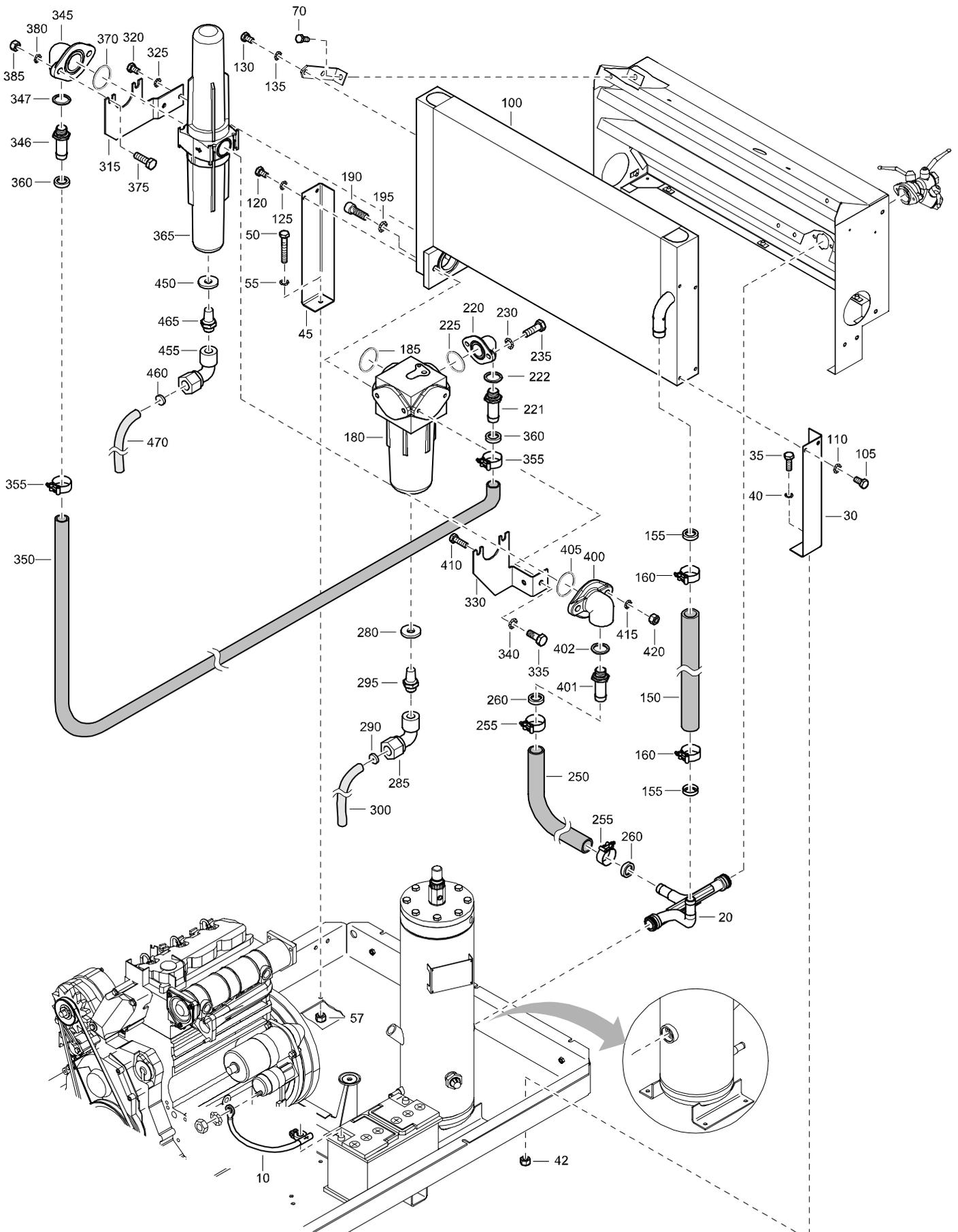
# OPTIONS

## AFTERCOOLER WITH WATERSEPARATOR & PD-FILTER

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
10	1615 7725 01	BATTERY CABLE	1	410	0147 1325 03	HEX. HEAD SCREW	2
20	1604 4031 00	PIPE	1	415	0333 3227 00	LOCK WASHER	2
30	1604 4040 00	BRACKET	1	420	0266 2110 00	HEXAGON NUT	2
35	0147 1323 03	HEX. HEAD SCREW	1	450	0653 1062 00	FLAT GASKET	1
40	0333 3227 00	LOCK WASHER	1	455	1604 3952 00	COUPLING	1
42	0266 2110 00	HEXAGON NUT	1	460	1615 8620 00	RESTRICTOR	1
45	1604 4041 00	BRACKET	1	465	9090 0507 00	SILENCER	1
50	0147 1323 03	HEX. HEAD SCREW	1	470	0070 6002 05	PLASTIC TUBE	AR
55	0333 3227 00	LOCK WASHER	1				
57	0266 2110 00	HEXAGON NUT	1				
70	0147 1323 03	HEX. HEAD SCREW	2				
100	1604 3943 00	AFTERCOOLER	1				
105	0147 1320 03	HEX. HEAD SCREW	2				
110	0333 3227 00	LOCK WASHER	2				
120	0147 1320 03	HEX. HEAD SCREW	2				
125	0333 3227 00	LOCK WASHER	2				
130	0147 1320 03	HEX. HEAD SCREW	4				
135	0333 3227 00	LOCK WASHER	4				
150	0072 8403 39	HOSE	AR				
155	1615 8627 00	SLEEVE	2				
160	1079 3471 01	HOSE CLIP	2				
180	1615 8581 00	WATERSEPARATOR	1				
185	0663 7136 00	O-RING	1				
190	0211 1363 03	HEX SOCK. SCREW	2				
195	0333 3232 00	LOCK WASHER	2				
220	1604 4019 00	HOSE COUPLING	1				
221	0571 0020 44	HOSE NIPPLE	1				
222	0661 1049 00	SEALING WASHER	1				
225	0663 7136 00	O-RING	1				
230	0333 3232 00	LOCK WASHER	2				
235	0147 1363 03	HEX. HEAD SCREW	2				
250	0072 8403 39	HOSE	AR				
255	1079 3471 01	HOSE CLIP	2				
260	1615 8627 00	SLEEVE	2				
280	0653 1062 00	FLAT GASKET	1				
285	1604 3952 00	COUPLING	1				
290	1615 8620 00	RESTRICTOR	1				
295	9090 0507 00	SILENCER	1				
300	0070 6002 05	PLASTIC TUBE	AR				
315	1604 3949 00	BRACKET	1				
320	0147 1320 03	HEX. HEAD SCREW	2				
325	0333 3227 00	LOCK WASHER	2				
330	1604 3950 00	BRACKET	1				
335	0147 1362 03	HEX. HEAD SCREW	2				
340	0333 3232 00	LOCK WASHER	2				
345	1604 4019 00	HOSE COUPLING	1				
346	0571 0020 44	HOSE NIPPLE	1				
347	0661 1049 00	SEALING WASHER	1				
350	0072 8403 39	HOSE	AR				
355	1079 3471 01	HOSE CLIP	2				
360	1615 8627 00	SLEEVE	2				
365	1615 8597 00	FILTER	1				
		<a href="#">(For details see page 174)</a>					
370	0663 9125 00	O-RING	1				
375	0147 1325 03	HEX. HEAD SCREW	2				
380	0333 3227 00	LOCK WASHER	2				
385	0266 2110 00	HEXAGON NUT	2				
400	1604 4019 00	HOSE COUPLING	1				
401	0571 0020 44	HOSE NIPPLE	1				
402	0661 1049 00	SEALING WASHER	1				
405	0663 9125 00	O-RING	1				

# OPTIONS

## AFTERCOOLER WITH WATERSEPARATOR & PD-QD FILTER



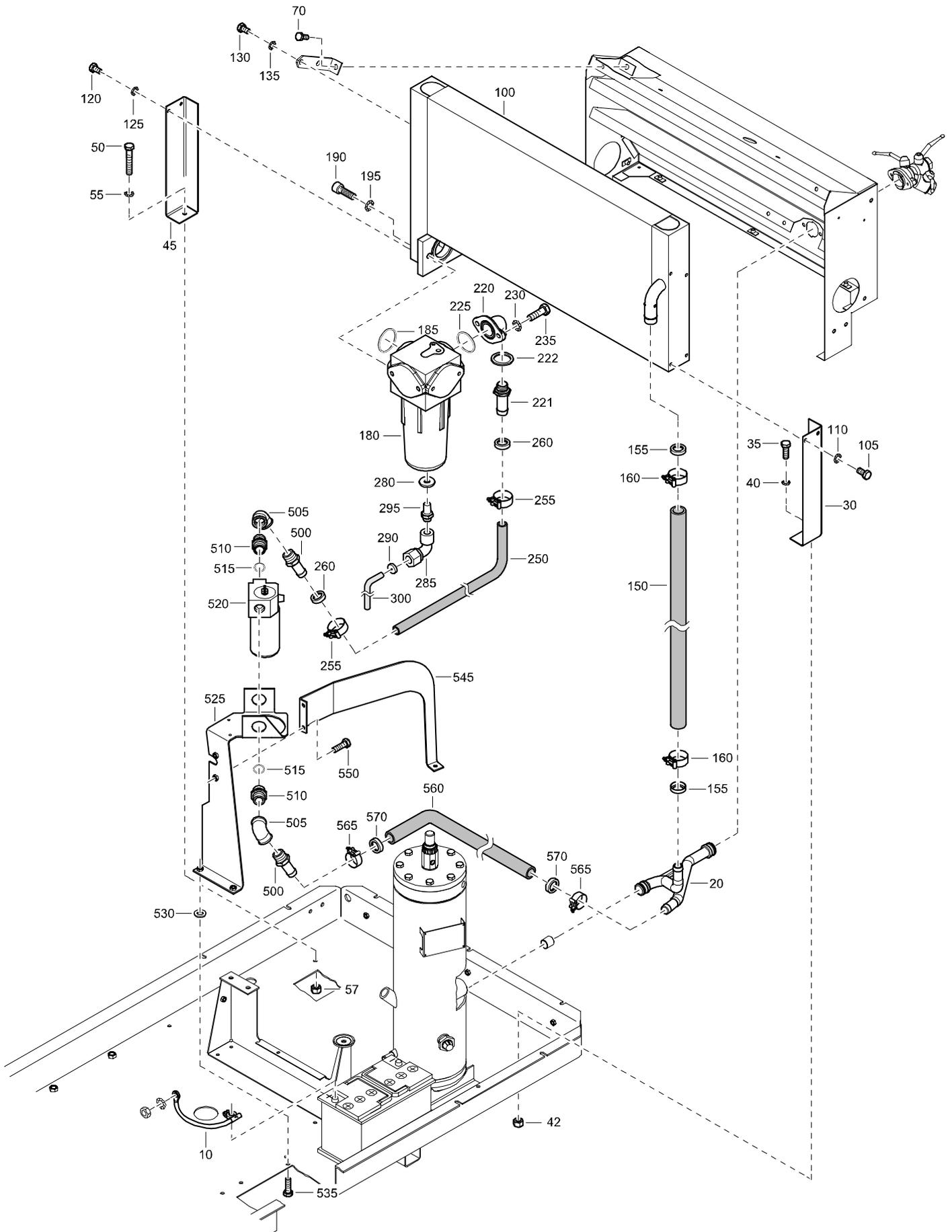
# OPTIONS

## AFTERCOOLER WITH WATERSEPARATOR & PD-QD FILTER

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
10	1615 7725 01	BATTERY CABLE	1	410	0147 1325 03	HEX. HEAD SCREW	2
20	1604 4031 00	PIPE	1	415	0333 3227 00	LOCK WASHER	2
30	1604 4040 00	BRACKET	1	420	0266 2110 00	HEXAGON NUT	2
35	0147 1323 03	HEX. HEAD SCREW	1	450	0653 1062 00	FLAT GASKET	1
40	0333 3227 00	LOCK WASHER	1	455	1604 3952 00	COUPLING	1
42	0266 2110 00	HEXAGON NUT	1	460	1615 8620 00	RESTRICTOR	1
45	1604 4041 00	BRACKET	1	465	9090 0507 00	SILENCER	1
50	0147 1323 03	HEX. HEAD SCREW	1	470	0070 6002 05	PLASTIC TUBE	AR
55	0333 3227 00	LOCK WASHER	1				
57	0266 2110 00	HEXAGON NUT	1				
70	0147 1323 03	HEX. HEAD SCREW	2				
100	1604 3943 00	AFTERCOOLER	1				
105	0147 1320 03	HEX. HEAD SCREW	2				
110	0333 3227 00	LOCK WASHER	2				
120	0147 1320 03	HEX. HEAD SCREW	2				
125	0333 3227 00	LOCK WASHER	2				
130	0147 1320 03	HEX. HEAD SCREW	4				
135	0333 3227 00	LOCK WASHER	4				
150	0072 8403 39	HOSE	AR				
155	1615 8627 00	SLEEVE	2				
160	1079 3471 01	HOSE CLIP	2				
180	1615 8581 00	WATERSEPARATOR	1				
185	0663 7136 00	O-RING	1				
190	0211 1363 03	HEX SOCK. SCREW	2				
195	0333 3232 00	LOCK WASHER	2				
220	1604 4019 00	HOSE COUPLING	1				
221	0571 0020 44	HOSE NIPPLE	1				
222	0661 1049 00	SEALING WASHER	1				
225	0663 7136 00	O-RING	1				
230	0333 3232 00	LOCK WASHER	2				
235	0147 1363 03	HEX. HEAD SCREW	2				
250	0072 8403 39	HOSE	AR				
255	1079 3471 01	HOSE CLIP	2				
260	1615 8627 00	SLEEVE	2				
280	0653 1062 00	FLAT GASKET	1				
285	1604 3952 00	COUPLING	1				
290	1615 8620 00	RESTRICTOR	1				
295	9090 0507 00	SILENCER	1				
300	0070 6002 05	PLASTIC TUBE	AR				
315	1604 3949 00	BRACKET	1				
320	0147 1320 03	HEX. HEAD SCREW	2				
325	0333 3227 00	LOCK WASHER	2				
330	1604 3950 00	BRACKET	1				
335	0147 1362 03	HEX. HEAD SCREW	2				
340	0333 3232 00	LOCK WASHER	2				
345	1604 4019 00	HOSE COUPLING	1				
346	0571 0020 44	HOSE NIPPLE	1				
347	0661 1049 00	SEALING WASHER	1				
350	0072 8403 39	HOSE	AR				
355	1079 3471 01	HOSE CLIP	2				
360	1615 8627 00	SLEEVE	2				
365	1615 8583 00	FILTER	1				
		<a href="#">(For details see page 173)</a>					
370	0663 9125 00	O-RING	1				
375	0147 1325 03	HEX. HEAD SCREW	2				
380	0333 3227 00	LOCK WASHER	2				
385	0266 2110 00	HEXAGON NUT	2				
400	1604 4019 00	HOSE COUPLING	1				
401	0571 0020 44	HOSE NIPPLE	1				
402	0661 1049 00	SEALING WASHER	1				
405	0663 9125 00	O-RING	1				

# OPTIONS

## AFTERCOOLER WITH LUBRICATOR



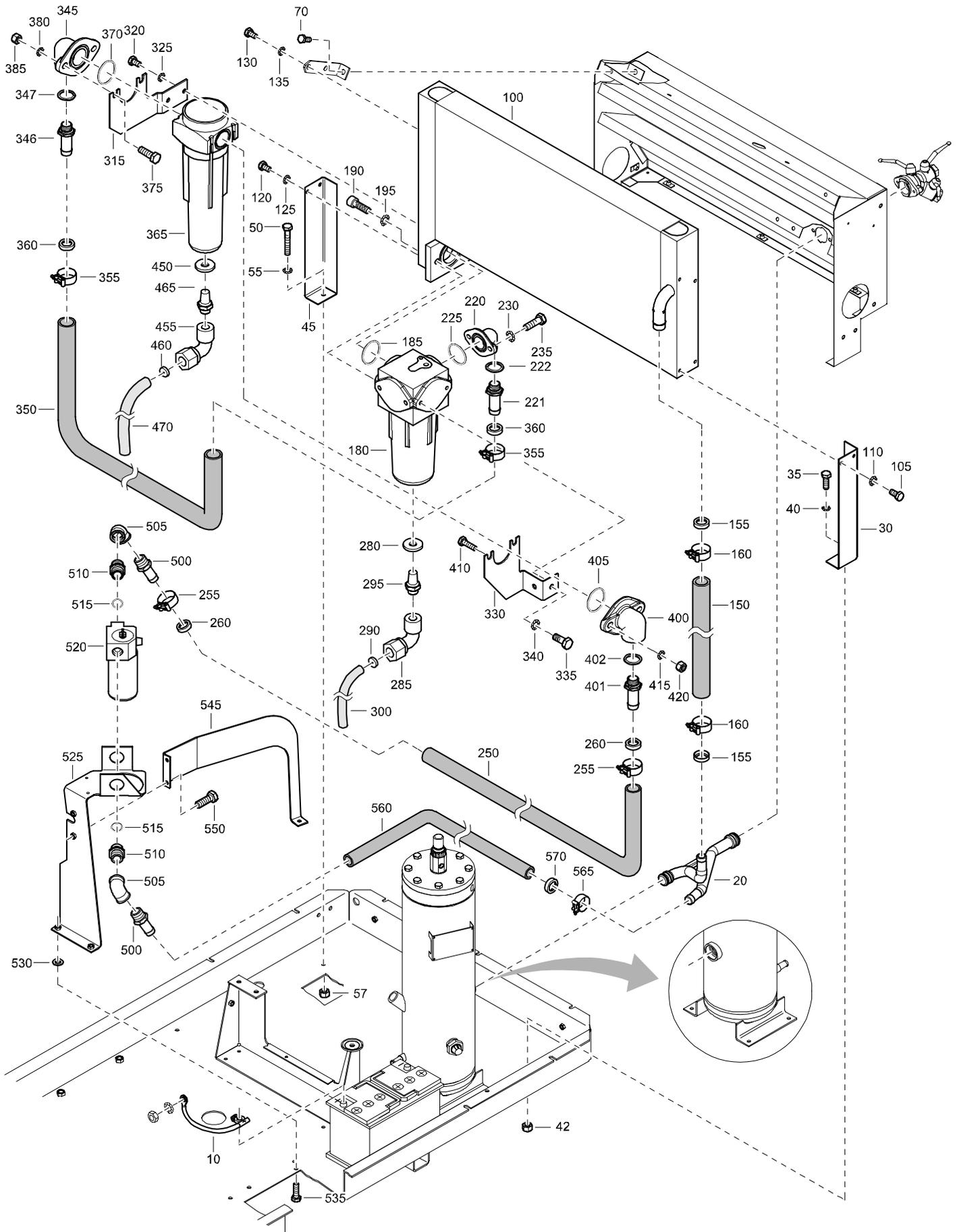
# OPTIONS

## AFTERCOOLER WITH LUBRICATOR

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
10	1604 0469 00	BATTERY CABLE	1				
20	1604 4034 00	PIPE	1				
30	1604 4040 00	BRACKET	1				
35	0147 1323 03	HEX. HEAD SCREW	1				
40	0333 3227 00	LOCK WASHER	1				
42	0266 2110 00	HEXAGON NUT	1				
45	1604 4041 00	BRACKET	1				
50	0147 1323 03	HEX. HEAD SCREW	1				
55	0333 3227 00	LOCK WASHER	1				
57	0266 2110 00	HEXAGON NUT	1				
70	0147 1323 03	HEX. HEAD SCREW	2				
100	1604 3943 00	AFTERCOOLER	1				
105	0147 1320 03	HEX. HEAD SCREW	2				
110	0333 3227 00	LOCK WASHER	2				
120	0147 1320 03	HEX. HEAD SCREW	2				
125	0333 3227 00	LOCK WASHER	2				
130	0147 1320 03	HEX. HEAD SCREW	4				
135	0333 3227 00	LOCK WASHER	4				
150	0072 8403 39	HOSE	AR				
155	1615 8627 00	SLEEVE	2				
160	1079 3471 01	HOSE CLIP	2				
180	1615 8581 00	WATERSEPARATOR	1				
185	0663 7136 00	O-RING	1				
190	0211 1363 03	HEX SOCK. SCREW	2				
195	0333 3232 00	LOCK WASHER	2				
220	1604 4019 00	HOSE COUPLING	1				
221	0571 0020 44	HOSE NIPPLE	1				
222	0661 1049 00	SEALING WASHER	1				
225	0663 7136 00	O-RING	1				
230	0333 3232 00	LOCK WASHER	2				
235	0147 1363 03	HEX. HEAD SCREW	2				
250	0072 8403 39	HOSE	AR				
255	1079 3471 01	HOSE CLIP	2				
260	1615 8627 00	SLEEVE	2				
280	0653 1062 00	FLAT GASKET	1				
285	1604 3952 00	COUPLING	1				
290	1615 8620 00	RESTRICTOR	1				
295	9090 0507 00	SILENCER	1				
300	0070 6002 05	PLASTIC TUBE	AR				
500	9000 0246 00	HOSE NIPPLE	2				
505	0560 0200 24	ELBOW	2				
510	1604 1425 01	BUSHING	2				
515	0663 2108 20	O-RING	2				
520	1615 8584 85	LUBRICATOR ASS'Y	1				
522	8099 0202 36	LUBRICATING OIL	1				
525	1604 3962 31	BRACKET	1				
530	0301 2344 00	PLAIN WASHER	2				
535	0147 1325 03	HEX. HEAD SCREW	2				
545	1604 3976 00	BRACKET	1				
550	0147 1325 03	HEX. HEAD SCREW	2				
560	0072 8403 39	HOSE	AR				
565	1079 3471 01	HOSE CLIP	2				
570	1615 8627 00	SLEEVE	2				

# OPTIONS

## AFTERCOOLER WITH WATERSEPARATOR & PD-FILTER WITH LUBRICATOR



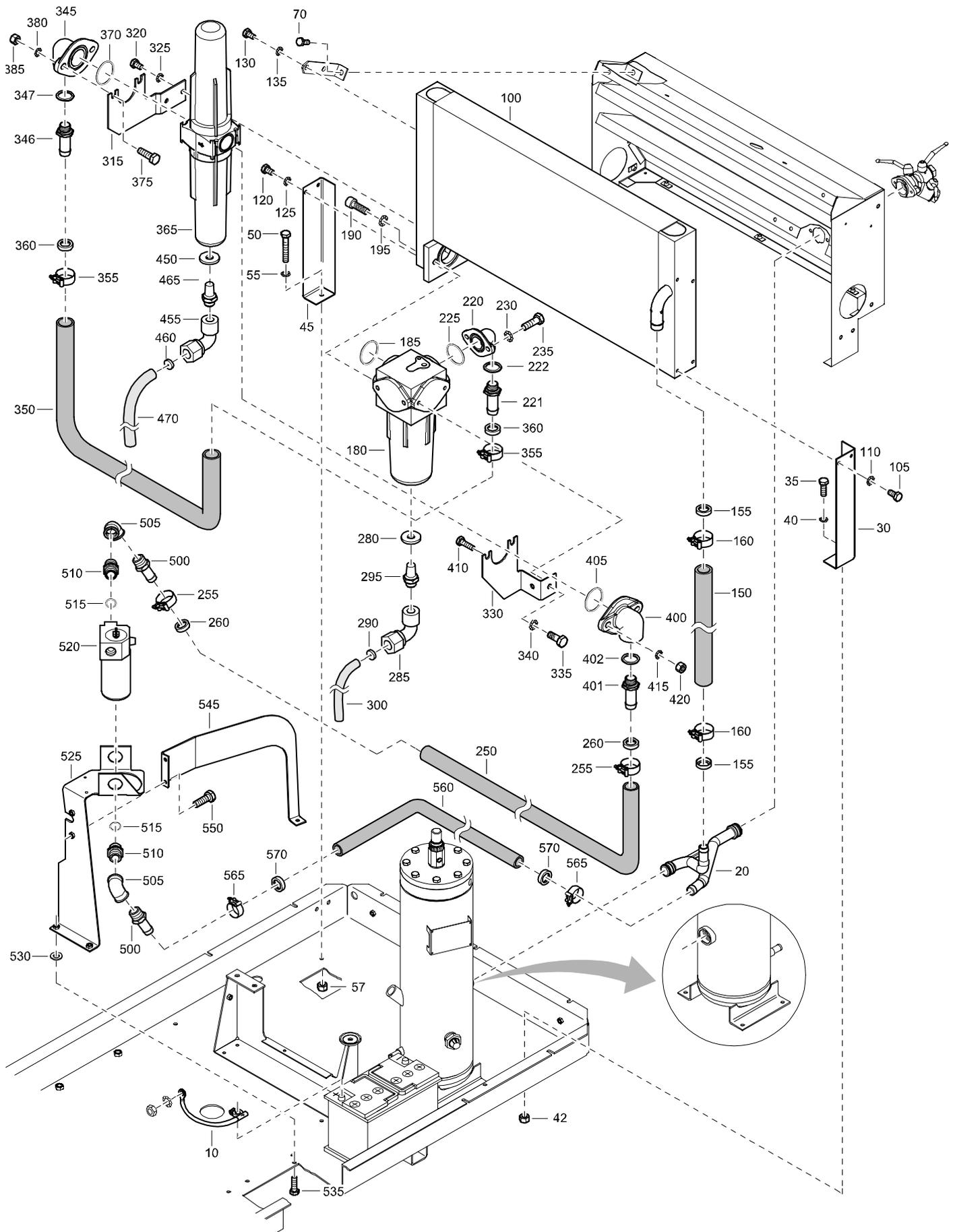
# OPTIONS

## AFTERCOOLER WITH WATERSEPARATOR & PD-FILTER WITH LUBRICATOR

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
10	1604 0469 00	BATTERY CABLE	1	410	0147 1325 03	HEX. HEAD SCREW	2
20	1604 4034 00	PIPE	1	415	0333 3227 00	LOCK WASHER	2
30	1604 4040 00	BRACKET	1	420	0266 2110 00	HEXAGON NUT	2
35	0147 1323 03	HEX. HEAD SCREW	1	450	0653 1062 00	FLAT GASKET	1
40	0333 3227 00	LOCK WASHER	1	455	1604 3952 00	COUPLING	1
42	0266 2110 00	HEXAGON NUT	1	460	1615 8620 00	RESTRICTOR	1
45	1604 4041 00	BRACKET	1	465	9090 0507 00	SILENCER	1
50	0147 1323 03	HEX. HEAD SCREW	1	470	0070 6002 05	PLASTIC TUBE	AR
55	0333 3227 00	LOCK WASHER	1	500	9000 0246 00	HOSE NIPPLE	2
57	0266 2110 00	HEXAGON NUT	1	505	0560 0200 24	ELBOW	2
70	0147 1323 03	HEX. HEAD SCREW	2	510	1604 1425 01	BUSHING	2
100	1604 3943 00	AFTERCOOLER	1	515	0663 2108 20	O-RING	2
105	0147 1320 03	HEX. HEAD SCREW	2	520	1615 8584 85	LUBRICATOR ASS'Y	1
110	0333 3227 00	LOCK WASHER	2	522	8099 0202 36	LUBRICATING OIL	1
120	0147 1320 03	HEX. HEAD SCREW	2	525	1604 3962 31	BRACKET	1
125	0333 3227 00	LOCK WASHER	2	530	0301 2344 00	PLAIN WASHER	2
130	0147 1320 03	HEX. HEAD SCREW	4	535	0147 1325 03	HEX. HEAD SCREW	2
135	0333 3227 00	LOCK WASHER	4	545	1604 3976 00	BRACKET	1
150	0072 8403 39	HOSE	AR	550	0147 1325 03	HEX. HEAD SCREW	2
155	1615 8627 00	SLEEVE	2	560	0072 8403 39	HOSE	AR
160	1079 3471 01	HOSE CLIP	2	565	1079 3471 01	HOSE CLIP	2
180	1615 8581 00	WATERSEPARATOR	1	570	1615 8627 00	SLEEVE	2
185	0663 7136 00	O-RING	1				
190	0211 1363 03	HEX SOCK. SCREW	2				
195	0333 3232 00	LOCK WASHER	2				
220	1604 4019 00	HOSE COUPLING	1				
221	0571 0020 44	HOSE NIPPLE	1				
222	0661 1049 00	SEALING WASHER	1				
225	0663 7136 00	O-RING	1				
230	0333 3232 00	LOCK WASHER	2				
235	0147 1363 03	HEX. HEAD SCREW	2				
250	0072 8403 39	HOSE	AR				
255	1079 3471 01	HOSE CLIP	2				
260	1615 8627 00	SLEEVE	2				
280	0653 1062 00	FLAT GASKET	1				
285	1604 3952 00	COUPLING	1				
290	1615 8620 00	RESTRICTOR	1				
295	9090 0507 00	SILENCER	1				
300	0070 6002 05	PLASTIC TUBE	AR				
315	1604 3949 00	BRACKET	1				
320	0147 1320 03	HEX. HEAD SCREW	2				
325	0333 3227 00	LOCK WASHER	2				
330	1604 3950 00	BRACKET	1				
335	0147 1362 03	HEX. HEAD SCREW	2				
340	0333 3232 00	LOCK WASHER	2				
345	1604 4019 00	HOSE COUPLING	1				
346	0571 0020 44	HOSE NIPPLE	1				
347	0661 1049 00	SEALING WASHER	1				
350	0072 8403 39	HOSE	AR				
355	1079 3471 01	HOSE CLIP	2				
360	1615 8627 00	SLEEVE	2				
365	1615 8597 00	FILTER	1				
		<a href="#">(For details see page 174)</a>					
370	0663 9125 00	O-RING	1				
375	0147 1325 03	HEX. HEAD SCREW	2				
380	0333 3227 00	LOCK WASHER	2				
385	0266 2110 00	HEXAGON NUT	2				
400	1604 4019 00	HOSE COUPLING	1				
401	0571 0020 44	HOSE NIPPLE	1				
402	0661 1049 00	SEALING WASHER	1				
405	0663 9125 00	O-RING	1				

# OPTIONS

## AFTERCOOLER WITH WATERSEPARATOR & PD-QD-FILTER WITH LUBRICATOR



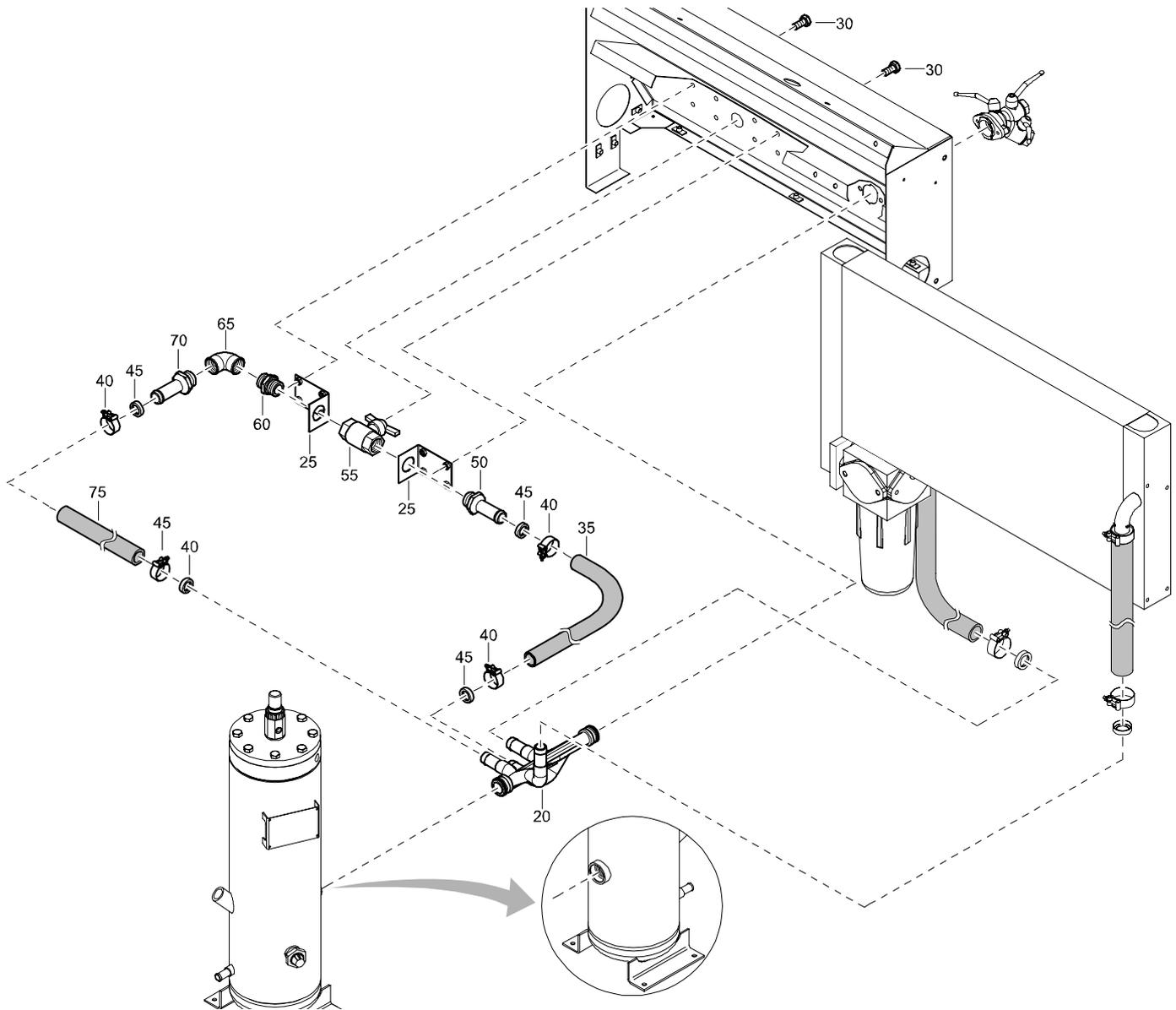
# OPTIONS

## AFTERCOOLER WITH WATERSEPARATOR & PD-QD-FILTER WITH LUBRICATOR

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
10	1604 0469 00	BATTERY CABLE	1	410	0147 1325 03	HEX. HEAD SCREW	2
20	1604 4034 00	PIPE	1	415	0333 3227 00	LOCK WASHER	2
30	1604 4040 00	BRACKET	1	420	0266 2110 00	HEXAGON NUT	2
35	0147 1323 03	HEX. HEAD SCREW	1	450	0653 1062 00	FLAT GASKET	1
40	0333 3227 00	LOCK WASHER	1	455	1604 3952 00	COUPLING	1
42	0266 2110 00	HEXAGON NUT	1	460	1615 8620 00	RESTRICTOR	1
45	1604 4041 00	BRACKET	1	465	9090 0507 00	SILENCER	1
50	0147 1323 03	HEX. HEAD SCREW	1	470	0070 6002 05	PLASTIC TUBE	AR
55	0333 3227 00	LOCK WASHER	1	500	9000 0246 00	HOSE NIPPLE	2
57	0266 2110 00	HEXAGON NUT	1	505	0560 0200 24	ELBOW	2
70	0147 1323 03	HEX. HEAD SCREW	2	510	1604 1425 01	BUSHING	2
100	1604 3943 00	AFTERCOOLER	1	515	0663 2108 20	O-RING	2
105	0147 1320 03	HEX. HEAD SCREW	2	520	1615 8584 85	LUBRICATOR ASS'Y	1
110	0333 3227 00	LOCK WASHER	2	522	8099 0202 36	LUBRICATING OIL	1
120	0147 1320 03	HEX. HEAD SCREW	2	525	1604 3962 31	BRACKET	1
125	0333 3227 00	LOCK WASHER	2	530	0301 2344 00	PLAIN WASHER	2
130	0147 1320 03	HEX. HEAD SCREW	4	535	0147 1325 03	HEX. HEAD SCREW	2
135	0333 3227 00	LOCK WASHER	4	545	1604 3976 00	BRACKET	1
150	0072 8403 39	HOSE	AR	550	0147 1325 03	HEX. HEAD SCREW	2
155	1615 8627 00	SLEEVE	2	560	0072 8403 39	HOSE	AR
160	1079 3471 01	HOSE CLIP	2	565	1079 3471 01	HOSE CLIP	2
180	1615 8581 00	WATERSEPARATOR	1	570	1615 8627 00	SLEEVE	2
185	0663 7136 00	O-RING	1				
190	0211 1363 03	HEX SOCK. SCREW	2				
195	0333 3232 00	LOCK WASHER	2				
220	1604 4019 00	HOSE COUPLING	1				
221	0571 0020 44	HOSE NIPPLE	1				
222	0661 1049 00	SEALING WASHER	1				
225	0663 7136 00	O-RING	1				
230	0333 3232 00	LOCK WASHER	2				
235	0147 1363 03	HEX. HEAD SCREW	2				
250	0072 8403 39	HOSE	AR				
255	1079 3471 01	HOSE CLIP	2				
260	1615 8627 00	SLEEVE	2				
280	0653 1062 00	FLAT GASKET	1				
285	1604 3952 00	COUPLING	1				
290	1615 8620 00	RESTRICTOR	1				
295	9090 0507 00	SILENCER	1				
300	0070 6002 05	PLASTIC TUBE	AR				
315	1604 3949 00	BRACKET	1				
320	0147 1320 03	HEX. HEAD SCREW	2				
325	0333 3227 00	LOCK WASHER	2				
330	1604 3950 00	BRACKET	1				
335	0147 1362 03	HEX. HEAD SCREW	2				
340	0333 3232 00	LOCK WASHER	2				
345	1604 4019 00	HOSE COUPLING	1				
346	0571 0020 44	HOSE NIPPLE	1				
347	0661 1049 00	SEALING WASHER	1				
350	0072 8403 39	HOSE	AR				
355	1079 3471 01	HOSE CLIP	2				
360	1615 8627 00	SLEEVE	2				
365	1615 8583 00	FILTER	1				
		<a href="#">(For details see page 173)</a>					
370	0663 9125 00	O-RING	1				
375	0147 1325 03	HEX. HEAD SCREW	2				
380	0333 3227 00	LOCK WASHER	2				
385	0266 2110 00	HEXAGON NUT	2				
400	1604 4019 00	HOSE COUPLING	1				
401	0571 0020 44	HOSE NIPPLE	1				
402	0661 1049 00	SEALING WASHER	1				
405	0663 9125 00	O-RING	1				

# OPTIONS

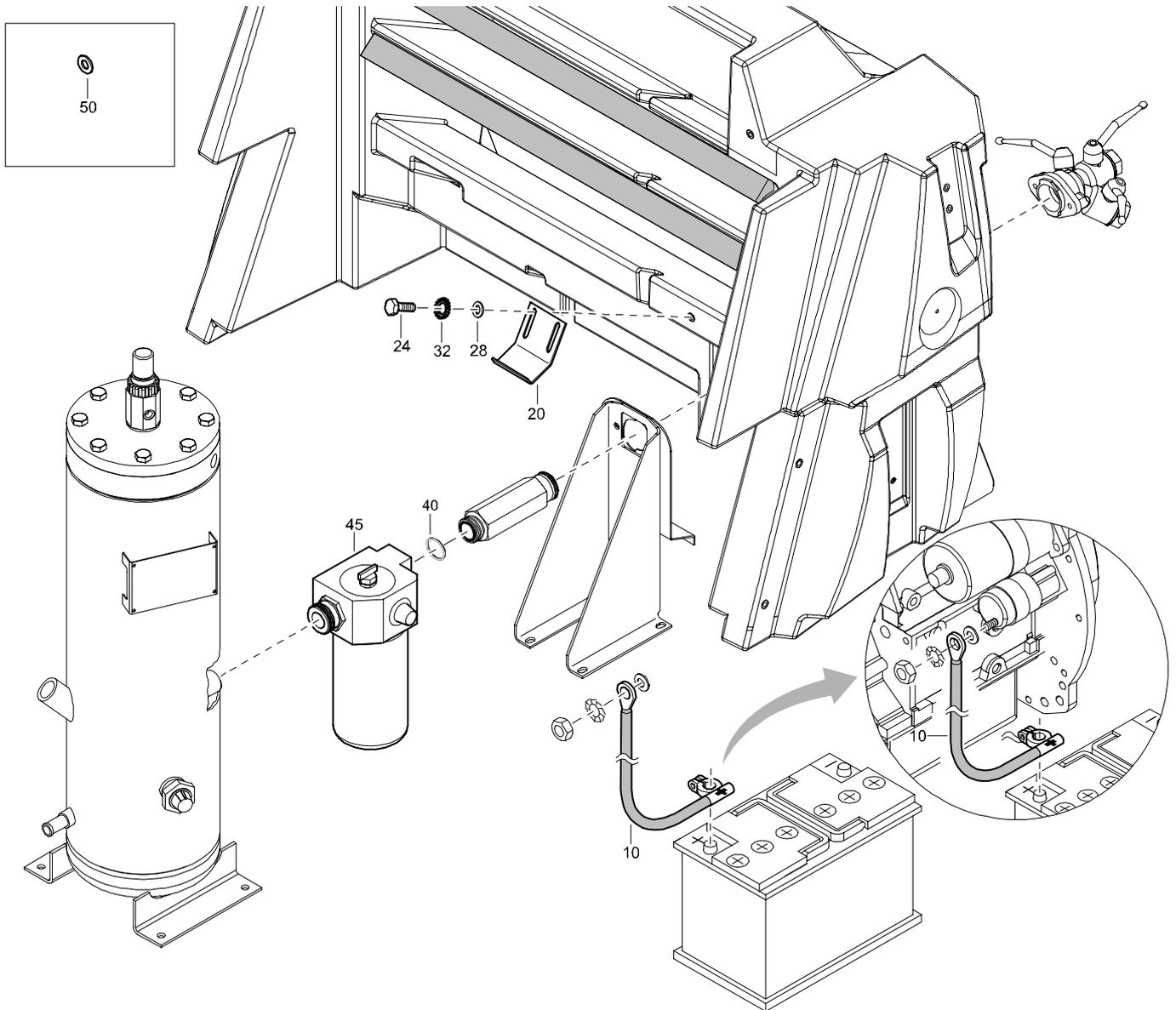
## BYPASS AFTERCOOLER



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 5901 00	PIPE	1				
25	1604 5900 00	BRACKET	2				
30	0147 1322 03	HEX. HEAD SCREW	8				
35	0072 8403 39	HOSE	AR				
40	1079 3471 01	HOSE CLIP	4				
45	1615 8627 00	SLEEVE	4				
50	0571 0020 44	HOSE NIPPLE	1				
55	0852 0010 47	BALL VALVE	1				
60	0571 0035 09	HEXAGON NIPPLE	1				
65	0560 0200 24	ELBOW	1				
70	9000 0246 00	HOSE NIPPLE	1				
75	0072 8403 39	HOSE	AR				

# OPTIONS

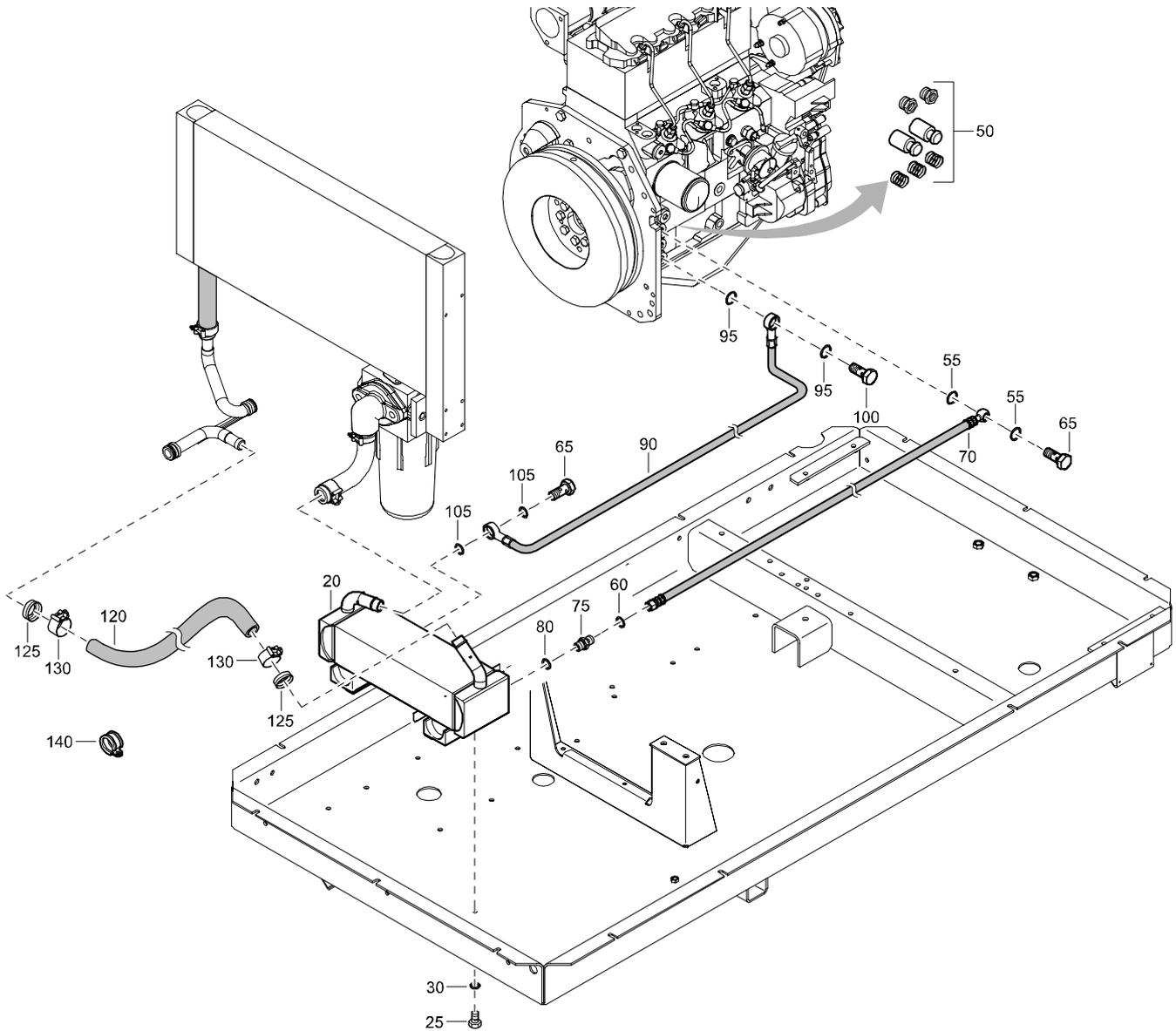
## LUBRICATOR HARDHAT



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
10	1615 7725 01	BATTERY CABLE	1				
20	1604 5759 02	BRACKET	1				
24	0147 1325 03	HEX. HEAD SCREW	1				
28	0301 2335 00	PLAIN WASHER	1				
32	0333 3227 00	LOCK WASHER	1				
40	0663 2108 20	O-RING	1				
45	1615 8584 85	LUBRICATOR ASS'Y	1				
50	0301 2335 00	PLAIN WASHER	2				

# OPTIONS

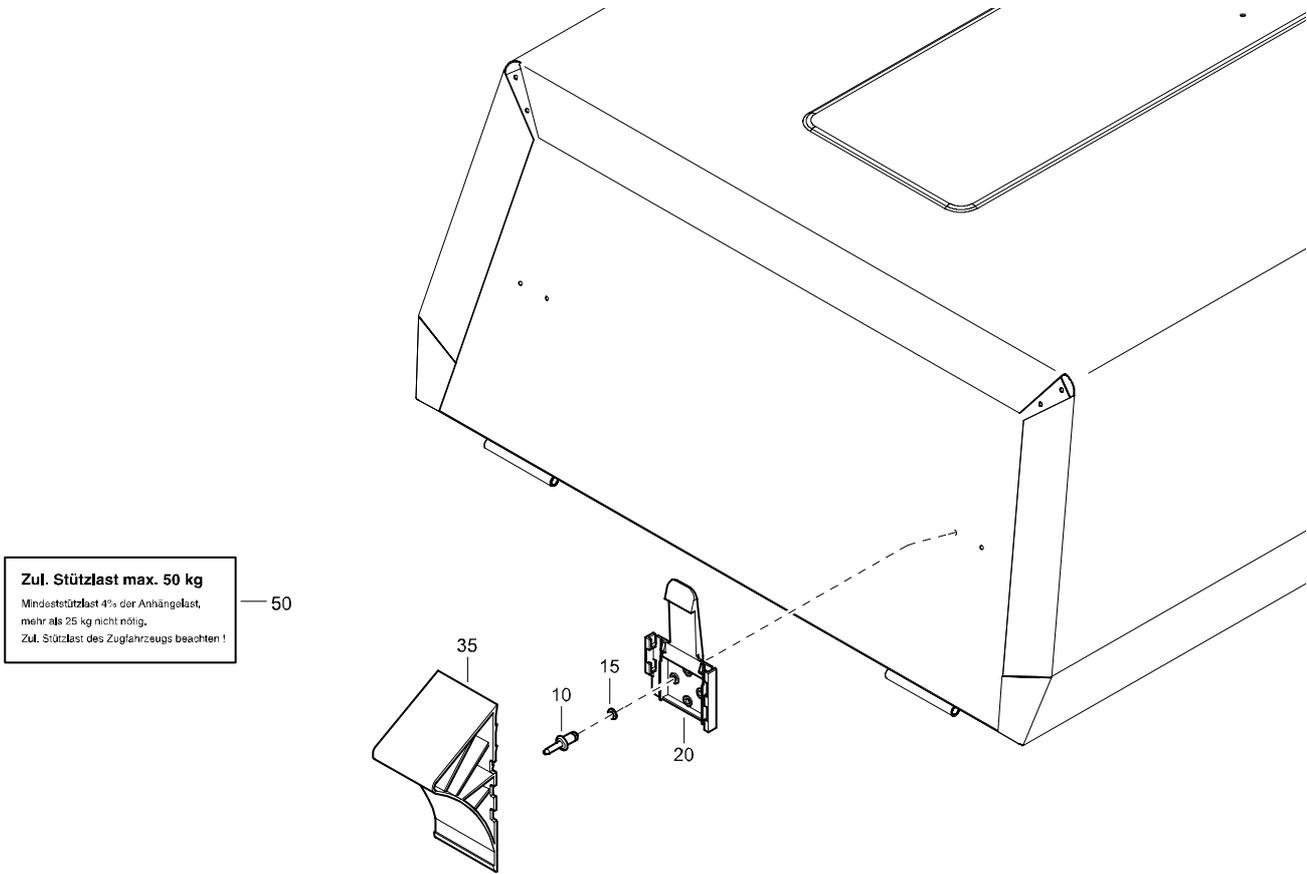
## REHEATER (NOT APPLICABLE FOR HARDHAT)



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1615 8582 01	REHEATER	1				
25	0147 1320 03	HEX. HEAD SCREW	4				
30	0653 1046 00	FLAT GASKET	4				
50	1615 8629 00	ENGINE ACCESS.	1				
55	0653 1148 00	FLAT GASKET	2				
60	0653 1115 00	FLAT GASKET	1				
65	0627 4213 00	PRESSURE SCREW	1				
70	1604 5765 00	HOSE	1				
75	2250 9890 00	NIPPLE	1				
80	0653 1115 00	FLAT GASKET	1				
90	1604 5766 00	HOSE	1				
95	0653 1148 00	FLAT GASKET	2				
100	0627 4213 00	PRESSURE SCREW	2				
105	0653 1115 00	FLAT GASKET	2				
120	0072 8403 39	HOSE	AR				
125	1615 8627 00	SLEEVE	2				
130	1079 3471 01	HOSE CLIP	2				
140	0346 1000 15	PIPE CLAMP	1				

# OPTIONS

## WHEELCHOCKS STEEL CANOPY



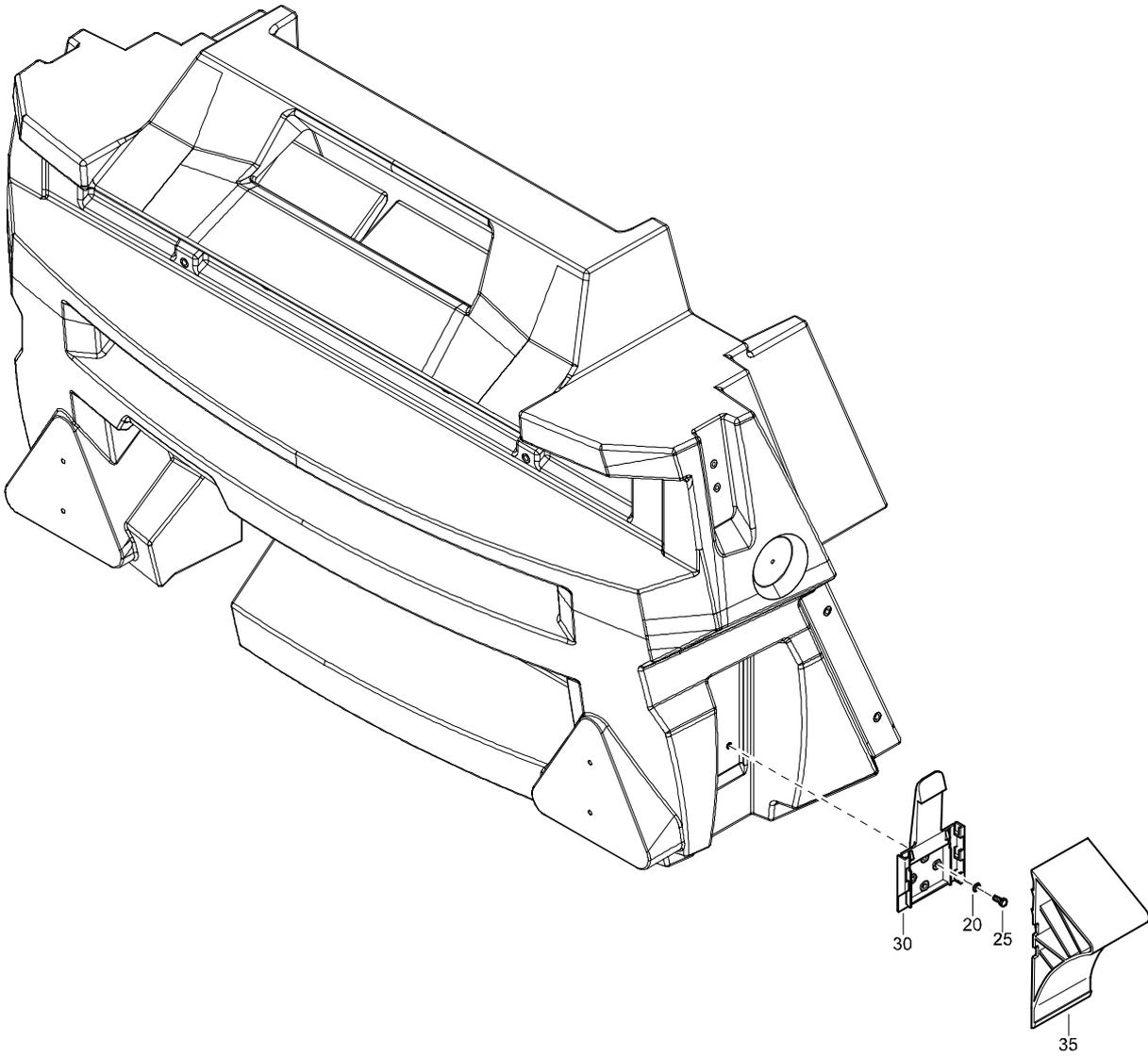
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
10	0129 3177 00	BLIND RIVET	4				
15	0301 2321 00	PLAIN WASHER	4				
20	1613 5440 00	BRACKET	2				
35	1613 5439 00	WHEELCHOCK	2				
50	1079 9902 54	LABEL	1				

---

# OPTIONS

## WHEEL CHOCKS HARDHAT

---



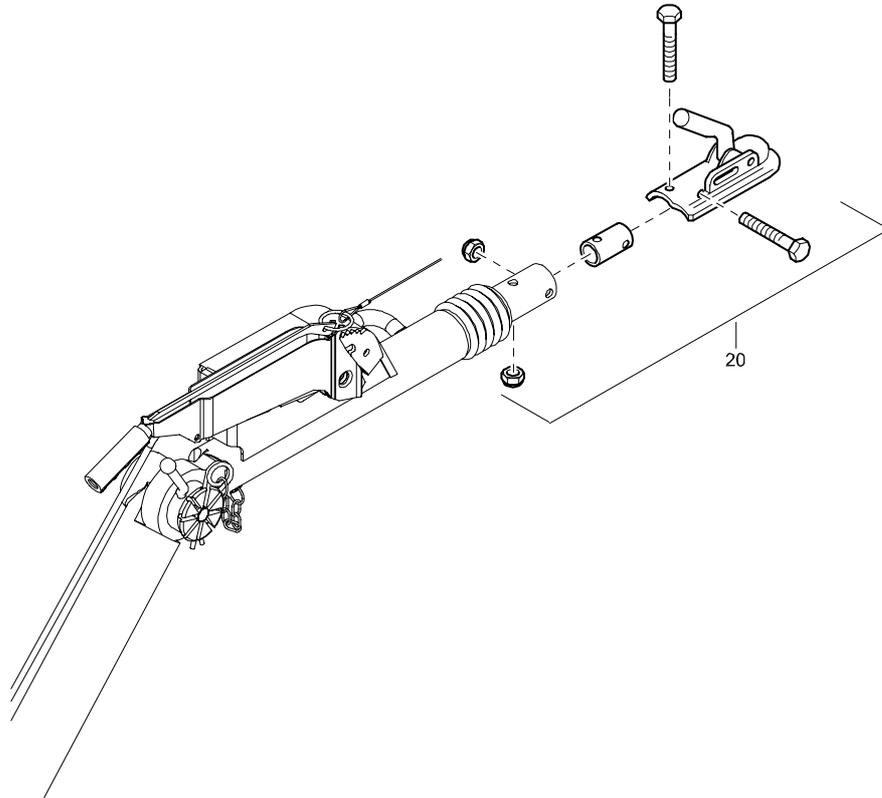
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	0301 2318 00	PLAIN WASHER	4				
25	0147 1205 03	HEX. HEAD SCREW	4				
30	1613 5440 00	BRACKET	2				
35	1613 5439 00	WHEELCHOCK	2				

---

# OPTIONS

## BALL COUPLING LOOSE

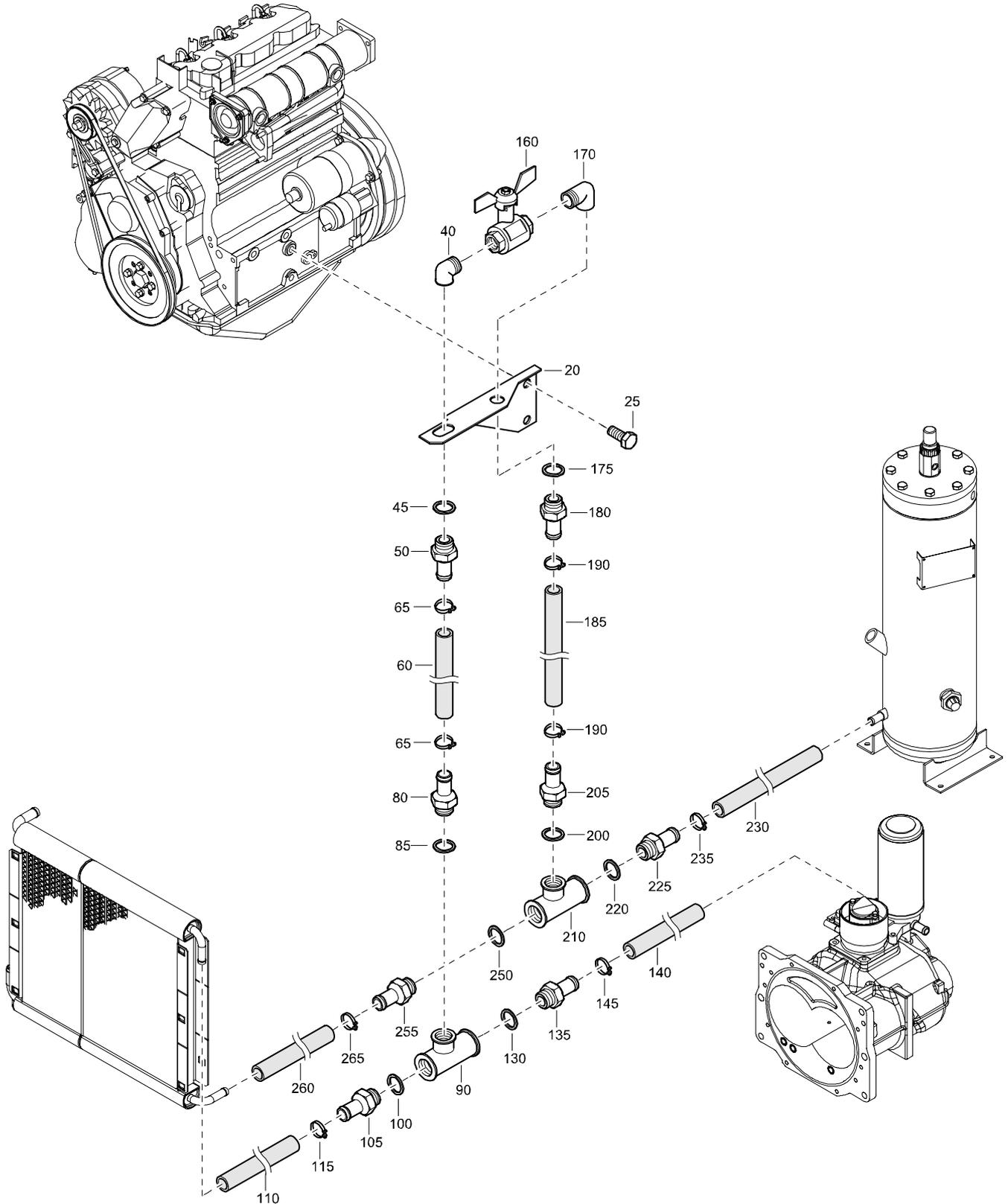
---



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1619 6826 80	BALL COUPLING	1				

# OPTIONS

## ANTI FROST DEVICE



---

# OPTIONS

## ANTI FROST DEVICE

---

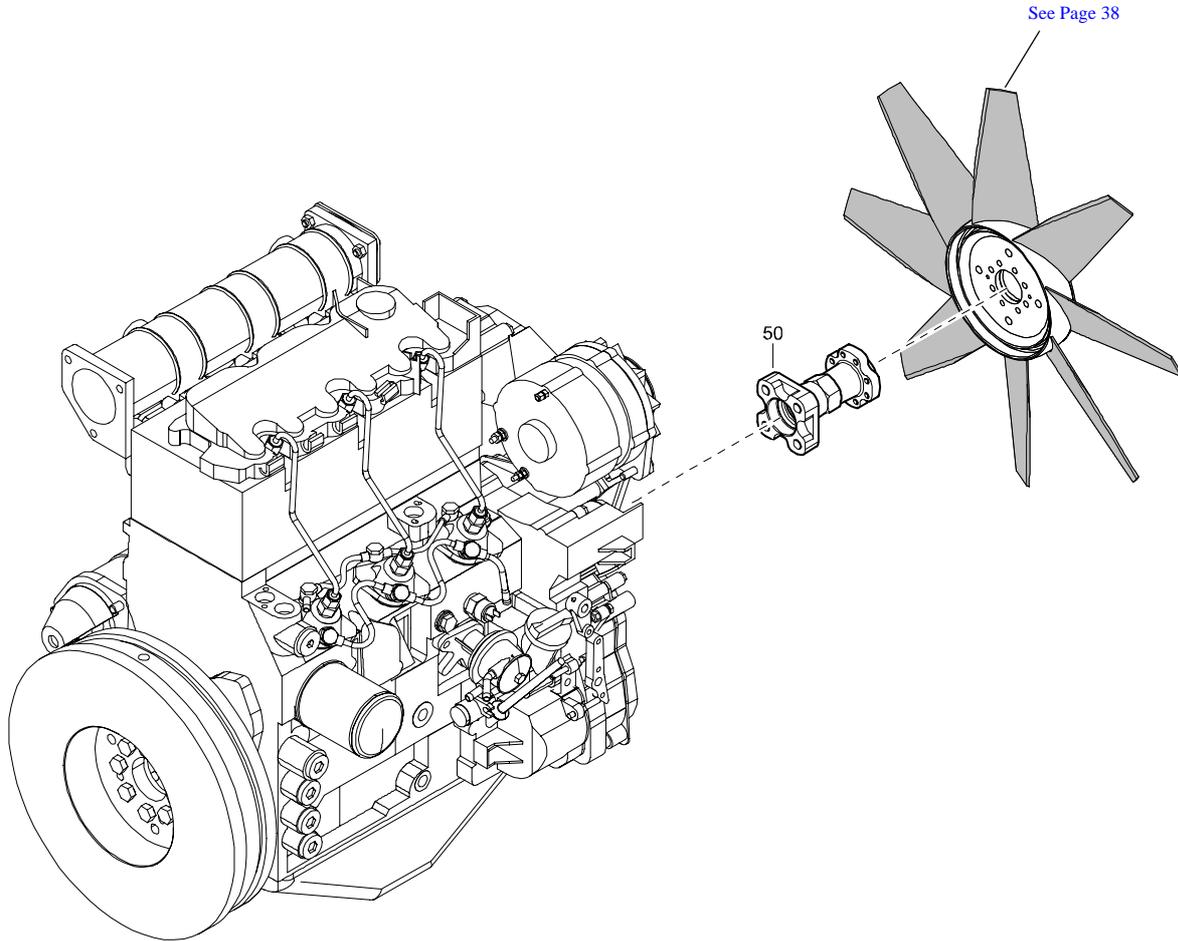
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 4018 01	BRACKET	1				
25	0147 1437 03	HEX. HEAD SCREW	2				
40	0560 0200 23	ELBOW	1				
45	0661 1033 00	SEALING WASHER	1				
50	1202 8660 00	NIPPLE	1				
60	0072 8403 16	HOSE	AR				
65	1202 8663 06	HOSE CLIP (DIAM. 24-26 MM)	2				
80	1202 8660 00	NIPPLE	1				
85	0661 1033 00	SEALING WASHER	1				
90	0564 0000 25	TEE	1				
100	0661 1033 00	SEALING WASHER	1				
105	1202 8660 00	NIPPLE	1				
110	0072 8403 16	HOSE	AR				
115	1202 8663 06	HOSE CLIP (DIAM. 24-26 MM)	1				
130	0661 1033 00	SEALING WASHER	1				
135	1202 8660 00	NIPPLE	1				
140	0072 8403 16	HOSE	AR				
145	1202 8663 06	HOSE CLIP (DIAM. 24-26 MM)	1				
160	1503 2257 00	STOP VALVE	1				
170	0560 0200 23	ELBOW	1				
175	0661 1033 00	SEALING WASHER	1				
180	1202 8660 00	NIPPLE	1				
185	0072 8403 16	HOSE	AR				
190	1202 8663 06	HOSE CLIP (DIAM. 24-26 MM)	2				
200	0661 1033 00	SEALING WASHER	1				
205	1202 8660 00	NIPPLE	1				
210	0564 0000 25	TEE	1				
220	0661 1033 00	SEALING WASHER	1				
225	1202 8660 00	NIPPLE	1				
230	0072 8403 16	HOSE	AR				
235	1202 8663 06	HOSE CLIP (DIAM. 24-26 MM)	1				
250	0661 1033 00	SEALING WASHER	1				
255	1202 8660 00	NIPPLE	1				
260	0072 8403 16	HOSE	AR				
265	1202 8663 06	HOSE CLIP (DIAM. 24-26 MM)	1				

---

# OPTIONS

## NO GENERATOR

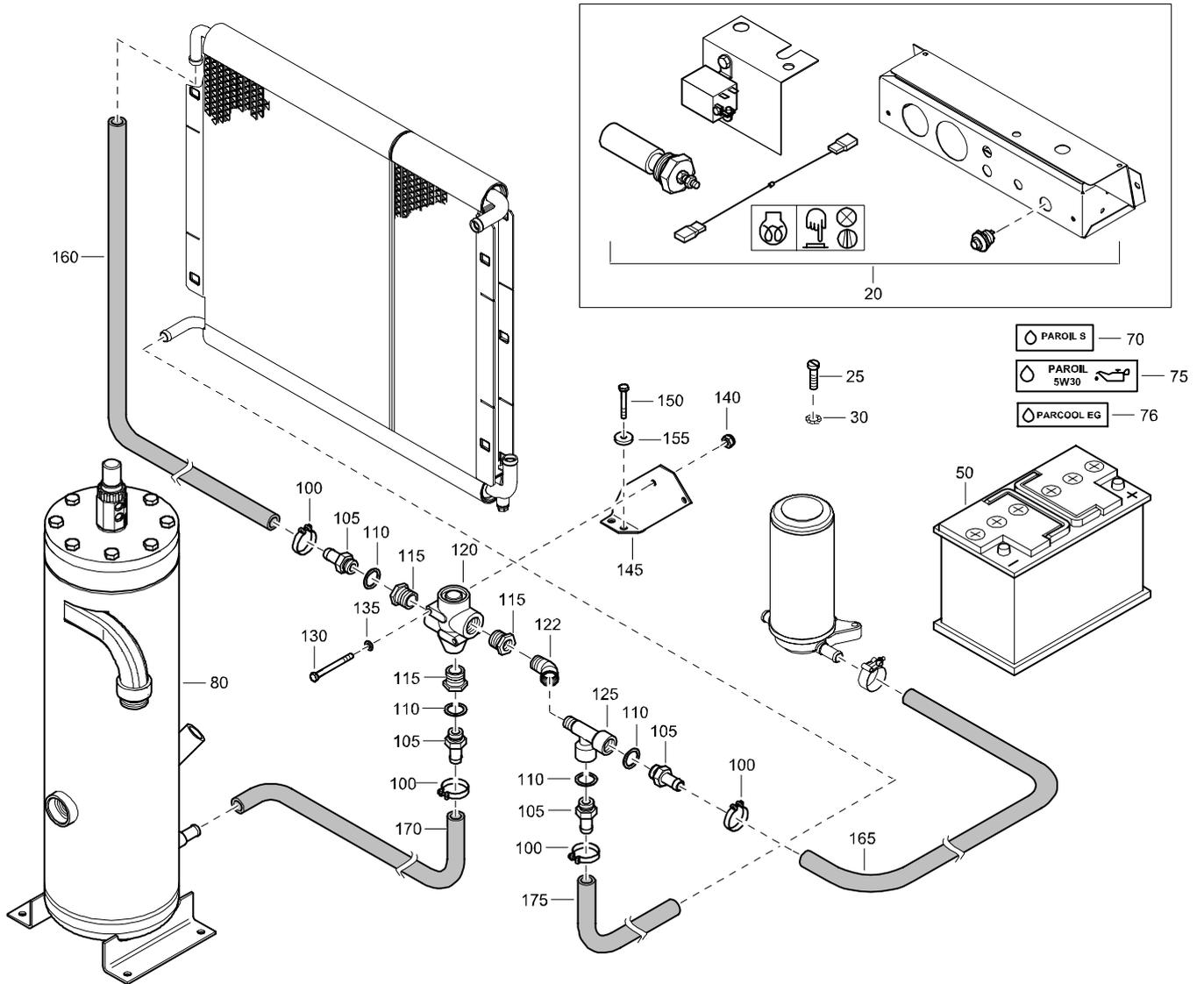
---



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
50	1615 7689 00	FAN ADAPTOR	1				

# OPTIONS

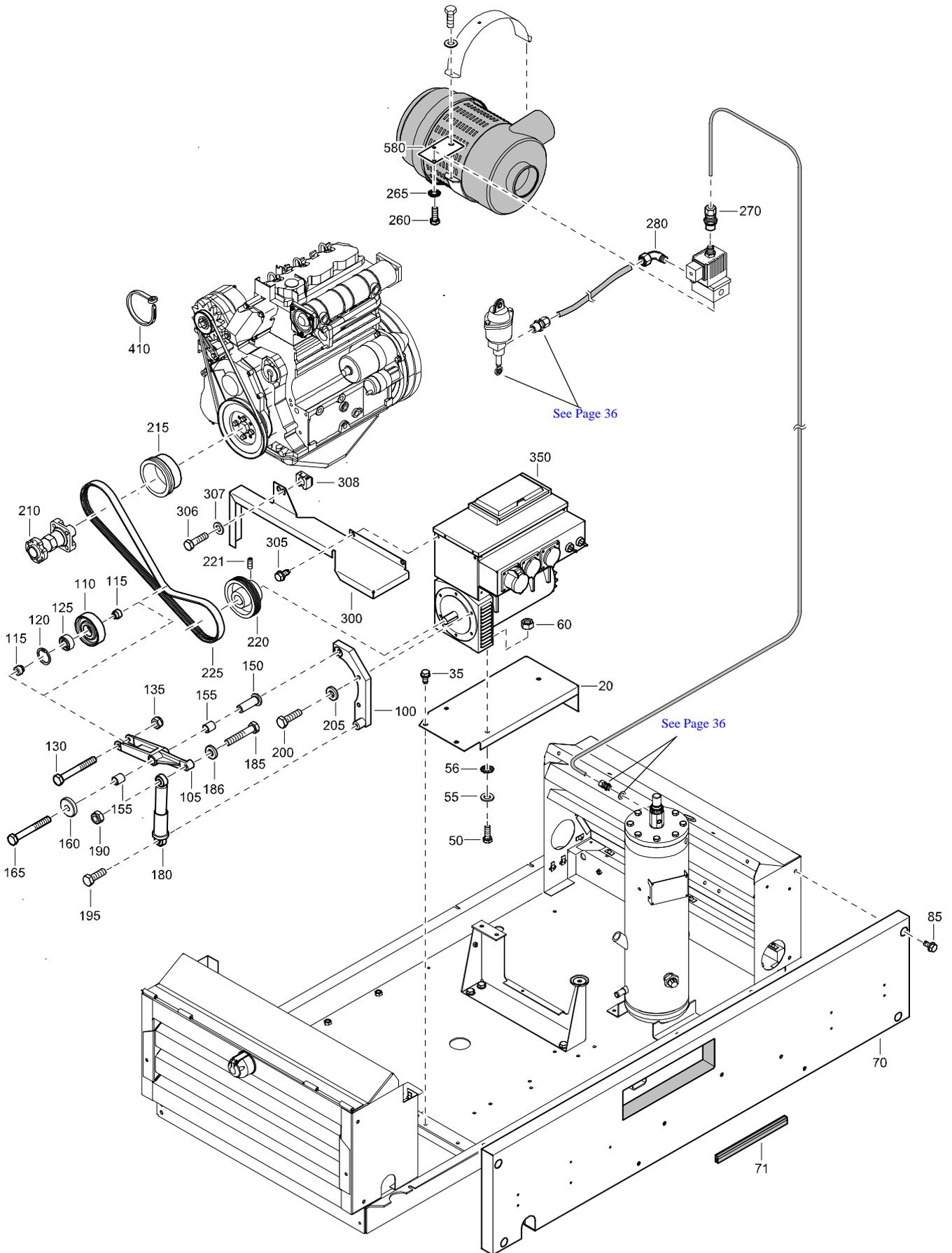
## COLD START



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1615 9107 84	COLD START ASSY <i>(For details see page 175)</i>	1	145	1604 5763 02	BRACKET	1
25	0160 6062 00	SLOTTED SCREW	2	150	0147 1252 03	HEX. HEAD SCREW	2
30	0333 3215 00	LOCK WASHER	2	155	0303 1274 04	PLAIN WASHER	2
40	0926 5400 10	BATTERY	1	160	0072 8403 16	HOSE	AR
70	1079 9920 00	INFORMATION LABEL	1	165	0072 8403 16	HOSE	AR
75	1079 9924 43	INFORMATION LABEL	1	170	0072 8403 16	HOSE	AR
76	1079 9924 44	INFORMATION LABEL	1	175	0072 8403 16	HOSE	AR
80	1604 4022 88	VESSEL ASSY ASME/EC <i>(For details see page 63)</i>	1				
100	1202 8663 06	HOSE CLIP (DIAM. 24-26 MM)	4				
105	1202 8660 00	NIPPLE	4				
110	0661 1033 00	SEALING WASHER	4				
115	0605 8300 50	BUSHING	3				
120	1612 4230 00	THERMOSTATIC VALVE	1				
122	0560 0200 34	ELBOW	1				
125	0560 4400 86	TEE	1				
130	0147 1256 03	HEX. HEAD SCREW	2				
135	0301 2321 00	PLAIN WASHER	2				
140	0291 1108 00	LOCKNUT	2				

# OPTIONS

## GENERATOR 230/400V 6,5KVA AUT



---

## OPTIONS

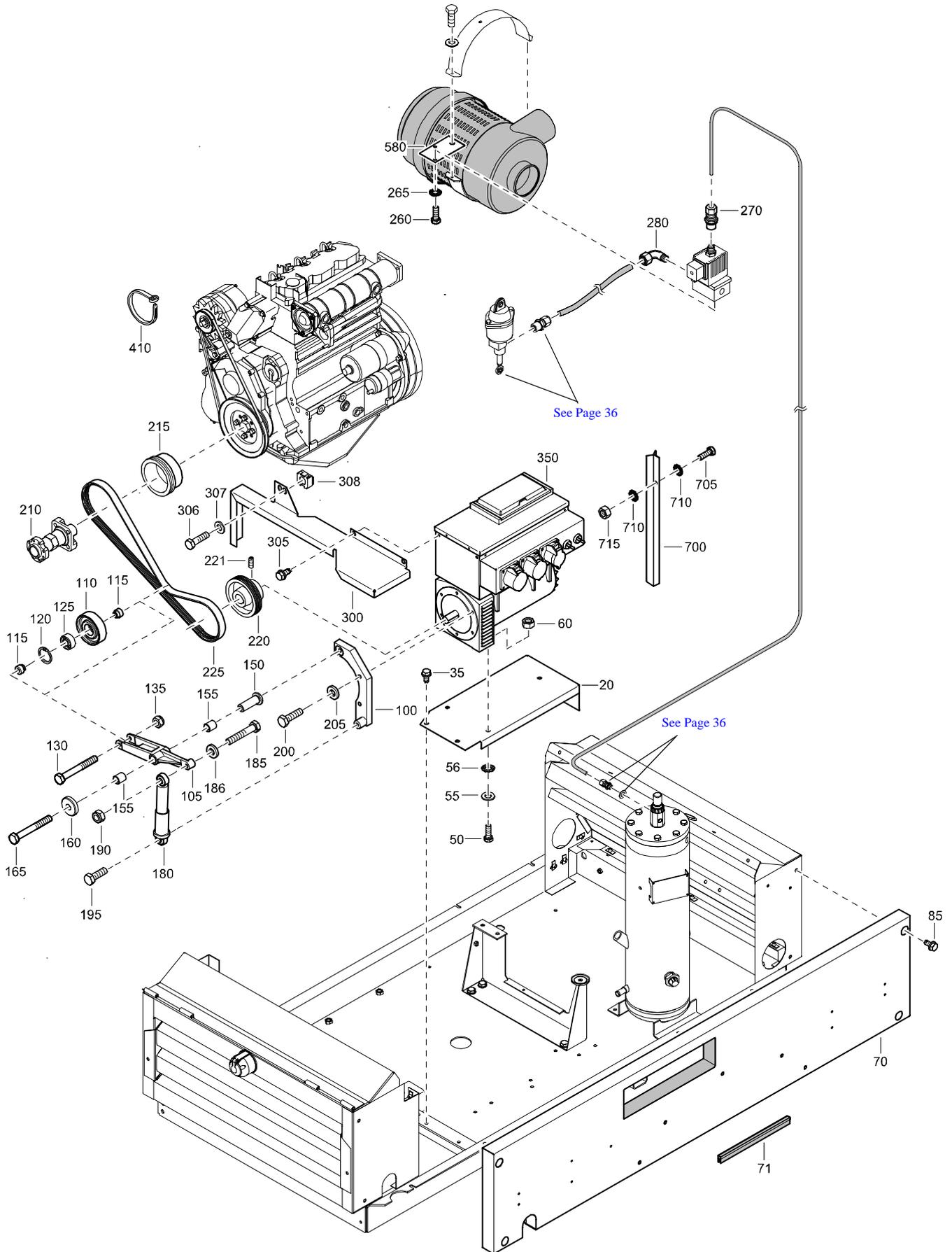
### GENERATOR 230/400V 6,5KVA AUT

---

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 3992 00	SUPPORT	1				
35	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	4				
50	0147 1363 03	HEX. HEAD SCREW	3				
55	0301 2344 00	PLAIN WASHER	3				
56	0333 3232 00	LOCK WASHER	3				
60	0266 2111 00	HEXAGON NUT	3				
70	1604 5458 80	SIDE PANEL ASSY 3 CYL G	1				
		(For details see page 169)					
71	1202 6584 00	SEAL	AR				
85	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	8				
100	1604 3903 00	SUPPORT	1				
105	1615 8668 01	LEVER	1				
110	1615 8670 01	PULLEY	1				
115	1615 8669 00	BUSHING	2				
120	0335 2136 00	CIRCLIP	1				
125	0502 1091 38	BALL BEARING	1				
130	0147 1330 03	HEX. HEAD SCREW	1				
135	0291 1110 00	LOCKNUT	1				
150	1615 8667 00	AXLE	1				
155	0500 4510 22	PLAIN BEARING	2				
160	0303 1274 01	PLAIN WASHER	1				
165	0147 1336 03	HEX. HEAD SCREW	1				
180	1615 8671 00	DAMPER	1				
185	0147 1329 03	HEX. HEAD SCREW	1				
186	0300 8019 00	PLAIN WASHER	2				
190	0291 1110 00	LOCKNUT	1				
195	0147 1325 03	HEX. HEAD SCREW	1				
200	0147 1326 03	HEX. HEAD SCREW	2				
205	0301 2335 00	PLAIN WASHER	2				
210	1615 8607 00	FAN ADAPTOR	1				
215	1615 8672 00	PULLEY	1				
220	1615 8677 00	PULLEY	1				
221	0196 1320 00	SET SCREW	1				
225	1604 4076 00	BELT	1				
260	0147 1171 03	HEX. HEAD SCREW	2				
265	0333 3214 00	LOCK WASHER	2				
270	0581 0000 54	STRAIGHT PIPE COUPLING	1				
280	0581 1200 16	ELBOW PIPE COUPLING	1				
300	1604 3902 00	BELT GUARD	1				
305	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	2				
306	0147 1321 03	HEX. HEAD SCREW	1				
307	0301 2335 00	PLAIN WASHER	1				
308	1079 2901 01	CAGE NUT	1				
350	1604 3995 83	GEN.KIT 6KVA 230/400V AUT	1				
410	1088 1301 03	CABLE STRIP	4				
580	1604 3994 01	BRACKET	1				

# OPTIONS

## GENERATOR 55/110V 6 KVA AUT



# OPTIONS

## GENERATOR 55/110V 6 KVA AUT

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 3992 00	SUPPORT	1				
35	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	4				
50	0147 1363 03	HEX. HEAD SCREW	3				
55	0301 2344 00	PLAIN WASHER	3				
56	0333 3232 00	LOCK WASHER	3				
60	0266 2111 00	HEXAGON NUT	3				
70	1604 5458 80	SIDE PANEL ASSY 3 CYL G	1				
		(For details see page 169)					
71	1202 6584 00	SEAL	AR				
85	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	8				
100	1604 3903 00	SUPPORT	1				
105	1615 8668 01	LEVER	1				
110	1615 8670 01	PULLEY	1				
115	1615 8669 00	BUSHING	2				
120	0335 2136 00	CIRCLIP	1				
125	0502 1091 38	BALL BEARING	1				
130	0147 1330 03	HEX. HEAD SCREW	1				
135	0291 1110 00	LOCKNUT	1				
150	1615 8667 00	AXLE	1				
155	0500 4510 22	PLAIN BEARING	2				
160	0303 1274 01	PLAIN WASHER	1				
165	0147 1336 03	HEX. HEAD SCREW	1				
180	1615 8671 00	DAMPER	1				
185	0147 1329 03	HEX. HEAD SCREW	1				
186	0300 8019 00	PLAIN WASHER	2				
190	0291 1110 00	LOCKNUT	1				
195	0147 1325 03	HEX. HEAD SCREW	1				
200	0147 1326 03	HEX. HEAD SCREW	2				
205	0301 2335 00	PLAIN WASHER	2				
210	1615 8607 00	FAN ADAPTOR	1				
215	1615 8672 00	PULLEY	1				
220	1615 8677 00	PULLEY	1				
221	0196 1320 00	SET SCREW	1				
225	1604 4076 00	BELT	1				
260	0147 1171 03	HEX. HEAD SCREW	2				
265	0333 3214 00	LOCK WASHER	2				
270	0581 0000 54	STRAIGHT PIPE COUPLING	1				
280	0581 1200 16	ELBOW PIPE COUPLING	1				
300	1604 3902 00	BELT GUARD	1				
305	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	2				
306	0147 1321 03	HEX. HEAD SCREW	1				
307	0301 2335 00	PLAIN WASHER	1				
308	1079 2901 01	CAGE NUT	1				
350	1604 3995 84	GENERATOR KIT 6KVA 110V AUT	1				
410	1088 1301 03	CABLE STRIP	4				
580	1604 3994 01	BRACKET	1				
700	1089 9358 04	EARTH PIN	1				
705	0147 1323 03	HEX. HEAD SCREW	1				
710	0333 3227 00	LOCK WASHER	2				
715	0266 2110 00	HEXAGON NUT	1				



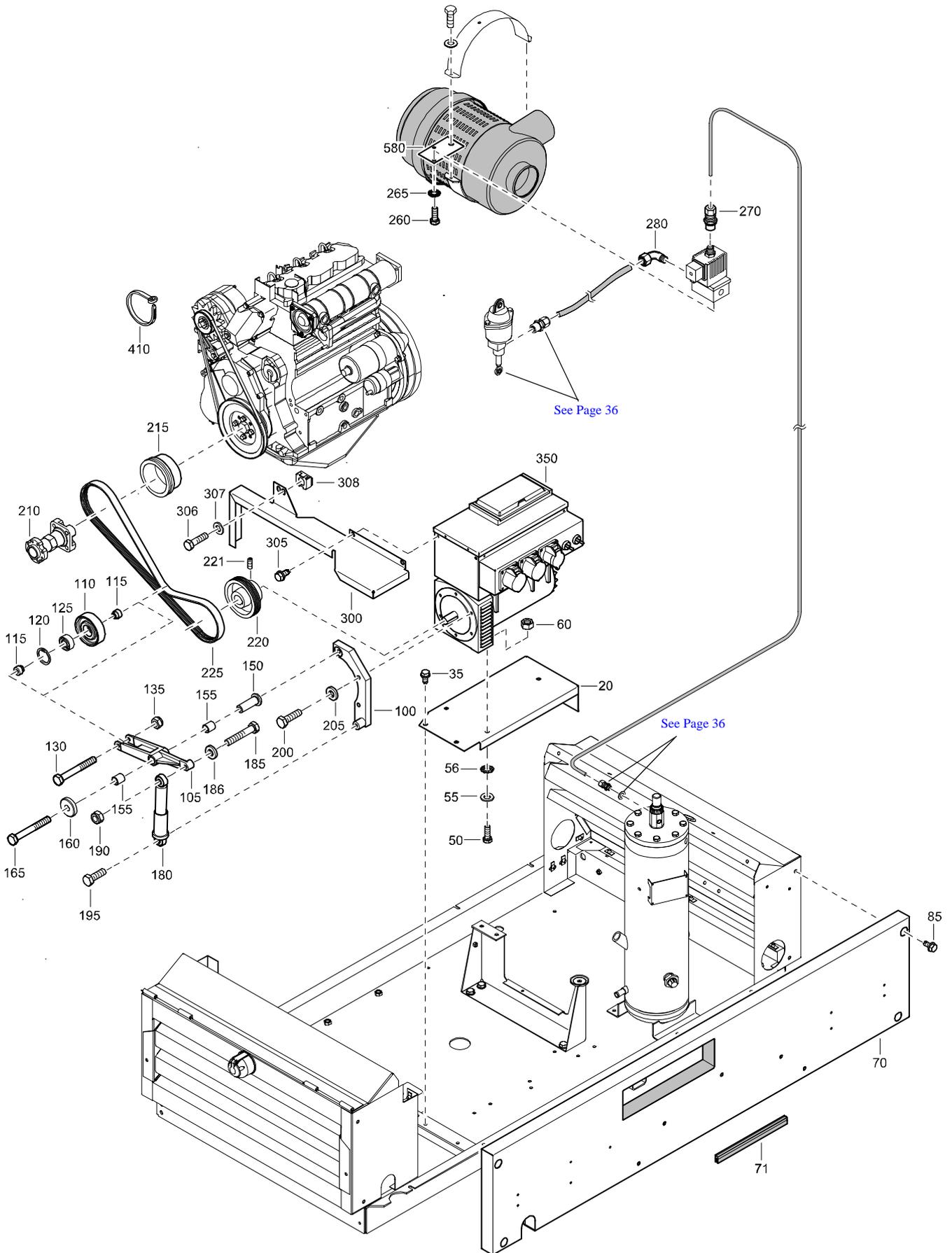
# OPTIONS

## GENERATOR 230/400V 12 KVA AUT

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 3993 00	SUPPORT	1				
35	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	4				
50	0147 1363 03	HEX. HEAD SCREW	3				
55	0301 2344 00	PLAIN WASHER	3				
56	0333 3232 00	LOCK WASHER	3				
60	0266 2111 00	HEXAGON NUT	3				
70	1604 5458 80	SIDE PANEL ASSY 3 CYL G	1				
		<a href="#">(For details see page 169)</a>					
71	1202 6584 00	SEAL	AR				
85	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	8				
100	1604 3897 00	SUPPORT	1				
105	1604 0503 02	LEVER	1				
110	1615 8670 01	PULLEY	1				
115	1615 8669 00	BUSHING	2				
120	0335 2136 00	CIRCLIP	1				
125	0502 1091 38	BALL BEARING	1				
130	0147 1330 03	HEX. HEAD SCREW	1				
135	0291 1110 00	LOCKNUT	1				
150	1604 0502 00	BUSHING	1				
155	0500 4510 22	PLAIN BEARING	2				
165	0147 1371 03	HEX. HEAD SCREW	1				
170	0291 1111 00	LOCKNUT	1				
180	1615 8671 00	DAMPER	1				
185	0147 1326 03	HEX. HEAD SCREW	1				
186	0291 1110 00	LOCKNUT	2				
190	0147 1326 03	HEX. HEAD SCREW	1				
195	0291 1110 00	LOCKNUT	1				
200	0147 1362 03	HEX. HEAD SCREW	3				
205	0301 2344 00	PLAIN WASHER	3				
210	1615 8607 00	FAN ADAPTOR	1				
215	1604 3908 00	PULLEY	1				
220	1604 0504 01	PULLEY	1				
221	0196 1320 00	SET SCREW	1				
225	1604 4077 00	BELT	1				
250	1604 3994 01	BRACKET	1				
260	0147 1171 03	HEX. HEAD SCREW	2				
265	0333 3214 00	LOCK WASHER	2				
270	0581 0000 54	STRAIGHT PIPE COUPLING	1				
280	0581 1200 16	ELBOW PIPE COUPLING	1				
300	1604 3902 00	BELT GUARD	1				
305	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	2				
306	0147 1321 03	HEX. HEAD SCREW	1				
307	0301 2335 00	PLAIN WASHER	1				
308	1079 2901 01	CAGE NUT	1				
350	1604 3997 82	GEN. KIT 12KVA 230/400 AUT	1				
410	1088 1301 03	CABLE STRIP	4				
550	1089 0620 07	SOLENOID VALVE	1				
560	9090 0510 00	SILENCER	1				
580	1604 3994 01	BRACKET	1				
590	1089 0621 71	SOLENOID VALVE	1				
592	0607 2151 02	SOCKET	1				
595	0686 4201 03	HEXAGON PLUG	1				
600	0582 1200 09	TEE PIPE COUPLING	1				
650	0582 1200 12	TEE PIPE COUPLING	1				
655	0582 1200 05	STRAIGHT PIPE COUPLING	1				
660	0070 6002 04	PLASTIC TUBE	AR				
680	1604 5314 00	WIRE HARNESS	1				

# OPTIONS

GENERATOR  
230/400V 6,5 KVA



---

## OPTIONS

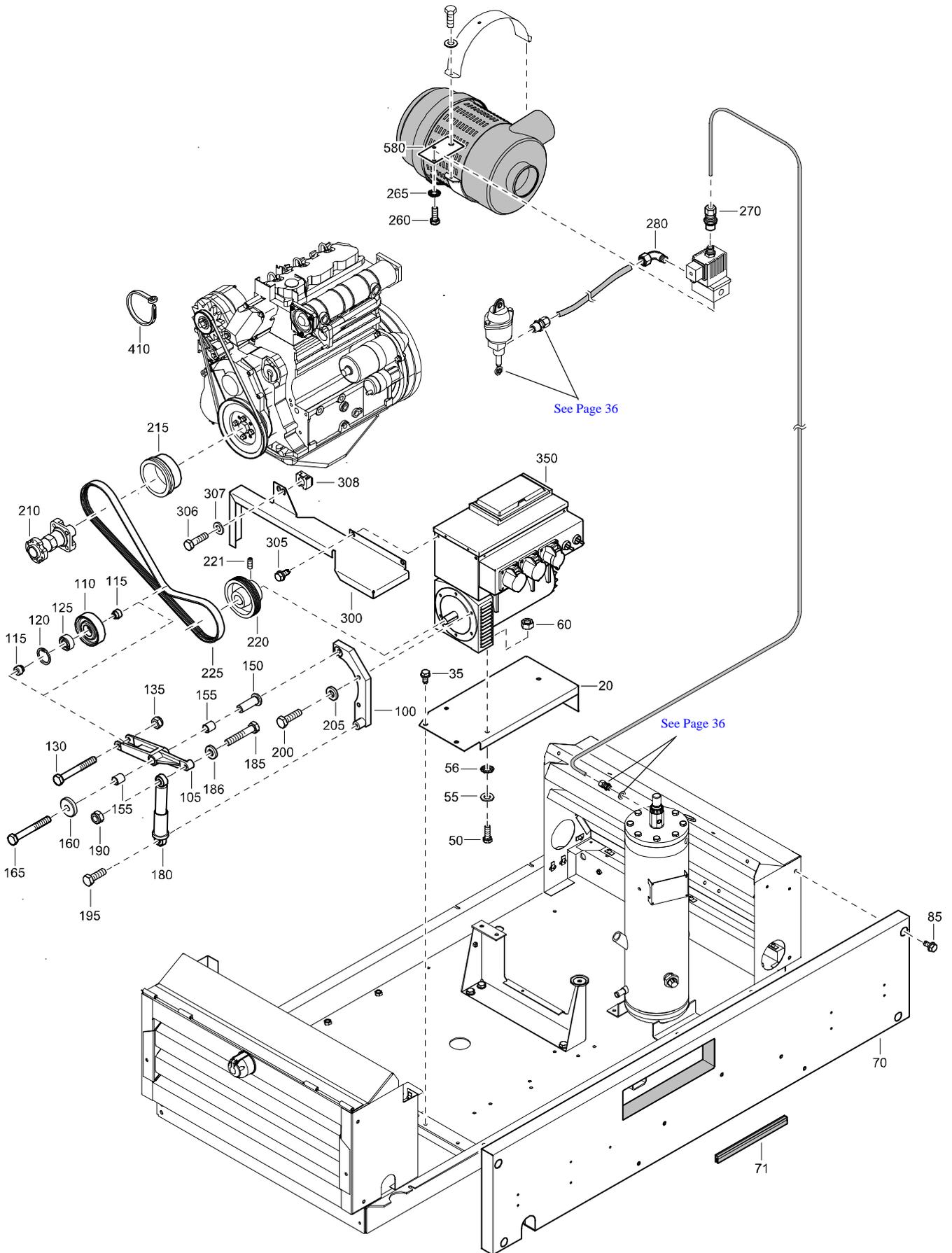
GENERATOR  
230/400V 6,5 KVA

---

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 3992 00	SUPPORT	1				
35	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	4				
50	0147 1363 03	HEX. HEAD SCREW	3				
55	0301 2344 00	PLAIN WASHER	3				
56	0333 3232 00	LOCK WASHER	3				
60	0266 2111 00	HEXAGON NUT	3				
70	1604 5458 80	SIDE PANEL ASSY 3 CYL G	1				
		(For details see page 169)					
71	1202 6584 00	SEAL	AR				
85	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	8				
100	1604 3903 00	SUPPORT	1				
105	1615 8668 01	LEVER	1				
110	1615 8670 01	PULLEY	1				
115	1615 8669 00	BUSHING	2				
120	0335 2136 00	CIRCLIP	1				
125	0502 1091 38	BALL BEARING	1				
130	0147 1330 03	HEX. HEAD SCREW	1				
135	0291 1110 00	LOCKNUT	1				
150	1615 8667 00	AXLE	1				
155	0500 4510 22	PLAIN BEARING	2				
160	0303 1274 01	PLAIN WASHER	1				
165	0147 1336 03	HEX. HEAD SCREW	1				
180	1615 8671 00	DAMPER	1				
185	0147 1329 03	HEX. HEAD SCREW	1				
186	0300 8019 00	PLAIN WASHER	2				
190	0291 1110 00	LOCKNUT	1				
195	0147 1325 03	HEX. HEAD SCREW	1				
200	0147 1326 03	HEX. HEAD SCREW	2				
205	0301 2335 00	PLAIN WASHER	2				
210	1615 8607 00	FAN ADAPTOR	1				
215	1615 8672 00	PULLEY	1				
220	1615 8677 00	PULLEY	1				
221	0196 1320 00	SET SCREW	1				
225	1604 4076 00	BELT	1				
260	0147 1171 03	HEX. HEAD SCREW	2				
265	0333 3214 00	LOCK WASHER	2				
270	0581 0000 54	STRAIGHT PIPE COUPLING	1				
280	0581 1200 16	ELBOW PIPE COUPLING	1				
300	1604 3902 00	BELT GUARD	1				
305	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	2				
306	0147 1321 03	HEX. HEAD SCREW	1				
307	0301 2335 00	PLAIN WASHER	1				
308	1079 2901 01	CAGE NUT	1				
350	1604 3995 81	GENERATOR KIT 6KVA 230/400V	1				
410	1088 1301 03	CABLE STRIP	4				
580	1604 3994 01	BRACKET	1				

# OPTIONS

GENERATOR  
230 3PH 6,5 KVA



---

## OPTIONS

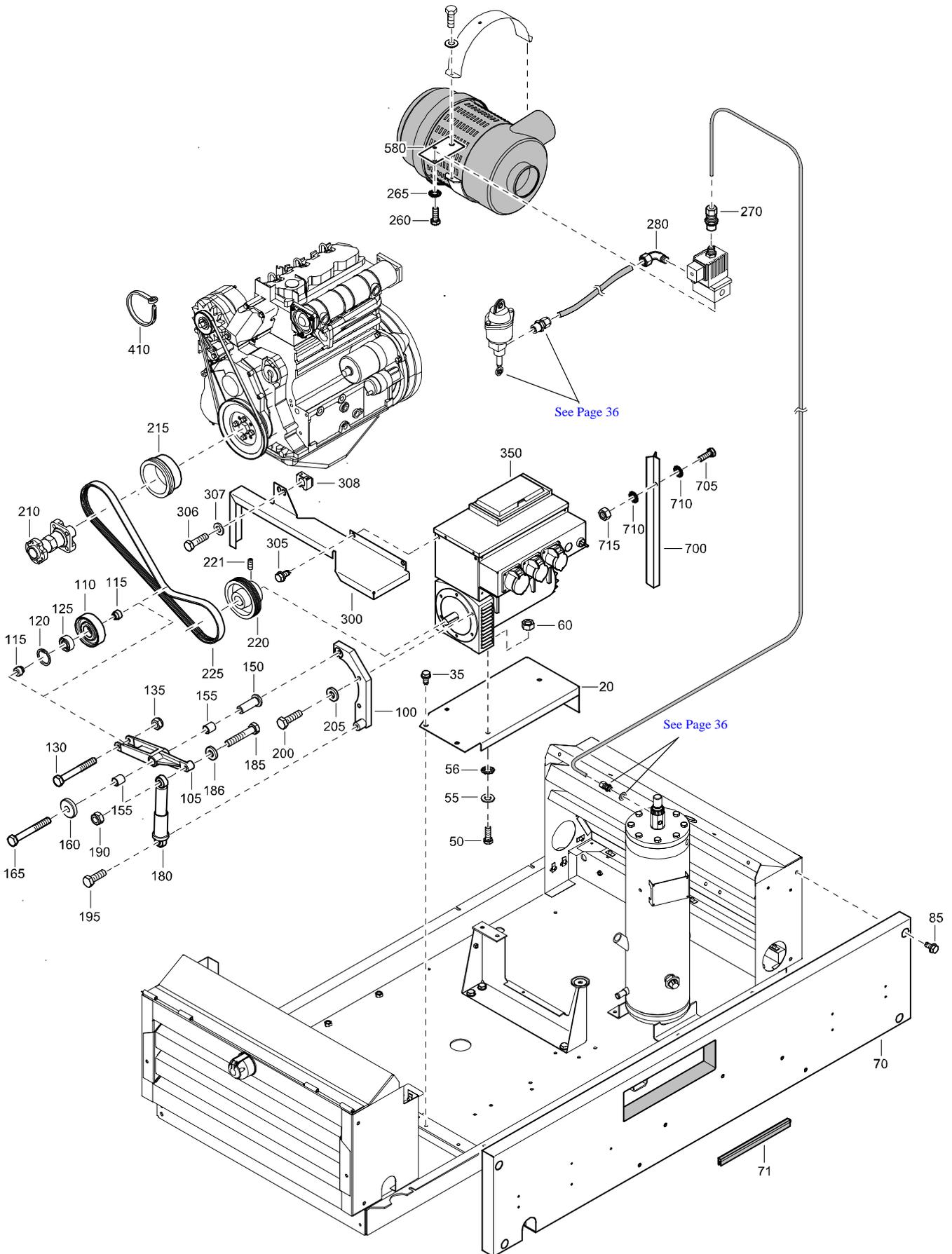
GENERATOR  
230 3PH 6,5 KVA

---

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 3992 00	SUPPORT	1				
35	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	4				
50	0147 1363 03	HEX. HEAD SCREW	3				
55	0301 2344 00	PLAIN WASHER	3				
56	0333 3232 00	LOCK WASHER	3				
60	0266 2111 00	HEXAGON NUT	3				
70	1604 5458 80	SIDE PANEL ASSY 3 CYL G	1				
		(For details see page 169)					
71	1202 6584 00	SEAL	AR				
85	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	8				
100	1604 3903 00	SUPPORT	1				
105	1615 8668 01	LEVER	1				
110	1615 8670 01	PULLEY	1				
115	1615 8669 00	BUSHING	2				
120	0335 2136 00	CIRCLIP	1				
125	0502 1091 38	BALL BEARING	1				
130	0147 1330 03	HEX. HEAD SCREW	1				
135	0291 1110 00	LOCKNUT	1				
150	1615 8667 00	AXLE	1				
155	0500 4510 22	PLAIN BEARING	2				
160	0303 1274 01	PLAIN WASHER	1				
165	0147 1336 03	HEX. HEAD SCREW	1				
180	1615 8671 00	DAMPER	1				
185	0147 1329 03	HEX. HEAD SCREW	1				
186	0300 8019 00	PLAIN WASHER	2				
190	0291 1110 00	LOCKNUT	1				
195	0147 1325 03	HEX. HEAD SCREW	1				
200	0147 1326 03	HEX. HEAD SCREW	2				
205	0301 2335 00	PLAIN WASHER	2				
210	1615 8607 00	FAN ADAPTOR	1				
215	1615 8672 00	PULLEY	1				
220	1615 8677 00	PULLEY	1				
221	0196 1320 00	SET SCREW	1				
225	1604 4076 00	BELT	1				
260	0147 1171 03	HEX. HEAD SCREW	2				
265	0333 3214 00	LOCK WASHER	2				
270	0581 0000 54	STRAIGHT PIPE COUPLING	1				
280	0581 1200 16	ELBOW PIPE COUPLING	1				
300	1604 3902 00	BELT GUARD	1				
305	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	2				
306	0147 1321 03	HEX. HEAD SCREW	1				
307	0301 2335 00	PLAIN WASHER	1				
308	1079 2901 01	CAGE NUT	1				
350	1604 3995 80	GENERATOR KIT 6KVA 230V 3PH	1				
410	1088 1301 03	CABLE STRIP	4				
580	1604 3994 01	BRACKET	1				

# OPTIONS

## GENERATOR 55/110V 6 KVA



# OPTIONS

GENERATOR  
55/110V 6 KVA

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 3992 00	SUPPORT	1				
35	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	4				
50	0147 1363 03	HEX. HEAD SCREW	3				
55	0301 2344 00	PLAIN WASHER	3				
56	0333 3232 00	LOCK WASHER	3				
60	0266 2111 00	HEXAGON NUT	3				
70	1604 5458 80	SIDE PANEL ASSY 3 CYL G	1				
		(For details see page 169)					
71	1202 6584 00	SEAL	AR				
85	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	8				
100	1604 3903 00	SUPPORT	1				
105	1615 8668 01	LEVER	1				
110	1615 8670 01	PULLEY	1				
115	1615 8669 00	BUSHING	2				
120	0335 2136 00	CIRCLIP	1				
125	0502 1091 38	BALL BEARING	1				
130	0147 1330 03	HEX. HEAD SCREW	1				
135	0291 1110 00	LOCKNUT	1				
150	1615 8667 00	AXLE	1				
155	0500 4510 22	PLAIN BEARING	2				
160	0303 1274 01	PLAIN WASHER	1				
165	0147 1336 03	HEX. HEAD SCREW	1				
180	1615 8671 00	DAMPER	1				
185	0147 1329 03	HEX. HEAD SCREW	1				
186	0300 8019 00	PLAIN WASHER	2				
190	0291 1110 00	LOCKNUT	1				
195	0147 1325 03	HEX. HEAD SCREW	1				
200	0147 1326 03	HEX. HEAD SCREW	2				
205	0301 2335 00	PLAIN WASHER	2				
210	1615 8607 00	FAN ADAPTOR	1				
215	1615 8672 00	PULLEY	1				
220	1615 8677 00	PULLEY	1				
221	0196 1320 00	SET SCREW	1				
225	1604 4076 00	BELT	1				
260	0147 1171 03	HEX. HEAD SCREW	2				
265	0333 3214 00	LOCK WASHER	2				
270	0581 0000 54	STRAIGHT PIPE COUPLING	1				
280	0581 1200 16	ELBOW PIPE COUPLING	1				
300	1604 3902 00	BELT GUARD	1				
305	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	2				
306	0147 1321 03	HEX. HEAD SCREW	1				
307	0301 2335 00	PLAIN WASHER	1				
308	1079 2901 01	CAGE NUT	1				
350	1604 3995 82	GENERATOR KIT 6KVA 110V	1				
410	1088 1301 03	CABLE STRIP	4				
580	1604 3994 01	BRACKET	1				
700	1089 9358 04	EARTH PIN	1				
705	0147 1323 03	HEX. HEAD SCREW	1				
710	0333 3227 00	LOCK WASHER	2				
715	0266 2110 00	HEXAGON NUT	1				



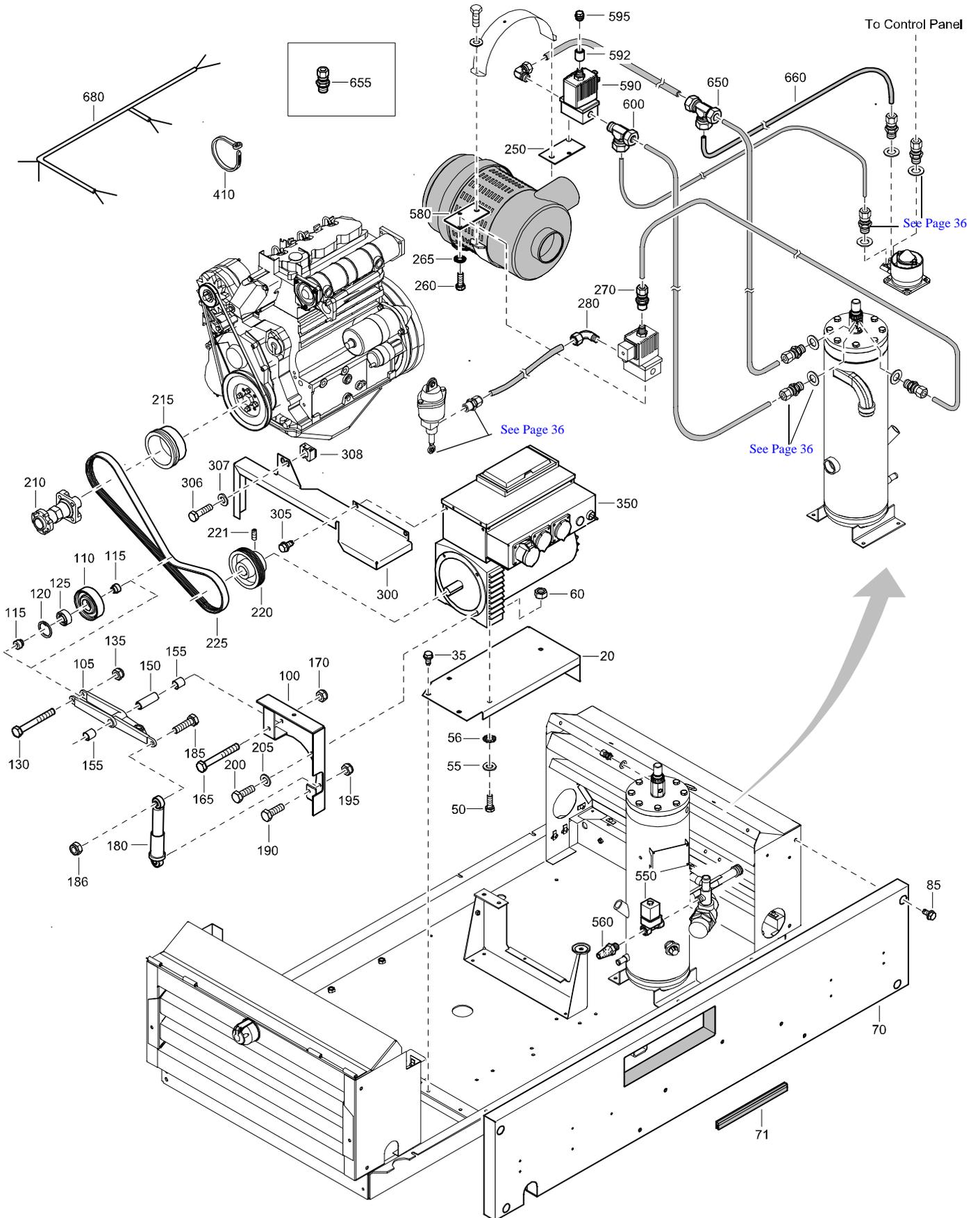
# OPTIONS

GENERATOR  
230/400V 12 KVA

REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 3993 00	SUPPORT	1				
35	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	4				
50	0147 1363 03	HEX. HEAD SCREW	3				
55	0301 2344 00	PLAIN WASHER	3				
56	0333 3232 00	LOCK WASHER	3				
60	0266 2111 00	HEXAGON NUT	3				
70	1604 5458 80	SIDE PANEL ASSY 3 CYL G	1				
		(For details see page 169)					
71	1202 6584 00	SEAL	AR				
85	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	8				
100	1604 3897 00	SUPPORT	1				
105	1604 0503 02	LEVER	1				
110	1615 8670 01	PULLEY	1				
115	1615 8669 00	BUSHING	2				
120	0335 2136 00	CIRCLIP	1				
125	0502 1091 38	BALL BEARING	1				
130	0147 1330 03	HEX. HEAD SCREW	1				
135	0291 1110 00	LOCKNUT	1				
150	1604 0502 00	BUSHING	1				
155	0500 4510 22	PLAIN BEARING	2				
165	0147 1371 03	HEX. HEAD SCREW	1				
170	0291 1111 00	LOCKNUT	1				
180	1615 8671 00	DAMPER	1				
185	0147 1326 03	HEX. HEAD SCREW	1				
186	0291 1110 00	LOCKNUT	2				
190	0147 1326 03	HEX. HEAD SCREW	1				
195	0291 1110 00	LOCKNUT	1				
200	0147 1362 03	HEX. HEAD SCREW	3				
205	0301 2344 00	PLAIN WASHER	3				
210	1615 8607 00	FAN ADAPTOR	1				
215	1604 3908 00	PULLEY	1				
220	1604 0504 01	PULLEY	1				
221	0196 1320 00	SET SCREW	1				
225	1604 4077 00	BELT	1				
250	1604 3994 01	BRACKET	1				
260	0147 1171 03	HEX. HEAD SCREW	2				
265	0333 3214 00	LOCK WASHER	2				
270	0581 0000 54	STRAIGHT PIPE COUPLING	1				
280	0581 1200 16	ELBOW PIPE COUPLING	1				
300	1604 3902 00	BELT GUARD	1				
305	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	2				
306	0147 1321 03	HEX. HEAD SCREW	1				
307	0301 2335 00	PLAIN WASHER	1				
308	1079 2901 01	CAGE NUT	1				
350	1604 3997 81	GENERATOR KIT 12KVA 230/400	1				
410	1088 1301 03	CABLE STRIP	4				
550	1089 0620 07	SOLENOID VALVE	1				
560	9090 0510 00	SILENCER	1				
580	1604 3994 01	BRACKET	1				
590	1089 0621 71	SOLENOID VALVE	1				
592	0607 2151 02	SOCKET	1				
595	0686 4201 03	HEXAGON PLUG	1				
600	0582 1200 09	TEE PIPE COUPLING	1				
650	0582 1200 12	TEE PIPE COUPLING	1				
655	0582 1200 05	STRAIGHT PIPE COUPLING	1				
660	0070 6002 04	PLASTIC TUBE	AR				
680	1604 5314 00	WIRE HARNESS	1				

# OPTIONS

## GENERATOR 230 3PH 12 KVA



# OPTIONS

GENERATOR  
230 3PH 12 KVA

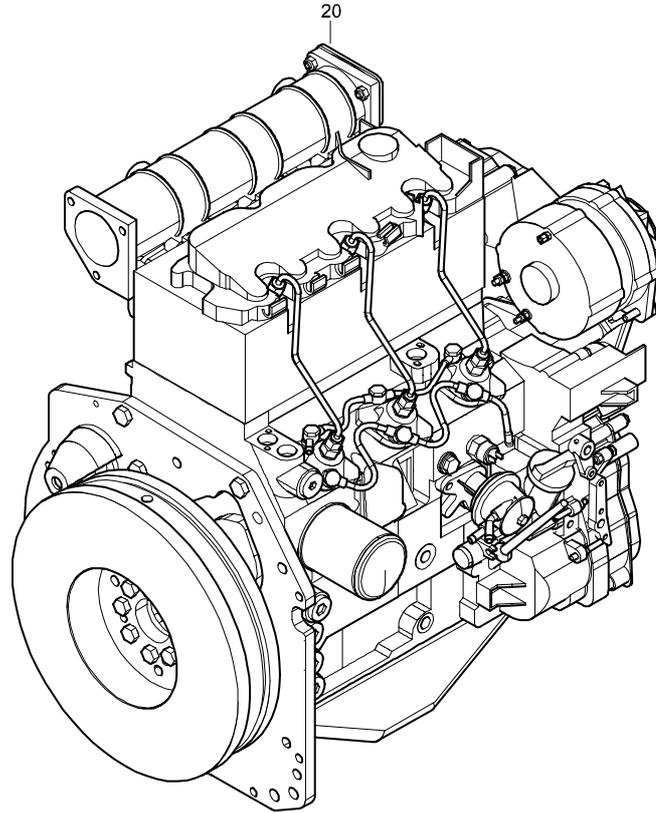
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 3993 00	SUPPORT	1				
35	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	4				
50	0147 1363 03	HEX. HEAD SCREW	3				
55	0301 2344 00	PLAIN WASHER	3				
56	0333 3232 00	LOCK WASHER	3				
60	0266 2111 00	HEXAGON NUT	3				
70	1604 5458 80	SIDE PANEL ASSY 3 CYL G	1				
		(For details see page 169)					
71	1202 6584 00	SEAL	AR				
85	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	8				
100	1604 3897 00	SUPPORT	1				
105	1604 0503 02	LEVER	1				
110	1615 8670 01	PULLEY	1				
115	1615 8669 00	BUSHING	2				
120	0335 2136 00	CIRCLIP	1				
125	0502 1091 38	BALL BEARING	1				
130	0147 1330 03	HEX. HEAD SCREW	1				
135	0291 1110 00	LOCKNUT	1				
150	1604 0502 00	BUSHING	1				
155	0500 4510 22	PLAIN BEARING	2				
165	0147 1371 03	HEX. HEAD SCREW	1				
170	0291 1111 00	LOCKNUT	1				
180	1615 8671 00	DAMPER	1				
185	0147 1326 03	HEX. HEAD SCREW	1				
186	0291 1110 00	LOCKNUT	2				
190	0147 1326 03	HEX. HEAD SCREW	1				
195	0291 1110 00	LOCKNUT	1				
200	0147 1362 03	HEX. HEAD SCREW	3				
205	0301 2344 00	PLAIN WASHER	3				
210	1615 8607 00	FAN ADAPTOR	1				
215	1604 3908 00	PULLEY	1				
220	1604 0504 01	PULLEY	1				
221	0196 1320 00	SET SCREW	1				
225	1604 4077 00	BELT	1				
250	1604 3994 01	BRACKET	1				
260	0147 1171 03	HEX. HEAD SCREW	2				
265	0333 3214 00	LOCK WASHER	2				
270	0581 0000 54	STRAIGHT PIPE COUPLING	1				
280	0581 1200 16	ELBOW PIPE COUPLING	1				
300	1604 3902 00	BELT GUARD	1				
305	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	2				
306	0147 1321 03	HEX. HEAD SCREW	1				
307	0301 2335 00	PLAIN WASHER	1				
308	1079 2901 01	CAGE NUT	1				
350	1604 3997 80	GENERATOR KIT 12KVA 230V 3PH	1				
410	1088 1301 03	CABLE STRIP	4				
550	1089 0620 07	SOLENOID VALVE	1				
560	9090 0510 00	SILENCER	1				
580	1604 3994 01	BRACKET	1				
590	1089 0621 71	SOLENOID VALVE	1				
592	0607 2151 02	SOCKET	1				
595	0686 4201 03	HEXAGON PLUG	1				
600	0582 1200 09	TEE PIPE COUPLING	1				
650	0582 1200 12	TEE PIPE COUPLING	1				
655	0582 1200 05	STRAIGHT PIPE COUPLING	1				
660	0070 6002 04	PLASTIC TUBE	AR				
680	1604 5314 00	WIRE HARNESS	1				

---

# OPTIONS

## EPA ENGINE

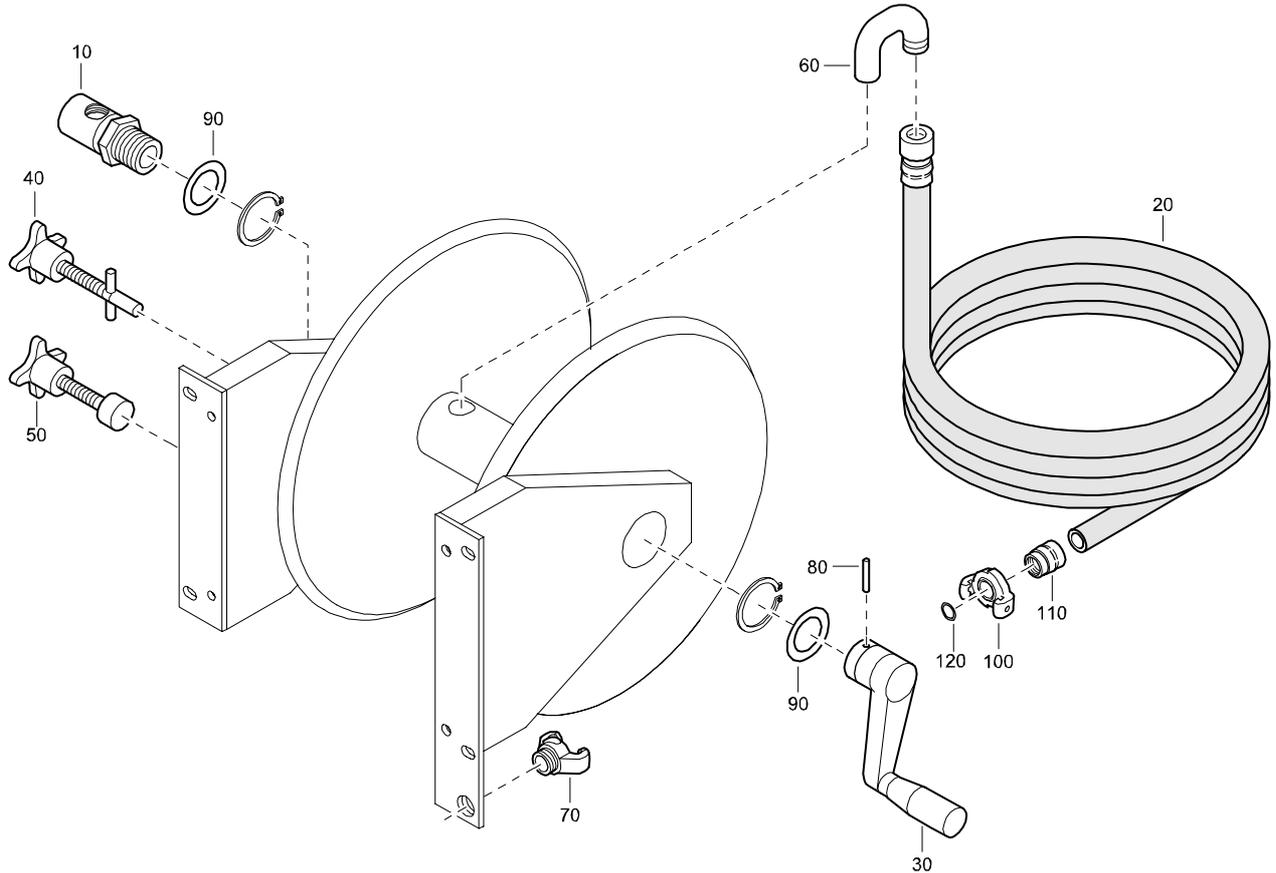
---



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
20	1604 6092 01	ENGINE F3M2011-EPAII	1				

# OPTIONS

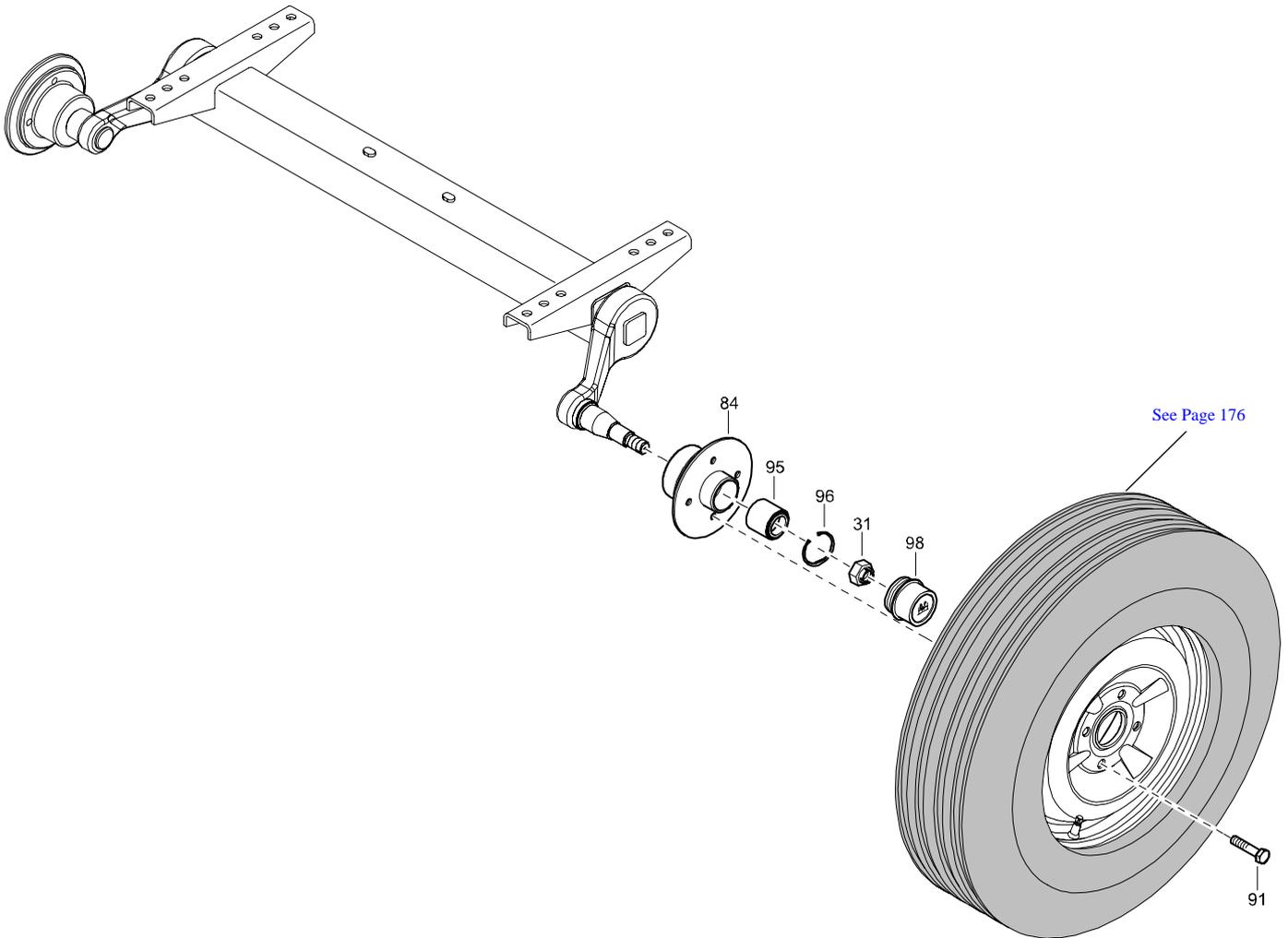
## HOSE REEL



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 1430 01	HOSE REEL	(From page 108)				
•10	2914 8186 00	CONNECTION	1				
•20	2914 8187 00	HOSE+COUPLING	1				
•30	2914 8188 00	HANDLE	1				
•40	2914 8189 00	FUSE	1				
•50	2914 8190 00	BREMSE	1				
•60	2914 8191 00	CONNECTION ELBOW	1				
•70	2914 8192 00	PIPE COUPLING	1				
•80	2914 8241 00	PIN	2				
•90	2914 8242 00	WASHER	4				
•100	2914 8289 00	PIPE COUPLING	1				
•110	2914 8290 00	BUSH	1				
•120	2914 8291 00	SEAL	1				

# OPTIONS

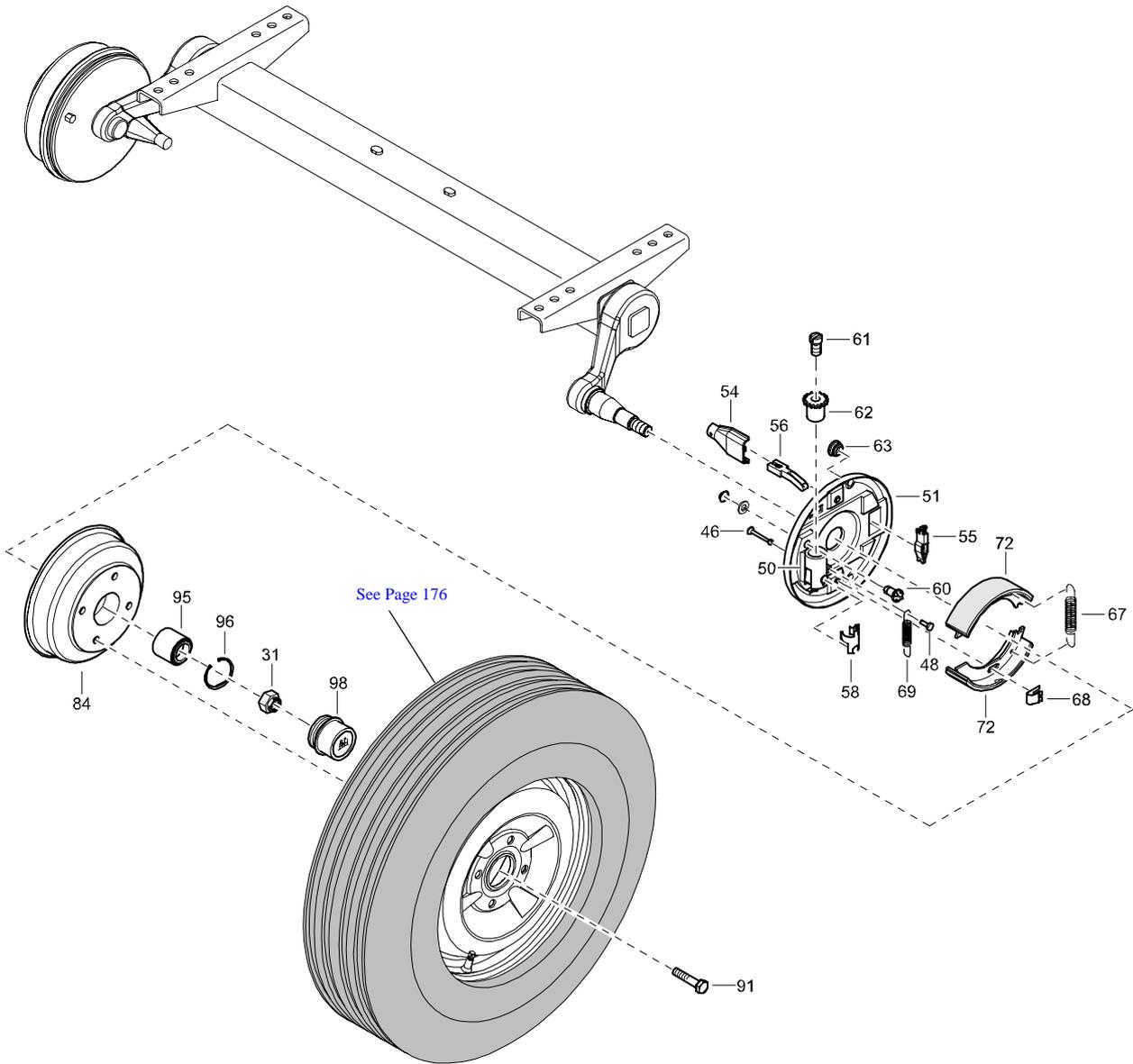
## AXLE FOR NO BRAKES



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 3802 00	AXLE	(From page 86)				
•31	2914 0373 00	NUT	2				
•84	2914 0154 00	STEERING ROD	2				
•91	2914 0119 00	BOLT	8				
•95	2914 0129 00	BEARING	2				
•96	2914 0125 00	CIRCLIPS	2				
•98	2914 0130 00	CAP	2				

# OPTIONS

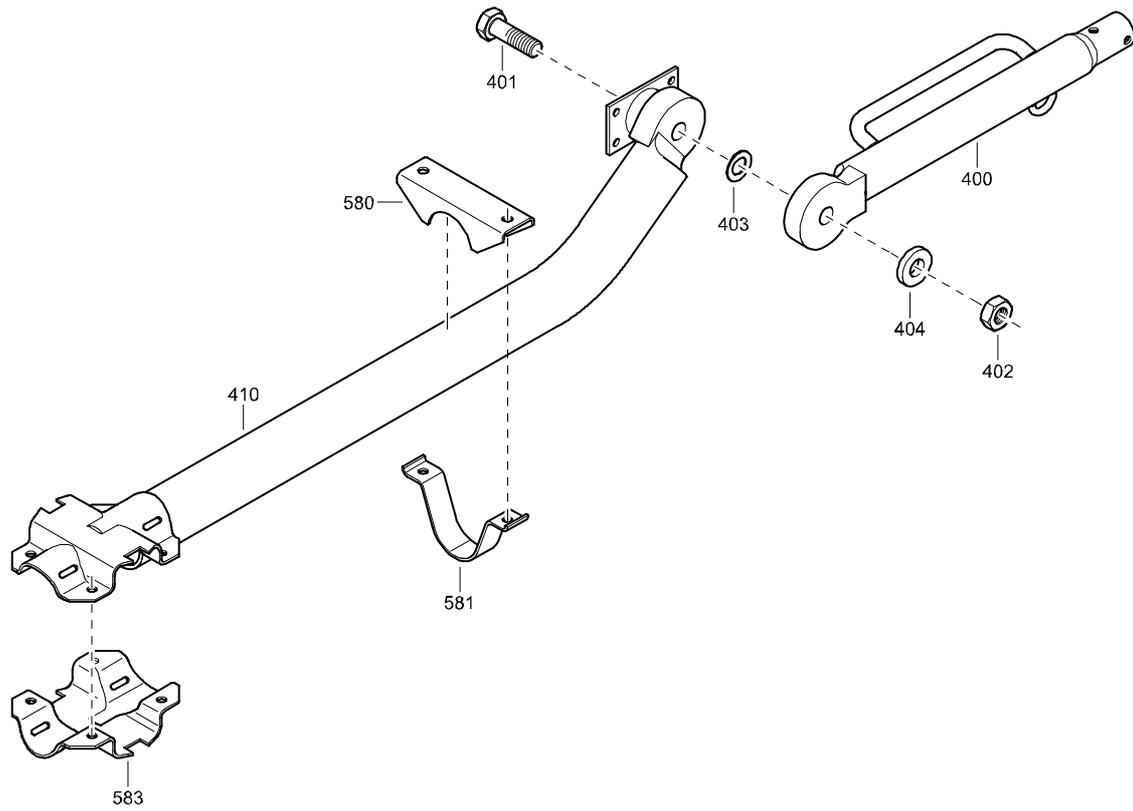
## AXLE FOR BRAKES



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 3803 00	AXLE	(From page 88, 90)				
•31	2914 0373 00	NUT	2				
•46	2914 0175 00	PIN	4				
•48	2914 0376 00	BOLT	2				
•50	2914 0377 00	PLATE	1				
•51	2914 8256 00	PART OF BRAKE XAS56	1				
•54	2914 2208 00	RETAINER	2				
•55	2914 0183 00	CLASP	2				
•56	2914 0184 00	SHACKLE	2				
•58	2914 0185 00	RETAINER	2				
•60	2914 0372 00	ADJUSTING BOLT	2				
•61	2914 0187 00	SCREW	2				
•62	2914 0188 00	ADJUSTING SCREW	2				
•63	2914 0190 00	BUSHING	2				
•67	2914 0176 00	SPRING	2				
•68	2914 0177 00	SPRING	4				
•69	2914 0178 00	SPRING	2				
•72	2914 0179 00	BRAKE SHOE	4				
•84	2914 0378 00	DRUM	2				
•91	2914 0119 00	BOLT	8				
•95	2914 0129 00	BEARING	2				
•96	2914 0125 00	CIRCLIPS	2				
•98	2914 0130 00	CAP	2				

# OPTIONS

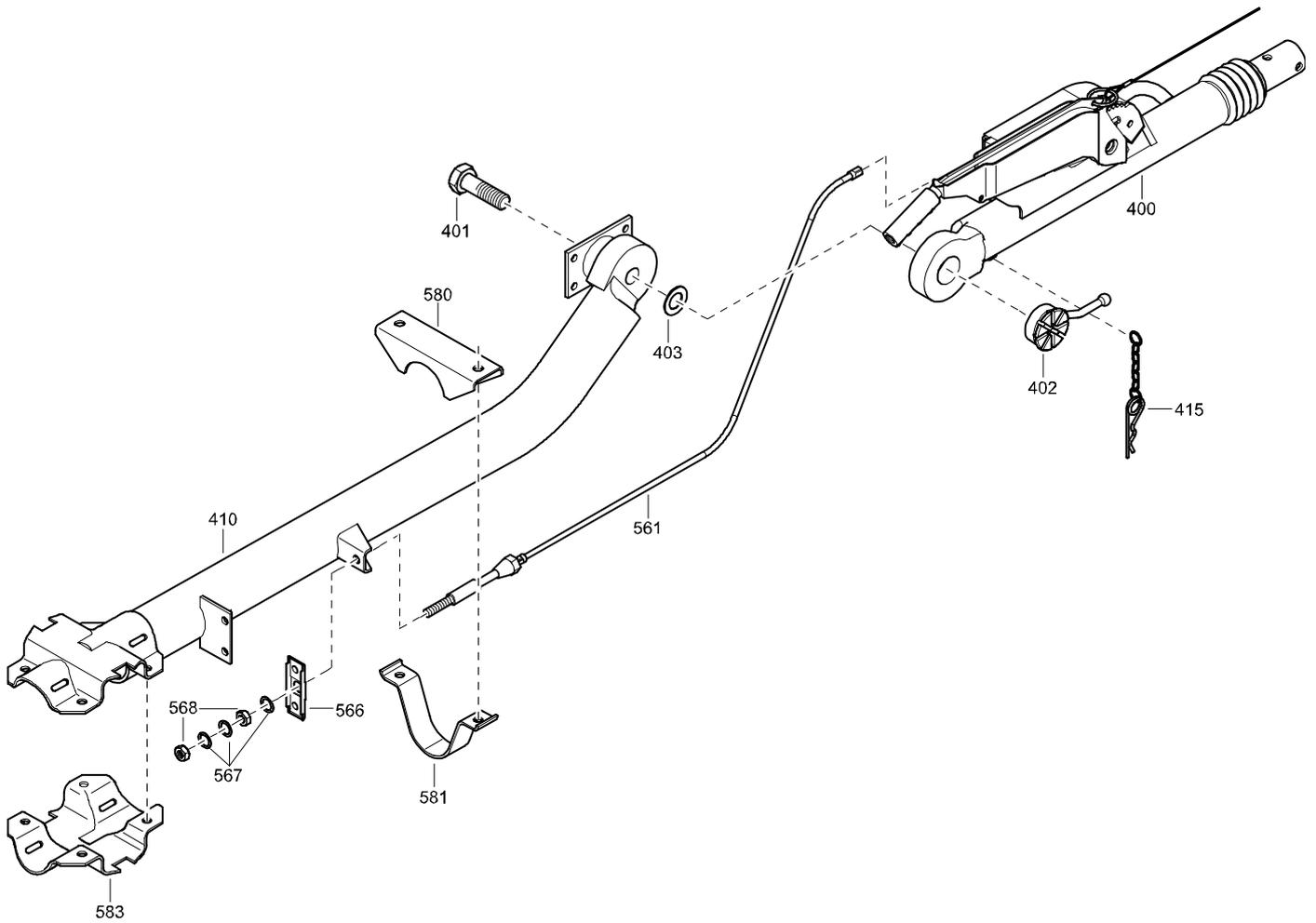
## TOWBAR FIXED NO BRAKES



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 3804 09	TOWBAR FIXED NO BRAKES(From page 86)					
•400	2914 2359 00	HOUSING	1				
•401	2914 2342 00	BOLT	1				
•402	2914 2289 00	TOMMY NUT	1				
•403	2914 2345 00	RING	1				
•404	2900 0836 00	CLIP	1				
•410	2914 2375 00	TOWBAR	1				
•580	2914 2361 00	CLAMP	1				
•581	2914 2357 00	CLAMP	1				
•583	2914 2363 00	CLAMP	1				

# OPTIONS

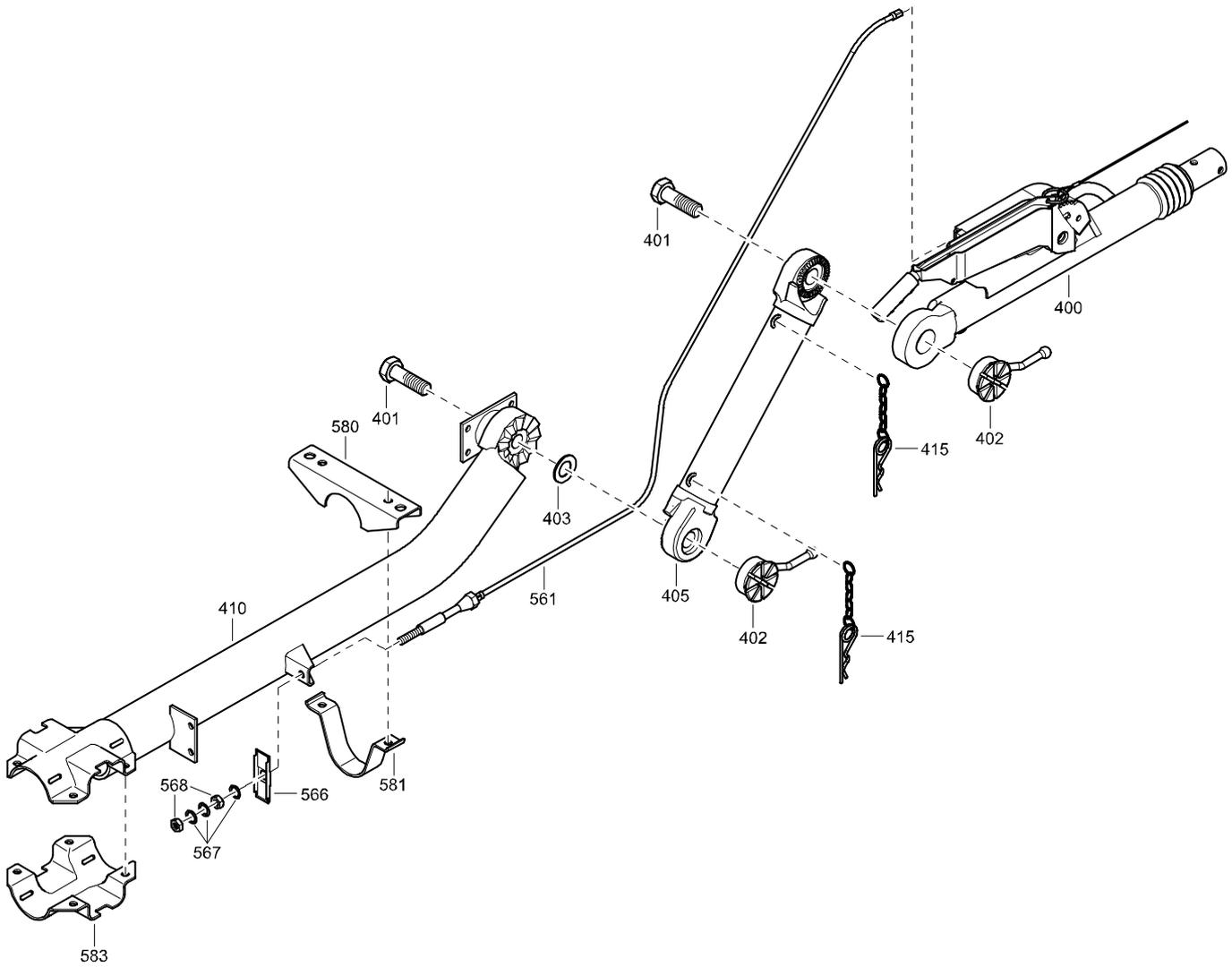
## TOWBAR FIXED WITH BRAKES



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 3806 13	TOWBAR FIXED WITH BRAKES(From page 88)					
•400	2914 2371 00	TOWBAR (For details see page 180)	1				
•401	2914 2342 00	BOLT	1				
•402	2914 2289 00	TOMMY NUT	1				
•403	2914 2345 00	RING	1				
•410	2914 2373 00	TOWBAR	1				
•415	2900 0836 00	CLIP	1				
•561	2914 2355 00	BRAKE CABLE	1				
•566	2914 2202 00	EQUALIZER	1				
•567	2914 2045 00	RING	3				
•568	2900 0729 00	NUT	2				
•580	2914 2356 00	CLAMP	1				
•581	2914 2357 00	CLAMP	1				
•583	2914 2358 00	CLAMP	1				

# OPTIONS

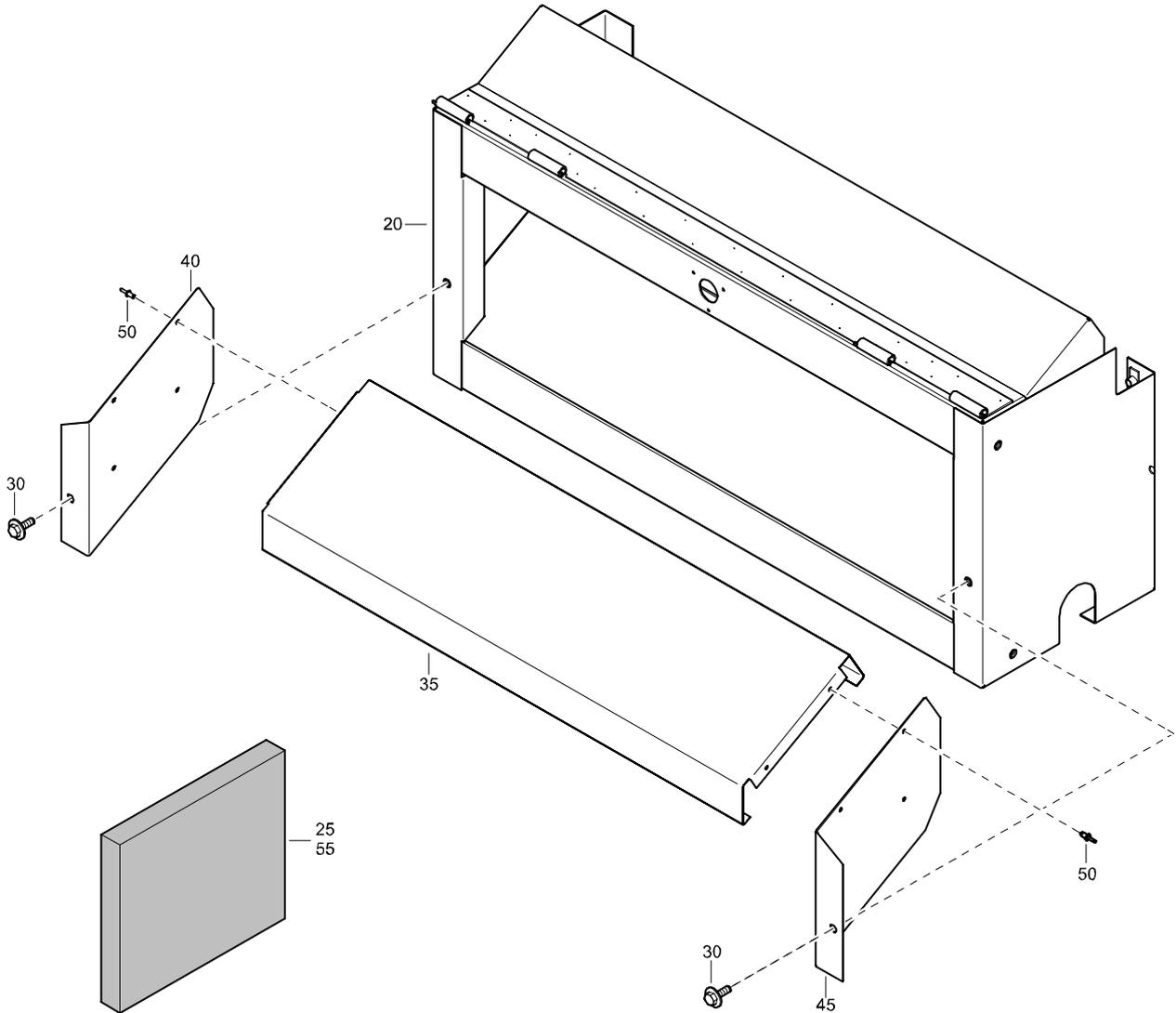
## TOWBAR ADJUSTABLE WITH BRAKES



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 3807 06	TOWBAR ADJUSTABLE WITH BRAKES <a href="#">(From page 90)</a>					
•400	2914 2371 00	TOWBAR FRONT ASSY <a href="#">(For details see page 180)</a>	1				
•401	2914 2342 00	BOLT	2				
•402	2914 2289 00	TOMMY NUT	2				
•403	2914 2345 00	RING	1				
•405	2914 2346 00	ROD	1				
•410	2914 2376 00	HOUSING	1				
•415	2900 0836 00	CLIP	2				
•561	2914 2352 00	BRAKE CABLE	1				
•566	2914 2202 00	EQUALIZER	1				
•567	2914 2045 00	RING	3				
•568	2900 0729 00	NUT	2				
•580	2914 2353 00	CLAMP	1				
•581	1202 8960 00	CLAMP	1				
•583	1202 8953 00	CLAMP	1				

# OPTIONS

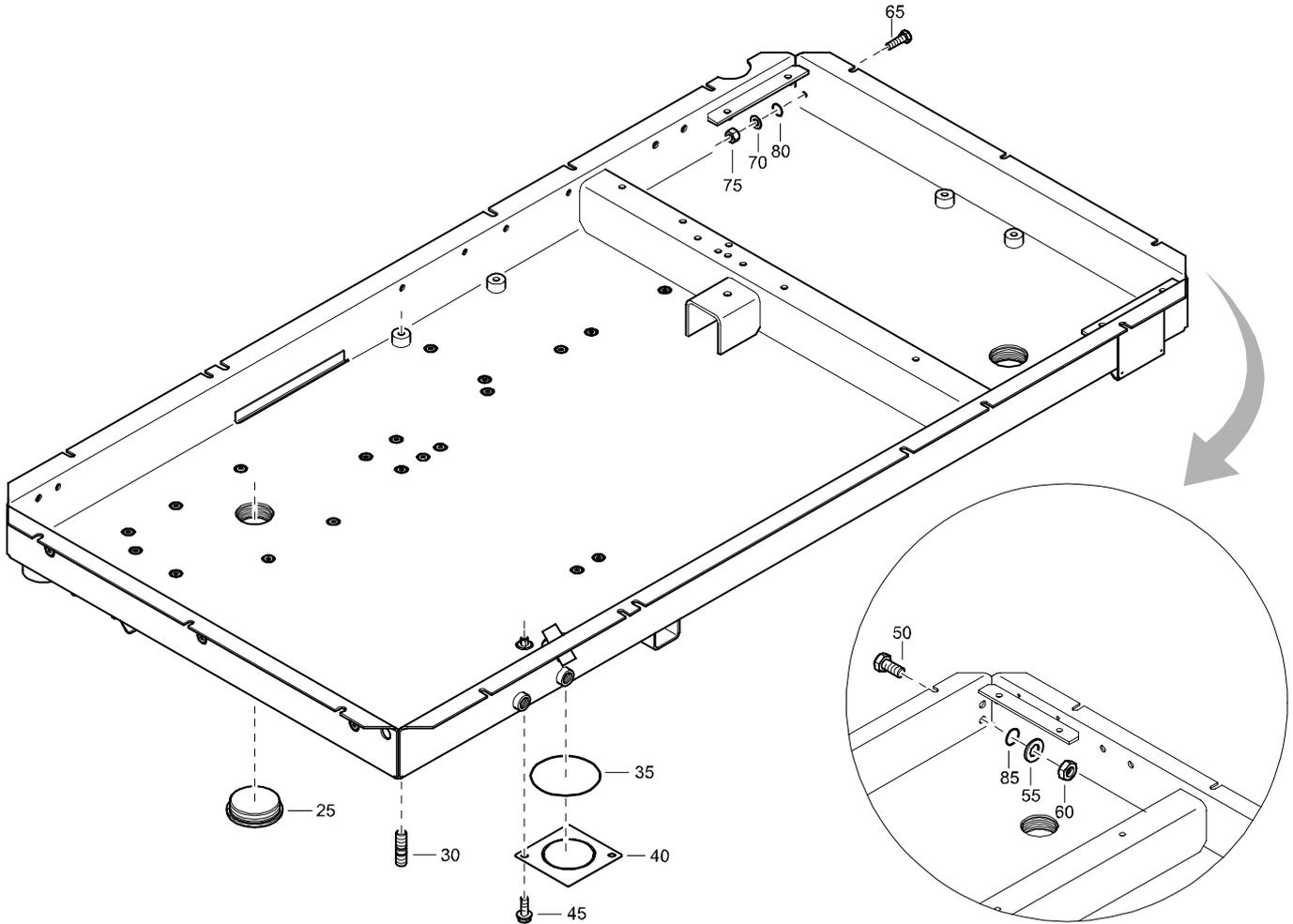
## BAFFLE



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 4078 82	BAFFLE	(From page 76)				
•20	1604 4078 32	BAFFLE	1				
•25	-	SILENCING FOAM	1				
•30	1604 3423 00	SCRAPER BOLT	2				
•35	1604 4003 00	BAFFLE	2				
•40	1604 4004 00	PLATE	1				
•45	1604 4005 00	PLATE	1				
•50	0129 3172 01	BLIND RIVET	8				
•55	-	SILENCING FOAM	2				
-	1079 0003 32	SILENCING FOAM 2000 mm x 1500 mm x 30 mm					
-	1079 0001 91	SILENCING FOAM 2000 mm x 1500 mm x 40 mm					
-	1079 0003 33	SILENCING FOAM 2000 mm x 1500 mm x 50 mm					

# OPTIONS

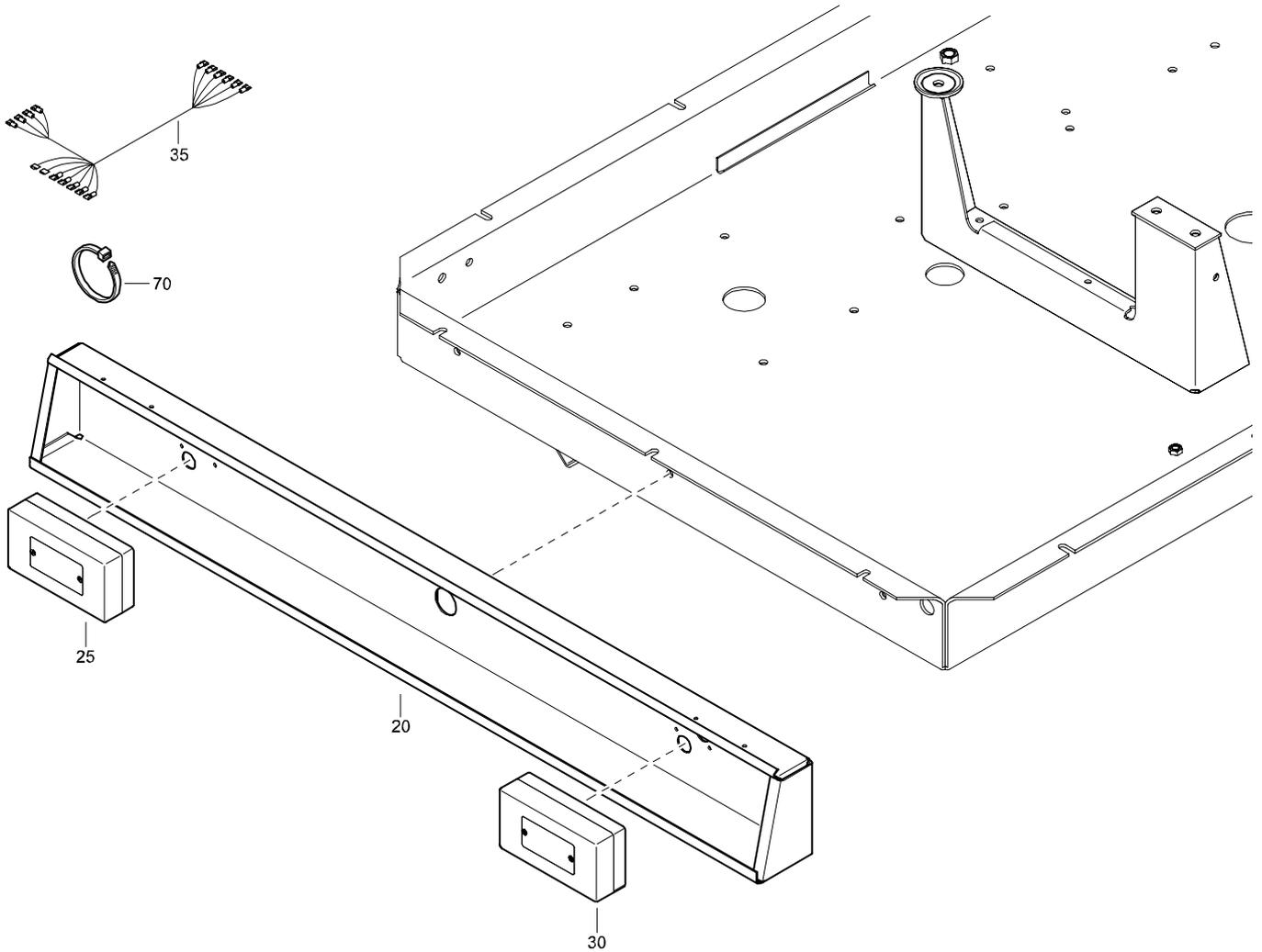
## FRAME SPILLAGE FREE



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 5417 84	FRAME	(From page 94)				
•20	1604 5417 33	FRAME	1				
•25	1613 2655 00	PLUG	3				
•30	0246 1956 57	STUD	4				
•35	0663 6140 00	O RING	1				
•40	1604 5419 00	COVER	1				
•45	1619 2766 00	HEX. HEAD SREW	2				
•50	0147 1400 03	HEX. HEAD SCREW	2				
•55	0301 2371 00	PLAIN WASHER	2				
•60	0266 2112 00	HEXAGON NUT	2				
•65	0147 1325 03	HEX. HEAD SCREW	1				
•70	0301 2335 00	PLAIN WASHER	1				
•75	0266 2110 00	HEXAGON NUT	1				
•80	0663 2104 63	O-RING	1				
•85	0663 2122 00	O-RING	2				

# OPTIONS

## BUMPER ASSEMBLY ROAD SIGNALIZATION (NOT APPLICABLE FOR HARDHAT)



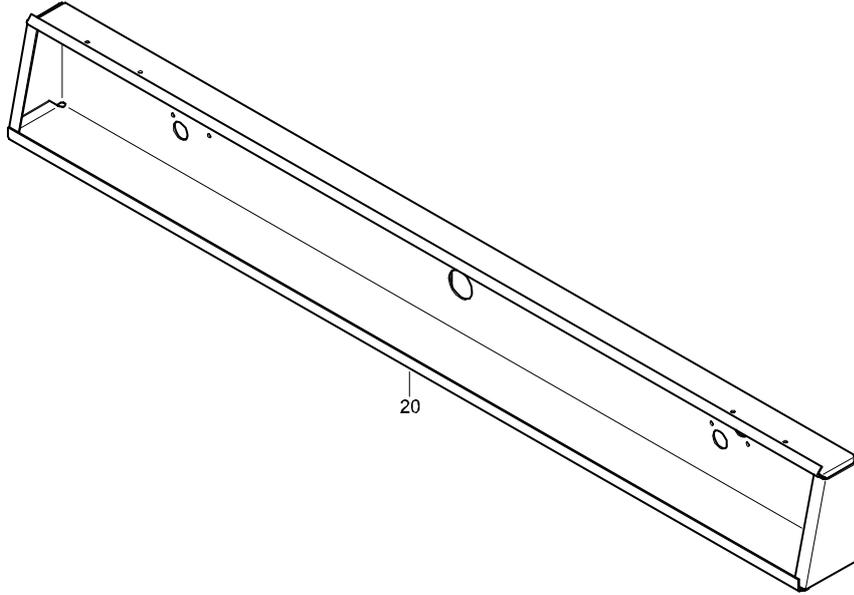
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 5445 82	BUMPER ASSEMBLY RS <a href="#">(From page 112)</a>					
•	20	1604 5445 30	BUMPER				1
•	25	1604 2228 00	LIGHT (LEFT)				1
•	30	1604 2229 00	LIGHT (RIGHT)				1
•	35	1604 3857 01	WIRING HARNESS				1
•	70	1088 1301 01	CABLE STRIP				3

---

# OPTIONS

**BUMPER**  
**(NOT APPLICABLE FOR HARDHAT)**

---



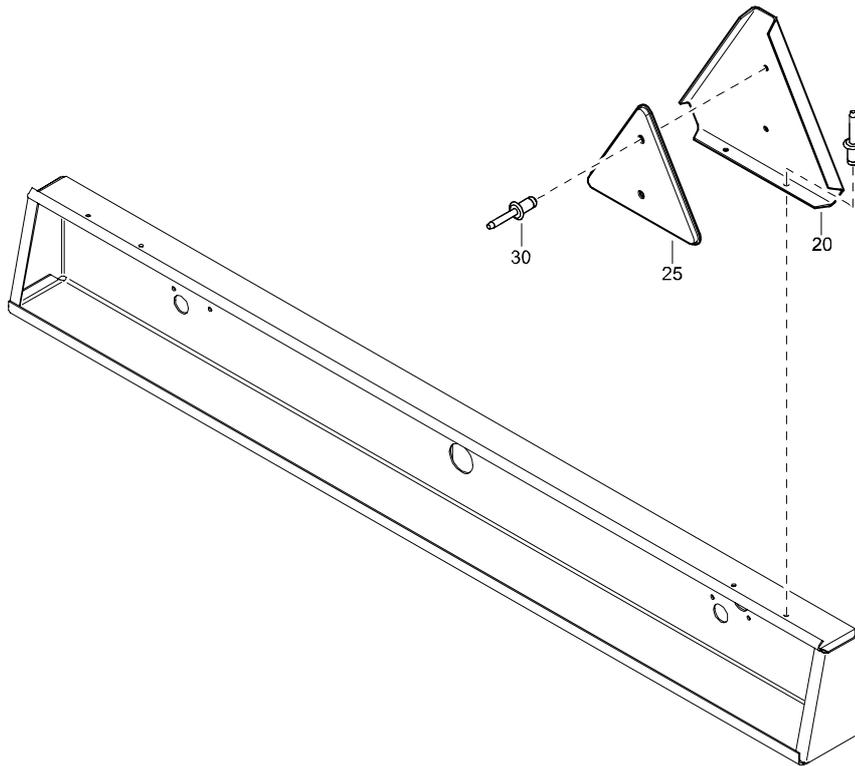
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 5445 83	BUMPER				(From page 111, 113)	
•20	1604 5445 30	BUMPER	1				

---

## OPTIONS

REFLECTOR ASSEMBLY  
ROAD SIGNALIZATION  
(NOT APPLICABLE FOR HARDHAT)

---



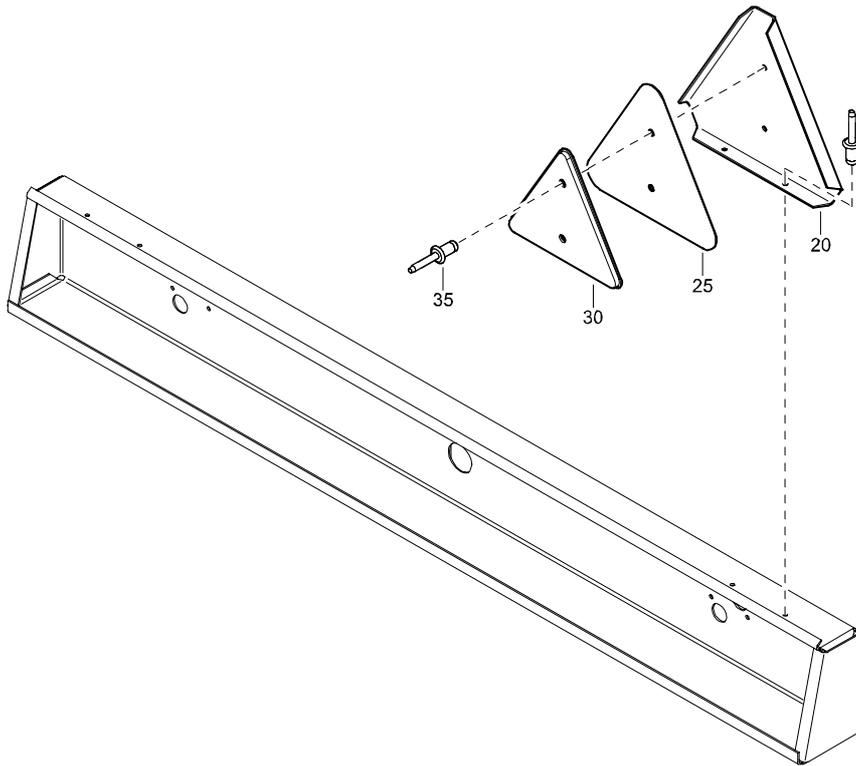
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 5446 82	REFLECTOR ASSEMBLY RS( <a href="#">From page 112</a> )					
•20	1604 5446 01	BRACKET	1				
•25	1202 9402 01	REFLECTOR	1				
•30	0129 3177 00	BLIND RIVET	2				

---

## OPTIONS

### REFLECTOR ASSEMBLY SEMI ROAD SIGNALIZATION (NOT APPLICABLE FOR HARDHAT)

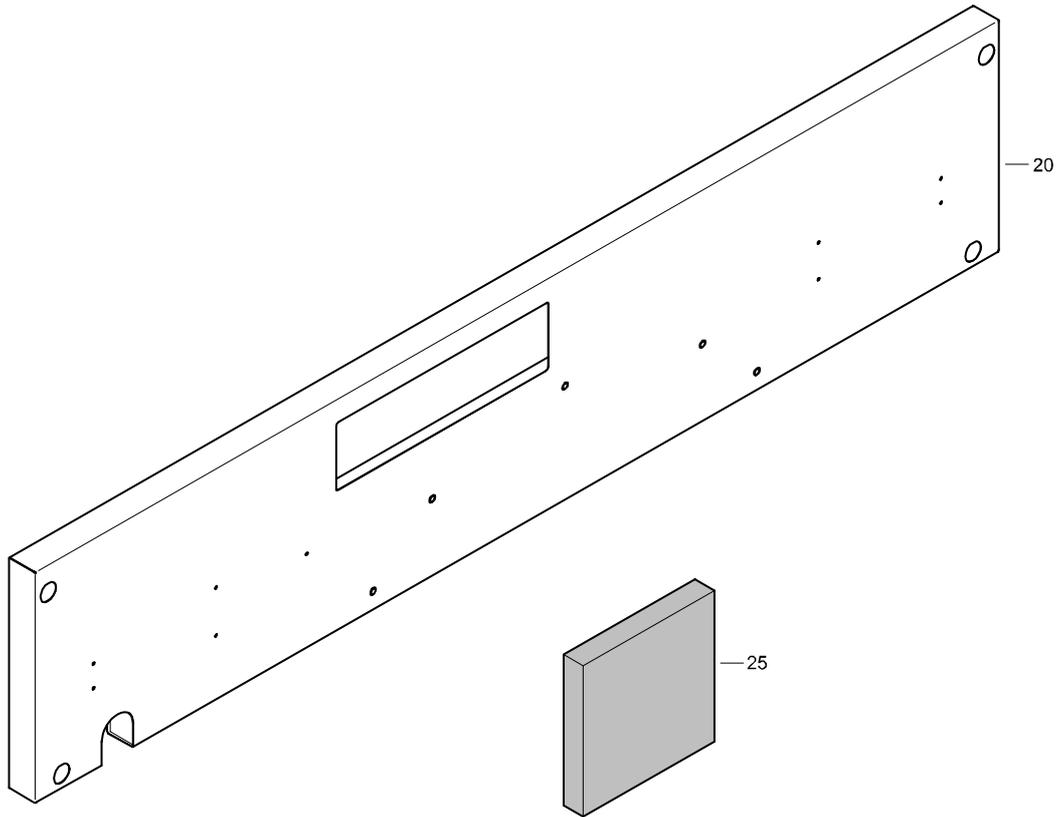
---



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 5446 83	REFLECTOR ASSEMBLY SRS( <a href="#">From page 111</a> )					
•20	1604 5446 01	BRACKET	1				
•25	1202 9666 00	PLATE	1				
•30	1202 9402 01	REFLECTOR	1				
•35	0129 3177 00	BLIND RIVET	2				

# OPTIONS

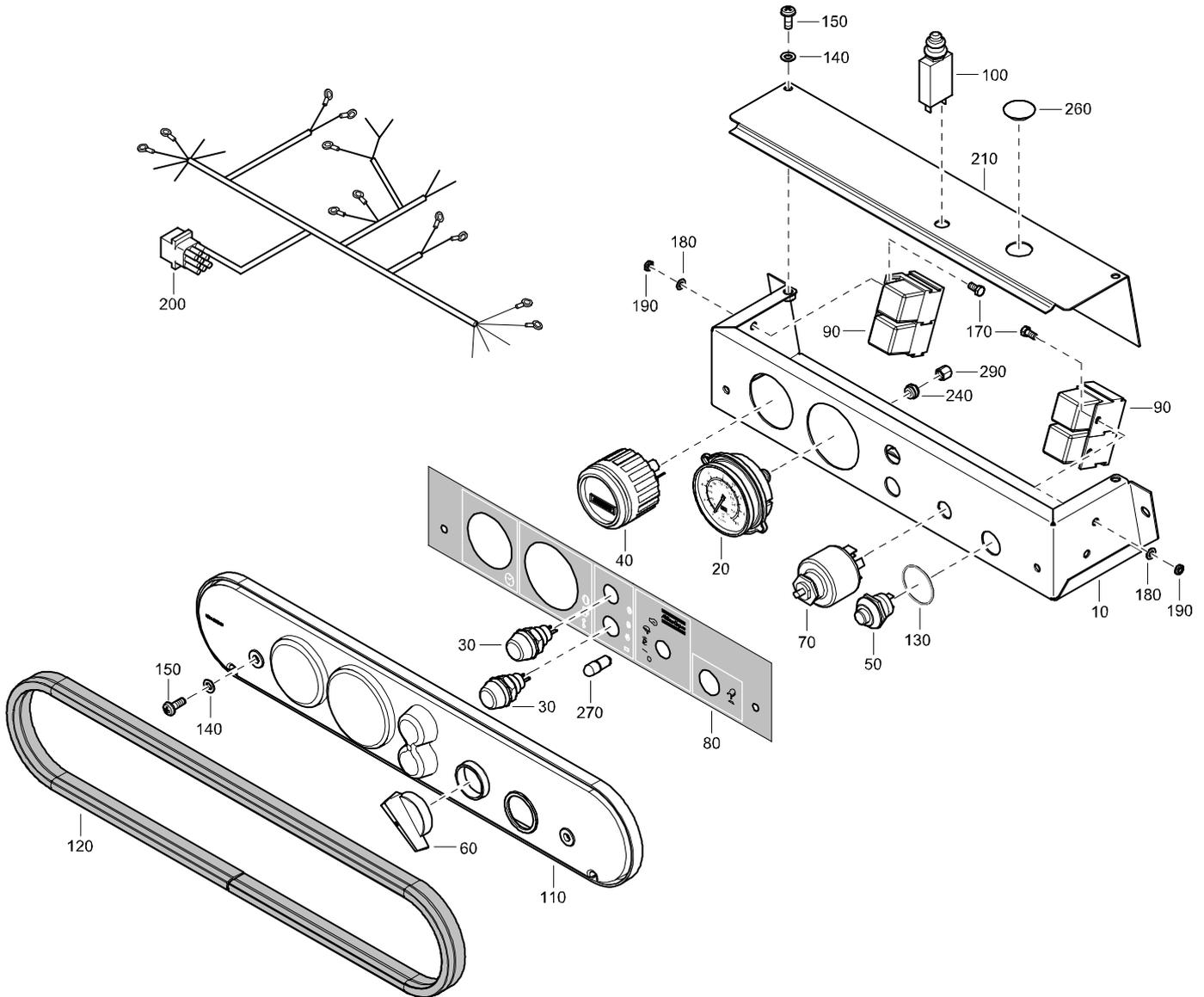
## SIDE PANEL ASSEMBLY 3 CYLINDER WITH GENERATOR KIT (NOT APPLICABLE FOR HARDHAT)



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 5458 80	SIDEPANEL ASSY (From page 140, 142, 144, 146, 148, 150, 152, 154)					
		3 CYLINDER WITH GENERATOR KIT					
•20	1604 5458 00	PANEL	1				
•25	-	SILENCING FOAM	1				
-	1079 0003 32	SILENCING FOAM 2000 mm x 1500 mm x 30 mm					
-	1079 0001 91	SILENCING FOAM 2000 mm x 1500 mm x 40 mm					
-	1079 0003 33	SILENCING FOAM 2000 mm x 1500 mm x 50 mm					

# OPTIONS

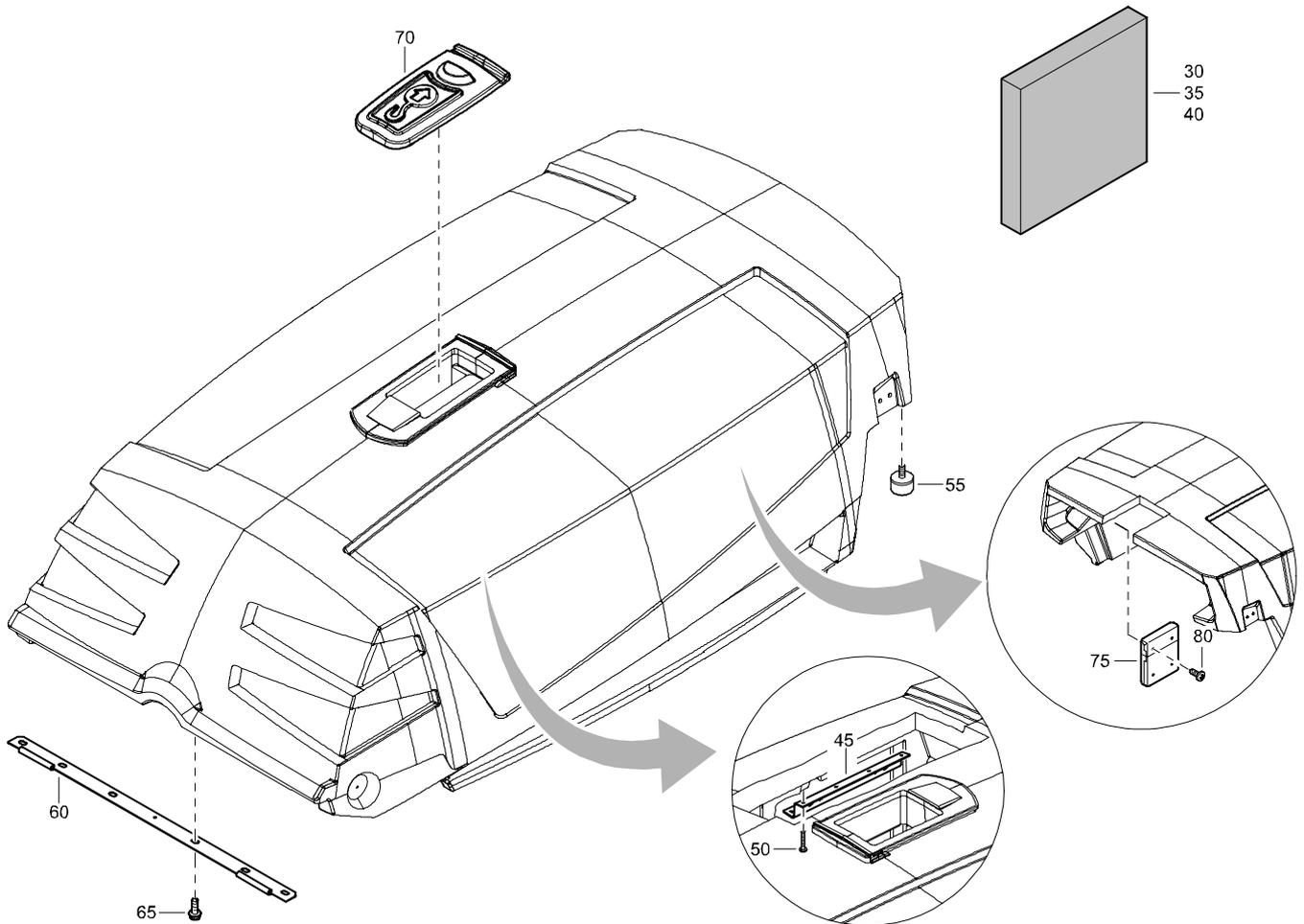
## PANEL HARDHAT



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 6261 81	PANEL	(From page 78)	•290	0584 2310 01	STRAIGHT PIPE COUPLING	1
•10	1604 4014 32	PANEL	1				
•20	1604 4017 00	PRESSURE GAUGE	1				
•30	1089 0312 11	LAMPHOLDER	2				
•40	1089 0352 02	HOURLMETER	1				
•50	1089 9326 01	PUSH BUTTON	1				
•60	1089 0608 04	BUTTON	1				
•70	1089 0608 03	SWITCH	1				
•80	1604 4015 01	LABEL	1				
•90	1089 0341 01	RELAY	4				
•100	1089 9206 31	CIRCUIT BREAKER	1				
•110	1604 4028 00	COVER	1				
•120	1202 6584 00	SEAL	AR				
•130	0663 9095 00	O-RING	1				
•140	0301 2321 00	PLAIN WASHER	4				
•150	0160 0996 83	CROSS REC SCREW	4				
•170	0147 1204 03	HEX. HEAD SCREW	4				
•180	0301 2318 00	PLAIN WASHER	4				
•190	0266 2107 00	HEXAGON NUT	4				
•200	1604 4068 00	WIRE HARNESS	1				
•210	1604 6260 00	COVER	1				
•240	0584 0080 09	STRAIGHT PIPE COUPLING	1				
•260	0686 9252 69	PROTECTION PLUG	1				
•270	1091 0168 00	BULB	1				

# STANDARD

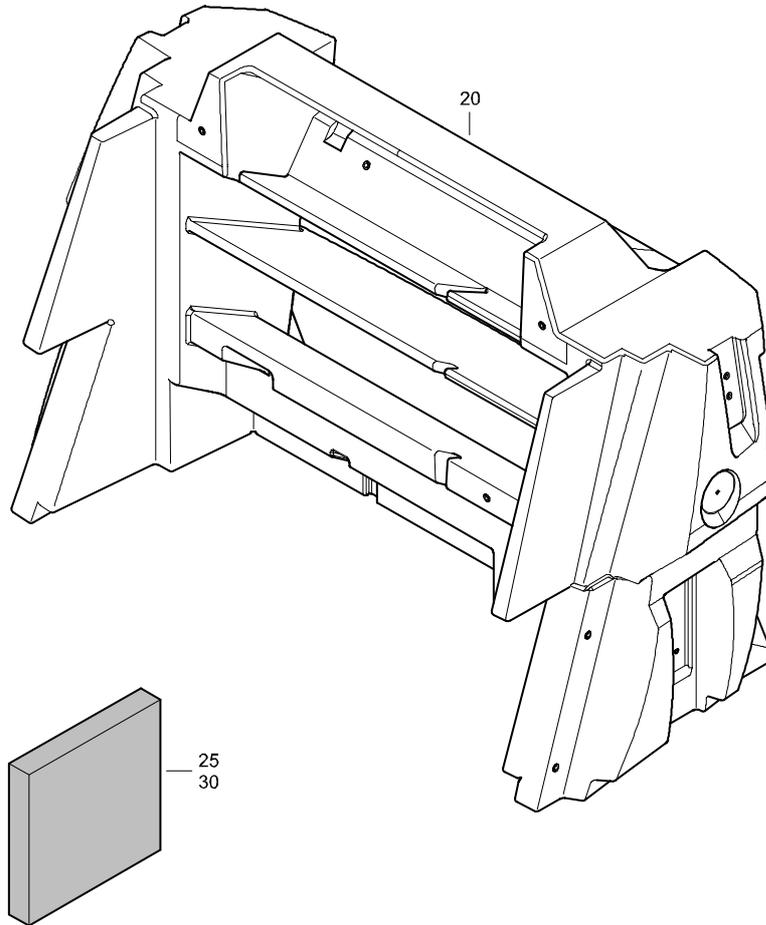
## HOOD ASSEMBLY HARDHAT 3 CYLINDER



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 6722 80	HOOD ASSEMBLY	(From page 76)				
•30	-	SILENCING FOAM	1				
•35	-	SILENCING FOAM	2				
•40	-	SILENCING FOAM	1				
•45	1604 6512 00	Z-PLATE	2				
•50	0226 0047 05	TAPPING SCREW	24				
•55	1604 1869 00	BUFFER	2				
•60	1604 7177 00	HOOK	1				
•65	1615 5664 00	HEX. HEAD SCREW	6				
•70	1604 6258 00	COVER	1				
•75	1604 2206 00	HOLDER (DOCUMENT)	1				
•80	0226 0047 09	TAPPING SCREW	4				
-	1079 0003 32	SILENCING FOAM 2000 mm x 1500 mm x 30 mm					
-	1079 0001 91	SILENCING FOAM 2000 mm x 1500 mm x 40 mm					
-	1079 0003 33	SILENCING FOAM 2000 mm x 1500 mm x 50 mm					

# OPTIONS

## BAFFLE ASSEMBLY HARDHAT



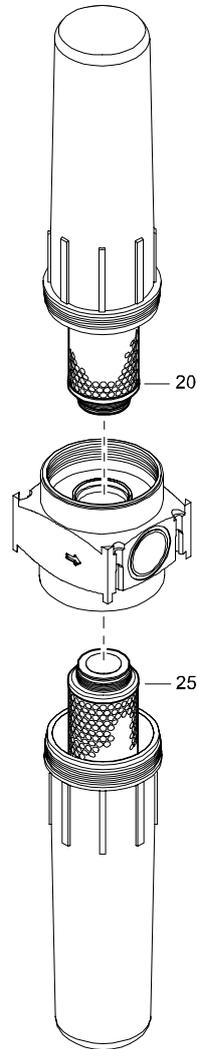
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 6723 80	BAFFLE ASSEMBLY	(From page 76)				
•20	1604 6723 00	BAFFLE	1				
•25	-	SILENCING FOAM	1				
•30	-	SILENCING FOAM	1				
-	1079 0003 32	SILENCING FOAM 2000 mm x 1500 mm x 30 mm					
-	1079 0001 91	SILENCING FOAM 2000 mm x 1500 mm x 40 mm					
-	1079 0003 33	SILENCING FOAM 2000 mm x 1500 mm x 50 mm					

---

# OPTIONS

## FILTER

---



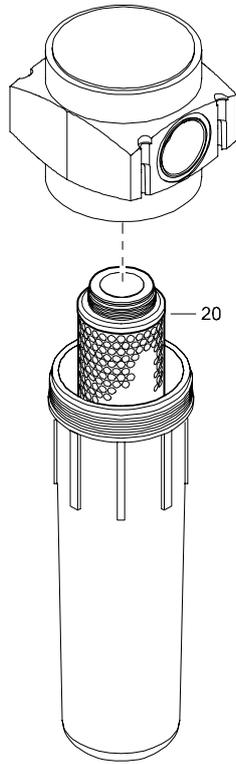
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1615 8583 00	FILTER				(From page 122, 128)	
•20	1615 8598 00	CARTRIDGE	1				
•25	1615 8599 00	CARTRIDGE	1				

---

# OPTIONS

## FILTER

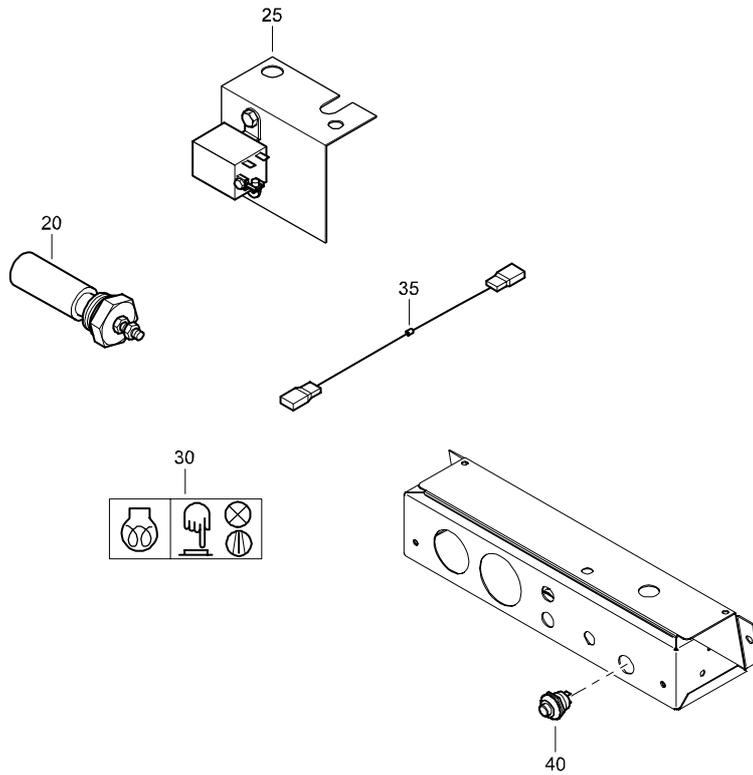
---



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1615 8597 00	FILTER				(From page 120, 126)	
•20	1615 8598 00	CARTRIDGE	1				

# OPTIONS

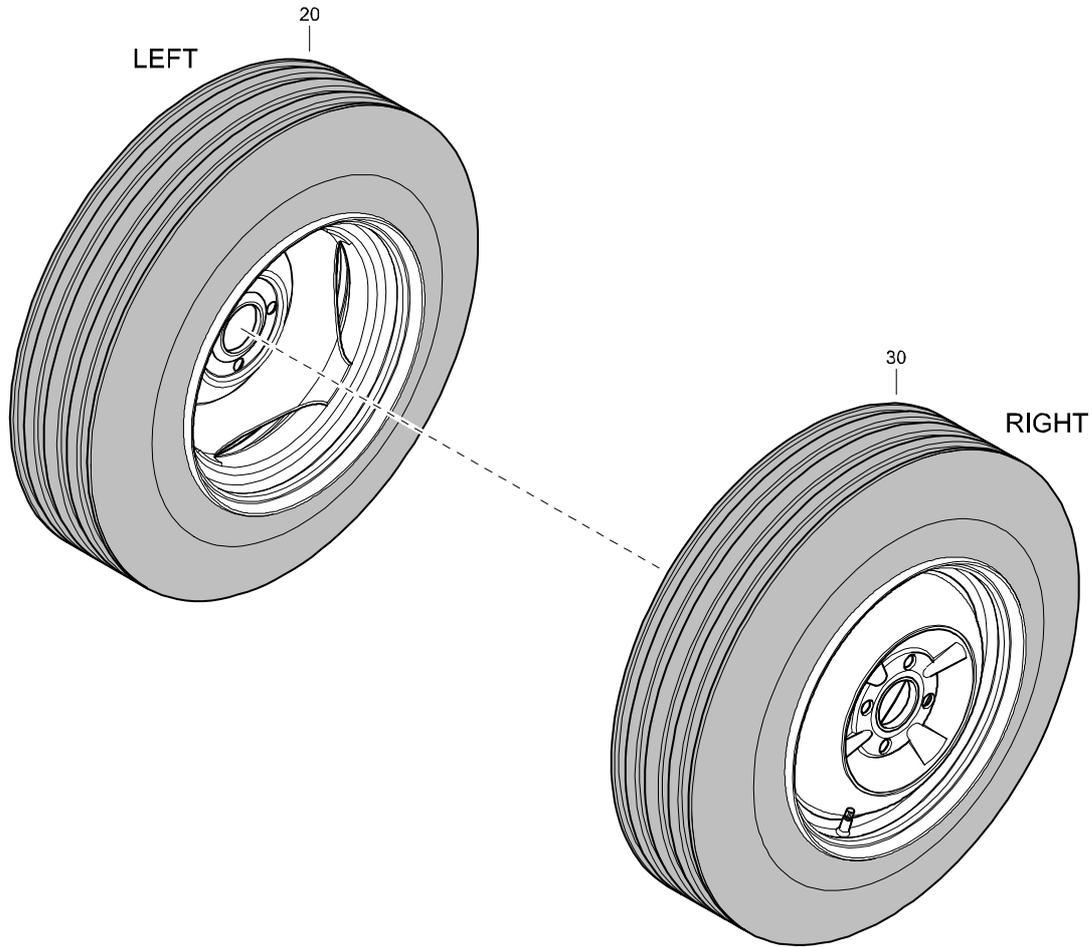
## COLD START ASSEMBLY



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1615 9107 84	COLD START ASSEMBLY (From page 139)					
•20	1310 0313 76	HEATER PLUG	1				
•25	1604 0856 81	RELAY ASSY (For details see page 177)	1				
•30	1079 9919 98	INFORMATION LABEL	1				
•35	1604 5836 00	WIRING	1				
•40	1089 9326 01	PUSH BUTTON	1				

# OPTIONS

## TYRE ASSEMBLY SET LEFT + RIGHT



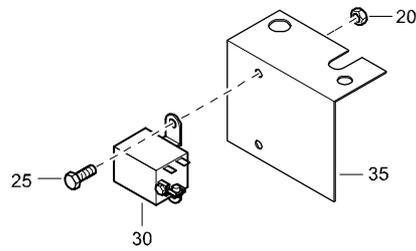
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1615 9618 86	TYRE ASSEMBLY SET (From page 86, 88, 90) LEFT + RIGHT					
•20	1615 9618 81	TYRE ASSY 165/80 R13 87T (For details see page 178)	1				
•30	1615 9618 82	TYRE ASSY 165/80 R13 87T (For details see page 179)	1				

---

# OPTIONS

## RELAY ASSEMBLY

---



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1604 0856 81	RELAY ASSY	(From page 175)				
•20	0266 2107 00	HEXAGON NUT	2				
•25	0160 6059 00	SLOTTED SCREW	2				
•30	1089 0585 01	RELAY	1				
•35	1604 0856 00	PLATE	1				

---

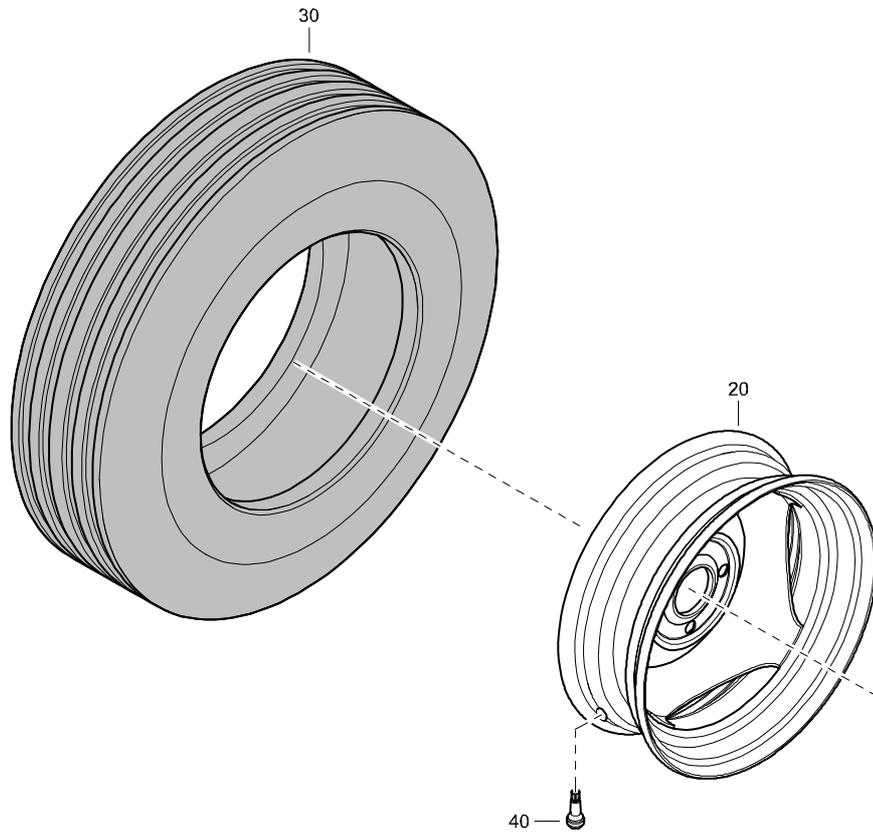
# OPTIONS

## TYRE ASSEMBLY

165/80 R13 87T

LEFT

---



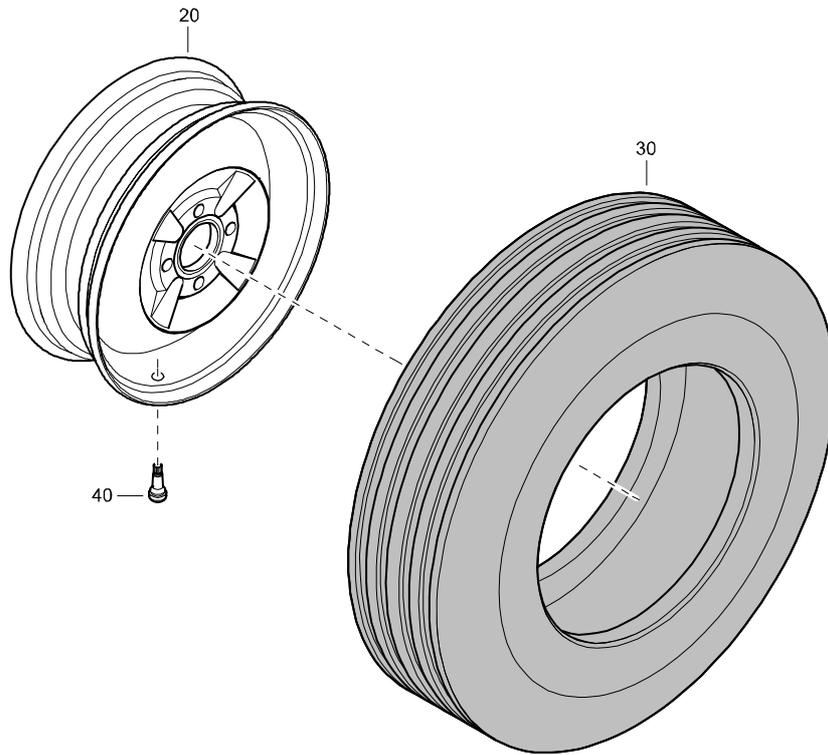
REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1615 9618 81	TYRE ASSEMBLY 165/80 R13 87T	(From page 176)				
•20	1619 6219 00	DISK WHEEL	1				
•30	0538 0400 21	TYRE	1				
•40	1615 6322 00	VENTIL	1				

---

## OPTIONS

TYRE ASSEMBLY  
165/80 R13 87T  
RIGHT

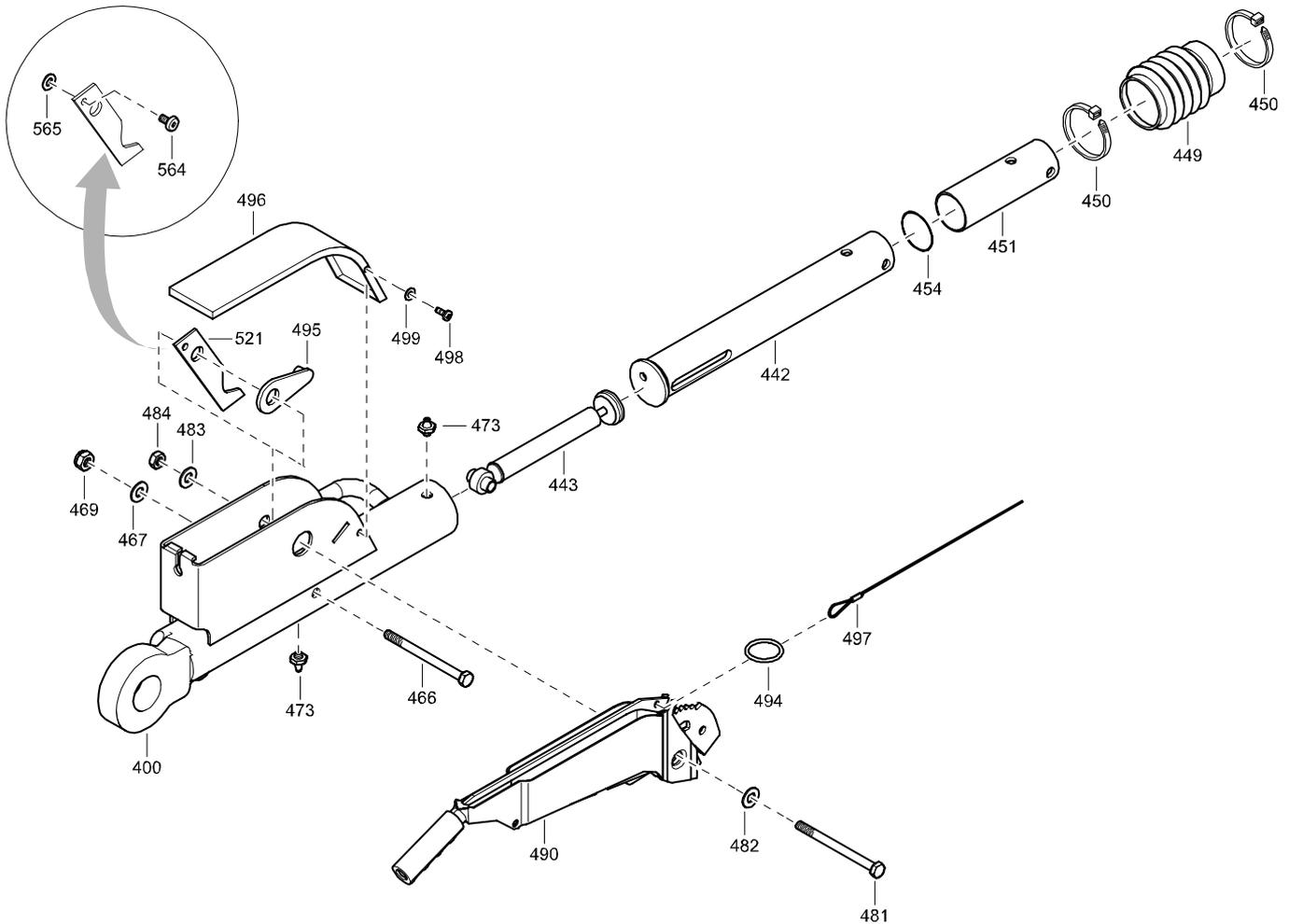
---



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	1615 9618 82	TYRE ASSEMBLY 165/80 R13 87T	(From page 176)				
•20	1619 6219 00	DISK WHEEL	1				
•30	0538 0400 21	TYRE	1				
•40	1615 6322 00	VENTIL	1				

# OPTIONS

## TOWBAR FRONT ASSEMBLY



REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY	REF	PART NUMBER	DESIGNATION	QTY
-	2914 2371 00	TOWBAR FRONT ASSY(From page 161, 162)		•564	2914 2114 00	BOLT	1
•400	2914 2372 00	HOUSING	1	•565	2914 2115 00	CLASP	1
•442	1202 8621 00	EYE HOUSING	1				
•443	2914 2377 00	ABSORBER	1				
•449	2900 0448 00	BELLOWS	1				
•450	1088 1301 03	CABLE STRIP	2				
•451	2914 2348 00	BUSH	1				
•454	1202 9251 00	RING	1				
•466	1202 8619 00	BOLT	1				
•467	0301 2344 00	PLAIN WASHER	1				
•469	0291 1111 00	LOCKNUT	1				
•473	0544 2108 00	LUBRICATING NIPPLE	2				
•481	2914 2094 00	BOLT	1				
•482	2914 2199 00	WASHER	1				
•483	2914 2349 00	WASHER	1				
•484	2914 2176 00	LOCK NUT	1				
•490	2914 2096 00	LEVER	1				
•494	2900 0424 00	RING	1				
•495	2914 2098 00	LEVER	1				
•496	2914 2138 00	PLATE	1				
•497	2900 0814 00	CABLE	1				
•498	2914 2350 00	BOLT	2				
•499	2914 2351 00	WASHER	2				
•521	2914 2099 00	LEVER	1				





**Parts List**  
**For Portable Compressors**

**XAS 97 Dd**